

**UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO**

**FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS**

**INFORME ACADÉMICO POR ACTIVIDAD PROFESIONAL**

Propuesta para la enseñanza de Latín I, bajo la perspectiva inductivo-contextual, en la carrera de Lengua y Literaturas Hispánicas en la Facultad de Filosofía y Letras, UNAM.

**QUE PARA OBTENER EL TÍTULO DE**

**LICENCIADO EN LENGUA Y LITERATURAS HISPÁNICAS**

**PRESENTA:**

**EDGAR VARGAS OLEDO**

**Asesora: Dra. Hilda Julieta Valdés García**

**2014**



Universidad Nacional  
Autónoma de México

Dirección General de Bibliotecas de la UNAM

**Biblioteca Central**



**UNAM – Dirección General de Bibliotecas**  
**Tesis Digitales**  
**Restricciones de uso**

**DERECHOS RESERVADOS ©**  
**PROHIBIDA SU REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL**

Todo el material contenido en esta tesis esta protegido por la Ley Federal del Derecho de Autor (LFDA) de los Estados Unidos Mexicanos (México).

El uso de imágenes, fragmentos de videos, y demás material que sea objeto de protección de los derechos de autor, será exclusivamente para fines educativos e informativos y deberá citar la fuente donde la obtuvo mencionando el autor o autores. Cualquier uso distinto como el lucro, reproducción, edición o modificación, será perseguido y sancionado por el respectivo titular de los Derechos de Autor.



**Nihil sine amōre  
Deō, parentibus, fratribus,  
amicis, magistris discipulisque.**





## **Agradecimientos**

Grates primum quam plurimas ago parentibus. Gratiam enim semper illis habēbo. Hildam deinde summīs laudibus in cælum indesinenter effēro. Magistrīs denique doctissimīs, sed præsertim Aloisiō Miraglia, Ferdinandō Nieto Meza, Martæ Elenæ Montemayor Aceves, Xaveriō Octaviō Cuétara Priede, Lauræ Estelæ Montes Vásquez et Judith Gutiérrez Reyes, honōrem semper tradam maximum.



## ÍNDICE

Introducción .....	XI
--------------------	----

### CURSO INDUCTIVO-CONTEXTUAL

Índice del curso .....	1
------------------------	---

#### Prima Pars – Prima elementa

Prima schola .....	8
Secunda schola .....	14
Tertia schola .....	21
Quarta schola .....	29
Quinta schola .....	34
Sexta schola .....	42
Septima schola .....	50
Latine loquamur .....	54

#### Pars Secunda – Prima elementa II

Octava schola .....	58
Nona schola .....	70
Decima schola .....	78
Undecima schola .....	86
Latine loquamur .....	94

### **Pars Tertia – Praecepta grammaticorum**

Duodecima schola . . . . .	98
Tertia et decima schola . . . . .	105
Quarta et decima schola . . . . .	112
Quinta et decima schola . . . . .	120
Sexta et decima schola . . . . .	127
Septima et decima schola . . . . .	134
Fabula . . . . .	140
Duodevicesima schola . . . . .	146
Undevicesima schola . . . . .	154
Vicesima schola . . . . .	161

### **Appendices**

Textos complementarios . . . . .	170
Gramática sucinta . . . . .	178
Vocabulario . . . . .	192
Fraseología . . . . .	205
Programa de Latín I del Colegio de Letras Hispánicas . . . . .	210
Bibliografía . . . . .	216

## ABREVIATURAS

- ab. - ablativo
- ac. - acusativo
- C. det. - complemento determinativo
- C.C. - complemento circunstancial
- C.D. - complemento directo
- C.I. - complemento indirecto
- dat. - dativo
- f. - femenino
- gen. - genitivo
- intr. - intransitivo
- m. - masculino
- n. - neutro
- nom. - nominativo
- tr. - transitivo



## INTRODUCCIÓN

El presente Informe académico fue elaborado a partir de mi experiencia profesional en la impartición de cursos particulares de Latín I a estudiantes de la carrera de Lengua y Literaturas Hispánicas de la Facultad de Filosofía y Letras, UNAM, así como la de talleres inter-semestrales ofrecidos por el Colegio de Letras Hispánicas de la misma facultad, durante el periodo 2010-1, 2010-2 y 2012-1.

Los talleres de regularización para los alumnos de Letras Hispánicas fueron una propuesta en apoyo al alto número de alumnos no-aprobados en las materias de Latín I-IV. En el año escolar 2012, de acuerdo con las estadísticas oficiales, durante el primer semestre (Figura 1), de 419 alumnos inscritos en Latín únicamente 312 (74.76%) aprobaron la materia; en la segunda mitad (Figura 2), de 401 sólo lograron acreditarla 296 (73.18%).

Lamentablemente, la problemática ofrece un panorama más amplio: la búsqueda de reducción de la enseñanza de las lenguas antiguas es un debate cotidiano en Europa y en México<sup>1</sup>. En nuestro país, por ejemplo, Bernabé Navarro señalaba en 1971 que “se enseñaba el latín no sólo en las carreras de letras, especialmente españolas, sino también en filosofía, historia, etc.; en filosofía, además, se exigía el griego para el nivel

---

<sup>1</sup> Hay abundante bibliografía sobre el tema: Sebastián Mariner, Julio Calonge y Manuel Fernandez-Galiano. *Las lenguas clásicas en la cultura, la enseñanza y la liturgia de hoy*. Madrid, Fundación Universitaria Española, 1973. A. V. *Il Latino e il greco nella scuola oggi. Esigenze e strumenti per la didattica*. Foggia, Atlantica Editrice, 1987. *Situación y perspectivas de los estudios clásicos en España. Coloquio celebrado en la Fundación Universitaria Española el día 23 de abril de 1975*. Madrid, Fundación Universitaria Española, 1975. Janine Debut. *Las enseñanzas de las lenguas clásicas*. 2ª edición, Barcelona, Planeta, 1979. Vitalino Valcárcel (ed). *Didáctica del latín. Actualización científico-pedagógica*. Madrid, EDICLAS / Colegio de doctores y licenciados de Vizcaya, 1995. Pedro Tapia Zúñiga. Reflexiones en torno a la metodología del griego clásico. México, Facultad de Filosofía y Letras – UNAM, 1990.



	Asignatura	Grupo	NP	05	Reprobacion	06	07	08	09	10	Aprobacion	Total
3100	Latín 1	1102	10		10		5	9	7	17	38	48
3100	Latín 1	1103	7	1	8		15	4	1	20	40	48
3100	Latín 1	1104	6		6		6	12	12	14	44	50
3100	Latín 1	1123	8		8	3	2	6	9	8	28	36
3100	Latín 1	1124	4		4			8	7	14	29	33
3100	Latín 1	1125	4		4	2	6	9	11	5	33	37
3310	Latín 3	0001	15		15	2	3	8	3	9	25	40
3310	Latín 3	0002	6		6		15	2	6	6	29	35
3310	Latín 3	0021	5	3	8	6	3	5	12	6	32	40
3310	Latín 3	0022	36	2	38	3		3	1	7	14	52
			101	6	107	16	16	66	69	106	312	419

Figura 1. Índice de alumnos de Latín (2013-1) en el Colegio de Letras Hispánicas

	Asignatura	Grupo	NP	05	Reprobacion	06	07	08	09	10	Aprobacion	Total
3210	Latín 2	0002	13	1	14	3	3	2	6	12	26	40
3210	Latín 2	0003	6		6		4	3	9	18	34	40
3210	Latín 2	0004	8		8	3	7	11	10	1	32	40
3210	Latín 2	0023	9		9	7	1	7	7	9	31	40
3210	Latín 2	0024	11		11		3	2	7	8	20	31
3210	Latín 2	0025	16		16	3	5	4	5	7	24	40
3410	Latín 4	0001	10		10	4	3	9	5	10	31	41
3410	Latín 4	0002	3		3					37	37	40
3410	Latín 4	0021	13		13	1	1	8	6	10	26	39
3410	Latín 4	0022	15		15	2	7	12	7	7	35	50
			104	1	105	23	34	58	62	119	296	401

Figura 2. Índice de alumnos de Latín (2013-2) en el Colegio de Letras Hispánicas<sup>2</sup>

doctorado. Ahora sólo existe un año de latín obligatorio –con cuatro horas semanales– en las diversas carreras de letras (francesas, etc.) y dos años para la de letras españolas, quedando el griego en general como optativo para cualquier especialidad<sup>3</sup>. Ahora, el binomio tradicional se restringe sólo al estudio de los filólogos clásicos y la enseñanza de latín permanece únicamente en la carrera de Letras Hispánicas, en donde se han disminuido las horas a tres por semana en el tercer y cuarto semestre de la lengua.

<sup>2</sup> Índices proporcionados por la Secretaría Académica de Servicios Escolares de la Facultad de Filosofía y Letras, UNAM.

<sup>3</sup> Bernabé Navarro “Pedagogía objetiva y didáctica natural en el aprendizaje del latín” en *Romanitas*, 1971. p.53. Agradezco al Dr. José Tapia Zúñiga por el obsequio de dicho artículo.

El proceso de reducción de horas forma parte de una especialización en las carreras tanto de letras como de otros estudios, pero detrás de esta delimitación cabe preguntarnos si este desarrollo es el único motivador de la disminución de horas y eliminación de la enseñanza de lenguas clásicas en los planes de estudio de la facultad. Erramos al señalar como posibles culpables a grupos que presentan una antipatía “natural” a la lengua ciceroniana, o una precaria formación en gramática española. Más allá de las “determinaciones autoritarias de los educadores o las orientaciones tecnicistas y prácticas de la ciencia contemporánea”<sup>4</sup>, o de un “mal grupo” de estudiantes, conviene hacer una reflexión y un análisis de nuestros métodos, para verificar cuánta responsabilidad de cambio recae en nosotros como docentes.

Algunos profesores consideran que los problemas en la enseñanza de lenguas antiguas proceden de “los errores y defectos cometidos por los mismos maestros de esas disciplinas [...], al no reaccionar ante la crítica, por lo menos indirecta, de la didáctica moderna de las lenguas, clásicas y actuales, y al no tomar plena conciencia de la necesidad de orientaciones y métodos, de acuerdo con los conocimientos actuales de la psicología, pedagogía y didáctica lingüística”<sup>5</sup>. Otros, de juicio más severo, condenan por completo los métodos:

il risultato di tutto questo processo didattico è che al ragazzo non rimane nulla dell'insegnamento del latino –e tantomeno del greco, dove i disastri sono ancora peggiori– tranne un odio feroce e vatiniano nei confronti di una disciplina che lo ha tormentato per anni senza che potesse mai avere il piacere di leggere correntemente una pagina non dirò di Cicerone, ma neanche del banalissimo Eutropio<sup>6</sup>.

Cabe también preguntarnos si el aprendizaje del latín en las carreras de humanidades conlleva algún beneficio. El cuestionamiento de su importancia causaba recelo en el

---

<sup>4</sup> *Ibid.* p 51.

<sup>5</sup> *Ibid.* p. 56.

<sup>6</sup> Luigi Miraglia. “Come (non) si insegna il latino” en *Micromega*, numero 5, 1996. p. 4.

filólogo español Francisco Rodríguez Adrados: “El dejar reservado, como ha ocurrido prácticamente, el griego a los alumnos que vayan a cursar Filología Clásica me parece totalmente equivocado, y peor todavía sería que ello sucediera con el latín”<sup>7</sup>. Resulta engañoso acercarse a la filosofía medieval sin la lectura de los textos originales. ¿Dónde quedaría la prueba de la existencia de Dios de Anselmo de Canterbury sin su postulado latino?, ¿dónde las disputas escolásticas sin la lectura del *Sic et non* de Abelardo, o la *Isagoge* de Porfirio sin la traducción latina de Boecio en la Edad Media?, ¿dónde, finalmente, hallaría la sentenciosa lengua Tomás de Aquino para elaborar sus cinco vías con el fin de probar la existencia de Dios? Para el estudiante de letras, también resulta útil y, a veces, imperioso el conocimiento del latín. Autores como Petrarca, Bocaccio o Dante se comprenden parcialmente si abolimos toda su producción latina y ofrecemos a los alumnos sólo sus obras en toscano –recordemos también que la lengua medieval estructura la sintaxis bajo un esquema latino. En cuanto al investigador de hispánicas, el problema presenta mayores dimensiones en el estudio de la época colonial: ¿cuántos autores mexicanos yacen en nuestros fondos reservados tal como lo estaba Quintiliano en el tiempo que Poggio Bracciolini encontró su obra, “*laceratus... circumcisis, culpa, ut opinor, temporum, ut nulla forma, nullus habitus hominis in eo recognosceretur*”<sup>8</sup>, por el poco latín que como filólogos hispánicos aprendemos? Esbozo sólo pocas de las virtudes del latín en nuestros currículos, y dejo de lado los más patentes, como el apoyo en el estudio de la morfología, sintaxis y semántica en las lenguas romances.

El problema es muy complejo, y la solución sobrepasa los límites de este trabajo; sin embargo, al menos en la parcela que a mí corresponde, haré algunas breves observaciones con las que he lidiado durante la enseñanza de latín en el colegio de Letras Hispánicas.

---

<sup>7</sup> *Situación y perspectivas de los estudios clásicos...* p. 28.

<sup>8</sup> Carta “*Poggius Florentinus Secretarius Apostolicus plurimam salutem dicit Guarino suo Veronensi*”.

## I. LATÍN I EN LA CARRERA DE LENGUA Y LITERATURAS HISPÁNICAS

El temario de Latín I que ahora reseño fue revisado en 2010 por el Comité académico; su realización se planificó para un semestre, con dos clases a la semana, cada una de dos horas. El número de alumnos inscritos comúnmente es de 40, sumados a estos los oyentes, en lo general estudiantes que no han aprobado la materia o desean las bases para presentar asignaturas posteriores no acreditadas. En el periodo 2014-1 se abrieron 6 grupos de Latín I, asignatura de apoyo y de carácter obligatorio. Sobresale su posición frente a otros estudios en la carrera, pues es la única materia con cuatro horas a la semana en el primer y segundo semestre. La importancia de su aprendizaje está señalada en su proyección en el plan de estudios. Iniciemos con los objetivos que se plantean alcanzar en el primer semestre:

1. Que el alumno se inicie en el estudio de la lengua latina.
2. Que el alumno adquiera los conocimientos de la morfología nominal y verbal.
3. Que el alumno adquiera conocimientos generales de la sintaxis oracional simple y compuesta coordinada.
4. Que el alumno, al término del curso, esté preparado para traducir y comprender, con ayuda del diccionario y la gramática, textos sencillos originales de autores clásicos latinos<sup>9</sup>.

La iniciación en la morfología abarca todos los casos, los pronombres (personales, reflexivos, posesivos) y las cinco declinaciones con sus adjetivos y grados. Sobre el verbo, se exponen confusamente los temas: puede interpretarse la enseñanza de la conjugación en todos los tiempos en voz activa o sólo el aprendizaje de la nomenclatura. La sintaxis se limita a la clasificación básica de verbos transitivos, intransitivos y copulativos, así como a la coordinación.

---

<sup>9</sup> Programa de Latín para la carrera de Lenguas y Literaturas Hispánicas.

En principio, parece una elección ambiciosa: en ningún otro idioma se enseña toda la morfología nominal en un semestre, a no ser en el griego, donde se presenta la misma baja eficiencia terminal. Con todos estos conocimientos el alumno se abruma en los primeros semestres y, si logra memorizar los paradigmas completos, difícilmente los aprehende, pues suele anteponerse la repetición de esquemas gramaticales a la construcción de un conocimiento práctico.

La estructuración de un curso bajo el orden en el que aparecen los temas en el programa puede resultar poco provechoso; Luigi Miraglia, director de la *Accademia Vivarium Novum*, en Roma, Italia, explica las dificultades que genera una exposición de los temas siguiendo el orden establecido en el programa:

Come si studia ancora oggi il latino? si parte dalla morfologia, dopo aver perso un paio di settimane a spiegare (?) l'alfabeto, la pronunzia [...], e le regole dell'accento (che si basano fondamentalmente sulla quantità della penultima sillaba: ma poiché docenti e discenti spessissimo non sanno se questa sia lunga o breve, gli errori nella lettura, perpetrati a tutti i livelli, dal ginnasio all'Università, continuano a far rabbrivire chi abbia un minimo di orecchio esercitato all'ascolto della lingua rettamente pronunziata); si comincia a studiare così, *ex abrupto*, il sistema dei casi, come se si trattasse della cosa più facile del mondo, e li si studia tutti insieme; anzi, in verità si studiano anche i casi inesistenti, come il vocativo, che potrebbe benissimo essere considerato un'eccezione della seconda declinazione. Dopo aver imparato a memoria la prima *declinazione* –questa cosa estrana, che il ragazzo non aveva mai sentito prima, e che gli risulta completamente estranea– gli si assegna sei, sette, massimo dieci frasi [...] tutte slegate tra di loro, poi si passa a studiare le 'eccezioni', e via alla seconda declinazione; stesso procedimento; terzo capitolo: *'Degli aggettivi di prima classe, ovvero come imparare a confondersi declinando in*

*orizzontale ciò che si è fino ad ora imparato a verticale*’; quarto capitolo: ‘*Della terza declinazione, ovvero come rendere difficili le cose facili*’. A questo punto il ragazzo ha già ceduto le armi, e si è convinto che il latino non è, né è mai stata una lingua: si tratti di un mero esercizio senza senso, disperante e frustrante, nel quale si sta ore ad imparare a memoria schemi e tavole grammaticali [...]. Intelligenti ed acuti sono invece considerati quegli alunni ben preparati che imparano a memoria che *ravis*, *ravis* vuol dire ‘la raucedine’ ed esce in *-im* all’acusativo e in *-i* all’ablativo, assieme a *buris, is*, ‘il manico del aratro’, e un’altra sfilza di nomi che non troverà mai se non nel suo libercolo di esercizi; profondi sono quelli che rimangono affascinati da una lingua che viene a loro presentata attraverso la traduzione di frasi come quella che ci fa sapere l’interessantissima notizia che ‘i generi areranno le terre dei suoceri’, e così via.

Quando si passa sintassi –come se poi esistesse realmente la possibilità di scindere la morfologia dalla sintassi– la situazione peggiora irreparabilmente. Il ragazzo impara volta per volta costruzioni, elenchi di verbi, strutture, maniere di formare proposizioni che regolarmente dimentica, nel migliore dei casi dopo una settimana, perché, oltre che nelle sei-dieci frasette assegnategli per casa, non ha più occasione di intrarne esempi, se non per pura caso e dopo troppo tempo<sup>10</sup>.

En las anteriores líneas se resumen las dificultades generadas por un sistema pedagógico como el que se expone en el temario de Latín I; a éstas, no obstante, agregaría que la separación de la morfología con la sintaxis en latín resulta ajena a la pedagogía de las lenguas. Los casos muestran la relación entre el verbo y el sustantivo; al separarse, sustantivos como *lupī* son genitivo y nominativo a la vez; *puellīs*, dativo y ablativo; *rēs* y *amictūs* acusativos y nominativos plurales. Sin un verbo, los casos no son más que terminaciones sin significado: “a palavra isolada é uma abstração; e a palavra isolada declinada não significa coisa nenhuma”<sup>11</sup>.

---

<sup>10</sup> Luigi Miraglia. *op cit.* pp. 3-4.

<sup>11</sup> Maria do Ceu Novais Faria. “Metodologia do latim” en *Actas. Colóquio sobre o ensino do latim*. Coimbra, Faculdade de Letras de Coimbra, 1973. p. 80.

Asimismo, el objetivo final del curso, “traducir y comprender, con ayuda del diccionario y gramática, textos sencillos originales de autores clásicos latinos” requiere más de un semestre para cumplirse. Considero una buena opción matizar o replantear la propuesta de traducir textos en el curso; la interpretación de obras literarias, como suelen ser los fragmentos utilizados en clases de latín, requieren el dominio de herramientas que los alumnos comienzan a estudiar apenas en la carrera, como el uso de figuras retóricas, de recursos literarios o la identificación de un estilo, e incluso esta labor exigiría conocimientos básicos sobre teoría de la traducción; de otra forma, nos exponemos a traicionar el principio de la equivalencia: “no es, pues, relación de igualdad sino de valor igual, basado éste en uno o varios puntos de vista, que el traductor decide privilegiar en cada caso, desestimando otros”<sup>12</sup>.

Una propuesta más asequible podría ser el planteamiento de **comprensión y lectura** de textos sencillos de autores latinos; sin embargo, un texto original clásico, aunque considerado “sencillo”, es “mai ‘facili’ nel senso desiderato”<sup>13</sup>, ya que posee características que más allá de dificultar, imposibilitan la lectura a los alumnos de primer semestre, ya por aspectos morfológicos aún no estudiados (voz pasiva, verbos deponentes, gerundios, participios, infinitivos), ya por la subordinación que no es tema de este semestre, ya por la complejidad del tema tratado en el texto: no olvidemos que “en términos de traducción se puede decir que el mundo de los textos latinos y el mundo de las modernas lenguas de llegada son dos mundos muy diferentes”<sup>14</sup>.

Concuerdo, por otra parte, en que la traducción como “*metodo di verifica*” es una gran herramienta de revisión para el maestro, pero que debe limitarse a ser un “*mezzo di controllo dell’insegnante e non una necessità dell’alunno che senza di essa non capirebbe il testo a lui proposto; e, como finalità d’insegnamento linguistico, che,*

---

<sup>12</sup> Alberto Zuluaga. “Traductología y Fraseología” en *Paremia*, 8-1999, Madrid. p. 539.

<sup>13</sup> Alfonso Traina y Giorgio Bernardi Perini. *Propedeutica al latino universitario*. 3ª edizione, Bologna, Patron Editore, 1981. p. 306.

<sup>14</sup> Vitalino Valcárcel (ed.). *op. cit.* p. 100.

per una perfetta adeguatezza della resa traduttiva, si debbano attendere gli stadi più alti di competenza de la lingua”<sup>15</sup>. Existen, además de la versión al español, diversos ejercicios de comprensión de lectura, como las preguntas en latín, resúmenes, oraciones “*fill in the blanks*”, descripción de la imagen, pruebas de transformación de oraciones, la amplificación de un texto y algunos otros medios que pueden ser elaborados bajo el ingenio de los profesores y adaptados a las necesidades del grupo.

En este primer semestre, la ayuda del diccionario y el uso sistemático de la gramática genera más una lectura de desciframiento que de comprensión; desde el siglo XVII, se plantea que “e vocabulariis [...] et dictionariis Latinæ linguæ studium nimis est impeditum”<sup>16</sup>; en la enseñanza de lenguas modernas, por ejemplo, el uso del diccionario y de la gramática se restringe “só num estádio relativamente adelantado do estudo”<sup>17</sup>, pues se prefiere que los alumnos posean vocabularios fundamentales y colocaciones léxicas. Si optamos por este cambio en el programa de Latín, tendríamos un

efecto secundario de no poca relevancia, como es el de automatizar (en la medida de lo posible) la comprensión de un texto, de suerte que la traducción sólo sería un paso más del proceso normal de asimilación de una lengua, no un complejo sistema de fórmulas (casi) matemáticas a base de ‘corchos, corchetes y encorchetamientos’ previos que lleva a menudo a los alumnos a preguntarse si no necesitarían una calculadora en lugar de un diccionario para resolver tanto aparato formal<sup>18</sup>.

Además de las dificultades generales expuestas en líneas anteriores, existen otras suscitadas específicamente en la carrera. El plan de estudios actual, por ejemplo, propone la materia Latín I y II antes de Español I, a pesar de que el alumno ignora en

---

<sup>15</sup> Luigi Miraglia. “Latino e greco a la prova. La verifica delle competenze nella didattica delle lingue clasiche.” en *DOCERE*. Anno I, num. 1, 2002. p. 27.

<sup>16</sup> Jan Amos Komenský, *Ianua linguarum reserata* (praefatio) en Luigi Miraglia. “Posse unumquodque suo designare nomine. L’apprendimento del lessico nella pratica didattica” en *DOCERE*. Anno I, num 3, 2002. p. 15.

<sup>17</sup> Maria do Ceu Novais Faria. *op. cit.* p. 82.

<sup>18</sup> Vitalino Valcázel (ed.). *op. cit.* p. 80.



su lengua los conceptos en los que está basado el aprendizaje del latín en el método gramática-traducción. Una inversión de estas asignaturas dotaría de elementos básicos a los alumnos en su iniciación a la sintaxis latina. No obstante, podría ayudar aún más el aprender las lenguas antiguas bajo sus propias reglas y conceptos, pues muchas correspondencias se conservan únicamente en el nivel superficial: el acusativo sólo en su función de complemento de verbo funge de objeto directo, ya que en ocasiones aparecerá como un complemento circunstancial o incluso como sujeto en oraciones de acusativo con infinitivo. Así mismo, ni el genitivo ni el dativo y tampoco el ablativo se corresponden fielmente con las funciones sintácticas del español. Considero que en lo más básico el concepto facilita la comprensión del latín –y sólo si el alumno sabe y comprende los fenómenos en español–, pero sesga su cabal prehensión incluso en textos originales “sencillos” al proyectar “inevitabilmente sul latino delle divisioni che non gli appartengono”<sup>19</sup>.

Una segunda disposición que no favorece del todo a los alumnos surge a partir de la no continuidad de maestros de Latín I-II a III-IV. La situación, sin embargo, es muy compleja para abordarse en esta introducción, ya que se desarrolla a partir de causas internas y administrativas en la carrera.

En general, estas son las dificultades en la enseñanza de Latín en Letras Hispánicas. A partir de estas circunstancias, decidí elaborar una propuesta donde se pudiera abordar, bajo otra perspectiva, el aprendizaje de la lengua latina en nuestro colegio.

---

<sup>19</sup> Claude Fiévet. “Apprendere a comprendere. Riflessioni per una nuova didattica delle lingue antiche (II parte)” en *DOCERE*. Anno 1, num. 3, 2002. p. 10.

## II. ELABORACIÓN DEL REPORTE ACADÉMICO

En la realización del material y reporte, enfrenté circunstancias que sobrepasaron en varias ocasiones los conocimientos en docencia brindados en la carrera, disminuidos por las elecciones que efectué en las materias optativas. Confieso que durante la mayor parte de mi práctica docente mantuve una enseñanza guiada por el “sentido común”, la imitación y la sola experiencia en el salón de clases; sólo hasta el último año, cuando comencé la sistematización de toda mi práctica profesional en la elaboración del método que ahora presento, realicé lecturas de formación pedagógica sobre teoría del conocimiento, y en especial sobre el constructivismo, a través de las cuales finalmente opté por la búsqueda de un aprendizaje significativo, perspectiva que expondré más adelante.

Basado en esta experiencia, considero necesaria una materia obligatoria sobre Didáctica de la Especialidad, así como la continuidad de Español V con la modalidad “enseñanza del español” o “enseñanza del español como lengua extranjera”. Una asignatura sobre didáctica de la especialidad brinda herramientas generales para el aprendizaje: enseña a planear y encuadrar un curso, a calendarizarlo, a llevar un diario de clases, a la elaboración de ejercicios, los tipos de evaluación y las técnicas y habilidad de enseñanza frente al grupo. Como futuro profesores en diferentes niveles educativos, los estudiantes de letras requerimos de una formación docente concreta, más allá de preparar un ejercicio o una clase, así como de herramientas que aplicadas a problemas situacionales ayuden a alcanzar una enseñanza eficaz.

Pese a la poca pedagogía aplicada en los primeros cursos inter-semestrales de latín, las observaciones, sugerencias y asesoramientos de los profesores modelaron las estrategias, la disposición y los cambios en las técnicas de enseñanza. Doy gracias a cada uno de los profesores durante la carrera que ayudaron a mi preparación en latín y

en español; sin embargo, en el ámbito de nuevas propuestas metodológicas, admito que seguimos aún en una tradición poco productiva. En México, se continúa bajo la senda del sistema gramática-traducción: los libros publicados para la enseñanza de latín en la UNAM han permanecido bajo la misma *ratio docendi*;

en lugar de refinar cada vez más los métodos según iban avanzando ciencias como la pedagogía, psicología y, sobre todo, la lingüística, nos encontramos con que los manuales de Latín son cada vez más ‘formalistas’, con un ‘paradigmatismo’ a ultranza como último eslabón de un proceso de anquilosamiento en el que ni siquiera quedan vestigios del ‘formularismo’ de siglos anteriores<sup>20</sup>.

Como resultado, el latín se ha convertido en una lengua sin una utilidad práctica como la lectura, y se le “adossano delle colpe che sarebbe più opportuno addossare ai metodi impiegati per insegnarlo”<sup>21</sup>. En nuestro país, hubo pocos intentos de renovación en la enseñanza; quizá el más importante haya sido el del Dr. Fernando Nieto Meza, autor de manuales de latín basados en la metodología de los libros ASSIMIL.

Ante esta realidad, propongo un método diseñado bajo una vía alternativa en la enseñanza de las lenguas antiguas, cuyas directrices se establezcan a partir de la perspectiva inductivo-contextual; hasta donde he tenido noticia, en México no se ha publicado un libro que se ascriba a este planteamiento práctico. Aunque sus bases lingüísticas no son pocas, gracias a la enseñanza de maestros del Colegio de Letras Hispánicas en esta materia, el método se dispuso primeramente en elementos experienciales, en la práctica docente y la reflexión empírica. Resalto que las primeras bases en la elaboración del texto fueron intuiciones surgidas durante la impartición de cursos, que luego serían confirmadas y reelaboradas con investigaciones de autores expuestas en el último apartado de esta introducción.

---

<sup>20</sup> Vitalino Valcárcel (ed.). *op. cit.* p. 70.

<sup>21</sup> Claude Fiévet. “Apprendere a comprendere. Riflessioni per una nuova didattica delle lingue antiche” en *DOCERE*. Anno 1, num. 2, 2002. p. 6.

## **EXPERIENCIA LABORAL**

Explicaré en las siguientes líneas las experiencias de cada uno de los cursos de latín y las raíces de la postura inductivo-contextual de donde nace el método que presento. Es precisamente en los talleres inter-semestrales, en las clases particulares y en el trabajo de ayudante de profesor, donde se han gestado las intuiciones y prácticas que han delineado la producción de este informe. Agradezco por tanto a la Mtra. Tania Alarcón Rodríguez y a la Dra. Hilda Julieta Valdés García, por su apoyo en la realización de los talleres de latín, a los compañeros con quienes impartí los talleres inter-semestrales, Alexis José Rivera Luque, Damián Isaac Meléndez Manzano, Felipe Lanz García, Rogelio Toledo Martín y Rodrigo Ugalde, así como a la Coordinación de Letras Hispánicas, y principalmente a la Dra. Marcela Palma Basualdo por su apoyo en estas iniciativas durante el año 2010. Ofrezco especialmente mi gratitud a la Lic. Judith Gutiérrez Reyes por los atinados comentarios y enseñanzas impartidas durante el tiempo de mi ayudantía.

### **Taller inter-semestral Latín I 2010-1**

Duración: 4 semanas. Lunes a viernes 10:00 – 13:00 (60 horas).

Número de alumnos: 21.

Profesor a cargo<sup>22</sup>: Edgar Vargas Oledo; Damian Isaac Meléndez Manzano; Alexis José Rivera Luque; Rogelio Toledo Martín.

Objetivo: preparar a los alumnos para el examen extraordinario de Latín I.

Se realizaron algunas modificaciones en el orden del programa: las conjugaciones se enseñaron a la par de los casos. La utilización de *realia* (objetos reales) para ejemplificar

---

<sup>22</sup> Para la realización de clases inter-semestrales de latín en el Colegio de Letras Hispánicas, es necesario que un profesor titular de la materia en el colegio apruebe el taller, aunque sean los alumnos quienes finalmente impartan las clases.

el acusativo y el dativo ayudó a la comprensión del sistema sintáctico. Así mismo, los ejercicios orales y escritos se desarrollaban en latín, basados en el curso *Lingua Latina per se illustrata* de Hans Ørberg. En 4 semanas, se repasaron todas las declinaciones y los tiempos de indicativo y subjuntivo en voz activa. La última clase se presentó un examen de conjugación y declinación; el 90% de los alumnos lo aprobó con una nota de 9 o 10. Los alumnos que presentaron el extraordinario de Latín I el siguiente semestre lo aprobaron satisfactoriamente, y otros que habían dejado la materia años antes pudieron cursar las asignaturas de Latín II y III sin dificultades. Como el curso se iniciaba desde la primera declinación, asistieron alumnos de Arte Dramática, Filosofía y Música.

#### **Taller inter-semestral Latín I-II 2010-2**

Duración: 3 semanas. Lunes a viernes 10:00 – 13:00 (45 horas).

Número de alumnos: 23.

Profesores a cargo: Edgar Vargas Oledo; Felipe Lanz García; Rodrigo Ugalde; Rogelio Toledo Martín.

Objetivo: preparar a los alumnos para los exámenes extraordinarios.

Al inicio del curso se realizó un examen de conocimientos para dividir a los alumnos en dos grupos; se calendarizaron las clases y se estableció un programa con distinto orden temático al oficial. Se mantuvo la perspectiva del curso de *Lingua Latina*. Muchos alumnos regulares, aunque habían ya aprobado Latín II o Latín III, no recordaban las declinaciones e ignoraban la mayor parte de la morfología verbal. Se continuó con la utilización de *realia* y las clases se trataban de impartir en latín, lo que generó una gran motivación en el grupo. A este curso se incorporaron también alumnos de Letras Clásicas que deseaban profundizar su conocimiento en la lengua latina.

## **Taller inter-semestral Latín II 2012-1**

Duración: 3 semanas. Lunes a viernes 10:00 - 13:00 (45 horas).

Número de alumnos: 24.

Profesores a cargo: Edgar Vargas Oledo; Damian Isaac Meléndez Manzano.

Objetivo: preparar los temas de los exámenes extraordinarios.

Después del estudio del latín durante un año en Roma, Italia, retomamos los talleres. La mayor parte de la clase se impartía en latín y se procuraba que los alumnos hablaran también en esta lengua, lo cual servía de ejercicio para la memorización de los casos; sin embargo, no había ninguna sistematización ni plan de trabajo, lo que generó sólo una secuencia de estrategias didácticas sin la eficiencia terminal deseada. En este curso, se inició la confección de los primeros ejercicios que ahora se presentan como tarea en el método; creía, pues, que serían suficientes para memorizar y comprender los casos, pero la práctica mostró que la modificación del orden de enseñanza del latín podría favorecer el aprendizaje; se propuso, por tanto, replantear la enseñanza de gramática, enriqueciéndola con ejemplos de la lengua en uso. A este curso se incorporaron también alumnos de Letras Clásicas. Todos los estudiantes de nuestro colegio de los que he tenido noticia aprobaron los cursos o exámenes presentados el semestre siguiente.

### **Curso semestral Latín I 2013-1 (no escolarizado)**

Duración: 4 meses. Martes y viernes 14:00 – 16:00 (64 horas).

Número de alumnos: 3.

Objetivo: Preparar a los alumnos para cursar la materia de Latín IV.

Durante el curso, elaboré el método que ahora presento, por lo que reservo su exposición para el siguiente apartado. Los tres alumnos habían abandonado el estudio de latín tres años antes; por lo que deseaban recomenzar desde los elementos básicos de la lengua. Al finalizar el curso, dos de ellos inscribieron y aprobaron la materia de Latín IV con 8 y 9. El otro estudiante decidió presentar el examen extraordinario y también logró acreditar la materia con 8 de calificación.

### **Curso semestral Latín I 2014-1 (ayudante de profesor por efectos curriculares)**

Duración: 4 meses. Martes y jueves 16:00 – 18:00 (64 horas).

Número de alumnos: aproximadamente 40.

Profesor titular: Lic. Judith Gutiérrez Reyes.

En un curso regular del Colegio de Letras Hispánicas, se enseña a un grupo muy numeroso. El trabajo en equipo es una buena opción para realizar ejercicios. Los alumnos, por otra parte, muestran en el primer semestre una gran simpatía e interés por el latín. En la mayor parte desconocen la gramática española y esto, pese a las explicaciones de las funciones sintácticas en las primeras clases, termina por ser un obstáculo para su aprendizaje.

## **Curso semestral Latín III 2014-1 (ayudante de profesor por efectos curriculares)**

Duración: 4 meses. Martes 13:00 – 16:00 (48 horas)

Número de alumnos: aproximadamente 50.

Profesor titular: Lic. Judith Gutiérrez Reyes.

De todas las clases, ha sido ésta la más compleja. La variación de niveles entre los alumnos torna difícil el planteamiento de un método o plan de trabajo; probablemente la solución sea recomenzar desde los primeros elementos; sin embargo, el temario propone la sintaxis de casos a alumnos que sólo están preparados a identificar terminaciones y analizar morfológicamente sustantivos, por lo que el conocimiento enseñado durante este semestre complica más la comprensión de fragmentos de autores clásicos. El curso, por tanto, se enfocó principalmente a la enseñanza básica de sintaxis de casos y a la traducción de textos sencillos.

### **EL MÉTODO INDUCTIVO-CONTEXTUAL O MÉTODO “NATURAL” Y SU UTILIZACIÓN**

Existen distintas aproximaciones al aprendizaje de las lenguas antiguas, unas más cercanas a la gramática, otras, a la lengua en práctica. Entre ellas, la adaptación en 1965 del “método natural” de Arthur Jensen<sup>23</sup> al latín por Hans Henning Ørberg en dos tomos<sup>24</sup> ha obtenido gran aceptación durante la última década, principalmente en España, Italia y Estados Unidos. El presupuesto es sencillo: “no hay razón para que el latín deba enseñarse por métodos totalmente diferentes de aquellos usados en la enseñanza de los idiomas modernos. El latín es una lengua extranjera como cualquier otra y debe enseñarse con métodos similares”<sup>25</sup>.

---

<sup>23</sup> Vid. Hans Henning Ørberg, Luigi Miraglia, Emilio Canales Muñoz, Antonio González Amador. *Lingua Latina per se illustrata. Latine doceo*. Granada, España, Cultura Clásica. p. 90.

<sup>24</sup> Hans Henning Ørberg. *Lingua Latina per se illustrata. Pars I Familia Romana*. Roma, Edizioni Accademia Vivarium Novum, 2010. y Hans Henning Ørberg. *Lingua Latina per se illustrata. Pars II Roma Æterna*. Roma, Edizioni Accademia Vivarium Novum, 2010.

<sup>25</sup> Hans Henning Ørberg, Luigi Miraglia, Emilio Canales Muñoz, Antonio González Amador. *op. cit.* p. 16.



El planteamiento del *methodus per naturam* es explicado por el autor en la introducción de su obra *Lingua Latina per se illustrata (LLPSI)*, editada por el *Nature Method Language Institutes*:

Otra forma de racionalizar y acelerar el proceso de aprendizaje sin alejarse del método directo seguido por la naturaleza es hacer cada frase presentada a los alumnos inmediatamente inteligible *per se*, es decir, que se explique por sí misma, graduando y organizando la introducción de vocabulario y gramática. Lo que significa que no hay necesidad de traducir o explicar aspectos gramaticales en el idioma propio de los alumnos, pues ellos son capaces de descubrir por sí mismos directamente el significado de las palabras y oraciones y el funcionamiento de las reglas gramaticales. Éste es el procedimiento de enseñanza al que se aplica el término “método natural” o “*nātūrae ratiō*”<sup>26</sup>.

Bajo esta metodología, los alumnos se enfrentan a la lectura de un texto graduado en el cual no requieren de traducción a su lengua, sin que esto signifique la supresión de la gramática, la cual se explica en latín al final de cada capítulo. Explica el mismo Ørberg:

Hæc disciplinæ principiã sequi conātus sum in conficiendã institutionē cui titulus est *Lingua Latina per se illustrata*. Incipio a sentiētiis simplicissimīs et ad rem communem omnībusque notam spectantībus, quæ ita accuratē disponuntur ut nihil difficilius sit quam ut statim a discipulō intellegātur. In singūlis lectionībus vocabūla discenda ita cum aliīs iam notis coniunguntur ut significatio semper in promptu sit, interdum imaginībus vel adnotationībus in margīne paginæ positīs adiuvantibus. Nec vocabula tantum, sed etiam res grammaticæ ita gradatim in sententias continuas insinuantur ut eārum vis atque usū ex ipsō contextū sentiētiarum plane declarētur. Simul curāvi ut omnia discenda, cum grammaticā necessariã tum vocabulã quæque usitatissimã, toties repeterentur ut animīs discipulōrum infigerentur. Ad id assequendum plurimum hoc confert quod

---

<sup>26</sup> Hans Henning Ørberg, “Introducción” en Hans Henning Ørberg, Luigi Miraglia, Emilio Canales Muñoz, Antonio González Amador. *op. cit.* p. 17.

discipŭlis necesse est ratiocinandō ac deliberandō omnia persolvĕre. Satis enim constat eā quæ discipŭlus suā ratiocinatiōne atque contentiōne animī repperĕrit multo facilius ac firmitus memoriæ inhaerĕre quam quæ expedita et absoluta ei ediscenda tradĭta sint<sup>27</sup>.

A esta metodología la llama *methodus directa, inductiva, contextualis*: inductivo porque a través de la lectura los alumnos construyen “il sistema grammaticale, il quale diventa, quindi, il risultato di continue integrazioni tra dati nuovi e dati conosciuti”<sup>28</sup> y se habitúan “a inferire nelle desinenze la funzione logica del nome nel modo più ‘automatico’ possibile”<sup>29</sup>. Así mismo, se ha elegido el adjetivo contextual por el rol que juega en la comprensión de los textos y en contraposición del conocido sistema gramática (deductivo)-traducción;

¿cómo es esto [la comprensión] posible si nada se traduce o explica en el propio idioma de los alumnos? [...] si los niños que tienen que aprender un idioma *secundum nātŭram* son tan rápidos al captar el significado de lo que se les dice, es porque son ayudados por la situación o el contexto. Pienso que la lección más importante que un estudio de la ‘naturaleza’ puede enseñar al profesor de idiomas

---

<sup>27</sup> “Traté de seguir los fundamentos de esta disciplina en la elaboración del método *Lingua Latina per se Illustrata*. Comienzo por oraciones muy simples y diseñadas bajo referentes comunes a la mayor parte de lectores; las oraciones están cuidadosamente ordenadas para que nada sea tan difícil que impida la rápida comprensión del alumno. En cada una de las lecciones, se agregan nuevas palabras que aparecen junto a las ya conocidas, para que el significado pueda inferirse, e incluso algunas veces se utilizan imágenes o anotaciones al margen para facilitar su aprendizaje. No sólo se deducen las palabras entre las oraciones, sino también los conceptos gramaticales, por lo que el significado y el uso de éstas quedan claras a partir del contexto de cada frase. Procuré que se aprenda simultáneamente la gramática y el vocabulario base a través de la repetición sistemática, pues de esta forma se impregna en la mente. A este cometido ayuda mucho que el alumno resuelva el texto razonando e infiriendo: es bien conocido que aquello que el alumno aprende con un razonamiento inductivo se memoriza con mayor facilidad que lo aprendido con una explicación rápida y totalizadora de las reglas”. Hans Henning Ørberg. “Conferencia pronunciada en el congreso internacional *Docere*”. Nápoles, Montella, 24 de abril – 1 de mayo de 1998. p. 3.

<sup>28</sup> Maria Vittoria Truini. “La didattica della lettura nell’approccio ai testi latini. Riflessioni teoriche su un corso di latino induttivo-contestuale” en *DOCERE*. Anno I, num. 4, 2002. p. 15.

<sup>29</sup> *Ibid.* p. 16.

es que las palabras y las formas gramaticales sólo tienen sentido en un contexto y, por tanto, deben aprenderse en su contexto<sup>30</sup>.

Además del curso *LLPSI*, existen otros métodos bajo disposiciones didácticas similares, como el *Oxford Latin Course I*<sup>31</sup> (OLC) o el *Cambridge Latin Course*<sup>32</sup> (CLC), ambos producidos en Inglaterra. Las diferencias principales entre estos dos últimos y el *methodus Ørbergiana* radican en la utilización de las lenguas vernáculas en los cursos británicos, la enseñanza de cultura latina no sólo en el texto latino sino también en apartados específicos y la elección de Tácito como base gramatical y estilística en vez de la *concinnitas* ciceroniana o la subordinación de Tito Livio.

Pese a ello, existen características importantes en los tres cursos; considero una de las principales la dosificación de los conocimientos gramaticales; por ejemplo, tanto en el método de Ørberg como en el de Cambridge, las primeras lecciones enseñan gradualmente el nominativo, acusativo y ablativo sólo de la primera y segunda declinación, al tiempo que se aprende el presente de indicativo; con esto, el paradigma verbal se presenta por tiempos y voces, lo que favorece su comprensión más que su aprendizaje memorístico. A su vez, los textos utilizados en los tres libros fueron escritos por los autores para lograr mantener una gradación en su lectura; me parece adecuado el uso de escritos diseñados específicamente para la enseñanza, puesto que el aprendizaje de una lengua conviene comenzar desde lo sencillo a lo complejo: difícilmente un alumno de inglés se inicia con la lectura de Shakespeare, o uno de alemán con el estudio del *Fausto* de Goethe.

Por otra parte, la recepción del texto de *Lingua Latina* ha sido buena entre varios profesores europeos: incluso se le estima como el mejor método<sup>33</sup>; el juicio se comparte

---

<sup>30</sup> Hans Henning Ørberg, "Introducción" en Hans H. Ørberg, Luigi Miraglia, Emilio Canales Muñoz, Antonio González Amador. *op. cit.* p. 17.

<sup>31</sup> Maurice Balme y James Morwood. *Oxford Latin Course. Part I.* Second edition, Oxford University Press, 2006.

<sup>32</sup> *Cambridge Latin course. Unit 1.* 4<sup>th</sup>, Cambridge University Press, 2001.

<sup>33</sup> Anton Leeman en "Praefatio" en Hans Henning Ørberg, Luigi Miraglia, Emilio Canales Muñoz, Antonio González Amador. *op. cit.* p. 96.

entre quienes sugieren que “l’errore fondamentale, metodologico, è quello di avere fatto precedere la grammatica all’uso concreto della lingua, con un clamoroso *hýsteron-próteron* rispetto all’ordine naturale dell’apprendimento umano, che è induttivo”<sup>34</sup>; y bajo estos presupuestos, se estima que *LLPSI* “en un aspecto fundamental es superior a los métodos que predominan entre nosotros: concretamente en el hecho de considerar el ejemplo vivo de la lengua como un *prius* respecto a las abstracciones de la gramática”<sup>35</sup>.

Sin embargo, aunque las características de los cursos antes mencionados sean encomiables, el método difícilmente funcionará en la carrera de Letras Hispánicas. Los motivos inician desde la disposición del horario: en cuatro horas a la semana se revisa una parte mínima para el cumplimiento del objetivo de estos libros; puede bastar el tiempo para leer someramente algunos capítulos, pero no para comprenderlos. Su diseño, pues, está dispuesto para una mayor cantidad de horas o de semestres, como las antes dedicadas a las lenguas antiguas en liceos o institutos de España e Italia<sup>36</sup>, donde se estudiaba aproximadamente tres o cuatro años de Latín, durante 4 o 6 horas a la semana.

Específicamente para el método de Ørberg, el profesor debe poder impartir gran parte de la clase en latín –en los otros métodos también es necesario, pero no imprescindible como en *Lingua Latina*–: se aconseja que la comprensión del texto se revise a través de preguntas en la lengua romana. El uso constante del español resulta contradictorio en la utilización del texto: el método busca que los alumnos utilicen “iam inde ab initiō nullā aliā linguā nisi Latinā [...] nihil in linguam recentiore[m] convertitur”<sup>37</sup>.

---

<sup>34</sup> Alfonso Traina y Giorgio Bernardi Perini. *op. cit.* p. 301.

<sup>35</sup> Scevola Mariotti, “Prefacio” en Hans Henning Ørberg, Luigi Miraglia, Emilio Canales Muñoz, Antonio González Amador. *op. cit.* p. 89.

<sup>36</sup> A causa de las nuevas reformas en la educación en España e Italia, la variación de las horas sigue en disminución.

<sup>37</sup> “Discendii ratio apparet, quae naturalis appellatur. Hoc statim dicam: me meliorem rationem neque vidisse neque novisse” Dag Norberg en “Praefatio” en Hans H. Ørberg, Luigi Miraglia, Emilio Canales Muñoz, Antonio González Amador. *op. cit.* p. 98.

Otra desavenencia podría suscitarse en una adaptación entre estos métodos y el temario de Latín en el Colegio de Letras Hispánicas: la disposición de temas es muy distinta. En *LLPSI*, por ejemplo, durante las primeras lecciones se aprende la voz pasiva y la construcción de infinitivo con acusativo, aunque los tiempos perfectos se revisen en clases muy posteriores; en un curso regular de la carrera, ambas construcciones se enseñan en el segundo y tercer semestre, mientras que el cuadro de conjugación verbal es tema de la asignatura de Latín I. La situación generaría mayores dificultades si sólo una clase utilizara los métodos aquí citados, pues la diversidad de cursos generaría una preparación y conocimientos muy diversos entre los alumnos.

La adaptación de estos cursos, por tanto, se dificulta en la Carrera de Lengua y Literaturas Hispánicas, si bien una reestructuración del temario y una mayor investigación sobre su uso permitirían su favorable aplicación; con todo, quizá sea más oportuna la creación de materiales basados en los presupuestos de la enseñanza inductivo-contextual adaptados a la realidad mexicana y que cuenten con una estructuración diseñada específicamente para la enseñanza en el tiempo y el temario de las materias de Latín.

### **EXPERIENCIAS CON EL MÉTODO INDUCTIVO-CONTEXTUAL**

Durante la impartición de clases de latín, he buscado la adaptación de algunas técnicas y ejercicios. En el primer curso, se introdujo el uso de *realia*, es decir, objetos con los cuales se ejemplificaba la función de cada caso, sus plurales y los géneros. Así, el esquema escrito en el pizarrón se refuerza con la unión entre *verbum-res*. En la práctica del caso ablativo, por ejemplo, el maestro coloca un libro sobre la mesa y pregunta: “ubi est liber?”; los estudiantes, a su vez, responden: “liber in mensa est”<sup>38</sup>. En la impartición del segundo

---

<sup>38</sup> La utilización de estos ejercicios puede observarse en la película *La via degli umanisti, il método induttivo-contestuale per l'apprendimento del latino* (documental) producida por Vivarium Novum. Montella, Edizioni Accademia Vivarium Novum, 2008, DVD. Puede consultarse en <http://www.youtube.com/watch?v=cCDaGsyExaU&list=PL8FE3839A4C86B8C6>, revisado el 11/06/2014.

taller, se utilizaron lecturas del método *LLPSI*, así como una primera propuesta de clase totalmente en latín. En ambos intentos, los alumnos respondieron con entusiasmo al hablar una lengua que estaban aprendiendo; sin embargo, la falta de un sistema minó el provecho de los ejercicios y resto sólo la motivación impresa en los alumnos.

Después de estos dos primeros talleres, en el año 2010-2011 realicé una estancia en la *Accademia Vivarium Novum* (AVN) situada en Roma, dedicada únicamente al aprendizaje de las lenguas clásicas, gracias a la beca proporcionada por esa misma institución y por la Fundación *Mnemosyne*, así como al apoyo en el boleto de avión por el departamento de Movilidad Estudiantil de la UNAM y el de intercambios de la Facultad de Filosofía y Letras; en lo académico, el Colegio de Letras Hispánicas apoyo el intercambio con la revalidación de las materias allí cursadas. Aprovecho para agradecer a la UNAM por todas las facilidades proporcionadas para realizar la estancia, y principalmente a la Mtra. Brenda Cabral Vargas, a la Mtra. Angélica Careaga Mercadillo y a la Lic. Dalinda Pérez Álvarez Rodríguez por su paciente auxilio en el arreglo del intercambio.

En la AVN, se establece en el reglamento el latín como lengua común entre los estudiantes: puesto que los compañeros provienen de otras universidades del mundo<sup>39</sup>, la *lingua franca* es siempre la latina. Las clases, además, tenían como base la aproximación didáctica inductivo-contextual y el uso del *LLPSI* para los niveles básicos; la academia, además, posee una editorial que publica la mayor parte de los libros del método de Ørberg. El acercamiento al latín como lengua viva no sólo desarrolla las habilidades de lectura y comprensión, sino incluso ofrece una perspectiva radicalmente diversa de la que se acostumbra a tener de una lengua antigua, pues se comprende, en la práctica, que “non è un sistema linguistico più complesso di altri”<sup>40</sup>. Durante la estancia, el uso diario de la lengua generó reglas que “permettono all’ascoltatore o al lettore di strutturare

---

<sup>39</sup> Aproximadamente el grupo total constaba de 30 estudiantes.

<sup>40</sup> Claude Fiévet. *op. cit.* p. 6.

immediatamente un enunciato corretto e, ugualmente, gli impediscono di strutturare un enunciato sintatticamente scorretto, rivelato come agrammaticale proprio da quest'impossibilità"; este conjunto de habilidades constituyen una gramática, si bien "questa gramática non è un sapere, ma una rete di abiti acquisiti in modo inconscio in seguito a esperienze molteplici, progresivamente consolidati e interiorizzati in un sistema di comportamenti"<sup>41</sup>.

De vuelta en México, retomé los cursos inter-semestrales de latín; fue entonces cuando inicié el primer intento por aplicar los ejercicios que en la AVN eran de práctica cotidiana, como el uso sistemático de *realia*, la revisión de un texto a través de preguntas, la utilización del latín en clase, etc.; aunque se mostraron menos eficaces por la ausencia del contexto de inmersión, resultaron atractivos y prácticos durante las clases: la comprensión comenzaba a sustituir al aprendizaje memorístico.

Aún faltaba, sin embargo, una adaptación no sólo de los ejercicios, sino también del método inductivo-contextual, puesto que las actividades requerían de un correlato escrito que ayudara a sistematizarlos. Visto que la enseñanza en un taller estuvo ofrecía circunstancias distintas a las de un curso regular, opté por la impartición de clases particulares con un idéntico horario al de las clases en Letras Hispánicas (4 horas a la semana) y una igual duración (4 meses).

---

<sup>41</sup> *Ibid.* pp. 9-10.

### III. CURSO INDUCTIVO-CONTEXTUAL

El Informe Académico que presento a manera de método fue la búsqueda de una adaptación de la didáctica inductivo-contextual a la realidad de los alumnos de Letras Hispánicas de Latín I. Durante su elaboración, los conocimientos de asignaturas como Español I-V o Lingüística I-II, permitieron generar una nueva interpretación de la gramática latina: los estratos de la lengua, con la nomenclatura que los conocemos, son una de diversas interpretaciones a los fenómenos lingüísticos que ocurren en el habla y la escritura. Así mismo, la preparación en la *AVN* y las lecciones de su director Luigi Miraglia me brindaron las herramientas, la instrucción y la bibliografía que fundamentan el reporte; sin ellos, jamás hubiera elaborado una propuesta de aprendizaje.

La finalidad específica del método se circunscribe a la impartición de la materia de Latín I en el Colegio de Letras Hispánicas; se busca, por tanto, una aproximación al temario y a los objetivos en él expuestos, así como la repartición de las lecciones a las horas destinadas para la asignatura: dos clases por semana, cada una con duración de dos horas durante un semestre escolar (4 meses). Las modificaciones en las técnicas y ejercicios de enseñanza son varias; sin embargo, se trata de coadyuvar al desarrollo de los alumnos y del Colegio, por lo que se evitan cambios en la estructura fundamental de la materia y de su relación con Latín II-III-IV que pudieran impedir la utilización del método en la carrera: “teaching does not take place in a social vacuum”<sup>42</sup>.

Esta aproximación, por tanto, pretende optimizar la enseñanza con la perspectiva inductivo-contextual bajo las circunstancias y dificultades presentes en la materia de Latín I, principalmente la del tiempo. En principio, ninguna lengua, si se desea dominar y leer textos en ella, puede reducirse a un aprendizaje tan apresurado; la meta será “enseñar el latín en poco tiempo sin que puedan salir diciéndonos que este estudio no ha servido para nada, porque los chicos no han aprendido la lengua. Evidentemente,

---

<sup>42</sup> J. E. Sharwood Smith. *op. cit.* p. 33.



si el tiempo es poco existe el peligro de que el aprovechamiento sea mínimo, lo que provocaría una situación más marginal”<sup>43</sup>.

Los ejercicios y el método pueden utilizarse con algunas variaciones para impartir cursos inter-semestrales. A pesar de la adaptación a los estudiantes mexicanos, es un cuaderno que, a diferencia de *LLPSI*, requiere de un maestro para su uso, pues depende de los ejercicios orales en latín que realice el profesor, así como de la revisión de los *pensa vernacula* que se responden al final de cada lección también en latín. Además, esta práctica activa de la lengua “constrige lo studente –costrizione accettata di buon grado e del tutto didattica, com’è evidente– a strutturare immediatamente, nel tempo della parola, un discorso che egli non può fermare per dissociarlo o sezionarlo”<sup>44</sup>.

El aprendizaje activo de la lengua suele proponer recelos y dudas, principalmente por el desconocimiento de qué fase de la lengua se hará uso. El latín que se recomienda hablar durante la clase para elaborar las preguntas en la revisión de las lecturas es el mismo que se enseña ahora en la materia: el clásico, y principalmente el escolar, es decir, Cicerón y César. A estos agréguese el estilo de Tito Livio que, a pesar de su *Patavinitas*, mantiene un registro similar a los dos autores antes mencionados. La utilización de giros renacentistas o del neo-latín bien puede utilizarse si se desea hacer ejercicios más activos de producción de lengua que busquen dotar al alumno de un vocabulario apto en situaciones de la vida actual; sin embargo, este método se limita a la producción activa de la lengua con fines escolares y didácticos, por lo que se restringe a estructuras latinas reconocidas como “correctas” en el ámbito clásico.

Al utilizar el latín, no se pretende hacer uso del registro cotidiano del siglo I: ya en ese tiempo había dos estratos bien definidos de la lengua: el latín vulgar y el literario; de uno nacen las lenguas romances; del otro, la gramática y esquemas que ahora conocemos en los libros. El primero no es “una fase dialectal, sino la lengua

---

<sup>43</sup> *Situación y perspectivas de los estudios clásicos...* p. 20.

<sup>44</sup> Claude Fiévet. “Apprendere a comprendere. Riflessioni per una nuova didattica delle lingue antiche” en *op. cit.* p. 10.

normalmente hablada en el mundo latino por la mayoría de la clase media en los dos últimos siglos de la República y en el Imperio, en su complejo de innovaciones, tanto positivas en cuanto que con él se producen nuevos medios de expresión, cuanto negativas, o sea, en el abandono de un medio expresivo frente al latín literario<sup>45</sup>". El segundo era la lengua refinada y artificial exclusivamente para la escritura, ora de discursos, ora de obras literarias, ora de tratados científicos, de la que después se deriva el latín medieval y el neo-latín.

La propuesta, en resumen, presenta una aproximación del latín bajo la perspectiva inductivo-contextual, con la que se sugiere el uso activo de la lengua tanto oral como escrito y se mantiene la disposición actual, en horas y temas, de la asignatura de Latín I de la carrera de Lengua y literaturas hispánicas, UNAM.

## **OBJETIVOS**

1. Que el alumno se inicie en el estudio de la lengua latina.
2. Que el alumno adquiera los elementos generales de la morfología nominal y verbal.
4. Que el alumno adquiera conocimientos generales de la sintaxis oracional simple y compuesta coordinada.
4. Que el alumno, al término del curso, esté preparado para leer, escribir y comprender textos sencillos en latín clásico.

## **DISPOSICIÓN DEL TEXTO**

En el temario general, los cambios han sido pocos; considero el más significativo la enseñanza sólo de los adjetivos de segunda y primera declinación. En el orden de aprendizaje, en cambio, existen varias propuestas:

---

<sup>45</sup> Battisti. *Aviamento allo studio del latino volgare*. Bari, 1949 en Victor José Herrero. *Introducción al estudio de la filología latina*, 2a edición, Madrid, Gredos, 1976. p. 128.

- a) **La comprensión de casos en contexto:** se sustituye el análisis morfológico inicial por una explicación de casos que señale no “sólo sus valores particulares, sino su relación específica con el verbo”<sup>46</sup>. Los ejercicios de cada lección están basados en este eje didáctico.
- b) **La enseñanza de la morfología nominal por casos:** En búsqueda de generar un sistema de declinaciones como conjunto y no como paradigmas aislados, conviene aprender las terminaciones de los casos horizontalmente.
- c) **La dosificación del conocimiento:** la aparición de nuevos temas es paulatina; en cada lección se expone un caso o tiempo verbal.
- d) **Aprendizaje conjunto de morfología verbal y nominal:** La enseñanza simultánea de estos elementos permite estudiar la sintaxis, pues “dopo Saussure si sa che ‘la morfologia non ha oggetto reale’ e che la dissociazione tra morfologia e sintasi, fundamentalmente contraria al funzionamento del linguaggio, non corrisponde ad alcuna realtà nella coscienza dell’utente”<sup>47</sup>.
- e) **La traducción como medio de verificación:** El leer comprensivamente se establece como el objetivo principal del curso, mientras la traducción aparece como uno de las herramientas para comprobar la comprensión del texto.

El método está dividido en 3 unidades con 24 lecciones y 4 apéndices (“Lecturas”, “Gramática sucinta”, “Vocabulario” y “Fraseología”); 20 de ellas son *Scholæ*, 2 *Latīne loquāmur*, o ejercicios de expresión, y una más una *Fabula*. La primera parte está dedicada a la introducción del sistema de casos; la segunda, a su aprendizaje completo; la última, a pronombres y subordinación. En algunos capítulos se encuentran apartados “*Latīne loquāmur*” en donde se aprenden expresiones útiles para comenzar a participar oralmente en clase, aunque su finalidad principal radica en la práctica de los temas

---

<sup>46</sup> Vitalino Valcárcel. *op. cit.* p. 76.

<sup>47</sup> Claude Fiévet. “Apprendere a comprendere. Riflessioni per una nuova didattica delle lingue antiche (II parte)” en *op. cit.* p. 6.

correspondientes a las lecciones donde aparecen; por ejemplo, en la “*Schola secunda*” la pregunta “*quō modō vales?*” se utiliza como el primer acercamiento a las terminaciones personales. Antes de la enseñanza de cada caso, se explica brevemente la función en español que señala.

Expuestas las directrices y disposición general del curso, describo sucintamente cada una de las lecciones.

## **PRIMA PARS – Prima elementa (I)**

### **Schola prima**

Temas: historia del latín; pronunciación.

La exposición del contexto del latín es necesaria tanto para situar al alumno frente a la lengua, como para motivarlo a su aprendizaje. Las reglas básicas de pronunciación se explican de acuerdo al “modo restituido”; por el carácter discreto que presenta, se enfatiza la colocación del *ictus* de cada palabra.

### **Schola altĕra**

Latīne loquāmur: *quō modō vales?*      Uso: aprendizaje de terminaciones personales.

Temas: presente de indicativo de primera y segunda conjugación; nominativo y acusativo de sustantivos femeninos con *-a (a)* y masculinos *-us, (o)*.

Los dos primeros casos a enseñar son el nominativo y acusativo de femenino y masculino, términos que antepongo, por su expresividad, a la usual nomenclatura “primera y segunda declinación”. Elijo el nominativo por ser el caso base de los verbos; el acusativo, además de contraponerse en su principal función al sujeto, funge “más del 88% de los complementos obligatorios (‘argumentos’ en su terminología)”<sup>48</sup>. La terminación *-er* e *-ir* se presentan en posteriores lección como una variación de la terminación en *-us (o)*.

---

<sup>48</sup> Vitalino Valcárcel. *op. cit.* p. 78.

El aprendizaje de los verbos, a la manera de las lenguas modernas, es gradual: aprovecha poco el enseñar a los alumnos en una misma clase varios tiempos, puesto que se atiende sólo los morfemas y se relega el significado. Además, los verbos se explican y dividen a partir de su infinitivo, la base para su conjugación. Con el aprendizaje de estos dos temas, se pueden construir las primeras oraciones.

### **Schola tertia**

Latīne loquāmur: *quid est illud/hoc?*

Uso: repaso de terminaciones.

Temas: presente de indicativo de tercera y cuarta conjugación; nominativo y acusativo de sustantivos femeninos con *-es (e)* y masculinos *-us (u)*.

En estas declinaciones (primera, segunda, cuarta y quinta declinación) se presentan las terminaciones de todos los casos, a excepción del genitivo singular de tercera *-is*. Con ellas, además, se pueden establecer reglas para los casos, como lo es la letra *-m* para el acusativo singular, y la *-s*, para el plural.

### **Schola quarta**

Temas: concordancia de adjetivos masculinos y femeninos en *-a* y *-us* ; verbo *esse*.

En realidad, estos adjetivos pertenecen al paradigma masculino y femenino antes visto. El sistema morfológico se comprende como uno solo, y se olvidan las divisiones que suelen hacerse entre la declinación de adjetivos y sustantivos. Se enseña el presente del verbo *esse* con sus distintos significados y se presenta un primer *colloquium* para la contextualización de lo hasta ahora visto.

### **Schola quinta**

Latīne loquāmur: *quō modō te habes?*

Uso: pronombres personales en acusativo.

Temas: presente de indicativo de conjugación mixta; ablativo de primera, segunda, cuarta y quinta declinación.

En el porcentaje de aparición de casos, el ablativo presenta un 38%; el acusativo, 33%, y el nominativo, 12%<sup>49</sup>; debido a estos números, se establece como el tercer caso a aprender. La memorización vertical de las letras en el ablativo singular resulta sencilla al recordar la vocal temática de cada terminación. El plural, además, presenta sólo las tres terminaciones aquí expuestas en todo el sistema latino: -īs, -ībus y -ēbus.

### **Schola sexta**

*Latīne loquāmur: quō locō res tuæ sunt?*                      Uso: pronombres posesivos.

Temas: preposiciones; lectura de textos<sup>50</sup>.

Se enseñan desde este momento las preposiciones, principalmente porque a través de ellas se establece la naturaleza de los casos acusativo y ablativo. Esta lección también sirve para repasar las terminaciones antes vistas. Se presentan aquí las primeras lecturas de comprensión.

### **Schola septima**

Temas: pretérito imperfecto; conjugación de los verbos *posse* et *īre*.

Se presentan los paradigmas verbales de los verbos necesarios para comunicarse en clase; su pronta aparición se debe a que estas conjugaciones irregulares pueden memorizarse con el uso continuo. La enseñanza del pretérito perfecto se explica para todas las conjugaciones; el alumno encuentra sencilla este tema, puesto que la construcción de tiempos es idéntica a la del español (raíz + marca de tiempo + terminación personal); sin embargo, el repaso de ejercicios pone gran énfasis en la comprensión y memorización del paradigma.

---

<sup>49</sup> *Ibid.* p. 76.

<sup>50</sup> Los textos presentes en el trabajo fueron elaborados de acuerdo al conocimiento y vocabulario alcanzado durante las clases.

## **Latīne loquāmur**

**Temas:** imperativo y vocativo; fórmulas de saludo, despedida y de urbanidad.

En esta lección, se enseñan fórmulas para que el alumno conciba el latín como una lengua que puede aprender y utilizar de manera similar a las lenguas modernas. El vocativo se expone sólo como una excepción de los nombres terminados en *-us* e *-ius*. En realidad, su presencia como caso en la gramática latina se debe a un calco de la lengua griega por los filólogos romanos, de allí que suele enseñarse que “el vocativo es igual al nominativo”.

## **PARS ALTĒRA – Prima elementa (II)**

### **Octava schola**

Latīne loquāmur: *necesse est*.

Temas: dativo de interés. Conjugación del verbo *velle* y *ferre*.

El dativo se enseña a través de sus funciones semánticas, como la de interés, y no sólo como un objeto indirecto, nomenclatura que explica sólo la función, pero no los roles que presenta en las oraciones. Se expone la *-i* como letras del dativo singular (*mihi, tibi, illi*), aunque en la primera y segunda terminación haya sufrido algunos cambios fonéticos *oi > ō, ai > æ*. El aprendizaje de los papeles semánticos ayuda a la comprensión del dativo.

### **Nona schola**

Temas: futuro imperfecto; lectura de textos.

Estas lecturas, además de presentar mayor complejidad, presentan preguntas a responder en latín; se inicia aquí el tema de las constelaciones como hilo conductor de los textos.

### **Decima schola**

Temas: genitivo; lectura de texto.

El genitivo se enseña como último caso por ser un complemento del sustantivo más que del verbo: “es el complemento del sustantivo, así como el acusativo lo es del verbo, y

su oficio es concertar el sentido genérico del elemento regente a un matiz particular”<sup>51</sup>.

### **Undecima schola**

Temas: lectura de texto.

La lectura está escrita según el nivel y los temas gramaticales hasta ahora revisados y las oraciones se diseñaron con base en la fraseología vista durante previas lecciones.

### **Latine loquāmur**

Temas: lectura de textos.

Esta lectura es un diálogo basado en los *Colloquia familiaria*<sup>52</sup> de Erasmo. Su intención es dotar a los alumnos de frases útiles en un contexto cotidiano que los motiven en su aprendizaje.

## **PARS TERTIA – Præcepta grammaticōrum**

### **Duodecima schola**

Temas: pretérito perfecto; numerales.

La explicación del tema de perfecto provee de herramientas al alumno para la comprensión del sistema verbal latino; de esta forma, se puede iniciar desde este semestre la memorización del tema de perfecto.

### **Tertia et decima schola**

Temas: neutro; lectura de texto.

La exposición del género neutro puede adelantarse desde lecciones anteriores, principalmente en la oración “*habeo interrogandum / interrogandā*”. Se propone enseñar el neutro en esta lección para evitar la confusión en un primer acercamiento a

---

<sup>51</sup> José Guillén. *Gramática latina, histórico-teórico-práctica*. 6ª edición, Salamanca, Ediciones Sígueme, 1981. p. 155.

<sup>52</sup> Erasmo de Rotterdam. *Colloquia familiaria et Encomium Moriae*. Sumptibus et typis Car. Tauchnitii, Lipsiæ, 1828.



la lengua con la terminación de nominativo -ā y las del neutro plural -ā. Esta dificultad bien puede evitarse con un mayor estudio del nominativo y acusativo en las primeras lecciones; sin embargo, se aprovecha mejor el tiempo bajo este orden de temas.

#### **Quarta et decima schola**

Temas: acusativo con infinitivo; lectura de texto.

Una construcción muy recurrente tanto en la lectura de textos como en el habla del latín es el acusativo con infinitivo. Su aprendizaje aquí comienza con lo básico: sólo infinitivo presente. Posteriormente, convendría enseñar la *consecutio temporum* bajo un aprendizaje guiado por la teoría de la elaboración de Reigeluth<sup>53</sup>.

#### **Quinta et decima schola**

Temas: enunciado de sustantivos y verbos; participio pretérito pasivo.

Una vez revisados, comprendidos y memorizados en la práctica los temas, conviene sistematizarlos a través de la gramática: su estudio apoya el aprendizaje, cuando ha sido “captado y asimilado ya el complejo fundamental del lenguaje”; de este modo, no existe “la desviación que entorpece la marcha directa hacia los textos y hacia la intuición de su contenido y forma”<sup>54</sup>.

Se enseña aquí el participio pasado como complemento del enunciado de los verbos: *amo, amāvi, amātum*, 1 tr. El tercer elemento de esta enunciación verbal, de acuerdo con las gramáticas, es el supino; sin embargo, la mayor aparición del participio pasado, así como su fácil asimilación al participio español, refuerza la memorización de la forma nominal.

---

<sup>53</sup> Se propone “presentar en un principio los elementos más simples, generales y fundamentales del contenido, y después pasar a elaborar cada uno de ellos mediante la introducción de información detallada y cada vez más compleja”. Frida Díaz Barriga et al. *Estrategias docentes para un aprendizaje significativo. Una interpretación constructivista*. México, McGraw-Hill, 2002. p. 48.

<sup>54</sup> Bernabé Navarro. *op. cit.* p. 63.

### **Sexta et decima schola**

Temas: pronombre *is, ea, id*; sustantivos de tercera declinación.

La tercera declinación se juzga ya en este momento sencilla: aparecen en ella las mismas terminaciones hasta ahora vistas; resta sólo memorizar el enunciado de los sustantivos. El pronombre ya ha aparecido antes, pero ahora su conocimiento se dispone en esta lección; al igual que la tercera, los pronombres poseen un paradigma que utiliza terminaciones de diversas declinaciones.

### **Septima et decima schola**

Temas: lectura de texto; sustantivos de tercera declinación parisílabos masculinos, femeninos y neutros.

Los sustantivos de tercera imparisílabos sólo se aprenden en la práctica y con memoria: incluso muchos de ellos se alejan de la regla que se suele enseñar. Se estructura, por ello, un paradigma de declinación para consulta.

### **Fabula**

Tema: lectura de texto.

Un primer texto con oraciones que no han aparecido en el curso. A partir de los conocimientos sintácticos-morfológicos aprendidos, el alumno lee un texto con vocabulario y colocaciones nuevas.

### **Duodevicesima schola**

Temas: pronombre *qui, quæ, quod*; tiempos perfectos.

El pronombre relativo forma parte de las palabras más necesarias en la lectura de latín; su utilización resulta provechosa para la aplicación de los tiempos perfectos. Sin él, difícilmente se podría ejemplificar la *consecutio temporum* de los tiempos de indicativo.

## **Undevicesima schola**

Temas: oraciones condicionales; lectura de texto.

Las oraciones condicionales ayudan a reforzar la concepción de los tiempos; principalmente el matiz de las acciones perfectas en latín.

## **Vicesima schola**

Temas: pronombre *hic, hæc, hoc* e *ille, illa, illud*

Estos dos últimos pronombres han sido usados durante todo el curso; aquí, finalmente, aparece su paradigma, los significados según el contexto y su explicación gramatical.

## **APPENDICES**

**Lecturas:** compendio de textos complementarios para el término del curso.

**Gramática sucinta:** una breve serie de paradigmas verbales y nominales con breves explicaciones sobre los temas vistos durante el curso.

**Vocabulario:** lista de palabras divididas según declinación, conjugación y categoría gramatical.

**Fraseología:** lista de colocaciones divididas en las 3 partes del curso.

## **METODOLOGÍA**

El curso está estructurado con base en la aproximación inductivo-contextual y la postura teórica del constructivismo, principalmente el postulado práctico del aprendizaje significativo. Ambas presentan características similares que permiten una combinación productiva de elementos.

El constructivismo, como corriente psicológica, “se preocupa por discernir los problemas de formación del conocimiento del ser humano”<sup>55</sup>; postula que el conocimiento es activo y se construye en relación con un contexto. En un traslado al

---

<sup>55</sup> Frida Díaz Barriga *et al. op. cit.* p. 25.

campo de la educación, “conduce a poner el acento en la aportación constructiva que realiza el alumno al propio proceso de aprendizaje; es decir, conduce a concebir el aprendizaje escolar como un proceso de construcción del conocimiento a partir de los conocimientos y de las experiencias previas, y la enseñanza como ayuda a este proceso de construcción”<sup>56</sup>. De estos principios, surge el aprendizaje significativo; “en síntesis [...] es aquel que conduce a la creación de estructuras de conocimiento mediante la relación sustantiva entre la nueva información y las ideas previas del estudiante”; en estas relaciones existen jerarquías supraordinadas, subordinadas y coordinadas, a partir de las cuales se interpreta y se elaboran los vínculos del aprendizaje. El docente, de acuerdo a esto, tiene la tarea de promover la ilación de los conocimientos que brinda al estudiante por medio de relaciones sustanciales y, para ello, se vuelve necesario reflexionar y conocer los conocimientos previos de los alumnos.

Por su parte, el presupuesto inductivo-contextual pretende generar el ambiente propicio para asir datos nuevos a un contexto práctico y construir el conocimiento como “risultato d’integrazione tra dati già assimilati e dati nuovi”<sup>57</sup>. Sumado a esto, la unión de los elementos en la inducción permite el conocimiento de estructuras aún no conocidas; por ejemplo, en latín, con el aprendizaje de la primera, segunda, tercera y cuarta declinación, la gramática y naturaleza de la morfología nominal puede comprenderse en su totalidad –con la excepción del genitivo singular. Cabe resaltar que “il processo di induzione (o, in base alla terminologia delle didattica delle lingue moderne, *bottom up*) non esclude affatto procedimenti di deduzione (o *top down*)”<sup>58</sup>.

La asimilación de ambos postulados en el método se facilita por la naturaleza de las propuestas; incluso el acercamiento inductivo-contextual podría considerarse como

---

<sup>56</sup> César Coll. “Constructivismo y educación escolar: ni hablamos siempre de lo mismo ni lo hacemos siempre desde la misma perspectiva epistemológica”. *Anuario de Psicología*, 69, 1996, Universitat de Barcelona. p. 161.

<sup>57</sup> Maria Vittoria Truini. *op. cit.* p. 15.

<sup>58</sup> *ibid.* p. 17.

una aplicación del aprendizaje significativo en la enseñanza de lenguas: se elabora el conocimiento (inducción) a través de vínculos sustanciales (contexto). La unión de las dos posturas en el método puede resumirse en los siguientes lineamientos:

• **Búsqueda de método inductivo-contextual y aprendizaje significativo.**

Las estrategias de enseñanza utilizadas se dirigen a la creación de vínculos sustanciales y relaciones lógicas entre los conocimientos previos, el vocabulario y la base gramatical. Así mismo, la disposición de los temas se ha elaborado con apego al de la enseñanza de las lenguas modernas con el fin de generar escenarios idóneos para el aprendizaje significativo en la lectura y producción escrita en latín. En la elaboración del material, se han tenido en perspectiva las estrategias de enseñanza de activación de los conocimientos previos y unión con los nuevos elementos a aprender, como la actividad focal introductoria o la discusión guiada<sup>59</sup>.

Ejemplificación en el curso: en la enseñanza de cada caso, se explica primero la función en español que desempeña (activación de conocimientos previos) para después pasar a la exposición en latín, donde los ejemplos utilizados se construyen con base en un sustantivo prototípico para el papel temático de cada caso. Por ejemplo, en el nominativo y acusativo, se opta por sustantivos como *lupus* para nominativo por su alto grado de *agentividad*<sup>60</sup> en el imaginario de los estudiantes; en cambio, *agnus*, en contraposición con *lupus*, representa un sustantivo idóneo en acusativo por el grado de pasividad. De esta forma, una oración como *lupus agnum mordet* ejemplifica más claramente las relaciones sintácticas de los casos. Por otra parte, se

---

<sup>59</sup> Vid. Frida Díaz Barriga *et al. op. cit.* pp. 147-153.

<sup>60</sup> Vid. Juan Cortero Otal. "Algunas consideraciones sobre la agentividad en español" en *Anuario de Estudios de Filología*. XXIII/2000, 65-76.

desarrollan actividades focales introductorias y discusiones guiadas en cada inicio de unidad por medio de las preguntas en el cuadro “*in controversiam*”.

• **Estrategias de enseñanza dirigidas al aprendizaje de contenidos procedimentales.** En el aprendizaje significativo, los contenidos procedimentales refieren a la ejecución de procedimientos, estrategias, técnicas o habilidades<sup>61</sup>. El aprendizaje de una lengua es práctico y procedimental. El método, por tanto, ofrece ejercicios que promueven la repetición y ejercitación reflexiva, así como una automatización de la lectura y escritura en latín.

Ejemplificación en el curso: los ejercicios de declinaciones en los *pensa vernacula* tiene como objetivo la repetición gradual y sistemática de las terminaciones en contexto; de la misma manera, los *exercitia* de morfología verbal, además de los comunes cuadros y paradigmas, presentan ejercicios donde el alumno debe reflexionar y no sólo repetir (por ejemplo, *exercitium secundum del pensum vernaculum, schola septima*).

• **Énfasis en la motivación intrínseca del alumno.** A través de la división en unidades, se busca generar el planteamiento de metas que el propio alumno irá comprobando con el paso de las lecciones: se incentiva así el desarrollo metacognitivo de los conocimientos del latín en cada uno de los alumnos. La inducción, además, como mecanismo psicológico es de “extraordinária importancia por manter o aluno em permanente actividade mental; e isto sobretudo se o professor souber utilizar hábilmente a forma interrogativa, de modo a que toda a turma seja solicitada, a que todos os alunos colaborem e possam sentir o verdadeiro prazer da descoberta”<sup>62</sup>.

Ejemplificación en el curso: en cada unidad, se plantea un breve

---

<sup>61</sup> Vid. Frida Díaz Barriga *et al. op. cit.* pp. 55-57.

<sup>62</sup> Mario do Ceu Novais Faria. *op. cit.* p. 70.

programa de lo que se revisará a lo largo de las lecciones. La motivación en el método inductivo depende de la utilización del latín oral propuesta por el maestro, principalmente en la revisión de los ejercicios.

## VOCABULARIO

Durante la confección del curso, la elección de las palabras (650 aprox.) se limitó al vocabulario específico latino compilado por Erns Habenstein, Eberhard Hermes y Herbert Zimmerman<sup>63</sup>: este libro reúne los vocablos más recurrentes del latín clásico. A causa del vastísimo léxico que presenta, se requirieron nuevas divisiones; el trabajo, sin embargo, presentaba dos complejidades principales: la selección de las palabras y la falta de sistematización de la enseñanza del léxico en la mayor parte de métodos utilizados en el Colegio, “al menos, del enseñado de una manera estructurada y coherente”<sup>64</sup>. La compilación, por tanto, se realizó desde los fundamentos.

De entre los criterios para establecer un vocabulario –“frecuencia, disponibilidad, sinonimia, construcciones hechas, derivados y compuestos, construcciones sintácticas y número de acepciones”<sup>65</sup>–, opté por los tres siguientes:

- a) **Frecuencia:** recurrencia de aparición en el *corpus latinum* de autores clásicos. Palabras como *et, quod, otium, negāre, ille, etc.*
- b) **Construcciones hechas:** “capacidad de las palabras nucleares para formar parte de expresiones hechas en la lengua [...] Así, una palabra será más nuclear en la medida en que participe en más expresiones hechas”<sup>66</sup>. Palabras como *res, agĕre, movĕre, amicitia, etc.*

---

<sup>63</sup> Existe una traducción al español: Patricia Villaseñor Cuspinera. *Latín. Vocabularios específicos de Erns Habenstein, Eberhad Hermes y Herbert Zimmerman*. México, UNAM / Facultad de Filosofía y Letras-DGAPA, 2004.

<sup>64</sup> J. Bartolome *et al.* [editores]. *Historia y métodos en la enseñanza de las lenguas clásicas*. Vitoria-Gasteiz, Universidad del País Vasco, 1996. p. 149.

<sup>65</sup> *Ibid.* p. 150.

<sup>66</sup> *Ibid.* p. 153.

c) **Derivados y compuestos:** capacidad de las palabras de generar nuevos vocablos. Palabras como *facĕre, mittĕre, legĕre, venĭre*, etc.

Estos criterios actúan conjuntamente, por lo que las palabras frecuentes, nucleares en construcciones hechas y ricas en vocablos compuestos se prefirieron en el vocabulario. Confieso, no obstante, que parte del elenco presente en el método se incluye debido a su pertinencia en la escritura de lecturas y ejercicios.

Para su mejor memorización, a lo largo del texto se repiten las palabras más importantes de acuerdo a los criterios antes señalados. Así, *spelunca* aparecerá una o dos veces, mientras *res* más de cincuenta: considero que la enseñanza sistemática de un vocabulario mínimo atañe a las tareas básicas en el aprendizaje de una lengua.

Sugiero, además, en eliminar el uso del diccionario los primeros tres semestres; conviene que el profesor brinde el vocabulario de cada lección.

### **FRASEOLOGÍA - COLOCACIONES**

Con la fraseología se pretende dotar al alumno de construcciones representativas del latín, así como de un conjunto de oraciones que motiven al estudiante a hablarlo, en la medida de lo posible, durante la clase y fuera de ella. Anteriormente a las “construcciones hechas” en latín se le había llamado simplemente fraseología; así, el trabajo de compilación del filólogo alemán Carlos Meissner en el año 1878 –el cual utilizo en la elaboración de este curso– llevó por nombre *Lateinische Phraseologie*<sup>67</sup>. A finales del siglo XIX, el estudio de la fraseología apenas comenzaba y la definición era tan amplia en sus límites cuanto imprecisa en su clasificación. Si bien con el pasar de las décadas las definiciones han ido precisándose, aún no existen fronteras rigurosas entre los conceptos en las lenguas modernas; en las antiguas, por otra parte, el estudio de estas unidades léxicas se ha desarrollado apenas en los últimos años. En este ámbito,

---

<sup>67</sup> Fue traducido al francés y al italiano: Carl Meissner. *Phraséologie Latine*. Paris, Librairie C. Klincksieck, 1885. y *Fraseologia Latina di uso delle scuole secondarie*. Roma, Pasqualucci, 1889.



la Facultad de Filosofía y Letras, UNAM, ha comenzado un estudio más profundo; un ejemplo de ello es el proyecto PAPIIT IN 403712 “La fraseología (“Phraseologie”) como disciplina lingüística y alternativa didáctica del latín clásico”, dirigido por el Dr. Raúl Torres Martínez, en el que se busca la aplicación de criterios lingüísticos para la disposición y enseñanza de las colocaciones. Sin embargo, si bien existen trabajos surgidos en el proyecto como el *Estudio fraseológico en la obra de Cornelio Nepote*<sup>68</sup>, del cual he tomado los presupuestos teóricos, la aplicación pedagógica todavía continúa sin desarrollar.

Para la aplicación de la fraseología de Meissner, por tanto, se necesita primero definir qué clase de frases son las presentadas en el libro, para después buscar un criterio de clasificación y orden con el cual se estructure una técnica de aprendizaje adecuada con el curso de latín. En la disciplina fraseológica, existen cuatro principales clasificaciones<sup>69</sup>:

- a) **Paremiás:** Oración simple o compuesta que presenta características de fijación formal y semántica. Ejemplo: refranes, proverbios, sentencias, etc.
- b) **Fórmulas:** “son unidades fraseológicas de la interacción social habituales y estereotipadas que cumplen funciones específicas en situaciones predecibles, rutinarias y, hasta cierto punto, ritualizadas”<sup>70</sup>. Ejemplo: fórmulas de saludo (¿qué hay?), de despedida (¡hasta la próxima!), de enojo (¡ahí vas!), etc.
- c) **Colocaciones:** Unidades fraseológicas integradas “por dos unidades léxicas [base-colocativo] en relación sintáctica, [...] que, debido a su fijación en la norma, presentan restricciones de combinación establecidas por el uso”<sup>71</sup>, donde la base determina una acepción especial al colocativo, principalmente

---

<sup>68</sup> Raúl Alejandro Romo Estudillo. *Estudio fraseológico en la obra de Cornelio Nepote*. (tesis inédita de licenciatura), Facultad de Filosofía y Letras-UNAM, 2014.

<sup>69</sup> *vid.* Inmaculada Penadés Martínez “La fraseología y su objeto de estudio” en *Linred: lingüística en la Red*, N°. 10, 2012.

<sup>70</sup> *Ibid.* p. 11.

<sup>71</sup> Corpas Pastor. *Manual de fraseología española*. Madrid, Gredos, 1996. p. 66 en Inmaculada Penadés Martínez. *op. cit.* p. 12-13.

abstracta y figurativa. Ejemplo: medida drástica, dinero negro.

d) **Locuciones:** “combinación estable de dos o más términos, que funciona como elemento oracional y cuyo sentido unitario consabido no se justifica, sin más, como una suma del significado normal de los componentes”<sup>72</sup>.

Ejemplo: en pos de, hasta la coronilla, etc.

De acuerdo a estas definiciones, la fraseología latina de Meissner comprende principalmente fórmulas y colocaciones de la lengua latina, puesto que su objetivo era el de ofrecer a los estudiantes un “certo corredo di frasi”<sup>73</sup> para poder expresarse de la manera más correcta y no con locuciones o refranes; esto acerca el repertorio de colocaciones a un elenco *más representativo de la lengua latina*. Por ejemplo, la reunión de frases donde el verbo *movēre* se utiliza en expresiones referentes a estados o sentimientos, como *lacrimas movēre* (hacer llorar), *risum movēre* (hacer reír) o *animum movēre* (conmover); el conocimiento de estas colocaciones evita que un hispanohablante recurra a frases como *facere plorare* o *risum facere* por calco de construcciones españolas.

La inserción y selección de *circuitus verborum* en el método estuvo condicionada por dos principales argumentos: la recurrencia del verbo base en otras colocaciones y su pertinencia en los temas de cada lección. Por ello, en las primeras *scholae* se utiliza “*fidem servare*” o “*in fide manere*” por cuestiones prácticas a la enseñanza de sustantivos de quinta declinación, pero “*somno se tradere*” en la lección ocho por la productividad de frases con el verbo latino “entregar”.

En la práctica de latín oral también conviene servirse de un pequeño compilado de frases latinas dosificadas y aptas para cada lección. Para esto, se hace necesario el estudio constantemente del compendio de colocaciones del libro de Meissner y una división por casos de las colocaciones que se desee utilizar.

---

<sup>72</sup> Julio Casares. *Introducción a la lexicografía moderna*. Madrid, Consejo Superior de Investigaciones Científicas, 1950. en Inmaculada Penadés Martínez. *op. cit.* p. 14.

<sup>73</sup> Carlo Meissner. *Fraseologia Latina di uso...* p. IX.

## **LECTURAS**

Las lecturas y oraciones han sido graduadas, tanto morfológica como sintácticamente, de acuerdo con el nivel de latín en cada lección; para lograrlo, fue necesaria la elaboración de cada uno de los textos y ejercicios personalmente. El vínculo temático de las lecturas es el del zodiaco, por dos razones principales: la utilidad del conocimiento mitológico de la astrología para la lectura de autores medievales y renacentistas (Siglos de Oro) y la motivación que esto genera en los alumnos. Comúnmente los cursos eligen textos sobre la historia del pueblo romano o sobre personajes ficticios que habitan en la antigua Roma; se conjunta, de esta manera, la enseñanza cultural y lingüística. Sin embargo, el contenido cultural requiere la adición de explicaciones en apartados especiales después de una lectura, cuya exposición conlleva más tiempo de enseñanza. La adopción de textos astro-mitológicos, en cambio, se basta con las lecturas en latín y permite la práctica oral de las estructuras latinas que aparecen en cada uno de los mitos. Además de prácticos, estas *fabulae* se vinculan con una parte de la realidad actual: los horóscopos. La elección de historias mitológicas de las estrellas, en resumen, se presenta como una opción acorde a la limitación del tiempo durante los cursos y a la relación con vínculos reales y existentes en nuestra época.

## **DISEÑO DEL MATERIAL**

El método, en principio, había sido elaborado en un software de procesamiento de textos; por lo que la disposición de elementos e imágenes era simple. Un diseño tan sencillo ofrecía sólo claridad en las exposiciones de temas, pero el aspecto visual anquilosado invitaba poco el estudio de la lengua. Fue entonces cuando recibí el apoyo de la Lic. Laura Estela Montes Vásquez, quien sugirió la maquetación del curso en un programa

de edición profesional (*InDesign*). Bajo su apoyo y dirección, la elaboración del informe se enriqueció en imágenes y presentación. La importancia de la apariencia de un curso de latín reside en que el alumno concibe su primera idea sobre la lengua a través de la disposición y aspecto del método: la imagen del texto es su primer contacto con el latín y “o éxito depende em grande parte do primeiro contacto, da forma como nós apresentamos ao aluno a nova língua que ele vai estudar [...] A iniciação é em si mesma um problema de motivação”<sup>74</sup>; así mismo, una edición rica en elementos visuales, debido a su dinamismo, incita la curiosidad y motivación del alumno.

#### **IV. CONCLUSIÓN**

La elaboración de una propuesta para la enseñanza de Latín I en la Carrera de Letras y Literaturas Hispánicas, UNAM, es un primer intento por renovar los esquemas hasta ahora aplicados en esta asignatura; sin duda, como una primera aproximación, está sujeto a cambios y modificaciones que se llevarán a cabo en la medida en que se aplique en cursos semestrales o inter-semestrales. Entiéndase, sin embargo, que el público al que este proyecto se dirige será el de los estudiantes del Colegio de Letras Hispánicas, pues la duración, los temas y los objetivos, se establecieron a partir de las circunstancias y estructuración de los programas de las asignaturas de Latín. Considero que una modificación de ellos podría generar nuevas posibilidades de propuestas en el aprendizaje de esta lengua y, separados de la tradición gramática-traducción, explorar y renovar, bajo las recientes aproximaciones didácticas, el aprendizaje de la lengua latina.

---

<sup>74</sup> Maria do Ceu Novais Faria. *op. cit.* p. 76.





# ÍNDICE

## PARS PRIMA - PRIMA ELEMENTA

<b>I</b>	<b>PRIMA SCHOLA</b> (quod nomen tibi est?)	<b>8</b>
	Historia del latín Pronunciación	
<b>II</b>	<b>SECUNDA SCHOLA</b> (quō modō vales?)	<b>14</b>
	Presente de indicativo ( <i>amāre, habēre</i> ) Nominativo y acusativo de <i>lupa</i> (a) y <i>lupus</i> (o)	
<b>III</b>	<b>TERTIA SCHOLA</b> (quid est illud/hoc?)	<b>21</b>
	Presente de indicativo ( <i>legēre, venīre</i> ) Nominativo y acusativo de <i>res</i> (e) y <i>exercitūs</i> (u)	
<b>IV</b>	<b>QVARTA SCHOLA</b> (quid est illud/hoc?)	<b>29</b>
	Verbo <i>esse</i> en presente y <i>posse</i>	
<b>V</b>	<b>QVINTA SCHOLA</b> (quō modō te habes?)	<b>34</b>
	Presente de indicativo ( <i>facēre, capēre</i> ) Ablativo	
<b>VI</b>	<b>SEXTA SCHOLA</b> (quō locō res tuæ sunt?)	<b>42</b>
	Preposiciones Textos ( <i>agrīcola, philosōphus, Poliphēmus, Ulixes</i> )	
<b>VII</b>	<b>SEPTIMA SCHOLA</b>	<b>50</b>
	Pretérito imperfecto	
	<b>LATINE LOQUAMUR</b>	<b>54</b>
	Imperativo <i>Primō congresū</i>	

## PARS SECUNDA - PRIMA ELEMENTA II

<b>VIII</b>	<b>OCTAVA SCHOLA</b> Conjugación de verbos irregulares ( <i>ferre</i> y <i>velle</i> ) Dativo (intereses, beneficios y perjuicios)	<b>58</b>
<b>VIII</b>	<b>OCTAVA SCHOLA II</b> ( <i>gratias agere</i> ) Dativo (movimiento; parecer y opiniones; posesión)	<b>64</b>
<b>IX</b>	<b>NONA SCHOLA</b> ( <i>necesse est - opus est</i> ) Futuro imperfecto Textos ( <i>de Cancrō, de Leōne, de Aquariō</i> )	<b>70</b>
<b>X</b>	<b>DECIMA SCHOLA</b> <i>De ariētē</i> Genitivo	<b>78</b>
<b>XI</b>	<b>UNDECIMA SCHOLA</b> <i>COLLOQUIUM - De Taurī fabūlā</i>	<b>86</b>
	<b>LATINE LOQUAMUR</b> <i>Colloquiā discipulōrum</i>	<b>94</b>

## PARS TERTIA - PRAECEPTA GRAMMATICORUM

<b>XII</b>	<b>DUODECIMA SCHOLA</b> Tiempos perfectos - pretérito perfecto Numerales	<b>98</b>
<b>XIII</b>	<b>TERTIA ET DECIMA SCHOLA</b> <i>De Gemīnīs</i> Género neutro	<b>105</b>



<b>XIV</b>	<b>QUARTA ET DECIMA</b>	<b>112</b>
	De virgīne Acusativo con infinitivo	
<b>XV</b>	<b>QUINTA ET DECIMA</b>	<b>120</b>
	Enunciado de sustantivos y verbos <i>De participiō præterito pasivō</i>	
<b>XVI</b>	<b>SEXTA ET DECIMA</b>	<b>127</b>
	Pronombre <i>is, ea, id</i> Tercera declinaci3n	
<b>XVII</b>	<b>SEPTIMA ET DECIMA</b>	<b>134</b>
	<i>De Ori3ne, scori3ne et librā</i> Tercera declinaci3n (paris3labos)	
	<b>FABULA</b>	<b>140</b>
	<i>De Hippomēne et Atalantā</i>	
<b>XVIII</b>	<b>DUODEVICESIMA SCHOLA</b>	<b>146</b>
	Pronombre <i>qui, quæ, quod</i> Tiempos perfectos – Pluscuamperfecto y futuro perfecto	
<b>XIX</b>	<b>UNDEVICESIMA SCHOLA</b> (qu3 loc3 res tuæ sunt?)	<b>154</b>
	<i>De Sagittari3</i> Oraciones condicionales	
<b>XX</b>	<b>VICESIMA SCHOLA</b>	<b>161</b>
	Pronombres <i>hic, hæc, hoc</i> e <i>ille, illa, illud</i>	

## APPENDICES

●	TEXTOS COMPLEMENTARIOS	170
	<i>De Capricornō</i> <i>De piscibus</i> <i>Catulli Carmen</i>	
●	GRAMÁTICA SUCINTA	178
●	VOCABULARIO	192
●	FRASEOLOGÍA	205



# PARS PRIMA

## PRIMA ELEMENTA I

*Rómulo y Remo, Pieter Paul Rubens, Museos capitolinos, Roma.*



### IN CONTROVERSIAM:

- ▶ ¿Qué sabes sobre el latín?
- ▶ ¿Cuál crees que fue la época de su mayor auge?
- ▶ ¿Por qué crees que se debe aprender latín?

### TEMAS:

- Nominativo - Acusativo - Ablativo
- Presente - Pretérito imperfecto - Imperativo



# SCHOLA PRIMA

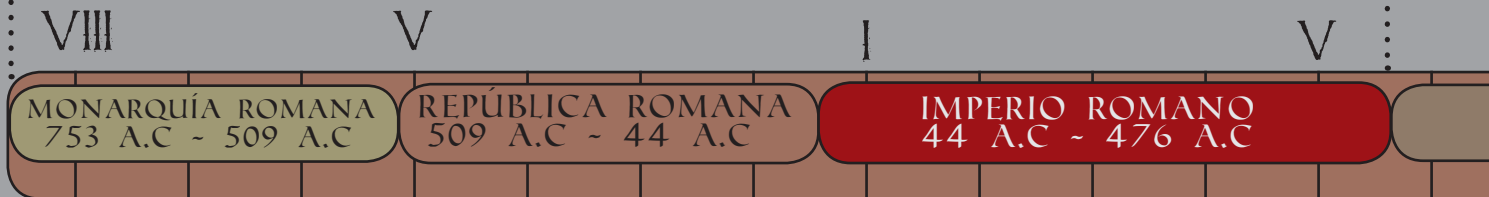
Llamamos “latín” a aquella lengua nacida en Lacio y que pertenece al grupo itálico de la familia indoeuropea, junto al osco (Lacio, Campania, Lucania y Apulia) y el umbro (noroeste de Italia). Sin embargo, nombrar una lengua con una historia de más de 1500 años en un solo concepto resulta imposible: la periodización se hace necesaria. La siguiente división se basa no sólo en años, sino en las diversas realidades sociales a las que el latín debió adaptarse para continuar como una lengua viva en la oralidad o en la escritura .



Cicerón denuncia a Catilina, Cesare Maccari, Palazzo Madama, Roma.

**L**atín clásico - Consideramos latín clásico a la forma literaria y más brillante de la lengua latina. Se genera a causa de una preocupación por la pureza de la lengua y se desarrolla durante la conocida Edad de Oro de la literatura latina (I a.C - I d.C).

ESTADO ROMANO  
753 A.C ~ 476 D.C



Lapis niger. Foro Romano, Roma.

**L**atín arcaico (V-I a. C) - Como testimonio más antiguo, poseemos una famosa piedra (lapis niger), descubierta en el foro en 1899 y que se remonta al siglo V a. C. En ella encontramos una inscripción con caracteres griegos y en forma bustrofedón (βουστροφηδόν). Con este testimonio escrito se inicia el periodo del latín arcaico, una lengua utilizada desde el siglo V al s. I a. C. por el pueblo latino. Este latín fue desarrollándose paulatinamente a través de la pluma de escritores como Livio Andrónico, Nevio y Ennio, a quienes el latín debe una depuración del lenguaje y un enriquecimiento artístico.



Mosaico, Pompeya, Italia.

**L**atín vulgar - “Se entiende por latín vulgar no una fase dialectal, sino la lengua normalmente hablada en el mundo latino por la mayoría de la clase media en los dos últimos siglos de la República y en el Imperio, en su complejo de innovaciones, tanto positivas en cuanto que con él se producen nuevos medios de expresión, cuanto negativas, o sea, en el abandono de un medio expresivo frente al latín literario”<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> Battisti. *Avviamento allo studio del latino volgare*, Bari, 1949 en Herrero, Victor José. *Introducción al estudio de la filología latina*, 2a edición, Madrid, Gredos, 1976. p. 128.

**L**atín medieval (IV-XIII) - La lengua latina durante la Edad Media se convierte en una lengua artificial y su uso se restringe -quizá a partir del siglo VIII- a la comunidad intelectual. Considerada como una lengua sin pueblo, sin comunidad étnica, se apoya en la tradición de una colectividad, como, por ejemplo, el latín litúrgico. Su historia tiene un nuevo auge en el siglo VIII, durante el Imperio Carolingio, tiempo en el que se establece el latín como lengua oficial del Sacro Imperio Romano Germánico. Su importancia llega a ser tanta que, a pesar del nacimiento de las lenguas nacionales en la Baja Edad Media, se mantiene como la lengua de cultura en occidente.

Cod. Bruchsal, Badische Landesbibliothek, Karlsruhe, Alemania.



..... EDAD MEDIA ..... EDAD MODERNA .....  
 476 D.C ~ 1453 D.C ..... 1453 D.C ~ 1789 D.C .....

X

XV

XVIII

ALTA EDAD MEDIA  
 476 D.C ~ 1054 D.C

BAJA EDAD MEDIA  
 1054 D.C ~ 1453 D.C

**L**atín cristiano - Podemos dividir a esta manifestación del latín entre "latín eclesiástico", que referiría de manera especial a términos teológicos y del derecho canónico, y "latín cristiano", que, en su acepción más general, definiría a la lengua utilizada por los autores cristianos.

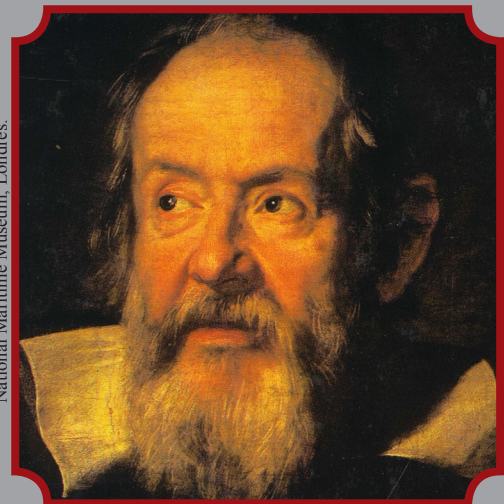
**N**eo-latín (XIV-XX) - el término refiere a "todas las obras escritas en latín desde los inicios del humanismo renacentista italiano (tiempos de Dante), alrededor del año 1300, hasta nuestros días"<sup>2</sup>.

Retrato de Erasmo de Rotterdam, Hans Holbein, National Gallery, Londres.



**L**atín de los humanistas (s. XIV-XVI) - Es una lengua que pretende alcanzar la elegancia y pureza del latín clásico. Los humanistas postulaban que el griego y el latín estaban tan ligados a la cultura que el rescate de éstas haría resurgir todo el esplendor de la antigüedad.

Retrato de Galileo, Justus Sustermans, National Maritime Museum, Londres.



<sup>2</sup> José Quiñones Melgoza. *Ramillete neolatino (Europa-México, siglos XV-XVIII)*, México, UNAM, 1986.

# PRONUNCIACIÓN

## Consonantes

A – ansa [ansa]	M – Mars [Mars]	
B – bis [bis]	N – canis [canis]	
C – cista [kista]	O – opus, oppidum [opus, oppidum]	
D – do [do]	P – porta [porta]	
E – esca [esca]	Q – Quintus, aqua [Cuintus, acua]	
F – fama [fama]	R – Roma, currus [Roma*, cur-rus]	
G – toga, germanus, [toga, guermanus] cogito, Argo, gutta [coguito, Argo, gutta]	S – sal, stella [sal, stel-la]	
H – herba, mihi [erba, mii]	T – teneo [teneo]	
I [J] – dirus, Iupitter [dirus, Iupitter*]	V [U] – victoria, arcus [victoria, arcus]	
K – kappa [kappa]	X – axis [acsis]	
L – lego [lego]	Y <sup>1</sup> – Syria, gyros [syria, gyros]	
L – Gallus [Gal-lus]	Z – zizania [tsitsania]	
rh – Rhenus [Renus]	th – theátrum [theatrum]	ph- philosophia [filosofia]
ch – pulcher [pulker]	Diptongos usuales- æ (rosæ), œ (cœpio), au (aurum) , eu (eu!), ei	

## Vocales

Largas	ā	ē	ī	ō	ū
Breves	ă	ĕ	ĭ	ŏ	ŭ

Para la pronunciación de vocales existen dos diferentes criterios a seguir:

- Apertura y cerrazón (vocales abiertas y cerradas)
- Cantidad vocálica (uno o dos tiempos)

<sup>3</sup> U francesa

## ACENTUACIÓN

En latín no existe el acento gráfico, pero sí el tónico. Para su correcta pronunciación basta recordar las siguientes reglas:

- 1) No hay palabras agudas, salvo raras excepciones (illic, hic, etc.).
- 2) Todas las palabras son graves a menos que la penúltima sílaba sea breve (fácere, régere, príncipes, árböres).
- 3) Si hay dos consonantes juntas, la sílaba anterior será larga (incendo, ancilla, etc.).
- 4) Todo diptongo será largo.

### *Ejercicio*

Lee en voz alta el siguiente listado de palabras:

artus	asīnus	bos	tabes	acus	acĭes
digitus	Adōnis	excēdo	perficiō	familia	fames
Gallus	augur	inhibĕo	habĕo	pincerna	iste
iter	Iovis	iacio	conicio	coniicio	iaceo
delĕgo	elĭgo	mater	amĭtto	novem	antea
portus	apparĕre	quæro	perquĭro	rosa	arx
perystilum	gyrĭnus	zelotypus	Zeno	zona	cœna
Cæsar	Æschylus	æstimāre	cœlum	occĭdit	occĭdit

## LATINE LOQUAMUR

Quod nomen tibi est?  
Mihi nomen est \_\_\_\_\_

¿Cuál es tu nombre?  
Mi nombre es \_\_\_\_\_

Quod nomen sibi/illi est?  
sibi/illi nomen est \_\_\_\_\_

¿Cuál es su nombre?  
Su nombre es \_\_\_\_\_



# PENSUM VERNACULUM

## EXERCITIUM

1) Lee en voz alta los siguientes textos.

### De urbe Romā

Condītā civitatē, quam ex nomīne suō Romam vocāvit, hęc fere ēgit. Multitudīnem finitimōrum in civitatē recēpit, centum ex seniōribus lēgit, quōrum consiliō omnia ageret, quos senatōres nomināvit propter senectūtem. Tum, cum uxōres ipse et popūlus suus non habērent, invitāvit ad spectacūlum ludōrum vicīnas urbi Romę natiōnes atque eārum virgīnes rapuit. Commōtīs bellīs propter raptārum iniuriam Cęninēnses vicit, Antemnātes, Crustumīnos, Sabīnos, Fidenātes, Veientes. (Eutropius; I, 2.)

### Socrates ad Amicos

Vulgāre amici nomen sed rara est fides. Cum Socrates paruas ædes sibi fundasset, sic nescioquis ex popūlo, ut fieri solet: "Quæso, tam angustam talis uir ponis domum?". "Vtīnam" inquit "ueris hanc amīcis impleam!". (cfr. Phædrus; III, 9)

### De Vitiis Hominum

Iuppīter peras duas imposuit nobis: propriis repletam uitiiis post tergum dedit, grauē aliēnis ante pectus suspendit. Hac re uidēre nostra mala non possūmus; alii simul delinquant, censōres sumus. (cfr. Phædrus; IV, 10)

### De Romulo et Remo

Sed debebātur, ut opīnor, fatis tantę orīgo urbis maximīque secundum deōrum opes impērii principium. Vi compressa Vestalis cum gemīnum partum edidisset, seu ita rata seu quia deus auctor culpę honestior erat, Martem incertę stirpis patrem nuncūpat. Sed nec di nec homīnes aut ipsam aut stirpem a crudelitāte regia vindicant: sacerdos vincta in custodiam datur, pueros in profluentem aquam mitti iubet. Forte quadam divinītus super ripas Tibēris effusus lenībus stagnis nec adīri usquam ad iusti cursum potērat amnis et posse quamuis languīda mergi aqua infantes spem ferentībus dabat. Ita velut defuncti regis imperio in proxīma alluuie ubi nunc ficus Ruminalis est— Romulārem vocātam ferunt—pueros expōnunt. Vastę tum in his locis solitudīnes erant. Tenet fama cum fluitantem alveum, quo expositi erant pueri, tenuis in sicco aqua destituisset, lupam sitientem ex montībus qui circa sunt ad puerilem vagītum cursum flexisse; eam submissas infantībus adeo mitem prębuisse mammas ut lingua lambentem pueros magister regii pecōris invenērit— Faustūlo fuisse nomen ferunt— ab eo ad stabūla Larentię uxōri educandos datos. Sunt qui Larentiam volgāto corpōre lupam inter pastōres vocatam putent; inde locum fabūlę ac miracūlo datum. (Titus Livius; I, 4)

## De nymphis

Fons eius ex summo montis cacumīne excurrēns in subiectam petram magno strepītu aquārum cadit; inde diffusus circumiectos rigat campos liquidus et suas dumtāxat undas trahens. Itaque color eīus placīdo mari similis locum pōetārum mendacio fecit: quippe traditum est nymphas amore amnis retentas in illa rupe considere. (Quintus Rufus; III, 1)

2) Encuentra las siguientes lecturas en la biblioteca y haz un breve comentario de ellas en tu cuaderno

Andrés Bello. “Sobre el estudio de la lengua latina” en Andrés Bello. *Gramática Latina y escritos complementarios*, Caracas, Ministerio de Educación, 1958. pp. 471-486.

———, “Latín y derecho romano” en Andrés Bello. *Gramática Latina y escritos complementarios*, Caracas, Ministerio de Educación, 1958. pp. 487-494.

Lorenzo Valla. “Las Elegancias de la lengua latina” en Lorenzo Valla, Marsilio Ficino, Angelo Poliziano, Giovanni Pico della Mirandola, Pietro Pomponazzi, Baldassare Castiglione, Francesco Guicciardini. *Humanismo y Renacimiento*. Madrid, Alianza Editorial, 2007. pp 39-45.



### PARA SABER MÁS

Sobre pronunciación e historia del latín:

Concepción Company Company y Javier Cuétara Priede. *Manual de gramática histórica*, México, UNAM-FFyL, 2008.

Victor José Herrero. *Introducción al estudio de la filología latina*, 2ª edición, Madrid, Gredos, 1976.



SCHOLAPRIMAFINEMHABET

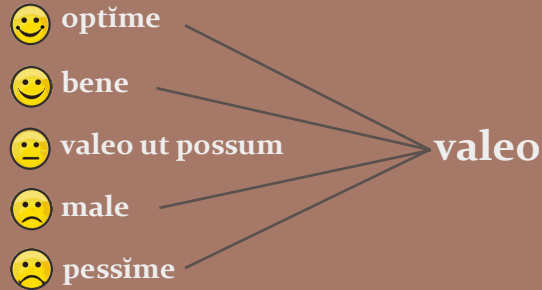
# SCHOLA SECUNDA

## LATINE LOQUAMUR



Ara pacis, Museo dell'Ara pacis, Roma.

### QUŌ MODŌ VALES?



## LATINE DECLINEMUS

### Presente

El tiempo presente indica una acción que se realiza en el momento de la enunciación; puede traducirse con el presente en español (leo) o una perífrasis durativa (estoy leyendo). La conjugación de los verbos *valēre*, *vidēre* y *amāre* es la siguiente:

Ego	vale-o	vide-o	am-o
Tu	vale-s	vide-s	ama-s
Ille / illa	vale-t	vide-t	ama-t
Nos	valē-mus	vidē-mus	amā-mus
Vos	valē-tis	vidē-tis	amā-tis
Illi / illæ	vale-nt	vide-nt	ama-nt

## GRAMÁTICA sujeto-complemento directo

### ¿Qué es un sujeto?

El sujeto es la función sintáctica que indica la persona o la cosa que realiza la acción.

### ¿Qué es un complemento directo?

El objeto directo es la función sintáctica que indica el sujeto o la cosa que recibe el daño directo de la acción.

Ej. Julio golpea la puerta

¿Quién golpea la puerta? Julio (Sujeto)      ¿Qué golpea Julio? La puerta (C. D.)

**¿Qué indica el verbo ser?**

El verbo ser indica la existencia o la unión de dos palabras (sujeto - predicado nominal), a diferencia de las restantes acciones que señalan un sujeto y un objeto.

Ej. Somos cuatro    Julio es alto    La villa es de Cicerón



**LATINE DISCAMUS**

Acusativo y nominativo

**Singular**

*lupă vaccam mordet*

*lupŭs agnum mordet*

quis mordet? lupa mordet

quis mordet? lupus mordet

quid mordet? vaccam mordet

quid mordet? agnum mordet

-El sujeto singular se indica con -ă (femenino) o -ŭs (masculino).

-El C.D. singular se indica con -am (femenino) o -um (masculino).

**Plural**

*lupæ vaccas mordent*

*lupī agnos mordent*

quī mordent? lupæ mordent

quī mordent? lupi mordent

quid mordent? vaccās mordent

quid mordent? agnōs mordent

-El sujeto plural se indica con -æ (femenino) o -ī (masculino).

-El O. D plural se indica con -ās (femenino) u -ōs (masculino).

**Nominativo y acusativo**

-Latīne non dicīmus subiectum, sed nominativum casum.

-Latīne non dicīmus O. D, sed acusativum casum.

**En resumen:**

Consideraremos el nominativo como el caso sin declinar. Así, la letra que indica que un sustantivo recibe el daño directo de la acción es:

-m en singular      y      -s en plural

**Nominatīvus**      lupŭs      lupī      lupă      lupæ

**Acusatīvus**      lupum      lupōs      lupam      lupās

## MEMENTO !

El orden de las palabras en latín suele ser S-O-V, pero éste puede cambiar según la intención del autor.

## EXERCITIUM

Completa las oraciones con la terminación correcta.

### Vocabulario

<b>femīna</b>	mujer	<b>insŭla</b>	isla	<b>parat</b>	prepara
<b>nauta</b>	navegante	<b>nummus</b>	moneda	<b>ulŭlat</b>	aúlla
<b>puella</b>	niña	<b>herba</b>	hierba	<b>balat</b>	bala
<b>Pompeius</b>	Pompeyo	<b>aqua</b>	agua	<b>vorat</b>	devora
<b>agnus</b>	cordero	<b>gladius</b>	espada	<b>navĭgat</b>	navega
<b>vacca</b>	vaca	<b>cibus</b>	comida	<b>videt</b>	ve
<b>lupus</b>	lobo	<b>margarita</b>	perla	<b>mordet</b>	muerde
<b>lupa</b>	loba			<b>habet</b>	tiene
				<b>bibit</b>	bebe

### NOMINATIVO

- 1) Lup\_\_ ulŭlat (m).
- 2) Lup\_\_ ulŭlat (f).
- 3) Lup\_\_ ulŭlant (m).
- 4) Lup\_\_ ulŭlant (f).
- 5) Agn\_\_ balat.
- 6) Agn\_\_ balant.
- 7) Naut\_\_ navĭgat.
- 8) Naut\_\_ navĭgant.
- 9) Vacc\_\_ herbam videt.
- 10) Femin\_\_ margaritam videt.
- 11) Naut\_\_ insulam videt.
- 12) Lup\_\_ sævī agnum vorant.
- 13) Femin\_\_ formosæ margaritas habent.
- 14) Naut\_\_ Romanus navigat.
- 15) Naut\_\_ Romanī gladium habent.

*sævī* - salvajes

*formosæ* - hermosas

*Romānus* - romano

*Romānī* - romanos

**ACUSATIVO**

- 16) Feminæ cib\_\_ parant.
- 17) Agnus aqu\_\_ bibit.
- 18) Femin\_\_ Romana margarit\_\_ habet.
- 19) Vacca herb\_\_ videt.
- 20) Puella gladi\_\_ ligneum habet.
- 21) Lupus vacc\_\_ albam mordet.
- 22) Pompeius parvam insŭl\_\_ videt.
- 23) Nautæ multos numm\_\_ habent.
- 24) Lupi agn\_\_ albos sæve mordent.
- 25) Lupus albus agn\_\_ parvum mordet.
- 26) Pompeius et Iulius insŭl\_\_ Græcas vident.
- 27) Nautæ multas insŭl\_\_ vident.
- 28) Lupus lup\_\_ mordet.
- 29) Lupi multos agn\_\_ albos sæve vorant.
- 30) Nautæ Romani magnos gladi\_\_ habent.

*Romana* - romana

*ligneum* - de madera

*albam* - blanca

*parvam* - pequeña

*multos* - muchos

*albos* - blancos

*sæve* - salvajemente

*parvum* - pequeño

*multas* - muchas

*magnos* - grandes

**EXERCITIUM SECUNDUM**

Traduce las siguientes oraciones al latín.

I) El lobo muerde a la vaca

---

II) Los lobos está mordiendo a la vaca

---

III) Los lobos están mordiendo a las vacas.

---

IV) La niña tiene muchas monedas.

---

V) Las niñas preparan la comida

---

# PENSUM VERNACULUM

## EXERCITIUM PRIMUM

Responde las siguientes preguntas de acuerdo a las imágenes que aparecen frente a ellas.

a) Quō modō Iulius et Quintus valent? 😊😊

\_\_\_\_\_

b) Quō modō Iulia valet? 😊

\_\_\_\_\_

c) Quō modō valemus? 😞😞

\_\_\_\_\_

d) Quō modō valeo? 😞

\_\_\_\_\_

e) Quō modō vos valētis? 😞😞

\_\_\_\_\_

f) Quō modō vales?

\_\_\_\_\_

## EXERCITIUM SECUNDUM

Conjuga los siguientes verbos en presente.

	laudāre	portāre	habēre	tenēre
Ego	_____	_____	_____	_____
Tu	_____	_____	_____	_____
Ille / illa	_____	_____	_____	_____
Nos	_____	_____	_____	_____
Vos	_____	_____	_____	_____
Illi / Illæ	_____	_____	_____	_____

## EXERCITIUM TERTIUM

Completa las oraciones con la terminación correcta.

Vocabulario					
<b>Iulius</b>	Julio	<b>calāmus</b>	“pluma”	<b>portat</b>	lleva
<b>Iulia</b>	Julia	<b>virga</b>	vara	<b>donat</b>	regala
<b>domīnus</b>	señor	<b>equus</b>	caballo	<b>laudat</b>	alaba
<b>servus</b>	siervo	<b>fenestra</b>	ventana	<b>amat</b>	ama
<b>domīna</b>	señora	<b>ianua</b>	puerta	<b>pulsat</b>	golpea
<b>ancilla</b>	esclava	<b>mensa</b>	mensa	<b>tenet</b>	tiene en las manos
<b>pöeta</b>	poeta			<b>habet</b>	tiene
<b>philosöphus</b>	filósofo			<b>videt</b>	ve
<b>nummus</b>	moneda			<b>facit</b>	hace
<b>saccus</b>	saco			<b>apërit</b>	abre

### ACUSATIVO

- 1) Iulius numm\_\_ habet.
- 2) Iulius multos numm\_\_ habet.
- 3) Philosöphus non pöet\_\_ laudat.
- 4) Iulius multos serv\_\_ nunc videt.
- 5) Iulia fenestr\_\_ et ianu\_\_ apërit.
- 6) Philosöphī non malos serv\_\_ laudant.
- 7) Domīnæ malas ancill\_\_ pulsan.
- 8) Pöetæ calam\_\_ semper portant.
- 9) Domīnī malos serv\_\_ pulsan.
- 10) Iulius Iuli\_\_ multum amat.
- 11) Servī ros\_\_ numquam donant.
- 12) Pöetæ bonos philosöph\_\_ audiunt.
- 13) Multī servī magnos sacc\_\_ semper portant.
- 14) Malī dominī virg\_\_ sæpe habent.
- 15) Malæ domīnæ virg\_\_ semper portant.

*nunc* - ahora

*semper* - siempre

*audiunt* - escuchan

*sæpe* - frecuentemente



NOMINATIVO

- 1) Marc\_\_ equos habet.
- 2) Multī philosōph\_\_ nummos non habent.
- 3) Pōet\_\_ philosōphos laudant.
- 4) Domīn\_\_ Romāni servos habent.
- 5) Serv\_\_ numquam rosas donant.
- 6) Domīn\_\_ Romanæ servas non amant.
- 7) Ancill\_\_ alias nonnumquam ancillas pulsant.
- 8) Iuli\_\_ et Iulia semper nummos portant.
- 9) Domīn\_\_ Romāni et domīn\_\_ Romānæ malos servos pulsant.
- 10) Iuli\_\_ Iulium multum amat.

*non* - no

*numquam* - nunca

*alias* - otras

*nonnumquam* -

algunas veces

EXERCITIUM QUARTUM

Traduce las siguientes oraciones al latín.

I) Las esclavas están preparando la comida.

---

II) Los filósofos nunca elogian a los poetas.

---

III) Un señor romano tiene muchos esclavas.

---

IV) Los esclavos llevan muchos sacos.

---

V) La esclava romana abre la puerta y las ventanas.

---



SCHOLA ALTERA FINEM HABET

# SCHOLA TERTIA

## LATINE LOQUAMUR

Quid est hoc / illud?  
hoc / illud \_\_\_\_\_ est

Habeo interrogandum

Quid sibi vult \_\_\_\_\_?

Quid significat \_\_\_\_\_?

Quō modō dicitur  
Latīne / Hispānice \_\_\_\_\_?

¿Qué es esto / aquello?  
Esto / aquello es \_\_\_\_\_

Tengo una pregunta

¿Qué quiere decir \_\_\_\_\_?

¿Qué significa \_\_\_\_\_?

¿Cómo se dice en  
latín / en español \_\_\_\_\_?



### DE SCHOLA (vocabulario)

sella	silla	magister, trum	maestro
ianua	puerta	magistra	maestra
fenestra	ventana	discipūlus, a	alumno, a
murus	muro	condiscipūlus, a	compañero
tabūla alba	pizarrón	liber, brum	libro
calāmus	plumón, pluma	littēra	letra
pagīna	página	littēræ Latinæ/Græcæ	literatura latina, griega

## LATINE DECLINEMUS

### Presente

En latín existen dos conjugaciones más: los verbos terminados en *-ĕre* e *īre*. He aquí la conjugación de los verbos *legĕre* (leer), *scribĕre* (escribir), *venīre* (venir) y *sciĕre* (saber):

Ego	leg- <b>o</b>	scrib- <b>o</b>	veni- <b>o</b>	sci- <b>o</b>
Tu	legi- <b>s</b>	scribi- <b>s</b>	veni- <b>s</b>	sci- <b>s</b>
Ille / illa	legi- <b>t</b>	scribi- <b>t</b>	veni- <b>t</b>	sci- <b>t</b>
Nos	legi- <b>mus</b>	scribi- <b>mus</b>	veni- <b>mus</b>	sci- <b>mus</b>
Vos	legi- <b>tis</b>	scribi- <b>tis</b>	veni- <b>tis</b>	sci- <b>tis</b>
Illi / illæ	legu- <b>nt</b>	scribu- <b>nt</b>	veni- <b>nt</b>	sci- <b>nt</b>



## LATINE DISCAMUS

Acusativo y nominativo

### Masculinos - ūs (u)

Entre los sustantivos masculinos, existen algunos que utilizan la terminación *-ūs* para construir el plural:

*exercitūs equos habent*                      *Iulius exercitūs videt*

Si bien en el singular mantienen las terminaciones de los otros sustantivos masculinos:

*exercitūs equos habet*                      *Iulius exercitum videt*

Para saber qué sustantivos formarán su plural con estas terminaciones, se agregará una **u** entre paréntesis frente a la palabra en los vocabularios.

### Femeninos - es

Para el género femenino, además de la vocal *-ā*, existe la terminación *-ēs*. El plural de nominativo de estos sustantivos será igual que el singular:

*rēs bona est*                                      *rēs bonæ sunt*

En el acusativo, se mantendrán la terminación *-m* para singular, y *-s* para plural.

*Iulius rem habet*                                      *Marcus rēs adversās tolērat*

### En resumen:

		exercitūs (u)		res
<b>Nominatīvus</b>	exercitūs	exercitūs	rēs	rēs
<b>Acusatīvus</b>	exercitum	exercitūs	rem	rēs

## CIRCUITUS VERBORUM - FRASES

Una frase es aquel conjunto de palabras que tiene un sentido en sí misma y que, en la mayoría de ocasiones, no puede traducirse literalmente. La fraseología en latín es muy importante, pues es necesaria en la lectura y comprensión no sólo de los autores clásicos, sino de toda la producción latina. Ej.

*Ille rem habet*                      lit. él tiene un asunto, una cosa

Sin embargo, la frase *rem habēre* deberá comprenderse o traducirse como “tener posesiones, poseer riquezas”; así, la oración anterior querrá decir “él tiene posesiones”, “él posee riquezas”.

## EXERCITIUM

Completa las oraciones con la terminación correcta.

Vocabulario			Verbos
<b>vir, um</b>	varón	<b>fides</b>	confianza
<b>femīna</b>	mujer	<b>spes</b>	esperanza
<b>puer, um</b>	niño	<b>dies</b>	día
<b>puella</b>	niña	<b>res</b>	cosa, asunto
<b>agricōla</b>	agricultor	<b>facies</b>	cara
<b>colōnus</b>	colono	<b>vultus (u)</b>	rostro
<b>deus</b>	dios	<b>nasus (u)</b>	nariz
<b>dea</b>	diosa	<b>exercitus (u)</b>	ejército
<b>epistūla</b>	carta	<b>portus (u)</b>	puerto
<b>gladius</b>	espada	<b>senatus (u)</b>	senado
		<b>gradus (u)</b>	paso
		<b>versus (u)</b>	verso
			<b>servo, āre</b> conservar
			<b>obseruo, āre</b> observar
			<b>muto, āre</b> cambiar
			<b>loco, āre</b> colocar
			<b>tergeo, ěre</b> secar
			<b>lego, ěre</b> leer
			<b>ago, ěre</b> hacer
			<b>alo, ěre</b> alimentar
			<b>scribo, ěre</b> escribir
			<b>aperio, ĩre</b> abrir

### NOMINATIVO

- 1) Senat\_\_ epistūlam legit.
- 2) Port\_\_ Romānī sunt magnī.
- 3) R\_\_ ita se habent.
- 4) Sp\_\_ bonā est.
- 5) Vers\_\_ optimī sunt.
- 6) Sunt r\_\_ adversæ.
- 7) Exercīt\_\_ Romānus gladios portat.
- 8) Exercīt\_\_ gladios portant.
- 9) R\_\_ pública est optīma.
- 10) Fid\_\_ nusquam est.

*adversæ* - desfavorables

### ACUSATIVO

- 1) Puellæ et puerī Romānī vult\_\_ numquam mutant.
- 2) Nautæ port\_\_ Græcos procul vident.
- 3) Virī optimī fid\_\_ semper servant.
- 4) Agricōlæ Hispānī di\_\_ festos non agunt.
- 5) Femīnæ nas\_\_ et faci\_\_ mane tergent.
- 6) Senātus populusque Romānus fid\_\_ servat et sp\_\_ alit.

*nusquam* - en ningún lugar

*Græcos* - griegos

*procul* - lejos

*festos* - festivos

*Hispānī* - españoles

*mane* - por la mañana

- 7) Servus et ancilla grad\_\_ faciunt domum.
- 8) Gallī di\_\_ æstivos accurāte observant.
- 9) Pompeius et Iulius insūlas et magnos port\_\_ prope vident.
- 10) Discipūli Romānī sp\_\_ adhuc habent.
- 11) Diī deæque nas\_\_ inter ocūlos collocant.
- 12) Philosophī et pōeta antīquī vers\_\_ scribebant.
- 13) Philosophi pōetaque r\_\_ obscuras semper aperiunt.
- 14) Colōnus rustīcus r\_\_ divinam semper facit.
- 15) Pōeta Græcus vers\_\_ palam agit.

*domum* - a casa  
*æstivos* - estivos  
*accurāte* - cuidadosamente  
*prope* - cerca  
*adhuc* - aún  
  
*antīquī* - antiguos  
*obscuras* - escondidas  
*divinam* - sagrada  
*palam* - en público

### EXERCITIUM SECUNDUM

Traduce las siguientes oraciones al latín.

I) El senado nunca se perturba.

---

II) Los varones romanos celebran una fiesta.

---

III) Los poetas alimentan la esperanza.

---

IV) Nosotros siempre mantenemos nuestra palabra.

---

V) Los agricultores y las esclavas hacen sacrificios.

---

### CIRCUITUS VERBORUM - FRASES

*spem alēre* - alimentar la esperanza  
*gradum facēre* - dar un paso, avanzar  
*vultum non mutāre* - no perturbarse  
*versūs scribēre* - escribir versos  
*res ita se habet* - así está la situación  
*dies festos agēre* - celebrar una festividad

*spem habēre* - tener esperanza  
*rem divinam facēre* - sacrificar  
*rem aperīre* - explicar/contar algo  
*versūs agēre* - recitar un poema (versos)  
*res pública* - estado  
*fidem servāre* - mantener la palabra

# PENSUM VERNACULUM

## EXERCITIUM PRIMUM

Conjuga los siguientes verbos en presente.

	<b>scribĕre</b>	<b>discĕre</b> aprender	<b>nescĭre</b> no saber	<b>invenĭre</b> encontrar
Ego	_____	_____	_____	_____
Tu	_____	_____	_____	_____
Ille / illa	_____	_____	_____	_____
Nos	_____	_____	_____	_____
Vos	_____	_____	_____	_____
Illi / illae	_____	_____	_____	_____

## EXERCITIUM SECUNDUM

Escribe las siguientes oraciones en latín.

- a) ¿Cómo te llamas? \_\_\_\_\_
- b) Me llamo Tarquinius. \_\_\_\_\_
- c) ¿Cómo se dice en latín casa? \_\_\_\_\_
- d) ¿Qué es esto? \_\_\_\_\_
- e) Esto es una pluma. \_\_\_\_\_
- f) Tengo una pregunta. \_\_\_\_\_
- g) Está bien. \_\_\_\_\_
- h) ¿Qué quiere decir *cibus*? \_\_\_\_\_
- i) ¿Qué significa *facetus*? \_\_\_\_\_
- j) ¿Cómo estás? \_\_\_\_\_
- k) Estoy bien. \_\_\_\_\_

## EXERCITIUM TERTIUM

Completa las oraciones con la terminación correcta.

### Vocabulario

<b>Numa</b>	Numa	<b>risus (u)</b>	risa	<b>moveo, ěre</b>	mover
<b>Pompilius</b>	Pompilio	<b>sensus (u)</b>	sentidos	<b>colo, ěre</b>	cultivar
<b>Tarquinia</b>	Tarquinia	<b>gestus (u)</b>	gesto	<b>ago, ěre</b>	hacer
<b>silva</b>	bosque			<b>facio, ěre</b>	hacer
				<b>despicio, ěre</b>	despreciar

### ACUSATIVO

- 1) Femīnæ fid\_\_ numquam colunt.
- 2) Vir facētus ris\_\_ semper movet.
- 3) Femīnæ formosæ ubīque sens\_\_ movent.
- 4) Nautæ insūlam magnam, silvam et port\_\_ magnos procul vident.
- 5) Senĕca r\_\_ obscūras apĕrit.
- 6) Philosōphī r\_\_ humanas nonnumquam despiciunt.
- 7) Numa Pompilius di\_\_ festum agit.
- 8) Virī facētī gest\_\_ nonnumquam faciunt.
- 9) Tarquinia faci\_\_ vespĕre terget.
- 10) Tarquinia et filiæ faci\_\_ mane tergent.

*facies > facētus*  
divertido, alegre

*ubīque* - en cualquier parte

*procul ≠ prope*

*nonnumquam* -  
algunas veces

*vespĕre* - por la tarde

*mane* - por la mañana

### CIRCUITUS VERBORUM - FRASES

*fidem colĕre* - mantener la palabra

*risum movĕre* - hacer reir

*sensus movĕre* - impresionar [a los sentidos]

*res humanas despiciĕre* - despreciar lo humano

## EXERCITIUM QUARTUM

Traduce las siguientes oraciones al latín.

I) Los lobos aullan.

---

II) El lobo está aullando.

---

III) Julio ama a sus hijos (*filius*).

---

IV) Julio ama a sus hijas (*filia*).

---

V) Los filósofos y los poetas escriben muchos libros.

---

VI) El poeta tiene siempre una pluma en la mano (*tenēre*).

---

VII) El lobo blanco está mordiendo un cordero negro.

---

VIII) El senado romano lee una carta.

---

IX) Los esclavos y las esclavas beben agua.

---

X) Una mujer romana está abriendo la puerta y la ventana.

---

XI) Los varones devotos (*pius*) veneran (*colēre*) a los dioses.

---

XII) Las señoras romanas nunca cargan sacos.

---

XIII) Los griegos tienen un caballo de madera.

---



XIV) Los buenos romanos saben latín (latīne scīre).

---

XV) Los alumnos siempre están viendo el pizarrón y al maestro.

---

### EXERCITIUM QUINTUM

Ordena los verbos de acuerdo a la conjugación a la que pertenezcan.

paro      moveo      apĕrio      voro      mordeo      laudo      dono  
 pulso      video      teneo      porto      invenio      scribo      nescio  
 balo      scio      tergeo      observo      muto      alo      ago  
 colo      navīgo      bibo      habeo      lego      loco      venio

CONJUGACIÓN -āre	CONJUGACIÓN -ēre	CONJUGACIÓN -ĕre	CONJUGACIÓN -īre



SCHOLATERTIAFINEMHABET

# SCHOLA QUARTA

Hasta ahora hemos estudiado cuatro diferentes terminaciones para los sustantivos: dos masculinas y dos femeninas. Cada una de ellas se caracterizará por una vocal; así, para lupă, la vocal característica será **a**; para lupŭs, **o**; para senatus, **u**, y para rēs, **e**. He aquí un pequeño cuadro resumen:

	-ă (a)		-ŭs (-o)		-ŭs (-u)		-ēs (e)	
	singular	plural	singular	plural	singular	plural	singular	plural
<b>Nominativo</b>	lupă	lupæ	lupī	lupŭs	senatŭs	senatŭs	rēs	rēs
<b>Acusativo</b>	lupam	lupās	lupum	lupōs	senatum	senatŭs	rem	rēs



## LATINE DISCAMUS

Adjetivos masculinos y femeninos

El adjetivo es la categoría gramatical que se encarga de calificar al sustantivo. Para cada adjetivo, existe el género masculino (-ŭs) y femenino (-ă):

*bonŭs - bueno                      albŭs - blanco                      malŭs - malo*  
*bonă - buena                      albă - blanca                      mală - mala*

Al igual que en español, los adjetivos deben concordar con su sustantivo:

*servă Română                      servŭs Romănŭs                      portŭs Romănŭs                      rēs Română*  
*servæ Romānæ                      servī Romānī                      portŭs Romānī                      rēs Romānæ*

De la misma forma que no decimos “esclavo romana” o “niña bueno”, tampoco en latín serán gramaticalmente correctas construcciones como “lupŭs albă” o “puellă bonŭs”

### Lege et responde!

*Lupŭs albŭs agnum mordet                      Lupŭs album agnum mordet*

¿Con qué sustantivo concuerda el adjetivo en el primer ejemplo?

¿Con cuál el segundo? ¿Por qué?

*Pöetă Romănŭs versŭs scribit                      Pöetă Română versŭs scribit*

¿En qué ejemplo el adjetivo está concordado correctamente?

¿En qué concuerda un adjetivo con su sustantivo?

En resumen, un adjetivo latino concordará con su sustantivo en género, número y caso.

EXERCITIUM

Escribe 5 oraciones siguiendo el ejemplo.

Sujeto (nom)	Objeto directo (nom)	adjetivo/adverbio	Verbo
Iulius	fabŭla	fides	paro, āre
Iulia	sagĭtta	dies	narro, āre
Pompeius	gladius	facies	laudo, āre
Diana	corōna	spes	voro, āre
Servus	epistŭla	res	neco, āre
nauta	pagella	Romānus	amo, āre
colōnus	mensa	Græcus	pulso, āre
agricōla	saccus	formōsa	servo, āre
ancilla	luna	sævus	observo, āre
amĭcus	stella	magnus	muto, āre
amĭca	calāmus	parvus	loco, āre
pōeta	equus	latinus	porto, āre
filius	equa	festus	dono, āre
filia	nummus	facētus	moveo, ěre
avus	cibus		teneo, ěre
avia	liber, brum	numquam	habeo, ěre
discipŭlus	ager, grum	nonnumquam	video, ěre
puer	herba	procul	mordeo, ěre
puella	aqua	prope	tergeo, ěre
lupus	margarĭta	mane	ago, ěre
lupa	fera	vespĕre	colo, ěre
vir	littĕra	sæpe	alo, ěre
femĭna	portus (u)	accurāte	lego, ěre
philosōphus	versus (u)	ita	scribo, ěre
domĭnus	gradus (u)	palam	bibo, ěre
domĭna	risus (u)	semper	aperio, ĩre
magister	nasus (u)		scio, ĩre
senātus (u)	sensus (u)		nescio, ĩre
exercĭtus (u)	vultus (u)		audio, ĩre

Ej. Iulius equum album habet \_\_\_\_\_ III. \_\_\_\_\_

I. \_\_\_\_\_ IV. \_\_\_\_\_

II. \_\_\_\_\_ V. \_\_\_\_\_

## LATINE DECLINEMUS

### Verbo ěsse (ser)

En latín, existen verbos que presenta conjugaciones irregulares; ěste es el caso del verbo ěsse:

Ego	sum
Tu	e-s
Ille / illa	es-t
Nos	sum-mus
Vos	es-tis
Illi / illæ	su-nt

El verbo ěsse puede traducirse al espańol por los verbos ser, estar o haber.

*magister bonus est* → El maestro es bueno

*Iulius occupatus est* → Julio est ocupado

*sunt discipuli boni* → Hay buenos alumnos

El verbo ser no indica, ni en espańol ni en latín, algún dańo directo o indirecto, sino que seńala la unión de dos palabras en un mismo nivel; por ello, su complemento se declina en el mismo caso que el sujeto (nominativo) y, en el caso de utilizar un adjetivo, debe concordarse con el sujeto. A este complemento se le llama **predicado nominal**.

Ejemplos:

*Iulius naut est*

*Pompeis agricla est*

*femina formsa est*

*vir optims est*

## COLLOQUIUM

### PERSONÆ - Diana, agricla

*Agricla:* Salve, quod nomen tibi est?

*Diana:* Mihi nomen est Diana; dea enim sum.

*Agricla:* Mehercle! Sane, Diana tu es. Cur sagittas portas?

*Diana:* Sagittas porto, quia feras neco.

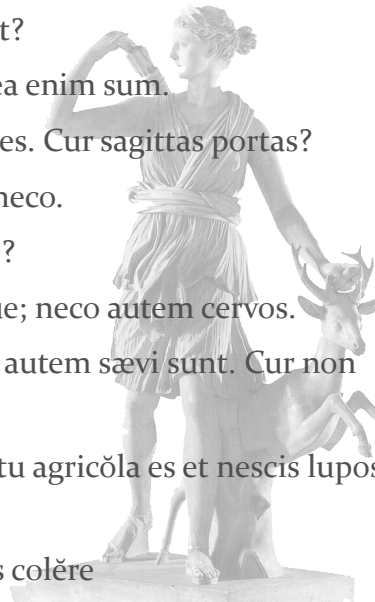
*Agricla:* Necasne tauros vaccasque?

*Diana:* Non neco tauros vaccasque; neco autem cervos.

*Agricla:* Cervi sævi non sunt, lupi autem sævi sunt. Cur non necas lupos?

*Diana:* Neco lupos et cervos, sed tu agricla es et nescis lupos necre

*Agricla:* Tu dea es, sed nescis agros colre



*Diana de Versailles, Museo del Louvre, Paris.*

*enim* - partícula que une dos oraciones en una relación consecutiva; puede traducirse “en efecto”, “pues”, “ciertamente”, etc.

*quia* - porque

*-que* - y

*cur?* - ¿por qué?

*autem* ≠ *enim* puede traducirse “por el contrario”, “por otra parte”, etc.

# PENSUM VERNACULUM

## EXERCITIUM PRIMUM

Relaciona las siguientes columnas.

- |                |                              |
|----------------|------------------------------|
| a) Agricōla    | ( ) agnum album sæve mordet  |
| b) Magister    | ( ) deos semper colit        |
| c) Nauta       | ( ) linguam Latinam discit   |
| d) Exercĭtus   | ( ) linguam Latinam docet    |
| e) Senātus     | ( ) multum navĭgat           |
| f) Discipŭlus  | ( ) versŭs semper scribit    |
| g) Lupus       | ( ) res obscŭras apĕrit      |
| h) Vir pius    | ( ) agros Romānos colit      |
| i) Pœta        | ( ) rem publicam administrat |
| j) Philosŏphus | ( ) magnos gladios habet     |

## EXERCITIUM SECUNDUM

Completa las oraciones con las palabras que se encuentran en el recuadro.

- Domĭnĭ Romānĭ multos \_\_\_\_\_ festos sæpe agunt.
- Exercĭtŭs magnĭ equos Græcos\_\_\_\_\_.
- Pœtæ et \_\_\_\_\_ multos libros legunt.
- Ancillæ et servĭ \_\_\_\_\_ habent.
- Iulius vultum numquam \_\_\_\_\_.
- Virĭ facetĭi \_\_\_\_\_ semper movent.
- Agricŏlæ \_\_\_\_\_ tranquille agunt.
- Græcĭ \_\_\_\_\_ ligneum donant.

risum	philosŏphi	dies	habent	spem
mutat	gradum	vitam	equum	

## EXERCITIUM TERTIUM

Ordena en la siguiente tabla, según su terminación, todos los sustantivos que hasta ahora hemos visto.

Femeninos Terminación -ă (a)	Masculinos Terminación -ŭs(o)	Masculinos Terminación -ŭs (u)	Femeninos Terminación ěs (e)
lupă	lupŭs	senatŭs	rěs



SCHOLAQUARTAFINEMHABET

# SCHOLA QUINTA

## LATINE LOQUAMUR

Quō modō te habes? —————> Optīme/bene/male/pessīme me habeo

Quō [ille] modō se habet? —————> Optīme/bene/male/pessīme se habet

hoc optīme/bene/male/pessīme [se] habet

## LATINE DECLINEMUS

### Conjugación mixta

Entre los verbos terminados en *-ĕre*, existen algunos en cuya conjugación se mantiene una *-i* como en los verbos con terminación *-īre*; así, por ejemplo, el presente del verbo *facĕre* es *facio* y no *facō*. A esta clase de verbos se les conoce como mixtos, pues presentan un infinitivo en *-ĕre*, pero una conjugación en *-īre*. Aquí la conjugación de *facio*, *ĕre*; *capio*, *ĕre*, y *despicio*, *ĕre*:

Ego	faci- <b>o</b>	capi- <b>o</b>	despici- <b>o</b>
Tu	faci- <b>s</b>	capi- <b>s</b>	despici- <b>s</b>
Ille / illa	faci- <b>t</b>	capi- <b>t</b>	despici- <b>t</b>
Nos	faci- <b>mus</b>	capi- <b>mus</b>	despici- <b>mus</b>
Vos	faci- <b>tis</b>	capi- <b>tis</b>	despici- <b>tis</b>
Illi / illae	faci- <b>nt</b>	capi- <b>nt</b>	despici- <b>nt</b>

Recuérdese que, pese a mantener una *i* en la conjugación, ésta no sera *ī* como en los verbos con terminación *-īre*, sino *ĭ*, como en los verbos terminados en *-ĕre*.

## GRAMÁTICA complemento circunstancial

### Qué es un complemento circunstancial?

El complemento circunstancial (C.C.) es la función sintáctica con la que se proporciona información suplementaria. Suele ser introducido por una preposición.

Ej.

Juan está *en su casa*

Diana caza ciervos *con flechas*

Pedro está *con su amigo*

**PREPOSICIÓN**  
Categoría gramatical invariable que introduce complementos.



## LATINE DISCAMUS

Ablativo

-Latīne non dicimus C.C, sed ablativum casum.

	-ā (a)		-ūs (-o)		-ūs (-u)		-ēs (e)	
	singular	plural	singular	plural	singular	plural	singular	plural
Nom.	lupā	lupæ	lupūs	lupī	senatūs	senatūs	rēs	rēs
Abl.	lupā	lupīs	lupō	lupīs	senatū	senatibus	rē	rēbus

**Exemplī gratia:**

*Iulius in senatū est      Lupūs cum lupō manet      Amīcī in rebus malīs sunt*

*Dianā sagittis ferās necat      Avūs fabulam de lupō et agnō narrat*

- El caso ablativo se construye con preposiciones y sin ellas
- En varias ocasiones se traducirá con alguna preposición al español, pese a carecer de ella en latín.

**Responde!**

¿Qué relación guarda la vocal característica de cada sustantivo con el ablativo singular??

## EXERCITIUM

Completa las oraciones con la terminación correcta.

Vocabulario		ocūlus	ojo	Verbos	
lacrīma	lagrima	ludūs	escuela	frequento, āre	frecuentar
sententiā	opinión	fletūs (u)	llanto	ploro, āre	llorar
amicitiā	amistad	<b>Preposiciones</b>			
villa	casa	e/ex + abl	de (origen)	habito, āre	habitar
	de campo	in + abl	en (estado)	lustro, āre	recorrer
via	camino	de + abl	acerca de	maneo, ēre	permanecer
digītus	dedo	cum + abl	con (compañía)	relinquo, ěre	dejar
socius	aliado			venio, ĩre	venir
				invēnio, ĩre	encontrar

- 1) Domīnus Romānūs in vill\_\_ habitat.
- 2) Domīnī Romānī in vill\_\_ habitant.
- 3) In sacc\_\_ magnō servus Græcus nummos habet.



- 4) Agricōlæ in agr\_\_ habitant.
- 5) In magnō port\_\_ nautæ dies festos agunt.
- 6) In magnīs port\_\_ Iulius ancillas servosque videt.
- 7) Amīcī in r\_\_ malā amicum non relinquunt.
- 8) In rē\_\_ malīs optimī amīcī semper cum amicīs sunt.
- 9) Femīna quæ filium non invēnit multīs cum lacrim\_\_ plorat.
- 10) Vir necessarius viam digīt\_\_ monstrat.
- 11) Pöeta libros optimos calam\_\_ scribit.
- 12) Feminae quæ filios non inveniunt magnō cum flet\_\_ plorant.
- 13) Virī Romānī quī piī sunt semper in fid\_\_ manent et res sacras faciunt.
- 14) Singūlis di\_\_ discipulī scholas frequentant et linguam Latinam discunt.
- 15) Puerī et puellæ quī in lud\_\_ sunt nonnumquam lustrant oculīs versūs.
- 16) Meā quidem senti\_\_ philosophī non spem alunt.
- 17) Hic liber est de ris\_\_.
- 18) Tullius nunc sententiam dicit de amicitī\_\_.
- 19) Sociī Gallī e senat\_\_veniunt.
- 20) Singūlis di\_\_ filiī quī in agrīs habitant mihi cibum portant.

quæ - quienes (f)

quī - quienes

linguam Latinam- latín

### CIRCUITUS VERBORUM - FRASES

*meā quidem sentiā* – en mi opinión

*multīs cum lacrimīs* – con gran llanto

*in agrīs habitāre* – vivir en el campo

*sententiam dicere de aliquā rē* – Decir la opinión sobre alguna cosa

*hic liber est de amicitīā* – Este libro trata sobre la amistad

*lustrāre oculis aliquid* – discurrir algo con atención

*singūlis diēbus* – todos los días

*magnō cum fletū* – con gran llanto

*in fidē manere* – permanecer fiel

# PENSUM VERNACULUM

## EXERCITIUM PRIMUM

Conjuga los siguientes verbos en presente.

	<b>habitāre</b>	<b>sedēre</b> estar sentado	<b>ludēre</b> jugar	<b>relinquēre</b>
Ego	_____	_____	_____	_____
Tu	_____	_____	_____	_____
Ille / illa	_____	_____	_____	_____
Nos	_____	_____	_____	_____
Vos	_____	_____	_____	_____
Illi / illae	_____	_____	_____	_____
	<b>audire</b>	<b>dormire</b>	<b>facio, ěre</b>	<b>despicio, ěre</b>
Ego	_____	_____	_____	_____
Tu	_____	_____	_____	_____
Ille / illa	_____	_____	_____	_____
Nos	_____	_____	_____	_____
Vos	_____	_____	_____	_____
Illi / illae	_____	_____	_____	_____

## EXERCITIUM SECUNDUM

Responde las preguntas de acuerdo con cada imagen.

I) Ubi Marcus est?

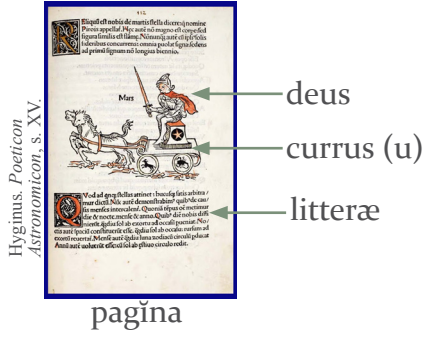
\_\_\_\_\_

II) Ubi viri Romani sunt?

\_\_\_\_\_



villa Romāna



III) Ubi litteræ sunt?

\_\_\_\_\_

IV) Ubi deus sunt?

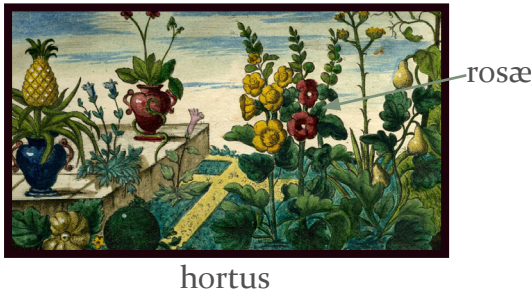
\_\_\_\_\_

V) Ubi litteræ sunt?

\_\_\_\_\_

VI) Ubi dii sunt?

\_\_\_\_\_



VII) Ubi rosæ sunt?

\_\_\_\_\_



VIII) Ubi vir est?

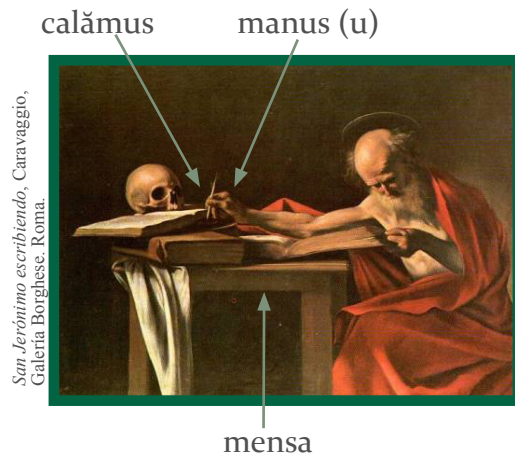
\_\_\_\_\_

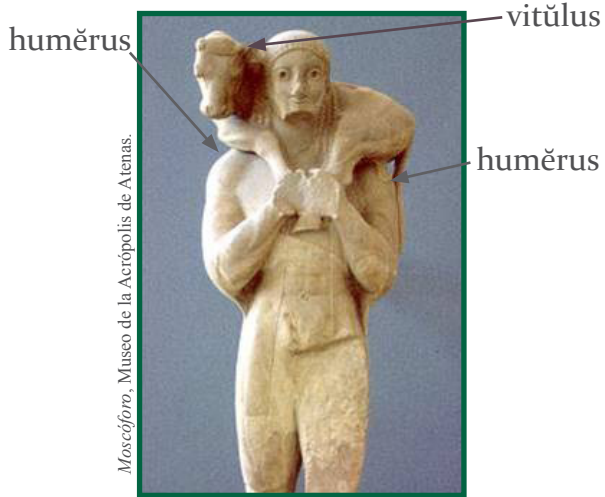
IX) Ubi librī sunt?

\_\_\_\_\_

X) Ubi calāmus est?

\_\_\_\_\_





XI) Ubi vitulus est?

\_\_\_\_\_



XII) Ubi agnus est?

\_\_\_\_\_



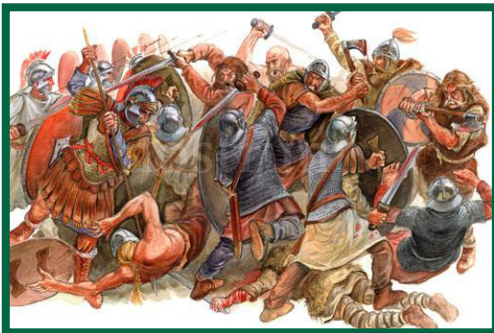
XIII) Ubi Catilina est?

\_\_\_\_\_



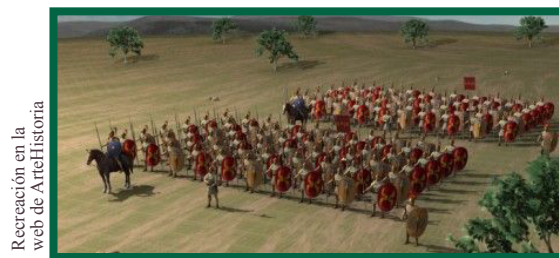
XIV) Ubi gladius est?

\_\_\_\_\_



XV) Ubi gladii sunt?

\_\_\_\_\_



XVI) Ubi exercitus est?

\_\_\_\_\_

## EXERCITIUM TERTIUM

Completa las oraciones con la terminación correcta.

Vocabulario				Verbos	
<b>puer</b>	niño	<b>lectus</b>	cama	<b>habĭto, āre</b>	habitar
<b>avus</b>	abuelo	<b>hortus</b>	huerto	<b>monstro, āre</b>	mostrar
<b>vicinus, a</b>	vecino	<b>digĭtus</b>	dedo	<b>sedeo, ěre</b>	estar sentado
<b>diversus, a</b>	diverso	<b>metus (u)</b>	miedo	<b>maneo, ěre</b>	permanecer
<b>pulcher, chra</b>	bello	<b>adĭtus (u)</b>	entrada	<b>ludo, ěre</b>	jugar
<b>asper, era</b>	escabroso	<b>planities</b>	planicie	<b>dormio, ĭre</b>	dormir
<b>densus, a</b>	espeso			<b>excutio, ěre</b>	sacudir

- 1) Agnus in silv\_\_ non habĭtat.
- 2) Agricĕla lupum in vill\_\_ videt.
- 3) Di\_\_\_ Lunae Iulius in lect\_\_ semper manet.
- 4) Lupĭ magnĭ et lupæ magnæ in silv\_\_ magnĭs semper habĭtant.
- 5) Lupus in fabŭl\_\_ est.
- 6) Lupĭ et lupæ in fabul\_\_ semper sunt.
- 7) Puer metum sæpe monstrat in vult\_\_.
- 8) Avus fabulam sæpe narrat de lup\_\_ et agn\_\_.
- 9) Amĭcæ meæ habent rosas pulchras quæ in vicĭnĭs hort\_\_ sunt.
- 10) Di\_\_\_ festĭs domĭnĭ in vill\_\_ semper dormiunt.
- 11) Amĭcĭ in illis sell\_\_ nunc sedent.
- 12) Agricĕla malus cum fili\_\_ in hort\_\_ numquam ludit.
- 13) Servĭ bonĭ et ancillæ bonæ in adĭt\_\_\_ semper manent.
- 14) Iulius et Iulia in diversĭs adit\_\_\_ filium filiamque expectant.
- 15) In silv\_\_ densā et aspĕrā virĭ semper metum excutiunt.
- 16) Bonĭ pĕtæ calām\_\_ optimis tantummodo libros scribunt.
- 17) Equĭ magnĭ in planiti\_\_\_ aliquando dormiunt.
- 18) Di\_\_\_ festĭs nautæ in amœnĭs port\_\_\_ manent.
- 19) Senātus magnum metum monstrat in vult\_\_.

*sæpe* - frecuentemente

*vicĭnus* - vecino

*festus* - festivo

*illis* - en aquellas

*tantummodo* - sólo

*aliquando* - algunas veces

*amœnus* - ameno



20) In insul\_\_ nauta dies festos nonnumquam cum amīc\_\_ agit.

21) Vir pulcher feminam quæ speci\_\_ pulchrā est in adīt\_\_ non bene videt.

22) Iulius in schol\_\_ rem bene excutit dum discipūli nonnumquam in sell\_\_ dormiunt.

23) Iulius portum parvum digīt\_\_ monstrat.

24) Parvī puerī et parvæ puellæ in lect\_\_ parvīs fabūlam de lup\_\_ audiunt.

25) Iulia sine optīmis fil\_\_ nunc e parvō hort\_\_ venit.

26) Di\_\_ festīs amīcī amicæque manent in port\_\_ amoenīs qui in Sicili\_\_ sunt.

27) Femīna quæ in port\_\_ habitat spem habet.

28) Di\_\_ festīs Iulius cum amic\_\_ venit e port\_\_.

29) Iulius cum fili\_\_ et intīmīs amic\_\_ aquam portat e silv\_\_.

30) In silv\_\_ aspērīs et densīs multī lupī habitant.

*dum* - mientras

*parvus* - pequeño

*quæ (f)* - quien

*intīmus* - cercano

### CIRCUITUS VERBORUM - FRASES

*metum excutere* – quitarse el miedo

*diē Lunæ* – lunes

*rem excutere* – investigar algo detalladamente



SCHOLA QUINTA FINEM HABET



## EXERCITIUM

Lee y comprende los siguientes textos.

### Agricōla

Agricōla sum et in agrīs habito, ibi virī gravīter dormīre possunt. Agros enim semper aro. Quinque filias et quattuor filios habeo. Libros nec lego nec scribo, nam familia et ego vitam agimus procul a poetīs et philosophīs.



*gravīter* - pesadamente  
*gravīter dormīre* - dormir profundamente  
*arāre* - arar  
*procul a* - lejos de

### Philosōphus

Philosophus sum et res obscuras semper dico. Domīnī et domīnāe in me iustīs de causīs fidem semper habent. Libros enim multos et lego et scribo, quia vir Latine doctus sum. In diversīs locīs semper sedeo et sententiam dico de malā spē et multīs rēbus, nam nos, philosophī, cottide cogitāmus et nonnunquam res humanas despiciamus.

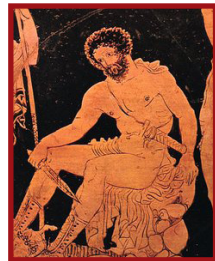


*La muerte de Séneca*, Piete Paul Rubens, Museo Nacional del Prado, Madrid.

*iustīs de causīs* - con justa razón, justamente  
*Latīne doctus* - conoedor de latín

### Ulixes

Ulixes sum et in Ithācā, quāe insūla est, vitam nondum ago. Ego enim ibi populum rego. Multum amo filium qui barbam non habet et femīnam pulchram quāe semper me in lectō exspectat. Ipse per multas terras erro, nam Neptunus odiō me habet. In insulā autem cum veneficā maneo, nam illa pulchra et bona est.



Vasija griega, Museo de Louvre, Paris.

*vitam agere* - vivir  
*errāre* - vagar, errar  
*venefīca* - bruja



## Polyphēmus



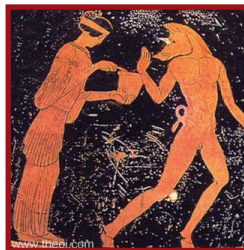
El ciclope Polifemo lanza una roca a Acis, Annibale Carraci, Palacio Farnese, Roma.

Polyphēmus sum et in insulā amcēnā habīto cum amicīs. Unum enim oculum in faciē habeo. Multos agnos in agrīs ago et femīnam pulchram, Galateam, multum amo. Illa autem me non amat, nam cum aliō virō in agrīs semper ludit.

Singulis enim diēbus ego propter Galateam magnīs cum lacrimīs ploro et canto neque umquam illa me videt.

## Circe

Venefīca pulchra sum et in parvā insulā habīto. Ego pulchrā formā sensūs moveo et viros muto in porcos et eos postea sæve ago. Res enim arcānas bene scio et eas numquam aperio. Tres filios cum virō pulchrō quī in Ithācā habitabat habeo et eos multum amo.



Vasija griega, colecciones de arte Albertinum, Dresden.

Viri propter res arcanas in me fidem numquam habent.

*nam* - pues

*magnīs cum lacrimīs* - con gran llanto

*propter + ac* - a causa de

*ploro* - lloro

*neque* - y no

*umquam* - alguna vez

*muto* - cambiar  
transformar

*eos* - los (O.D)

*arcānus* - secreto

*sæve* - salvajamente

## CIRCUITUS VERBORUM - FRASES

*gravīter dormīre* - dormir profundamente

*iustīs de causīs* - con justa razón, justamente

*magnīs cum lacrimīs* - con gran llanto

*Latīne doctus* - conoedor del latín

*vitam degēre* - vivir

### Pronombres interrogativos

**quis?**

¿quién?

**quī?**

¿quiénes?

**quid?**

¿qué?

**cur?**

¿por qué?

**ubi?**

¿dónde?

**unde?**

¿de dónde?

**quō?**

¿a dónde?

**quot?**

¿cuántos?

**-ne?**

partícula interrogativa enclítica

(esne? - acaso existes?)

**an?**

¿acaso...? (se espera una respuesta positiva)

**quia** porque

# PENSUM VERNACULUM

## EXERCITIUM PRIMUM

Relaciona las siguientes columnas.

- |                                    |                                       |
|------------------------------------|---------------------------------------|
| ( ) diem festum agere              | a) no inmutarse                       |
| ( ) lustrare oculis aliquid        | b) decir la opinión sobre alguna cosa |
| ( ) fidem colere / servare         | c) con gran llanto                    |
| ( ) in fide manere                 | d) en mi opinión                      |
| ( ) vultum non mutare              | e) celebrar un día festivo            |
| ( ) sententiam dicere de aliqua re | f) ¿Cómo te va?                       |
| ( ) magnis cum lacrimis            | g) discurrir algo con atención        |
| ( ) hic liber est de amicitia      | h) hacer un sacrificio                |
| ( ) mea quidem sententia           | i) mantener la palabra                |
| ( ) Quo loco res tuae sunt?        | j) este libro trata sobre la amistad  |
| ( ) rem divinam facere             | k) permanecer fiel                    |

## EXERCITIUM SECUNDUM

Escribe la traducción en español de las siguientes frases.

- |                         |                        |
|-------------------------|------------------------|
| in animo habere _____   | magnō cum fletū _____  |
| versus agere _____      | sensū movēre _____     |
| versus scribere _____   | risum movēre _____     |
| spem alere _____        | singulis diebus _____  |
| gradum facere _____     | gestum facere _____    |
| graviter dormire _____  | iustis de causis _____ |
| in agris habitare _____ | Latine doctus _____    |

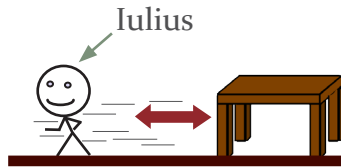
## EXERCITIUM TERTIUM

Responde las pregunta de acuerdo con cada imagen.



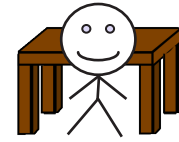
a) Ubi liber est?

\_\_\_\_\_



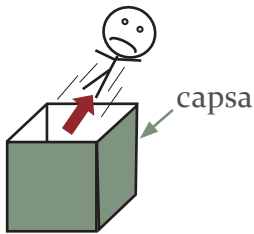
b) Unde Iulius venit?

\_\_\_\_\_



e) Ubi Iulius est?

\_\_\_\_\_



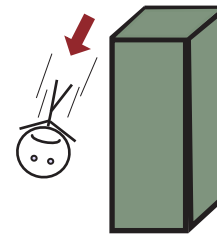
d) Unde Iulius venit?

\_\_\_\_\_



e) Ubi Iulius est?

\_\_\_\_\_



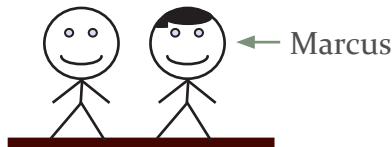
f) Unde Iulius cadit?

\_\_\_\_\_



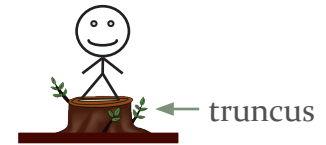
g) Ubi Iulius est?

\_\_\_\_\_



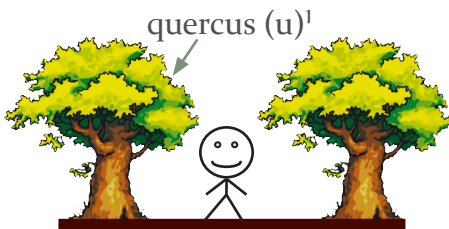
h) Estne Iulius sōlus?

\_\_\_\_\_



i) Ubi Iulius est?

\_\_\_\_\_



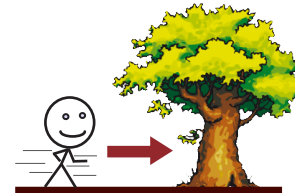
j) Ubi Iulius est?

\_\_\_\_\_



k) Quō Iulius it (va)?

\_\_\_\_\_



l) Quō Iulius it?

\_\_\_\_\_



m) Per quos locos Iulius it?

\_\_\_\_\_



n) Ubi Iulius est?

\_\_\_\_\_



o) Ubi Iulius est?

\_\_\_\_\_

## EXERCITIUM QUARTUM

Lee el siguiente texto y responde las preguntas en latín.

### Pasiphae

Femīna sum et mihi nomen est Pasiphae. Virum amo et alios viros despicio, sed pessime me habeo, quia tauros non despicio et multum amo. Dædūlus nunc mihi vaccam falsam facit, nam in anīmō habeo amāre speciē taurum album. Equīdem spem alo, quia meā quidem sentiētiā taurus albus me amat et ego eum amo. Vir autem debebat rem divinam facere taurō albō, sed ille nunc taurum servat. Singūlis diēbus taurum video e fenestrā et ille mihi semper sensūs movet.

*Pasiphae* n. - Pasífae

*falsus* - falso

*speciē* - por un engaño

*equīdem* - por mi parte

*vir* - mi esposo

*debebat* - debía

*taurō albō* - con el toro blanco

a) Quod nomen illi (para ella) est?

\_\_\_\_\_

b) Amatne illa virum?

\_\_\_\_\_

c) Cur pessime se habet Pasiphae?

\_\_\_\_\_

d) Quid Dædalus illi (para ella) facit? Cur hoc facit?

\_\_\_\_\_

e) Cur illa spem alit?

\_\_\_\_\_

f) Quid debebat vir facere taurō? Quid nunc vir facit?

---

g) Quid singulis diebus Pasiphae facit e fenestram?

---

h) Quid movet taurus illi (a ella, a Pasifae)?

---

### EXERCITIUM QUARTUM

Traduce las siguientes oraciones al latín.

I) Los lobos aullan en los bosques.

---

II) El lobo está aullando en el bosque.

---

III) Julia duerme profundamente en su cama.

---

IV) Las niñas duermen profundamente en sus camas.

---

V) Los navegantes y los agricultores pasan sus vacaciones en el puerto griego.

---

VI) Los filósofos romanos nunca celebran un día festivo en los puertos.

---

VII) Las verdaderas (*verus*) amigas permanecen con sus amigas en los momentos malos.

---

VIII) Los varones buenos siempre permanecen fieles (*in fide manere*).

---

IX) El abuelo está contando una historia sobre una loba y unos niños.

---

X) Todos los días el poeta griego escribe versos sobre el ejército romano.

---

XI) Los varones devotos (*pius*) veneran en los bosques a los dioses y a las diosas.

---

XII) El senado lee una carta todos los días.

---

XIII) El filósofo que tiene una pluma escribe un libro sobre la risa.

---

XIV) Los días son buenos.

---

XV) Las mujeres que habitan en la casa de campo preparan el alimento por la mañana.

---

XVI) Pompeyo pasa a través de los bosques con su ejército.

---

XVII) El agrícola está detrás de la mesa.

---

XVIII) La mujer que está frente a la puerta me impresiona (*sensus movēre*).

---

XIX) Atrás de la caja blanca está una pluma negra.

---

XX) Sobre la mesa están los libros que tratan sobre filosofía (*esse de*).

---



SCHOLASEXTAFINEMHABET

# SCHOLA SEPTIMA

	-ā (a)		-ūs (-o)		-ūs (-u)		-ēs (e)	
	singular	plural	singular	plural	singular	plural	singular	plural
<b>Nom.</b>	lupā	lupæ	lupūs	lupī	senatūs	senatūs	rēs	rēs
<b>Ac.</b>	lupam	lupās	lupum	lupōs	senatum	senatūs	rem	rēs
<b>Ab.</b>	lupā	lupīs	lupō	lupīs	senatū	senatībus	rē	rēbus

## LATINE DECLINEMUS

### Pretérito imperfecto

Se indica con pretérito imperfecto:

- 1) Acciones contemporáneas a otro pretérito: *Dum puer ludebat, ille discessit.*
- 2) Lo que sucedía en el pasado por hábito o costumbre: *multum legebam.*
- 3) Una tentativa, un conato, la manifestación de un deseo: *Quo nunc ibas?*
- 4) Los hechos pasados que continúan subsistiendo en el tiempo presente:  
*Philosophi cernebant veritatem*

El pret. imp. se construye de la siguiente manera:

-āre → radical del verbo + -aba- + terminaciones personales

-ēre

-ēre → radical del verbo + -eba- + terminaciones personales

-īre

	<i>amāre</i>	<i>habēre</i>	<i>legere</i>	<i>venire</i>
Ego	am- <b>abam</b>	hab- <b>ebam</b>	leg- <b>ebam</b>	veni- <b>ebam</b>
Tu	am- <b>abas</b>	hab- <b>ebas</b>	leg- <b>ebas</b>	veni- <b>ebas</b>
Ille / illa	am- <b>abat</b>	hab- <b>ebat</b>	leg- <b>ebat</b>	veni- <b>ebat</b>
Nos	am- <b>abāmus</b>	hab- <b>ebāmus</b>	leg- <b>ebāmus</b>	veni- <b>ebāmus</b>
Vos	am- <b>abātis</b>	hab- <b>ebātis</b>	leg- <b>ebātis</b>	veni- <b>ebātis</b>
Illi / illæ	am- <b>abant</b>	hab- <b>ebant</b>	leg- <b>ebant</b>	veni- <b>ebant</b>

Para algunos matices del pret. imp., en la traducción puede optarse el uso de frases completas. Recuérdese también la opción de traducir los tiempos latinos como puntuales (leía) o como perífrasis durativas (estaba leyendo).

### Verbos irregulares (posse, ire)

La siguiente es la conjugación del verbo esse, de su compuesto posse (poder) y del verbo ire (ir):

		<i>Presente</i>	<i>Pretérito imperfecto</i>
Ego	eram	pos-sum	pot-eram
Tu	eras	pot-es	pot-eras
Ille / illa	erat	pot-est	pot-erat
Nos	erāmus	pos-sumus	pos-erāmus
Vos	erātis	pot-estis	pot-erātis
Illi / illae	erant	pos-sunt	pot-erant

	<i>Presente</i>	<i>Pretérito imperfecto</i>
Ego	eo	ibam
Tu	is	ibas
Ille / illa	it	ibat
Nos	īmus	ibāmus
Vos	ītis	ibātis
Illi / illae	eunt	ibant

### EXERCITIUM

Conjuga los verbos en pretérito imperfecto manteniendo el número y la persona.

- |            |       |              |       |
|------------|-------|--------------|-------|
| a) moves   | _____ | m) scribimus | _____ |
| b) agis    | _____ | n) portant   | _____ |
| c) dormis  | _____ | o) vident    | _____ |
| d) amas    | _____ | p) legunt    | _____ |
| e) vorat   | _____ | q) veniunt   | _____ |
| f) sedet   | _____ | r) tenētis   | _____ |
| h) alit    | _____ | s) bibītis   | _____ |
| i) nescit  | _____ | t) invenītis | _____ |
| j) scimus  | _____ | u) navigātis | _____ |
| k) locāmus | _____ | k) facio     | _____ |
| l) manēmus | _____ | l) excutio   | _____ |



# PENSUM VERNACULUM

## EXERCITIUM PRIMUM

Conjuga los siguientes verbos en presente y pretérito imperfecto.

	<b>locāre</b>		<b>sedēre</b>	
	<i>Presente</i>	<i>Pretérito imperfecto</i>	<i>Presente</i>	<i>Pretérito imperfecto</i>
Ego	_____	_____	_____	_____
Tu	_____	_____	_____	_____
Ille / illa	_____	_____	_____	_____
Nos	_____	_____	_____	_____
Vos	_____	_____	_____	_____
Illi / illæ	_____	_____	_____	_____

	<b>agēre</b>		<b>dormīre</b>	
	<i>Presente</i>	<i>Pretérito imperfecto</i>	<i>Presente</i>	<i>Pretérito imperfecto</i>
Ego	_____	_____	_____	_____
Tu	_____	_____	_____	_____
Ille / illa	_____	_____	_____	_____
Nos	_____	_____	_____	_____
Vos	_____	_____	_____	_____
Illi / illæ	_____	_____	_____	_____

## EXERCITIUM SECUNDUM

Conjuga y traduce los siguientes verbos siguiendo el ejemplo.

	<b>Presente</b>	<b>Traducción</b>	<b>Pret. imp.</b>	<b>Traducción</b>
ille – amāre	<u>amat</u>	<u>ama</u>	<u>amabat</u>	<u>amaba</u>
nos – sedēre	_____	_____	_____	_____

	Presente	Traducción	Pret. imp.	Traducción
tu – relinquere	_____	_____	_____	_____
illi – scribere	_____	_____	_____	_____
ego – nescire	_____	_____	_____	_____
vos – mutare	_____	_____	_____	_____
tu – videre	_____	_____	_____	_____
ille – legere	_____	_____	_____	_____
nos – colere	_____	_____	_____	_____
ego – facere	_____	_____	_____	_____
illi – dormire	_____	_____	_____	_____
vos – pulsare	_____	_____	_____	_____
nos – mordere	_____	_____	_____	_____
ille – facere	_____	_____	_____	_____
illi – monstrare	_____	_____	_____	_____
tu – alere	_____	_____	_____	_____



SCHOLASEPTIMAFINEMHABET

# LATINE LOQUAMUR

## Modo imperativo

Se utiliza para expresar órdenes en segunda persona, tanto singular como plural. Su construcción es la siguiente:

	amāre	habēre	legēre	audire	facere, dicere, ire, esse
tu	ama	habe	lege	audi	fac / dic / ī / es
vos	amāte	habēte	legite	audite	facite / dicite / īte / este

## Imperativo negativo

tu noli + infinitivo  
vos nolite

Escribe el imperativo singular y plural de los siguientes verbos:

curāre	Positivo	tu _____	vos _____
	Negativo	tu _____	vos _____
tenēre	Positivo	tu _____	vos _____
	Negativo	tu _____	vos _____
scribēre	Positivo	tu _____	vos _____
	Negativo	tu _____	vos _____
venire	Positivo	tu _____	vos _____
	Negativo	tu _____	vos _____
īre	Positivo	tu _____	vos _____
	Negativo	tu _____	vos _____
facere	Positivo	tu _____	vos _____
	Negativo	tu _____	vos _____
dicere	Positivo	tu _____	vos _____
	Negativo	tu _____	vos _____

## Vocativo

Al dirigirse a una persona cuyo nombre pertenece a la terminación -us (o), se presentarán los siguientes cambios :

Marc-us	→	Marce
Marcus in portū est		Marce, ubi es?
Iul-ius	→	Iulii
Iulius in hortō dormit		Iulii, ubi dormis?

## DE PRIMO CONGRESSU

Salutatio	[	Salve, Salvēte,	mihi amīce / mei amici! mea amīca / meæ amīcæ!
In digressū	[	Vale, Valēte, in proximum, valetudinem tuam cura diligenter, valetudinem vestram curate diligenter,	condiscipŭle / condiscipŭlī! condiscipŭla / condiscipŭlæ! mea Lucretia / mi Mæcenas!!
Urbanitas	[	Da mihi nummos, Commōda mihi librum, Tibi gratias ago.	quæso / si vis, sis/ si audes, sodes! amabo te! Libenter, amice!

## EXERCITIUM

1) Marcus, magister, y Iulius, discipŭlus, se encuentran por primera vez en la clase de latín; Iulius desconoce quién es el maestro, así que se acerca a Marco para interrogar, después de darle un saludo y preguntarle sobre su estado de ánimo, si él lo sabe (noscere) ¿Cómo imaginas que será su conversación? Escríbela en las siguientes líneas. Recuerda utilizar vocativos, preguntas y frases hasta ahora vistas en clase, además de los pronombres y adverbios interrogativos.

**Pronombres interrogativos**

<b>quis?</b>	¿quién?		<b>-ne?</b>	partícula interrogativa enclítica (esne? - acaso existes?)
<b>quī?</b>	¿quiénes?			
<b>quid?</b>	¿qué?		<b>an?</b>	¿acaso...? (se espera una respuesta positiva)
<b>cur?</b>	¿por qué?			
<b>ubi?</b>	¿dónde?		<b>num?</b>	¿acaso...? (se espera una respuesta negativa)
<b>unde?</b>	¿de dónde?			
<b>quō?</b>	¿a dónde?			
<b>quot?</b>	¿cuántos?			

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

PARSPIRMAFINEMHABET

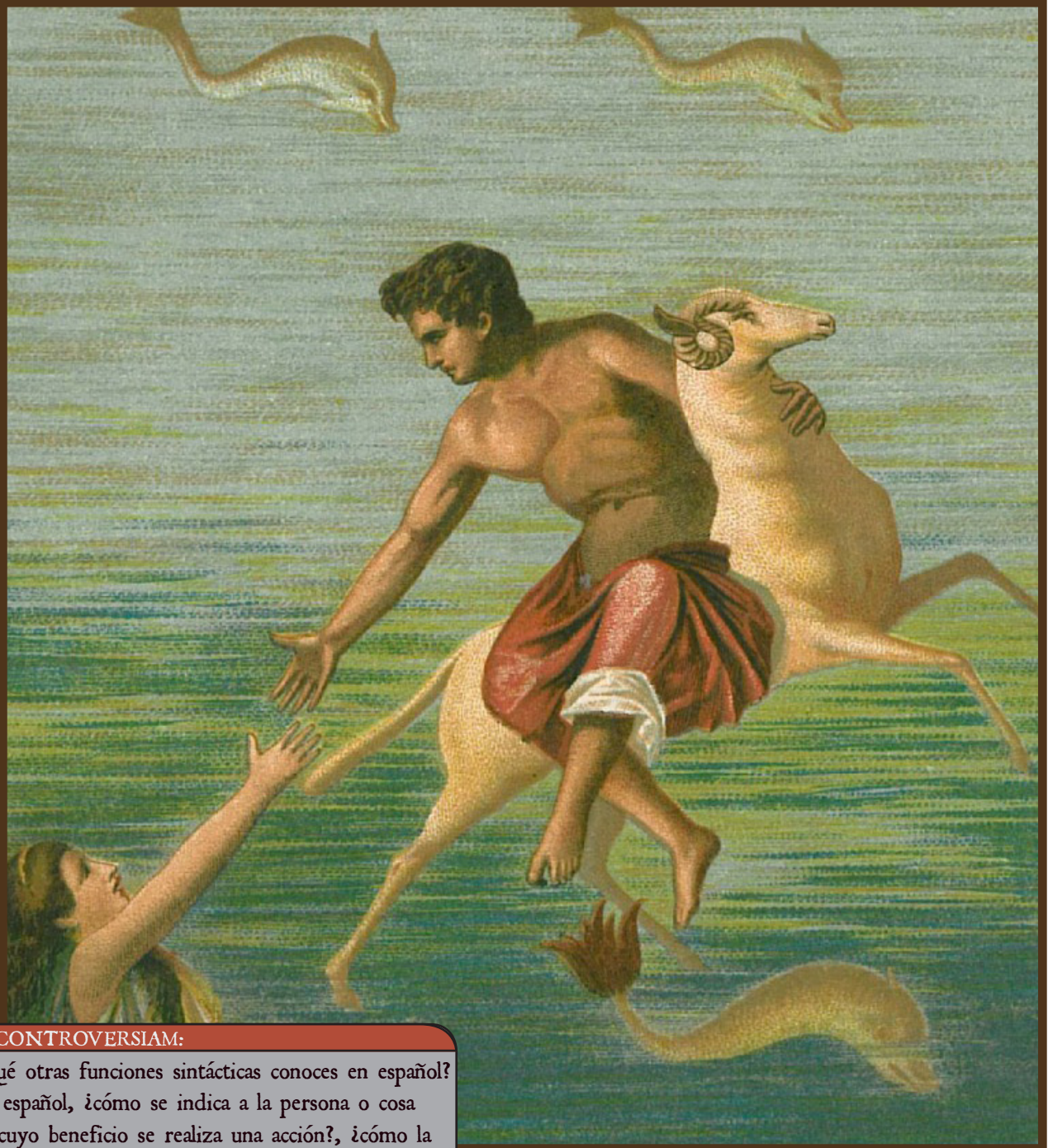
**NOTA BENE:**

A partir de esta unidad, el criterio para señalar vocales breves y largas será el de marcar acentos y casos ambiguos y el de señalar ablativos y dativos. El nominativo plural ī será largo, mientras que el genitivo singular i carecerá de alguna marca.

# PARS SECUNDA

## PRIMA ELEMENTA II

*Friso trata de ayudar a Hele, Museo de Arqueología de Nápoles.*



### IN CONTROVERSIAM:

- ▶ ¿Qué otras funciones sintácticas conoces en español?
- ▶ En español, ¿cómo se indica a la persona o cosa en cuyo beneficio se realiza una acción?, ¿cómo la posesión de un objeto?

### DE SIDERIBUS

- ▶ ¿Qué sabes sobre las constelaciones?
- ▶ ¿Conoces alguno de sus mitos?

### TEMAS:

- Dativo -Genitivo
- Futuro imperfecto

# OCTAVA SCHOLA

## LATINE DECLINEMUS

### Verbos irregulares (velle, ferre)

Aquí tenemos la conjugación en presente de indicativo y pretérito imperfecto de los verbos irregulares *velle* (querer) y *ferre* (llevar).

	<i>Presente</i>	<i>Pretérito imperfecto</i>		<i>Presente</i>	<i>Pretérito imperfecto</i>
Ego	volo	vol- <b>ebam</b>		fero	fer- <b>ebam</b>
Tu	vis	vol- <b>ebas</b>		fers	fer- <b>ebas</b>
Ille / illa	vult	vol- <b>ebat</b>		fert	fer- <b>ebat</b>
Nos	volumus	vol- <b>ebāmus</b>		ferīmus	fer- <b>ebāmus</b>
Vos	vultis	vol- <b>ebātis</b>		fertis	fer- <b>ebātis</b>
Illi / illæ	volunt	vol- <b>ebant</b>		ferunt	fer- <b>ebant</b>

La conjugación irregular de estos verbos es sólo en presente; en los restantes tiempos, mantiene la conjugación regular de los verbos terminados en -ere.

## GRAMÁTICA complemento indirecto

### ¿Qué es un complemento indirecto?

El objeto indirecto es una función sintáctica que indica el sujeto o al cosa que recibe el daño indirecto de la acción.

Ej. Pedro regala un libro a María.

¿A quién le regala un libro Pedro? A María (C.I.)

Me gusta el chocolate.

¿A quién le gusta el chocolate? A mí (C.I.)

Juan nos dijo la verdad.

¿A quién le dijo la verdad Juan? A nosotros (C.I.)

#### Pronombres de C.I.

Yo - me, a mí

Tú - te, a ti

Él - le, a él

Nosotros - nos, a nosotros

Ustedes - les, a ustedes

Ellos - les, a ellos

### Reduplicación del C.I.

En español, suele reduplicarse el complemento indirecto con los pronombres personales en dativo.

Ej. Pedro *le* regala un libro *a* María

*A mí me* gusta el chocolate

Juan *nos* dijo la verdad *a* nosotros

El abuelo *les* contó una historia *a* sus nietos





## LATINE DISCAMUS

Dativo

Latīne non dicimus C. I. sed dativum casum.

	-ā (a)		-ūs (-o)		-ūs (-u)		-ēs (e)	
	singular	plural	singular	plural	singular	plural	singular	plural
<b>Nom.</b>	lupā	lupæ	lupūs	lupī	senatūs	senatūs	rēs	rēs
<b>Dat.</b>	lupæ	lupīs	lupō	lupīs	senatuī	senatībus	reī	rēbus

Exempli gratiā:

*Iulius filiō nummōs dat      Iulia filiæ nummos dat      Iulius favet reī publicæ*

*Pompeius epistulam senatuī scribit      Avus fabulam puerīs de lupō et agnō narrat*

- Ninguna preposición se construye con dativo; pese a ello, la mayoría de las veces se traducirá al español con las preposiciones **a** o **para**.
- El dativo y el ablativo plural serán siempre iguales.
- La terminación regular del dativo es la **i**; en latín arcaico existían las terminaciones **-ai** para los sustantivos terminado en **-a**, y **-oi**, para los de terminación **-us (o)**.
- La colocación del dativo depende del énfasis que se desea dar. Por lo general su posición será después del sujeto.

El dativo es un caso que presenta diferentes matices; ya que muchos de ellos son similares en español, los estudiaremos brevemente.

### EL DATIVO: LOS INTERESES, BENEFICIOS Y PERJUICIOS

Vocabulario		Verbos	
<b>cibus</b>	alimento	<b>emo, ěre</b>	comprar
<b>iniuria</b>	injuria, injusticia	<b>pono, ěre</b>	poner
<b>popŭlus</b>	pueblo	<b>rapio, ěre</b>	robar
<b>sumptus (u)</b>	gasto	<b>eripio, ěre</b>	arrebatar

a) El dativo puede indicar el beneficiario (*dativus commodi*) o el perjudicado (*dativus incommodi*) en una oración.

¿Cuál es la diferencia entre las siguientes oraciones?

Ille margaritas emit

Marcus librum dat

Femīna cibum ponit

Ille *Iuliæ* margaritas emit

Marcus *filiō* librum dat

Femīna cibum ponit *amicīs*



Pirata nummos erīpit	Pirata nummos eripit <i>nautæ</i>
Pompeius iniuriam facit	Pompeius iniuriam facit <i>Iuliō</i>
Senatus spem erīpit	Senatus spem erīpit <i>popŭlō Romanō</i>

b) Existen verbos intransitivos que por su significado (favorecer, obedecer, perdonar, etc.) se construyen con dativo.

parco, ěre – cuidar, ahorrar

<i>bonus amīcus amicitīæ parcit</i>	<i>peregrīnus sumptuī parcit</i>
-------------------------------------	----------------------------------

noceo, ěre – dañar, ser dañino

<i>epistŭla non feminæ virōque nocet</i>	<i>vir malus sibi et aliīs nocet</i>
--	--------------------------------------

faveo, ěre – ser favorable

<i>Quintus bonīs amīcīs favet</i>	<i>senatus favet reī publicæ</i>
-----------------------------------	----------------------------------

pareo, ěre – obedecer

<i>ancillæ domīnō domīnæque parent</i>	<i>discipŭlī magistrō semper parent</i>
--	---

obædio, ěre – obedecer

<i>virī Romanī magistrātībus obædiunt</i>	<i>popŭlus Romanus senatuī obædit</i>
---	---------------------------------------

diffido, ěre – desconfiar

<i>vir Romanus magistrātībus diffidit</i>	<i>popŭlī barbārī senatuī diffidunt</i>
---	---

ignosco, ěre – perdonar

<i>philosophī non pōetæ ignoscunt</i>	<i>mihi ignosce</i>
---------------------------------------	---------------------

studeo, ěre – hacer algo con gran diligencia o celo, esforzarse, ocuparse

<i>singŭlīs diēbus Numa reī obscŭræ studet</i>	<i>studeo rēbus novīs</i>
--	---------------------------

### CIRCUITUS VERBORUM - FRASES

*cibum ponĕre alicuī* – servirle la comida a alguien  
*inuriam facĕre alicuī* – ofender a alguien  
*spem erīpĕre alicuī* – quitarle la esperanza a alguien  
*sumptuī parcĕre* – ahorrar los víveres, un gasto  
*res nova* -revolución

**EXERCITIUM PRIMUM**

1) Conjuga los siguientes verbos en presente de indicativo y pretérito imperfecto.

	<b>fero, ferre</b>		<b>volo, velle</b>	
	<i>Presente</i>	<i>Pretérito imperfecto</i>	<i>Presente</i>	<i>Pretérito imperfecto</i>
Ego	_____	_____	_____	_____
Tu	_____	_____	_____	_____
Ille / illa	_____	_____	_____	_____
Nos	_____	_____	_____	_____
Vos	_____	_____	_____	_____
Illi / illæ	_____	_____	_____	_____

2) Conjuga los siguientes verbos en pretérito imperfecto.

	<b>mando, āre</b>	<b>faveo, ēre</b>	<b>emo, ěre</b>	<b>obædio, ĩre</b>
Ego	_____	_____	_____	_____
Tu	_____	_____	_____	_____
Ille / illa	_____	_____	_____	_____
Nos	_____	_____	_____	_____
Vos	_____	_____	_____	_____
Illi / illæ	_____	_____	_____	_____

**EXERCITIUM SECUNDUM**

Escribe una oración con cada uno de los siguientes verbos. Recuerda que requiera un dativo como complemento.

a) *parco, ěre* – cuidar, ahorrar

---

b) *noceo, ēre* – dañar, ser dañino

---

c) *faveo, ēre* – ser favorable

---

d) *pareo, ēre* – obedecer

---

e) *obœdio, īre* – obedecer

---

f) *diffido, ěre* – desconfiar

---

g) *ignosco, ěre* – perdonar

---

h) *studeo, ēre* – hacer algo con gran diligencia o celo, esforzarse, ocuparse

---

### EXERCITIUM TERTIUM

Reescribe las siguientes oraciones en latín agregando el dativo de la palabra entre corchetes; después tradúcelas. Centra tu atención en cómo se beneficia o perjudica el objeto indirecto.

Ej.

1) Iulius nummos donat. (*filiī*)

Julio regala monedas

Iulius nummos donat *filiīs*.

Julio *le* regala monedas *a sus hijos*.

2) Pirata nummos rapit. (*servūs*)

El pirata roba monedas.

Pirata nummos rapit *servō*.

El pirata *le* roba monedas *al* esclavo.

3) In portū Marcus margaritam emit. (*femīna*)

---

- 4) Magister rem obscuram apērit. (*discipŭlī*)  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_
- 5) Amicī fidem colunt. (*amicī*)  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_
- 6) Serva cibum in mensā ponit. (*domīna*)  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_
- 7) Femīnæ nonnumquam student. (*rēs novæ*)  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_
- 8) Pompeius spem erīpit. (*exercitūs Romanī*)  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_
- 9) Avī semper fabulam narrabant. (*puellæ*)  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_
- 10) Cæsar inuriam facit. (*res publica*)  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_
- 11) Iulius coronam emit. (*filia*)  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_
- 12) Discipŭlī librum donant. (*magister*)  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

## LATINE LOQUAMUR

Se expresa un deber o una necesidad de la siguientes formas:

**necesse est** + infinitivo → Es necesario (Se debe + inf.)

necesse est pensum facere  
mihi necesse erat pensum facere

**opus est** + ablativo → Es necesario (necesito de)

opus est paginīs  
mihi opus est paginīs

Se enfatiza con los pronombres personales en dativo

Ego mihi  
Tu tibi  
Ille illi  
Nos nobis  
Vos vobis  
Illi illis

## EL DATIVO Y EL MOVIMIENTO

Vocabulario		Verbos	
<b>ignavia</b>	apatía	<b>mando, āre</b>	enviar
<b>socordia</b>	desidia	<b>tendo, ěre</b>	dirigirse
<b>somnus</b>	sueño (sopor)	<b>porrigo, ěre</b>	ofrecer
<b>memoria</b>	memoria	<b>pono, ěre</b>	poner
<b>fortuna</b>	fortuna	<b>mitto, ěre</b>	enviar
<b>causa</b>	juicio, causa	<b>committo, ěre</b>	encargar
<b>intentus, a</b>	dedicado	<b>trado, ěre</b>	entregar

El dativo también puede indicar un lugar abstracto o real al que nos dirigimos. Lee y comprende las siguientes frases latinas.

**Intentum esse alicui rei - Estar ocupado en alguna cosa**

*vir Romānus intentus est librīs*

*Tullia intenta est pensō*

**Manum (dextram) alicui porrigere - Tenderle la mano a alguien**

*Cæsar manum Pompeio porrigit*

*puerī manum exercituī porrigit*

**Fortunæ se committere - Entregarse a la fortuna**

*exercitus fortunæ se committit*

*virī Romāni semper fortunæ se committunt*

**Ignaviæ et socordiæ se dare - Entregarse a la pereza (dar pereza, flojera)**

*discipuli numquam ignaviæ et socordia se dant*

Somnō se tradēre - Dormirse

nocte puer somnō se tradit                      nocte puerī somnō se tradunt

Memoriāe mandāre aliquid - Aprender algo de memoria

pōeta memoriāe mandat versūs              philōsophi memoriāe mandant librum

Littērīs mandāre aliquid - Poner algo en escrito

senatus littūrīs mandat causam              virī Latīne doctī littērīs mandant libros

Invitāre aliquem tectō et domō - invitar a alguien a casa

invīto vos tectō et domō                      invitāmus amīcos tectō et domō

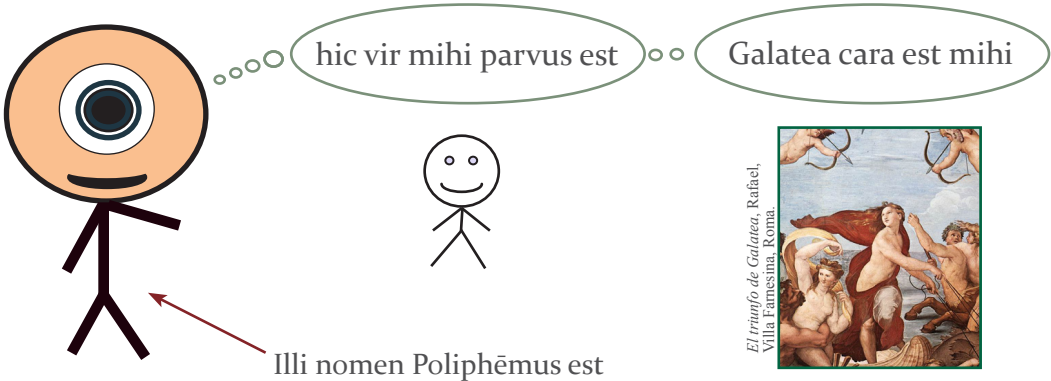
**EL DATIVO: PARECER Y OPINIÓN**

A veces el dativo indica un parecer o una opinión y puede traducirse “a mi juicio”, “en mi opinión”, etc.

Mihi ille deus est

Femina pulchra tibi est

Tiberius carus est mihi



Illi nomen Poliphēmus est

Cui vir parvus est? \_\_\_\_\_

Cui Galatea cara est? \_\_\_\_\_

Quis carus(a) est tibi? \_\_\_\_\_

cui? - ¿a quién?

carus est alicuī - ser querido  
por alguien

**EL DATIVO: LA POSESIÓN**

A veces el dativo, al construirse con el verbo esse, indica el poseedor de algo.

Ejemplo:

Mihi domus est – Tengo una casa

Filius illi est – tiene un hijo

Mihi / Illi nomen est \_\_\_\_\_ – Tengo / tiene el nombre de \_\_\_\_\_

Mi / su nombre es \_\_\_\_\_

# PENSUM VERNACULUM

## EXERCITIUM PRIMUM

Conjuga los siguientes verbos en presente y pretérito imperfecto.

### habito, āre

	<i>Presente</i>	<i>Pretérito imperfecto</i>
Ego	_____	_____
Tu	_____	_____
Ille / illa	_____	_____
Nos	_____	_____
Vos	_____	_____
Illi / illæ	_____	_____

### pareo, ěre

	<i>Presente</i>	<i>Pretérito imperfecto</i>
	_____	_____
	_____	_____
	_____	_____
	_____	_____
	_____	_____
	_____	_____

### mitto, ěre

	<i>Presente</i>	<i>Pretérito imperfecto</i>
Ego	_____	_____
Tu	_____	_____
Ille / illa	_____	_____
Nos	_____	_____
Vos	_____	_____
Illi / illæ	_____	_____

### sentio, ĩre

	<i>Presente</i>	<i>Pretérito imperfecto</i>
	_____	_____
	_____	_____
	_____	_____
	_____	_____
	_____	_____
	_____	_____

## EXERCITIUM SECUNDUM

Verte sententias in Latīnum sermonem.

I) Tiberio tiene la intención de hacer un día de fiesta para el pueblo romano.

\_\_\_\_\_

II) Los poetas griegos y romanos escriben poemas (*versūs, u*) para sus amigos.

\_\_\_\_\_

III) Los niños que jugaban mucho en el jardín están durmiendo profundamente en sus camas.

---

IV) Los esclavos romanos, por justas razones, permanecen siempre fieles a sus amos.

---

V) En mi opinión, los filósofos Romanos antes no alimentaban la esperanza.

---

VI) Los estudiantes conocedores del latín se aprendían de memoria los versos.

---

VII) Seneca, quien siempre decía su opinión sobre muchas cosas, ahora está escribiendo un libro sobre la amistad.

---

VIII) Julio se imaginaba un enorme ejército y un estado democrático (*libēra res publica*).

---

IX) Los Gracos (*Grachi*), que favorecían a la república, se ocupaban siempre de la revolución.

---

X) Un libro que trata sobre la amistad no le hace daño a los amigos.

---

XI) Catilina es malo para el pueblo romano.

---

XII) Para los griegos el latín es una lengua bárbara.

---

XIII) Para los varones romanos las mujeres griegas no son hermosas.

---

XIV) El estado romano tiene un buen senado (dativo posesivo).

---

XV) Un maestro tiene alumnos simpáticos (*facētus, a*) (dativo posesivo).

---



## EXERCITIUM TERTIUM

Imple sententias rectis litteris.

Vocabulario		Verbos	
<b>inimicus</b>	enemigo	<b>do, are</b>	dar
<b>populus</b>	pueblo	<b>dono, are</b>	regalar
<b>tabellarius</b>	cartero	<b>commendo, are</b>	recomendar
<b>pirata</b>	pirata	<b>paro, are</b>	preparar
<b>deus</b>	dios	<b>impleo, ere</b>	llenar
<b>dea</b>	diosa	<b>respondeo, ere</b>	responder
<b>musa</b>	musa	<b>placeo, ere</b>	gustar
<b>legatus</b>	legado	<b>prohibeo, ere</b>	prohibir
<b>magistratus (u)</b>	magistrado	<b>mitto, ere</b>	enviar
		<b>carpo, ere</b>	tomar
		<b>addo, ere</b>	agregar
<b>epistula</b>	carta		
<b>lectus</b>	cama		
<b>pecunia</b>	riqueza		
<b>statua</b>	estatua		
<b>rota</b>	rueda		
<b>laurus f</b>	laurel		
<b>anulus</b>	anillo		
<b>currus (u)</b>	carro		

- 1) Iulius Iuli\_\_ anulum donat.
- 2) Magister malo discipul\_\_ et male discipul\_\_ libros semper rapit.
- 3) Die Lunae tabellarius epistulam dabit Marc\_\_ et Tulli\_\_.
- 4) Marcus novam rotam curr\_\_ nunc addit.
- 5) Musae laurum optimo poet\_\_ semper donabant.
- 6) Amicus noster antea epistulas bonis amic\_\_ respondebat.
- 7) Amici boni antea epistulas bonis amic\_\_ scribebant.
- 8) Tiberius Iuliam invitavit tect\_\_ et dom\_\_.
- 9) Magistrum et discipuli favent r\_\_ public\_\_.
- 10) Avii fabulam de lupa saepe narrant puer\_\_ puell\_\_que.
- 11) Inimicus magnus senat\_\_ popul\_\_que Romano numquam obcedit et paret.
- 12) Nauta libros, calamos et anulos bonis fili\_\_ et optimo amic\_\_ semper donat.
- 13) Domini dominaeque nonnumquam serv\_\_ ancill\_\_que diffidunt.
- 14) Legati Galli qui ex Hispania veniunt senat\_\_ non respondent.

*nunc* - ahora

*nonnumquam* -  
algunas veces

- 15) Iulius obviam it exercit\_\_ qui in planitiē est.
- 16) Ancillæ libros nonnumquam legunt puer\_\_ qui in lectīs sunt.
- 17) Virī piī de\_\_ de\_\_que semper obœdiunt.
- 18) Exercītus in planitiē novas rotas addit curr\_\_\_\_ vetustīs .
- 19) Iulius rosas ancill\_\_ pulchrīs ex hortō carpebat.
- 20) Iulia cibos mane semper parabat Iuli\_\_ et fili\_\_.
- 21) Puell\_\_ Romanīs placent statuæ magnæ quæ in hortīs sunt.
- 22) Popŭlī barbārī magistrat\_\_\_\_ Romanīs semper parent.
- 23) Discipŭlī optimī gratias semper agunt magistr\_\_.
- 24) Piratæ cibos, currus, pecuniam in planitiē exercit\_\_\_\_ Romanis non rapiunt.
- 25) Nauta viam quae prope silvam est digītō semper monstrat vir\_\_ et femin\_\_, amic\_\_ et inimic\_\_ .
- 26) Ancillæ pecuniam aliquando rapiunt domin\_\_ et domin\_\_.
- 27) Pöetæ bonī bonos philosophos in librīs semper commendant puer\_\_ et puell\_\_.
- 28) Iulius amic\_\_ optimō fidem dat.
- 29) In locō amœnō musæ optimīs pöet\_\_ qui bene scribunt laurum donant .
- 30) Senatus currūs magnos exercit\_\_\_\_ amicīs donat.

*obviam* - al encuentro

*obviam ire alicui* - ir al encuentro de alguien

*vetustus, a* - viejo



SCHOLAOCTVAFINEMHABET

# NONA SCHOLA

	-ā (a)		-ūs (-o)		-ūs (-u)		-ēs (e)	
	singular	plural	singular	plural	singular	plural	singular	plural
<b>Nom.</b>	lupā	lupae	lupūs	lupī	senatūs	senatūs	rēs	rēs
<b>Ac.</b>	lupam	lupās	lupum	lupōs	senatum	senatūs	rem	rēs
<b>Ab.</b>	lupā	lupīs	lupō	lupīs	senatū	senatībus	rē	rēbus
<b>Dat.</b>	lupae	lupīs	lupō	lupīs	senatūi	senatībus	rei	rēbus

## LATINE DECLINEMUS

### Futuro imperfecto

Se indica con futuro imperfecto:

- 1) Una acción que sucederá después del tiempo presente: *amabo te*.

El f. imperfecto se construye de la siguiente manera:

-āre → radical del verbo + **-bo-**  
 -ēre → radical del verbo + **-bī-** + terminaciones personales  
 -bu-

-ēre → radical del verbo + **-a-**  
 -īre → radical del verbo + **-ē-** + terminaciones personales

	<i>amāre</i>	<i>habēre</i>	<i>legēre</i>	<i>venīre</i>
Ego	ama- <b>bo</b>	habe- <b>bo</b>	leg- <b>am</b>	veni- <b>am</b>
Tu	ama- <b>bis</b>	habe- <b>bis</b>	leg- <b>es</b>	veni- <b>es</b>
Ille / illa	ama- <b>bit</b>	habe- <b>bit</b>	leg- <b>et</b>	veni- <b>et</b>
Nos	ama- <b>bīmus</b>	habe- <b>bīmus</b>	leg- <b>ēmus</b>	veni- <b>ēmus</b>
Vos	ama- <b>bītis</b>	habe- <b>bītis</b>	leg- <b>ētis</b>	veni- <b>ētis</b>
Illi / Illae	ama- <b>bunt</b>	habe- <b>bunt</b>	leg- <b>ent</b>	veni- <b>ent</b>

### Verbos irregulares

	<i>esse</i>	<i>posse</i>	<i>īre</i>
Ego	ero	potēro	i-bo
Tu	eris	potēris	i-bis
Ille / illa	erit	potērit	i-bit
Nos	erīmus	poterīmus	i-bīmus
Vos	erītis	poterītis	i-bītis
Illi / Illae	erunt	potērunt	i-bunt

### EXERCITIUM

1) Conjuga los verbos en futuro imperfecto manteniendo el número y la persona.

- |            |       |              |       |
|------------|-------|--------------|-------|
| a) moves   | _____ | m) scribīmus | _____ |
| b) agis    | _____ | n) portant   | _____ |
| c) dormis  | _____ | o) vident    | _____ |
| d) amas    | _____ | p) legunt    | _____ |
| e) vorat   | _____ | q) veniunt   | _____ |
| f) sedet   | _____ | r) tenētis   | _____ |
| h) alit    | _____ | s) bibītis   | _____ |
| i) nescit  | _____ | t) invenītis | _____ |
| j) scīmus  | _____ | u) navigātis | _____ |
| k) locāmus | _____ | k) facio     | _____ |
| l) manēmus | _____ | l) excutio   | _____ |

2) Conjuga los siguientes verbos irregulares en futuro imperfecto manteniendo el número y la persona.

- |            |       |            |       |
|------------|-------|------------|-------|
| a) volo    | _____ | g) potest  | _____ |
| b) volūmus | _____ | h) possunt | _____ |
| c) fert    | _____ | i) es      | _____ |
| d) ferunt  | _____ | j) estis   | _____ |
| e) eo      | _____ | f) eunt    | _____ |

## EXERCITIUM SECUNDUM

Lee los siguientes textos y contesta las preguntas.

### De Cancrō



Cáncer, Libro de las horas.

Hercūles olim hydrā Lernæam necāre volebat. Iuno, quæ res humanas nonnumquam despicit, Herculem odiō habebat et volebat eum interficere. Dum ille cum hydrā Lernæā pugnat, parvus cancer auxilium dat Hydræ et Herculem mordet. Heros enim cancrum videt et statim eum necat. Cancer autem carus est Iunōni propter auxilium; quā de causā eum collōcat inter sidēra.

*cancer* - cangrejo

*hydra Lernæa*

*Iuno* - Juno

*interficere* - matar

*pugnare* - luchar

*statim* - de inmediato

*mordere* - morder

*Iunōni* - dat. sing. (a Juno)

*quā de causā* - por ello

*inter sidera* = *inter stellas*

a) Quid Hercules volebat? quid autem Iuno?

---

b) Quis Herculem mordet?

---

c) Cui carus est Cancer? Cur?

---

### De Leōne



Leo, Libro de las horas.

Iuppīter, ut fama est, hanc fēram collocāvit inter sidēra, quia erat magna et ceteras beluas superābat. Aliī autem fabulam narrant de leōne et Hercūle. Hercūles olim per silvas ibat; fera autem magna eī repente appāret. Belua erat magna et pelem duram habebat. Illi enim pugnant et heros noster sævam beluam necat. Hercūles pellem erīpit beluæ, nam illa optima erat. Quā de causā, Iuppiter leonem collōcavit inter sidēra.

*ut* - como

*collocāvit* - colocó

*ceterus, a* - restante

*belua* - bestia

*repente* - de repente

*apparere* - aparecer

*pelem* - piel

*heros* - héroe

d) Cur Iuppīter leonem collocāvit inter sidēra?

---

e) Quid aliī narrant?

---

f) Cui Hercūles pellem erīpit?

---

g) Quo Hercules olim ibat?

---

### De Aquariō



Aquarius esse potest sive Decaulion, vir qui populum regebat dum vis aquæ magna erat, vel Cecrops, qui rem sacram faciebat aquā, vel Ganymēdes, de quō fabulam narrabīmus. Puer, cui nomen est Ganymēdes, olim in agrīs habitabat. Ille erat valde formosus. Singulīs enim diēbus Iuppīter Ganymēdem videbat e

caelo. Iuppīter multum eum amabat cupiebatque. Quā de causā, eum rapit et facit ministrum qui aquam portat. Puerum tandem collōcat inter sidēra.

*aquarius* - copero

*sive* = vel - o

*vis aquæ* - fuerza del agua

*collocāvit* - colocó

*olim* - cierta vez  
en otro tiempo

*valde* - muy

*caelum\** - cielo

*eum* - lo

*cupio, ěre* - desear

*minister* - sirviente

*tandem* - finalmente

h ) Quis Deucalion est?

---

i) Quid Cecrops faciebat?

---

j) Eratne Ganymēdes formosus?

---

k) Quid singulīs diēbus faciebat Iuppīter?

---

# PENSUM VERNACULUM

## EXERCITIUM PRIMUM

Conjuga los siguientes verbos en presente, pretérito imperfecto y futuro imperfecto.

### **do, dare**

*Presente*

*Pretérito  
imperfecto*

*Futuro  
imperfecto*

Ego

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Tu

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Ille / illa

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Nos

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Vos

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Illi / illæ

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

### **faveo, ĕre**

*Presente*

*Pretérito  
imperfecto*

*Futuro  
imperfecto*

Ego

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Tu

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Ille / illa

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Nos

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Vos

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Illi / illæ

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

### **bibo, ĕre**

*Presente*

*Pretérito  
imperfecto*

*Futuro  
imperfecto*

Ego

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Tu

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Ille / illa

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Nos

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Vos

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Illi / illæ

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**vēnio, īre**

*Presente*

*Pretérito  
imperfecto*

*Futuro  
imperfecto*

Ego

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Tu

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Ille / illa

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Nos

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Vos

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Illi / illæ

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**rapio, ěre**

*Presente*

*Pretérito  
imperfecto*

*Futuro  
imperfecto*

Ego

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Tu

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Ille / illa

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Nos

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Vos

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Illi / illæ

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**sum, ěsse**

*Presente*

*Pretérito  
imperfecto*

*Futuro  
imperfecto*

Ego

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Tu

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Ille / illa

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Nos

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Vos

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Illi / illæ

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_



## EXERCITIUM SECUNDUM

Conjuga y traduce los siguientes verbos según el pronombre personal.

	Presente	Traducción	Fut. imp.	Traducción
ille – mandāre	<u>mandat</u>	<u>envía</u>	<u>mandabit</u>	<u>enviará</u>
nos – sedēre	_____	_____	_____	_____
tu – relinquēre	_____	_____	_____	_____
illī – ponēre	_____	_____	_____	_____
ego – nescīre	_____	_____	_____	_____
vos – servāre	_____	_____	_____	_____
tu – parēre	_____	_____	_____	_____
ille – emēre	_____	_____	_____	_____
nos – colēre	_____	_____	_____	_____
ego – rapēre	_____	_____	_____	_____
illī – dormīre	_____	_____	_____	_____
vos – pulsāre	_____	_____	_____	_____
nos – manēre	_____	_____	_____	_____
ille – despīcere	_____	_____	_____	_____
illī – monstrāre	_____	_____	_____	_____
tu – alēre	_____	_____	_____	_____
ego – velle	_____	_____	_____	_____
ille – ferre	_____	_____	_____	_____
nos – īre	_____	_____	_____	_____

### EXERCITIUM TERTIUM

Relaciona las siguientes columnas.

- |  |   |
|--|---|
| ( ) Gratias alicui agere pro aliquā re | a) en mi opinión                        |
| ( ) Memoriae mandare aliquid           | b) dormirse                             |
| ( ) fidem colere / servare             | c) no inmutarse                         |
| ( ) somno se tradere                   | d) dar las gracias por alguna cosa      |
| ( ) vultum non mutare                  | e) Entregarse a la pereza (dar flojera) |
| ( ) sententiam dicere de aliquā re     | f) mantener la palabra                  |
| ( ) Ignaviae et socordiae se dare      | g) aprender de memoria                  |
| ( ) spem eripere alicui                | h) decir la opinión sobre alguna cosa   |
| ( ) mea quidem sententia               | i) servirle la comida a alguien         |
| ( ) cibum ponere alicui                | j) discurrir algo con atención          |
| ( ) lustrare oculis aliquid            | k) quitarle la esperanza a alguien      |

### EXERCITIUM QUARTUM

Escribe la traducción en español de las siguientes frases.

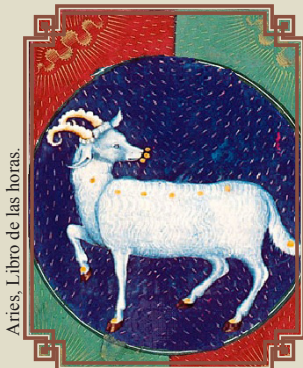
- |                         |                          |
|-------------------------|--------------------------|
| In animo habere _____   | graviter dormire _____   |
| obviam ire alicui _____ | sensus movere _____      |
| versus scribere _____   | risum movere _____       |
| spem alere _____        | sumptui parcere _____    |
| res nova _____          | gestum agere _____       |
| iustis de causis _____  | magnō cum fletu _____    |
| res publica _____       | libera res publica _____ |



NONASCHOLAFINEMHABET

# DECIMA SCHOLA

## DE ARIETE



Aries. Libro de las horas.

Mercurius, ut fama est, mittit ariētem aureum ad pueros quī malam novercam habebant. Illa enim necāre eos volebat. Aries tamen Frixum et Hellen transfert per pontum, sed Helles, quæ graviter dormiebat, in pontum cadit (pontus enim nomen accīpit a Helle). Frixus autem pervēnit in oram Colcham; ariētem ibi inmolat Iovī et pellem locat in templō. Hāc de causā, Iuppīter eum collocāvit inter sidēra.

*ariētem* - carnero  
*ut* - como  
*noverca* - madrastra  
*eos* - los  
*Hellen* - ac. sing.  
*Frixus* - Frixo  
*pontus* - ponto  
*cadēre* - caer  
*accipēre* - recibir  
*ora* - orilla, playa  
*inmolāre* - sacrificar  
*Iovi* - dat. Iuppīter

## INTERROGANDA

a) Ad quos Mercurius arietem mittit?

---

b) Quō Aries Frixum et Hellen transfert?

---

c) Quis in pontum cadit? Cur?

---

d) Quid Frixus in orā facit?

---

## GRAMÁTICA complemento determinativo

### ¿Qué es un complemento determinativo?

El complemento determinativo es la función sintáctica que determina un sustantivo a través de la preposición “de”.

Ej. La casa de María es grande

¿De quién es la casa grande? De María (C. det.)



## LATINE DISCAMUS

Genitivo

Latīne non dicimus C. det., sed genitīvum casum.

	-ā (a)		-ūs (-o)		-ūs (-u)		-ēs (e)	
	singular	plural	singular	plural	singular	plural	singular	plural
<b>Nom.</b>	lupā	lupæ	lupūs	lupī	senatūs	senatūs	rēs	rēs
<b>Gen.</b>	lupæ	lupārum	lupī	lupōrum	senatūs	senatuum	reī	rērum

Exemplī gratiā:

*Iulī filius nummos donat Marcō*

*Iuliæ filia nummos dat servīs*

*Statūs rei publicæ pessīmus est*

*Teneo discipulorum libros!*

*Dominus servōrum ancillārumque fabūlam narrat filiīs*

- El genitivo plural en todas las declinaciones termina en **-um** y conserva su vocal temática.

- Al traducir del español al latín, distíngase del complemento circunstancial introducido con la preposición *de*. Ej. *Vengo de mi casa (ablativo) - domo venio/ la carta de Marco es larga (genitivo) Marcī epistūla longā est .*

### MEMENTO !

“El genitivo es el complemento del sustantivo, así como el acusativo lo es del verbo, y su oficio es concertar el sentido genérico del elemento regente a un matiz particular”<sup>1</sup>

### EXERCITIUM

Lege et responde interrogandā.

Vocabulario		Verbos	
<b>ocellus</b>	ojito	<b>verto, ěre</b>	voltear
<b>manus (u), f.</b>	mano	<b>peto, ěre</b>	pedir, buscar
<b>fixus, a</b>	fijo	<b>appeto, ěre</b>	desear ardientemente
<b>vagus, a</b>	vago	<b>vendo, ěre</b>	vender
<b>cuī?</b>	¿a quién?	<b>quibus?</b>	¿a quiénes?
<b>cuīus?</b>	¿de quién?	<b>quōrum?</b>	¿de quiénes?

<sup>1</sup> José Guillén. *Gramática latina, histórico – teórico – práctica*. 6ª edición, Salamanca, Ediciones Sígueme, 1981. p. 155.

1) **Iulius habet filium, cui nomen Tiberius est.**

Cuius filius Tiberius est? \_\_\_\_\_

2) **Nauta, quī in portū diem festum agit, philosophīs libros antiquos vendit.**

Ubi nauta diem festum agit? \_\_\_\_\_

Cuīus erant libri? \_\_\_\_\_

Cuīus nunc sunt librī? \_\_\_\_\_

3) **Rērum naturā fructūs donat virīs feminisque.**

Quis fructūs donat? \_\_\_\_\_

Quibus fructūs donat natura rerum? \_\_\_\_\_

4) **Catullus dicit: Ocellī Lesbiæ pulchrī sunt.**

Cuīus ocelli pulchri sunt? \_\_\_\_\_

5) **Agricolæ, qui antea equos alebant, virīs barbarīs eos nunc vendunt.**

Quī equos antea alebant? \_\_\_\_\_

Quōrum erant equī? \_\_\_\_\_

Quōrum nunc sunt equī? \_\_\_\_\_

6) **Filiī Iuliæ antea in fidē manebant et reī publicæ favebant.**

Cuīus filiī in fidē manebant? \_\_\_\_\_

Cuī reī favebant Iuliæ filiī? \_\_\_\_\_

7) **Philosophī, qui Latīne doctī sunt, accessum et recessum æstuum observant.**

Quī Latīne doctī sunt? \_\_\_\_\_

Cuīus accessum et recessum observant? \_\_\_\_\_

8) **Singulis diēbus Manilius stellas fixas et motūs stellārum vagārum observabat.**

Quando Manilius motum stellarum observabat?

\_\_\_\_\_

Quōrum motūs Manilius singulis diēbus observabat?

\_\_\_\_\_

9) **Discipŭlī pigrī manum non vertunt senatŭs causā.**

Qui manum non vertunt senatŭs causā?

\_\_\_\_\_

Cuius causā manum non vertunt discipŭlī pigrī?

\_\_\_\_\_

10) **Supremō vitæ diē, Socrates, philosophōrum Græcōrum magister, in animō habebat rem sacram facere Æsculāpiō.**

Quis erat Socrates? \_\_\_\_\_

Cui Socrates volebat rem sacram facere? \_\_\_\_\_

Quando Socrates in animō habebat rem sacram facere Æsculāpiō?

\_\_\_\_\_

11) **Meā quidem sententiā, nautæ Græcī amicitiam virōrum Romanōrum appētunt.**

Quī amicitiam appētunt? \_\_\_\_\_

Quōrum amicitiam appētunt Græcī? \_\_\_\_\_

12) **Optimī discipŭlī, qui scholas Latīnas frequentant, memoriæ mandabunt Catulli versŭs.**

Quī scholas Latīnas frequentant? \_\_\_\_\_

Cuius versŭs memoriæ mandabunt? \_\_\_\_\_

**CIRCUITUS VERBORUM - FRASES**

*manum non vertere alicuius rei causā* – no mover un dedo por alguna cosa

*amicitiam alicuius appetere* – buscar la amistad de alguien

*accessus et recessus aestuum* – el nivel de la marea

*rerum natura* – la naturaleza

*stellae vagae* – los planetas      *stellae fixae* – las estrellas

# PENSUM VERNACULUM

## EXERCITIUM PRIMUM

Declina et verte in Hispānicum sermonem verba temporalia.

	Presente	Pret. imp.	Fut. imp.
tu – mandāre	<u>mandas</u>	<u>mandabas</u>	<u>mandabis</u>
	<u>envías</u>	<u>enviabas</u>	<u>enviarás</u>
ille – debēre	<u>                    </u>	<u>                    </u>	<u>                    </u>
	<u>                    </u>	<u>                    </u>	<u>                    </u>
ego – ponēre	<u>                    </u>	<u>                    </u>	<u>                    </u>
	<u>                    </u>	<u>                    </u>	<u>                    </u>
vos – dormīre	<u>                    </u>	<u>                    </u>	<u>                    </u>
	<u>                    </u>	<u>                    </u>	<u>                    </u>
nos – pulsāre	<u>                    </u>	<u>                    </u>	<u>                    </u>
	<u>                    </u>	<u>                    </u>	<u>                    </u>
illi – movēre	<u>                    </u>	<u>                    </u>	<u>                    </u>
	<u>                    </u>	<u>                    </u>	<u>                    </u>
ego – petēre	<u>                    </u>	<u>                    </u>	<u>                    </u>
	<u>                    </u>	<u>                    </u>	<u>                    </u>
illa – mittēre	<u>                    </u>	<u>                    </u>	<u>                    </u>
	<u>                    </u>	<u>                    </u>	<u>                    </u>
illæ – invenīre	<u>                    </u>	<u>                    </u>	<u>                    </u>
	<u>                    </u>	<u>                    </u>	<u>                    </u>
tu – ferre	<u>                    </u>	<u>                    </u>	<u>                    </u>
	<u>                    </u>	<u>                    </u>	<u>                    </u>

## EXERCITIUM SECUNDUM

1) Imple locum rectis verbis.

### De ariete

Mercurius, ut \_\_\_\_\_ est, mittit arietem aureum \_\_\_\_\_ quī malam novercam habebant. Illa enim necāre eos \_\_\_\_\_. Aries tamen Frixum et Hellen transfert per \_\_\_\_\_, sed Helles, quāe graviter dormiebat, \_\_\_\_ pontum cadit (pontus enim nomen accipit a Helle). Frixus autem \_\_\_\_\_ in oram Colcham; arietem ibi inmōlat \_\_\_\_\_ et pellem \_\_\_\_\_ in templō. \_\_\_\_\_, Iuppiter eum collocāvit inter sidēra.

2) Lege Hispānice insequentes locos:

- a) apud Apolonium: Apolonio de Rodas; *Las Argonáuticas*, II, 1140 ss.
- b) apud Apolodōrum: Apolodoro; *Biblioteca*, I, 9, 1.
- c) apud Hygīnum: Higinio; *Fábulas*, 188.

## EXERCITIUM TERTIUM

Lege et responde interrogandā.

Vocabulario		Verbos	
<b>anīmus</b>	alma, corazón	<b>conservo, āre</b>	conservar
<b>numērus</b>	número	<b>demoveo, ēre</b>	mover hacia abajo
<b>status, (u)</b>	estado, condición	<b>pello, ěre</b>	empujar
<b>falsus, a</b>	falso	<b>discedo, ěre</b>	alejarse
<b>vicīnus, a</b>	vecino	<b>refĕro, referre</b>	referir
<b>de quā rē?</b>		acerca de qué	

1) **Filiāe Iulii in lectis graviter dormiunt.**

Cūius filiāe graviter dormiunt? \_\_\_\_\_

Ubi graviter dormiunt filiāe Iulii? \_\_\_\_\_

2) **Nautae, quī multum navigabant, nunc margaritas feminīs Romanīs vendunt.**

Quid nautae multum faciebant? \_\_\_\_\_

Cūius erant margaritae? \_\_\_\_\_

Cūius nunc sunt margaritae? \_\_\_\_\_



3) **Philosophus, quī sententiam dicebat de virōrum vitā , librum de rērum natūrā scribet.**

De quā rē philosophus sententiam dicebat? \_\_\_\_\_

De quōrum vitā sententiam dicebat? \_\_\_\_\_

De quā rē librum philosophus scribet? \_\_\_\_\_

4) **Ancilla, quæ dominīs Romanīs servit, cibum ponit Iulii amicīs.**

Quis dominīs Romanīs servit? \_\_\_\_\_

Quid ponit ancilla? \_\_\_\_\_

Cūius amicīs cibum ponit ancilla? \_\_\_\_\_

5) **Iuppīter in deōrum numērō Herculem refert.**

Quem Iuppīter in deōrum numērō refert?

\_\_\_\_\_

In quōrum numērō Iuppīter Herculem refert?

\_\_\_\_\_

6) **Pōetæ, qui versūs faciebant, semper memoriam feminārum conservant.**

Quid pōetæ faciebant? \_\_\_\_\_

Cūius memoriam semper conservant? \_\_\_\_\_

7) **Exercitūs Romanus spem falsam propōnit populīs vicīnīs.**

Quid exercitūs Romanus propōnit? \_\_\_\_\_

Cūi spem falsam propōnit exercitūs Romanus?

\_\_\_\_\_

8) **Numquam ex animō meō memoriā avi discedet.**

Cūius memoria numquam ex animō meō discedet?

\_\_\_\_\_

Unde memoriā avi numquam discedet?

\_\_\_\_\_

9) **Virī facētī, quī risūssemper movebant, animum virōrum de statū demovebunt.**

Quid virī facētī semper movebant? \_\_\_\_\_

Quid virī facētī de statū demovebunt? \_\_\_\_\_

Quōrum animum de statū demovebunt virī facētī?

\_\_\_\_\_

10) **Senēca, vir Romanōrum philosophōrum optimus, in animō habebat amicōrum animum pellēre supremō vitæ diē.**

Quis erat Senēca? \_\_\_\_\_

Cūius animum pellēre in animō habebat? \_\_\_\_\_

Quid Senēca in animō habebat facēre?

\_\_\_\_\_

Quando Seneca in animō habebat amicōrum animum pellēre?

\_\_\_\_\_

### CIRCUITUS VERBORUM - FRASES

*animum alicuīus de statū demovēre* – desconcertar a alguien

*alicuīus animum pellēre* – tocar el corazón de alguien

*aliquem in deōrum numēro referre* – colocar a alguien entre los dioses

*memoriam alicuīus rei conservāre* – conservar el recuerdo de alguna cosa

*numquam ex animō meō memoriā illius rei discedet* –

nunca se borrará de mi corazón el recuerdo de aquella cosa



DECIMASCHOLAFINEMHABET

# UNDECIMA SCHOLA

	-ă (a)		-ūs (o)		-ūs (u)		-ēs (e)	
	<i>singular</i>	<i>plural</i>	<i>singular</i>	<i>plural</i>	<i>singular</i>	<i>plural</i>	<i>singular</i>	<i>plural</i>
<b>Nom.</b>	lupă	lupæ	lupūs	lupī	senatūs	senatūs	rēs	rēs
<b>Ac.</b>	lupam	lupās	lupum	lupōs	senatum	senatūs	rem	rēs
<b>Ab.</b>	lupā	lupīs	lupō	lupīs	senatū	senatībus	rē	rēbus
<b>Dat.</b>	lupæ	lupīs	lupō	lupīs	senatūi	senatībus	reī	rēbus
<b>Gen.</b>	lupæ	lupārum	lupī	lupōrum	senatūs	senatuum	reī	rērum

## COLLOQUIUM - De fabulā

*Personæ: puer, ancilla.*

### Vocabulario

<b>ora</b>	orilla, playa
<b>unda</b>	ola
<b>præda</b>	presa, botín
<b>fabella</b>	cuentito
<b>tergum*</b>	espalda
<b>fatum*</b>	hado, destino
<b>iussus (u)</b>	orden, mandato
<b>tranquillus, a</b>	tranquilo
<b>tener, era</b>	suave, tierno
<b>probus, a</b>	bueno, probó

### Verbos

<b>ambulo, āre</b>	ir de un lado a otro
<b>opto, āre</b>	desear
<b>timeo, ěre</b>	temer
<b>placeo, ěre</b>	gustar
<b>tango, ěre</b>	tocar
<b>induo, ěre</b>	vestir
<b>depono ěre</b>	bajar
<b>consido, ěre</b>	sentarse
<b>spicio, ěre</b>	ver
<b>respicio, ěre</b>	voltear a ver

Ancilla sæpe noctū fabulas narrat parvō puerō quī in animō habet gravīter dormīre. Puer parvus quī in lectō est fabulam audīre vult.

*noctū ≠ mane*

**Puer:** Ancilla, narra mihi fabulā! Heri fabulā narrabas de ariete, hodie volo novam audīre fabulam. Mihi placet Minotaurus, narra fabulam de Minotaurō!

*heri - ayer*

**Ancilla:** Parve puer, tace! Necessē est nunc somnō te tradēre; nullam enim fabulam tibi narrabo. Gratias autem numquam agis mihi pro fabellis.

*somnō se tradēre - dormirse*

“Me miserum! Mihi ancilla prava est” puer secum cogitat.

*pro + abl. - a causa de  
me miserum! - ¡ay de mí!  
secum - consigo mismo*

**Puer:** Ancilla, nec somnō me tradam nec dormiam! Inuriam facis mihi! Iniurias facis dominīs tuīs! Te pulsabo virgā! Servī te pulsabunt virgīs! Narra nunc mihi fabulam! Optimus enim puer sum et ero. Nonne argumentā animum tuum pellunt?

*virga* - vara  
*pulsāre* - golpear

“Iste puer semper animum ancillarum de statū demōvet, et demovebit” ancilla secum cogitat.

*pellēre* - empujar  
*iste puer* - este niño  
*pontus* - ponto

**Ancilla:** Sane tibi narrabo fabulam, puer probe! Sed antea mihi responde: placentne amicīs stellæ fixæ?

**Puer:** Sane illis placent, immo stellæ fixæ mihi multum placent.

*immo* - de hecho

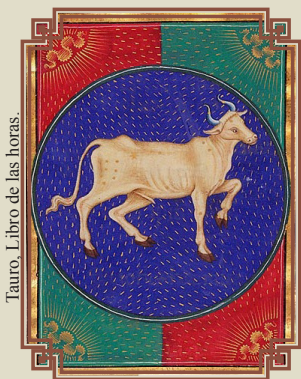
**Ancilla:** Esne natus fatō tauri?

*es natus* - naciste

**Puer:** ita natus sum fatō taurī, narrabisne fabulam de taurō?

*sum natus* - nací

**Ancilla:** Non fabulam de taurō, sed de Europā narrabo tibi, probe puer.



Iuppīter olim e cælō videbat puellam pulchram cui nomen erat Europa. Ille eam multum amabat cupiebatque. Deus enim in animō habebat eam rapēre. Mercurius iussū Iovis multos tauros agit in oram ubi puella cum amicīs tranquille ludebat. Iuppiter tunc taurī faciem induit et formosus

*Iovis* - gen. Iuppīter

cum taurīs ambulat in tenērīs herbīs. Europa observat taurum formosum cuius vultus pacem habet. Timet primum beluam tangēre, deinde rosas porrigit taurō qui pellem niveam in harenīs depōnit.

*primum...deinde*  
*primero...despues*

**Puer:** Stulta puella, mane in herbīs non in tauri tergō! Age, age, ancilla!

**Ancilla:** Puella autem in tauri tergō consīdit et ibi sedet dum taurus ab amicīs eīus discēdit, deinde gradūs falsos facit in undīs et per pontum prædam fert. Misēra puella oram respīcit et magnīs cum lacrimīs plorat et clamat: “Me miseram!”



*El rapto de Europa*, Tiziano, Museo Isabella Stewart Gardner, Boston.

*ibi-* allí

*discedere* - alejarse

*eius* - de ella

*me miseram!* - ¡Miserable de mí!

*valde* - muy

**Puer:** Puella valde misēra est! Sed nunc somno me tradam! Gratiam tibi habeo, ancilla proba! Mihi opta noctem prospēram!

**Ancilla:** Tibi opto noctem prospēram, optime puer!

### INTERROGANDA

a) De quā rē heri ancilla fabūlam narrabat?

---

b) Cuīus animos de statū demōvet puer?

---

c) Quibus stellæ fixæ placent?

---

d) De quā rē ancilla fabūlam narrabit?

---

e) Quid Iuppīter in animō habebat?

---

f) Quid facit primum Europa? Quid deinde?

---

g) Quid taurus facit dum puella in tergō sedet?

---

h) Quid ancilla puerō optat?

---

## EXERCITIUM

Construye oraciones con las siguientes palabras.

Sustantivos			adjetivo/adverbio	Verbo	
Iulius	fabula	fides	optimus	paro, āre	mado, āre
Iulia	sagitta	dies	bonus	narro, āre	invito, āre
Pompeius	gladius	facies	malus	laudo, āre	conservo, āre
Diana	corōna	spes	pessimus	voro, āre	
Servus	epistula	res	albus	neco, āre	
nauta	pagella	species	Romanus	amo, āre	
colonus	mensa	planities	Græcus	pulso, āre	
agricola	saccus	sumptus	formosa	servo, āre	
ancilla	luna	cibus	sævus	obseruo, āre	
amicus	stella	amicitia	magnus	muto, āre	
amica	calamus		parvus	loco, āre	
pöeta	equus		Latinus	porto, āre	
filius	equa		festus	dono, āre	
filia	nummus		facetus	moveo, ěre	maneo, ěre
avus	cibus		vicinus	teneo, ěre	sedeo, ěre
avia	liber, brum		amoenus	habeo, ěre	debeo, ěre
discipulus	ager		diversus	video, ěre	noceo, ěre
puer	herba		intentus	mordeo, ěre	faveo, ěre
puella	aqua		occupatus	tergeo, ěre	pareo, ěre
lupus	margarita		falsus	ago, ěre	studeo, ěre
lupa	fera		fixus	colo, ěre	pono, ěre
vir	vultus (u)		vagus	alo, ěre	parco, ěre
femina	portus (u)		nonnumquam	lego, ěre	relinquo, ěre
philosophus	versus (u)		nunquam	scribo, ěre	tendo, ěre
dominus	gradus (u)		semper	bibo, ěre	mitto, ěre
domina	risus (u)		procul	aperio, ĩre	porrigo, ěre
magister	nasus (u)		prope	scio, ĩre	verto, ěre
senatus, (u)	sensus (u)		mane	nescio, ĩre	ludo, ěre
exercitus, (u)	Numa		vespere	audio, ĩre	trado, ěre
populus	socordia		nocte	venio, ĩre	peto, ěre
fortuna	memoria		sæpe	obœdio, ĩre	pello, ěre
dea	fortuna		accurate	dormio, ĩre	discedo, ěre
filia	sententia		aliquando	emo, ěre	vendo, ěre
ocellus	manus(u)		Dum	facio, ěre	capio, ěre
motus (u)	unda		Quia	spicio, ěre	despicio, ěre
status (u)	præda		Qua de causa	rapio, ěre	eripio, ěre
aditus (u)	digitus			fero, ferre	volo, velle
fletus (u)	pila			eo, ĩre	

# PENSUM VERNACULUM

## EXERCITIUM PRIMUM

Imple sententias rectis verbis quae in parte dextera sunt. Deinde eas verte in Hispanicum sermonem.

a) Ocelli Lesbiae \_\_\_\_\_ pulchri sunt.

\_\_\_\_\_

b) Tarquinia \_\_\_\_\_ ponet ancillarum servorumque filiis.

\_\_\_\_\_

c) Filius facetus \_\_\_\_\_ risum semper movebat.

\_\_\_\_\_

d) \_\_\_\_\_ Romanus necabit Iulium Caesarem, Pompei amicum.

\_\_\_\_\_

e) Operam date linguae Latinae et memoriae mandate poetarum \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

f) Philosophus Latine doctus librum de rerum \_\_\_\_\_ scribet

\_\_\_\_\_

g) Filii Iuliae \_\_\_\_\_ se tradent et graviter dormient

\_\_\_\_\_

natura

senatus

virorum

cibum

somno

Catullo

versus

## EXERCITIUM SECUNDUM

Declina et verte in Hispanicum sermonem verba temporalia iuxta exemplum.

	<b>Infinitivo</b>	<b>Fut. imp.</b>	<b>Presente</b>	<b>Pret. imp.</b>
1)	<u>servare</u>	<b>servabit</b>	<u>servat</u>	<u>servabat</u>
Trad.	<u>conservar</u>	<u>conservará</u>	<u>conserva</u>	<u>conservaba</u>
2)	_____	<b>movebimus</b>	_____	_____
Trad.	_____	_____	_____	_____

	<b>Infinitivo</b>	<b>Fut. imp.</b>	<b>Presente</b>	<b>Pret. imp.</b>
3)	_____	<b>vendes</b>	_____	_____
Trad.	_____	_____	_____	_____
4)	_____	<b>colent</b>	_____	_____
Trad.	_____	_____	_____	_____
5)	_____	<b>veniam</b>	_____	_____
Trad.	_____	_____	_____	_____
6)	_____	<b>rapiētis</b>	_____	_____
Trad.	_____	_____	_____	_____
7)	_____	<b>mandabis</b>	_____	_____
Trad.	_____	_____	_____	_____
8)	_____	<b>mittet</b>	_____	_____
Trad.	_____	_____	_____	_____
9)	_____	<b>manebunt</b>	_____	_____
Trad.	_____	_____	_____	_____
10)	_____	<b>feret</b>	_____	_____
Trad.	_____	_____	_____	_____
11)	_____	<b>volam</b>	_____	_____
Trad.	_____	_____	_____	_____
12)	_____	<b>erunt</b>	_____	_____
Trad.	_____	_____	_____	_____



## EXERCITIUM TERTIUM

Conjuga correctamente el verbo *esse* según corresponda.

<i>Presente</i>	<i>Pretérito imperfecto</i>	<i>Futuro imperfecto</i>
Tu _____ ancilla	Tu mihi deus _____	Ego magister _____
Ego _____ pöeta	Ego discipulus _____	Carus _____ mihi
Nos bonus senatus _____	Nos in Hispaniä _____	Nos in hortis _____
Liber de amicitia _____	Iulius in Britaniä _____	Ille Latine doctus _____
Illi equi magni _____	_____ exercitus magni	Pueri in schola _____
Vos cum amicis _____	Vos stulti _____	Vos servi _____

## EXERCITIUM QUARTUM

Imple sententias rectis litteris.

Vocabulario		Verbos	
<b>populus</b>	pueblo	<b>casa</b>	choza
<b>socius</b>	socio	<b>casus (u)</b>	caso
<b>lucus</b>	claro de bosque	<b>lacus (u)</b>	lago
<b>patrönus</b>	protector	<b>effigies</b>	efigie
<b>conviva</b>	invitado		
<b>ara</b>	altar		
<b>causa</b>	causa, juicio		
		<b>cogito, are</b>	pensar
		<b>mando, are</b>	mandar
		<b>servo, are</b>	conservar
		<b>debeo, ere</b>	deber
		<b>duco, ere</b>	guiar
		<b>vendo, ere</b>	vender
		<b>cupio, ere</b>	desear

- 1) Filius Iuli\_\_anulum donat feminae.
- 2) Filia Iuli\_\_ heri epistulam avo scribebat.
- 3) Die Saturn\_\_, discipuli lingu\_\_ Latinae libros in locis amoenis semper legunt.
- 4) Status r\_\_ publicae bonus in Italia erat.
- 5) Brutus Pompeium, amicum Iuli\_\_, in aditu senat\_\_ videbit.
- 6) Servi boni qui nummos nunc habent muros cas\_\_ mane construebant.
- 7) Die Lun\_\_ tabellarius Ovid\_\_ epistulam Horatio, poetae Romano, semper dat.

*die Saturni* - sábado

*Ovidius* - Ovidio

*tabellarius* - cartero

*Horatius* - Horacio

- 8) Senatūs agros agricol\_\_\_ vicinōrum donat domīnīs Romānīs.
- 9) Patrōnī caus\_\_\_ multos libros quī in magnā bibliothecā sunt semper legunt.
- 10) Legātī popūl\_\_\_ vicinōrum ex totā Italiā veniunt cum epistūlīs.
- 11) Ancillā bonā Tulli\_\_\_ et servī bonī Senec\_\_\_ pecuniam domin\_\_\_ bonōrum numquam rapiunt.
- 12) fili\_\_\_ fili\_\_\_que Lesbia cibum vespere portabat.
- 13) R\_\_\_ natura nobis, virīs et femīnīs, cibos cottidie donat.
- 14) Piratā malī exercit\_\_\_ currus et senat\_\_\_ pecuniam arripiunt.
- 15) Philosōphī et pōetā res intricatas aperiunt agricol\_\_\_ filiīs filiābusque.
- 16) Anūlum parvum ponēmus in de\_\_\_ arā quae in luco est.
- 17) Senec\_\_\_ filiī et Lucret\_\_\_ filiāe memoriāe mandāre debent pōet\_\_\_ bonōrum versūs.
- 18) Insūl\_\_\_ nauta digītō monstrat portum parvum ubi familiāe agricol\_\_\_ habitant.
- 19) Discipūlus magistrō dicit: “Magister, Romanorum vers\_\_\_ litteras non bene video”.
- 20) Lupus planiti\_\_\_ aliquando rapiebat agnos agricol\_\_\_ qui prope lacum habitabat.
- 21) Virī piī et femināe piāe servant cultum Dian\_\_\_, de\_\_\_ quae in silvīs habitabat.
- 22) Diēbus festīs filiī fabūlam audiunt de av\_\_\_ virtūte.
- 23) Discipūlī lingu\_\_\_ Latīnāe memoriāe mandant littēras cas\_\_\_.
- 24) In popul\_\_\_ Romānī senātū Brutus, quī metum monstrabat in vultū, gladiīs exspectabat Iulium, qui rem publicam amabat servabatque.
- 25) Senatūs Romānus fidem habet exercituī popul\_\_\_ vicinōrum quī pecuniam in de\_\_\_ Romanōrum aras portant.

*patronus causarum -*  
abogado

*vetustus, a -* viejo

*filiis f = filiabus*

*prope + ac. -* cerca de

# LATINE LOQUAMUR

## COLLOQUIA DISCIPULORUM

1) Lege et memoriæ manda colloquium!

### Pronombres interrogativos

<b>quis?</b>	¿quién?	<b>cui?</b>	¿a quién?
<b>quī?</b>	¿quiénes?	<b>quibus?</b>	¿a quiénes?
<b>quid?</b>	¿qué?	<b>cuius?</b>	¿de quién?
		<b>quōrum?</b>	¿de quiénes?
<b>quō instrumentō?</b>			¿con qué?
<b>de quā rē?</b>			¿sobre qué?
<b>quībus de rebus?</b>			¿sobre qué cosas?
<b>quōcum?</b>			¿con quién?
<b>ubi?</b>	¿dónde?	<b>cur?</b>	¿por qué?
<b>quō?</b>	¿a dónde?	<b>quōmodō?</b>	¿cómo?
<b>unde?</b>	¿de dónde?	<b>ut?</b>	¿cómo?

Personæ: Marcus, Tullius.

Marcus:

Ex quā tandem scholā aut caveā nobis ades, Tulii?

Tullius:

Quid ita?

Marcus:

Quia valde fessus es, quia fere somnō te tradis. Unde venis?

Tullius:

E scholis linguæ Latinæ

Marcus:

Ideoque appares nobis latine doctus

Tullius:

Immo, doctissimus

Marcus:

Feliciter comitatus advēnis, Tulii?

*cavea* - fosa, cueva

*ades* - te presentas

*ideoque* - y por eso

*feliciter* - afortunadamente

*comitatus* - acompañado

**Tullius:**  
Sane, non optimum est operam dāre linguæ Latinæ sine sociis.

*sane* - claro

**Marcus:**  
Agnosco socios. Ecquid novārum rērum adfers e scholis?

*ecquid* - ¿y qué?

**Tullius:**  
Illud in primis, quod discipuli Latine discunt: alii multum gaudent, alii exsultant.

*ecquid novārum rērum?*  
¿Y qué de nuevo?

*in primis* - antes que nada

*gaudēre* - alegrarse  
*exsultāre* - entusiasmarse

**Marcus:**  
Quid tu narras?

**Tullius:**  
Hoc, quod audis

*hoc quod* - lo que

**Marcus:**  
Quid ego audio?

*feliciter* - afortunadamente

**Tullius:**  
Hoc, quod narro.

**Marcus:**  
Id non possum ante oculos ponere! Discipuli gaudent et exsultant!

*aliquid ante oculos ponere*  
imaginar algo

**Tullius:**  
Ita res habet. Egomet non modo videbam, sed intereram scholis!

*egomet* - ego enfático

*interesse* - participar

*non modo...sed*  
no sólo...sino

**Marcus:**  
Necesse est igitur gaudere et exsultare!

*igitur* - entonces

**Tullius:**  
Recte dicis, Marce!

### Colloquium alterum

**Tullius:**  
Marce, gaudeo quod te video. Ut vales?

*hodie* - hoy

**Marcus:**  
Ego quoque gaudeo. Hodie autem pessime valeo, Tullii.

*quoque* - también

**Tullius:**  
Cur pessime vales?

*probatuuncula* -  
examen

**Marce:**  
Quia probatiunculam linguæ Latine non superavi.

*superavi* - aprobé

Tullius:  
Quid tu dicis?

Marcus:  
Hoc, quod audis.

Tullius:  
Cūius scholas frenquentas? Interesne Senēcæ scholīs?  
Ille enim discipūlos virgā pulsāt.

Marcus:  
Minīme, Senecam timeo. Quintiliani scholas frequento,  
nam ille virgā non pulsāt.

Tullius:  
Quō instrumentō ille pulsāt discipulos? Ramīs quercūs?

*quercus (u) - encina*

Marcus:  
Nullō instrumentō discipulos pulsāt; ille nos docet  
linguam Latīnam sine verberībus.

*docēre - enseñar  
docēre aliquid aliquem  
sine verberībus - sin golpes*

Tullius:  
Non tibi credo. Magister tunc tibi malus est.

Marcus:  
Ita est. Me miserum! Ille non me pulsāt, ideoque  
probatuunculas numquam superabo.

Tullius:  
Væ tibi!

*vae + dat - ¡ay de...!*

Marcus:  
Væ mihi!

Tullius:  
Nunc operam dabo linguæ Latīnæ. Vale quam optīme,  
Marce!

Marcus:  
Vale quam optīme, Tulii!

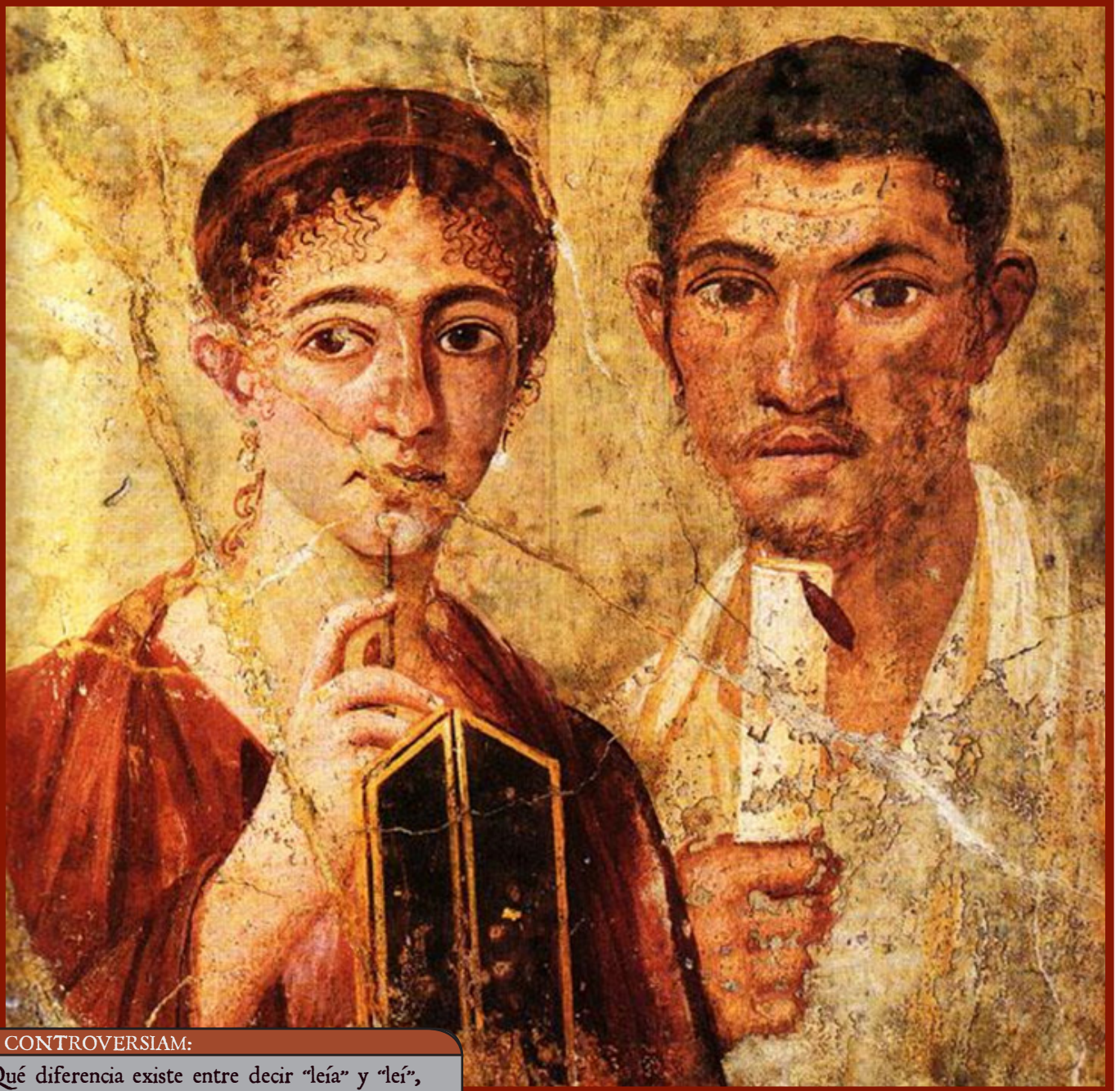
PARSALTERAFINEMHABET



# PARS TERTIA

## PRAECEPTA GRAMMATICORVM

*El panadero Proculo y su esposa, Museo Nazionale di San Martino, Nápoles.*



### IN CONTROVERSIAM:

► ¿Qué diferencia existe entre decir “leía” y “leí”, “amaba” y “amé”?

### DE SIDERIBUS

► ¿Cuál es el orden de las constelaciones del zodiaco?

### TEMAS:

- Género neutro
- Pretérito perfecto
- Acusativo con infinitivo
- Enunciados de verbos y sustantivos
- Pronombres

# DUODECIMA SCHOLA

## LATINE DECLINEMUS

### Tiempos verbales

En latín, los tiempos verbales se dividen en dos grupos de acuerdo a la realización del acto:

<b>Infectum (no acabados, imperfectos)</b>	—	<i>Presente - amo</i>
		<i>Pretérito imperfecto - amabas</i>
		<i>Futuro imperfecto - amabit</i>
<b>Perfectum (acabados, perfectos)</b>	—	<i>Pretérito perfecto - amāvi</i>
		<i>Pretérito pluscuamperfecto - amavēram</i>
		<i>Futuro perfecto - amavēro</i>

En los tiempos de perfecto, el verbo presenta algunas modificaciones:

- |   |                 |                  |
|---|-----------------|------------------|
| 1) <b>Reduplicación:</b>                | curro > cucurri | mordeo > momordi |
| 2) <b>Alargamiento de vocal:</b>        | vēnio > vēni    | sēdeo > sēdi     |
| 3) <b>Morfemas (-v-):</b>               | amo > amāvi     | dormio > dormīvi |
| 4) <b>Pérdida, inserción:</b>           | sentio > sensi  | scribo > scripsi |
| 5) <b>Cambio del radical del verbo:</b> | fēro > tuli     | sum > fūi        |
| 6) etc.                                 |                 |                  |

### Pretérito perfecto

El pretérito perfecto expresa la acción momentánea que se ejecutó en un tiempo pasado.

*Exempli gratiā:*

*Numquam imprōbī virī habuerunt optīmum ducem*

*Domīnus servum virgā pulsāvit*

*El pretérito perfecto se construye de la siguiente manera:*

-āre	→ Tema de perfecto +	-i
-ēre		-isti
-ēre		-it
-īre		-imus
		-istis
		-erunt / ēre

Tema infectum	Tema perfectum
ama-	amav-
habe-	habu-
lēg-	lēg-
vēni-	vēn-

	<i>amāre</i>	<i>habēre</i>	<i>legere</i>	<i>venire</i>
Ego	amāv- <b>i</b>	habu- <b>i</b>	lēg- <b>i</b>	vēn- <b>i</b>
Tu	amāv- <b>isti</b>	habu- <b>isti</b>	lēg- <b>isti</b>	vēn- <b>isti</b>
Ille / illa	amāv- <b>it</b>	habu- <b>it</b>	lēg- <b>it</b>	vēn- <b>it</b>
Nos	amāv- <b>imus</b>	habu- <b>imus</b>	lēg- <b>imus</b>	vēn- <b>imus</b>
Vos	amāv- <b>istis</b>	habu- <b>istis</b>	lēg- <b>istis</b>	vēn- <b>istis</b>
Illi / Illae	amav- <b>erunt</b>	habu- <b>erunt</b>	lēg- <b>erunt</b>	vēn- <b>erunt</b>

<b>-āre = 1</b>	<b>-ēre = 2</b>	<b>-ēre = 3</b>	<b>-īre = 4</b>
paro, āvi, 1 tr.	habeo, ui, 2 tr.	ago, ēgi, 3 tr.	aperio, ui, 4 tr.
loco, āvi, 1 tr.	teneo, ui, 2 tr.	lēgo, lēgi, 3 tr.	scio, scīvi, 4 tr.
muto, āvi, 1 tr.	debeo, ui, 2 tr.	ēmo, ēmi, 3 tr.	vēnio, vēni, 4 tr.
servo, 1 tr.	placeo, ui, 2 intr.	tendo, di, 3 tr.	obœdio, īvi, 4 tr.
porto, 1 tr.	noceo, ui, 2 intr.	verto, verti, 3 tr.	<b>-ēre</b>
cogito, 1 tr.	timeo, ui, 2 tr.	mitto, mīsi, 3 tr.	facio, fēci, 3 tr.
ploro, 1 tr.	vīdeo, vīdi, 2 tr.	scribo, psi, 3 tr.	capio, cēpi, 3 tr.
laudo, 1 tr.	sēdeo, sēdi, 2 intr.	peto, īvi, 3 tr.	rapio, ui, 3 tr.
iuvo, iuvi, 1 tr.	mōveo, mōvi, 2 tr.	pello, pepūli, 3 tr.	spicio, spexi, 3 tr.
sum, es, fui, esse	volō, ui, velle, 3 tr.	fero, fers, tuli, 3 tr.	
possum, potui, posse	eo, ī[v]i, īre, 4 intr.		

## EXERCITIUM

Conjuga los verbos en pretérito perfecto manteniendo el número y la persona.

- |            |       |             |       |
|------------|-------|-------------|-------|
| a) habes   | _____ | j) legimus  | _____ |
| b) emis    | _____ | k) laudo    | _____ |
| c) rapit   | _____ | l) vident   | _____ |
| d) ploras  | _____ | m) nescitis | _____ |
| e) parat   | _____ | n) sciunt   | _____ |
| f) timeo   | _____ | o) movemus  | _____ |
| h) petitis | _____ | p) scribunt | _____ |
| i) invēnis | _____ | q) mittitis | _____ |



## LATINE LOQUAMUR

### Números Ordinales

unus, a  
 duo, æ  
 tres  
 quattuor  
 quinque  
 sex  
 septem  
 octo  
 novem  
 decem  
 undĕcim  
 duodĕcim  
 trĕdecim  
 quatuordĕcim  
 quindĕcim  
 sedĕcim  
 septendĕcim  
 duodeviginti  
 undeviginti  
 viginti  
 unus et viginti – viginti unus  
 duo et viginti – viginti duo  
 duodetringinta  
 undetringinta  
 triginta  
 quadraginta  
 quinquaginta  
 sexaginta  
 septuaginta  
 octoginta  
 nonaginta  
 centum

### Número Cardinales

primus, a  
 secundus  
 tertius  
 quartus  
 quintus  
 sextus  
 septimus  
 octavus  
 nonus  
 decĭmus  
 undĕcĭmus  
 dodĕcĭmus  
 tertius decĭmus  
 quartus decĭmus  
 quintus decĭmus  
 sextus decĭmus  
 septĭmus decĭmus  
 duodevicesĭmus  
 undevicesĭmus  
 vicesĭmus  
 vicesĭmus unus – vicesĭmus primus  
 vicesĭmus alter, secundus  
 duodetricentesĭmus  
 undetricentesĭmus  
 tricentesĭmus  
 quadragesĭmus  
 quinquagesĭmus  
 sexagesĭmus  
 septuagesĭmus  
 octogesĭmus  
 nonagesĭmus  
 centesĭmus

### Quota hora est?

**11:00 a. m.** hora undecĭma ante meridiem  
**12:00** hora duodecĭma / meridies  
**1:00 p. m.** hora prima post meridiem

**11:24 a. m.** hora undecĭma cum viginti et quattuor temporis momentis  
**2:30 p. m.** Hora altera cum dimidiā

# PENSUM VERNACULUM

## EXERCITIUM PRIMUM

Declina et verte in Hispānicum sermonem verbā temporalīā.

	Presente	Pret. imp.	Fut. imp.
tu – servāre	_____	_____	_____
	_____	_____	_____
illi – observāre	_____	_____	_____
	_____	_____	_____
ego – cogitāre	_____	_____	_____
	_____	_____	_____
vos – movēre	_____	_____	_____
	_____	_____	_____
nos – timēre	_____	_____	_____
	_____	_____	_____
illi – debēre	_____	_____	_____
	_____	_____	_____
ego – petēre	_____	_____	_____
	_____	_____	_____
tu – mittēre	_____	_____	_____
	_____	_____	_____
illi – discedēre	_____	_____	_____
	_____	_____	_____
ego – scīre	_____	_____	_____
	_____	_____	_____

ille – aperire	_____	_____	_____
	_____	_____	_____
illi – venire	_____	_____	_____
	_____	_____	_____

2) Declina verbă temporală.

**habito, āvi, 1 tr.**

**debeo, ui, 2 tr.**

	<i>Presente</i>	<i>Pretérito imperfecto</i>		<i>Presente</i>	<i>Pretérito imperfecto</i>
Ego	_____	_____		_____	_____
Tu	_____	_____		_____	_____
Ille / illa	_____	_____		_____	_____
Nos	_____	_____		_____	_____
Vos	_____	_____		_____	_____
Illi / Illae	_____	_____		_____	_____

**mitto, misi, 3 tr.**

**sentio, sensi, 4 tr.**

	<i>Presente</i>	<i>Pretérito imperfecto</i>		<i>Presente</i>	<i>Pretérito imperfecto</i>
Ego	_____	_____		_____	_____
Tu	_____	_____		_____	_____
Ille / illa	_____	_____		_____	_____
Nos	_____	_____		_____	_____
Vos	_____	_____		_____	_____
Illi / Illae	_____	_____		_____	_____

## EXERCITIUM SECUNDUM

1) Imple sententias rectis litteris.

### NOMINATIVO

#### Singular

Serv\_\_ gradum facit.

Exercit\_\_ bellum fert in Hispaniam.

Fer\_\_ vacas vorabit.

R\_\_ optima est.

Poet\_\_ versus scribit.

#### Plural

Serv\_\_ gradum faciunt.

Exercit\_\_ bellum ferunt in Hispaniam.

Fer\_\_ vacas vorabunt.

R\_\_ optimae sunt.

Poet\_\_ versus scribunt.

### ACUSATIVO

#### Singular

Vir Latine doctus epistula\_\_ scribit.

Marcus Tullius libro\_\_ legit.

Numa numquam di\_\_ festum agit.

Femina man\_\_ dextram tollit.

Magister discipulo\_\_ probum habet.

#### Plural

Vir Latine doctus epistula\_\_ scribit.

Marcus Tullius libro\_\_ legit.

Numa numquam di\_\_ festos agit.

Femina man\_\_ tollit.

Magister discipulo\_\_ probos habet.

### ABLATIVO

#### Singular

Magister man\_\_ dextra pravos discipulos pulsat.

Amici saepe in re\_\_ bona sunt.

Discipuli sententiam dicunt de philosopho\_\_.

Arae deorum parvae prae vill\_\_ fuerunt.

Nautae Romani in port\_\_ graviter dormiverunt.

#### Plural

Magistri man\_\_ dextris pravos discipulos pulsant.

Amici saepe in re\_\_ bonis sunt.

Discipuli sententiam dicunt de philosopho\_\_.

Arae deorum parvae prae vill\_\_ fuerunt.

Nautae Romani in port\_\_ graviter dormiverunt.

*bellum ferre* - llevar la guerra

*tollo, sustuli*, 3 tr. - levantar

**DATIVO**

**Singular**

Ancillae cibum ponent domin\_\_.  
 Puer nonnumquam gratias agit femina\_\_ probae.  
 Singulis diebus Marcus r\_\_ novae multum studuit.  
 Nautae sumpt\_\_ parcere volunt.  
 Cicero senat\_\_ sententiam dixit de re publica.

**Plural**

Ancillae cibum ponent domin\_\_.  
 Puer nonnumquam gratias agit femina\_\_ probis.  
 Singulis diebus Marcus r\_\_ novae multum studuit.  
 Nautae sumpt\_\_ parcere volunt.  
 Cicero senat\_\_ sententiam dixit de re publica.

**GENITIVO**

**Singular**

Puer animum ancill\_\_ de statu demovebit.  
 Magister animum discipul\_\_ pepulit.  
 Tullius memoriae mandat litteras nominativi cas\_\_.  
 Status r\_\_ publicae pessimus erit.  
 Patroni causarum amicitiam vir\_\_ boni appetunt.

**Plural**

Puer animum ancill\_\_ de statu demovebit.  
 Magister animum discipul\_\_ pepulit.  
 Tullius memoriae mandat litteras cas\_\_.  
 Status r\_\_ publicarum pessimus erit.  
 Patroni causarum amicitiam vir\_\_ bonorum appetunt.

*vir bonus - aristocrata*

# TERTIA ET DECIMA SCHOLA

## DE GEMINIS



Pollux et Castor, gemīnī inter se amatīssimī, olim fuerunt apud Lacedaemones. Uterque filius Ledæ erat, sed Iuppīter pater erat Pollūci; Tyndārus autem Castōri. Fratres enim multum navigabant, contra inimicos pugnabant, feminas unā rapiebant et numquam inter se contendebant. Athenienses Castorem necavērunt, nam ille dei filius non erat; Pollux enim magnō cum fletū plorāvit et multas lacrimas effundebat. Heros, ut fama est, dimidiam vitam concessit fratrī Castōrī, nam eum multum amabat; itāque alternīs diēbus vitam agebant. Iuppīter, propter magnam amicitiam, eos collocāvit inter sidērā.

*gemīni* - gemelos

*uterque* - ambos

*Pollūci* - para Pólux

*Pollūci* - para Cástor

*unā* - juntos

*contendo, tendi*, 3 tr. -  
contender, pelear

*effundo, fudi*, 3 tr. -  
derramar

*dimidius, a* - media parte

*alternus, a* - alternado

*inter sidēra* - entre las  
constelaciones

## INTERROGANDA

a) Cuī pater erat Tyndārus? Cuī autem Iuppīter?

---

b) Quī Castōrem necavērunt?

---

c) Post Castōris (de Cástor) mortem, quid Pollux fēcit?

---

d) Quid Pollux concessit fratrī Castōrī?

---

e) Quā de causā Iuppīter Pollūcem et Castorem inter sidērā collocāvit??

---



## LATINE DISCAMUS

Género neutro

En latín, además del género masculino y femenino, existe el género neutro.

	-um (o)		-u (-u)	
	singular	plural	singular	plural
<b>Nom.</b>	templum	templă	cornu	cornuă
<b>Ac.</b>	templum	templă	cornu	cornuă
<b>Abl.</b>	templō	templīs	cornū	cornībus
<b>Dat.</b>	templō	templīs	cornuī	cornībus
<b>Gen.</b>	templī	templōrum	cornūs	cornuum

- El acusativo de los sustantivos neutros será siempre igual al nominativo.
- El nominativo y acusativo plural siempre será -ă.
- Los neutros terminados en -um se declinan como los sustantivos con vocal temática en -o.
- Los neutros terminados en -u se declinan como los sustantivos con vocal temática en -u.

Exemplī gratiā:

*Templum magnum est*

*Templă magnă sunt*

*Templum procul video*

*Templă procul video*

*Cornu tauri album est*

*Cornuă tauri albă sunt*

*Taurus cornu habet*

*Taurus cornuă habet*

## EXERCITIUM

Imple sententias rectīs littērīs.

Vocabulario		Verbos	
<b>otium</b>	tiempo libre	<b>exemplum</b>	ejemplo
<b>negotium</b>	ocupación	<b>verbum</b>	palabra
<b>consilium</b>	consejo	<b>cornu</b>	cuerno
<b>oraculum</b>	oráculo	<b>genu</b>	rodilla
<b>bellum</b>	guerra		
		<b>do, dedi, 1 tr.</b>	dar
		<b>gero, gessi, 3 tr.</b>	llevar
		<b>peto, ivi, 3 tr.</b>	pedir
		<b>affero, tuli, 3 tr.</b>	presentar
		<b>facio, fēci, 3 tr.</b>	hacer

**Singular**

**Plural**

1) Taurus corn\_\_ magnum habet.

Taurus cornu\_\_ magnă habet.

2) Bell\_\_ Britannicum est.

Bell\_\_ Britannică sunt.

**Singular**

- 3) Puer verb\_\_ scripsit in tabellā.
- 4) Cæsar bell\_\_ gessit in Hispaniam.
- 5) Magister exempl\_\_ optimum attūlit.
- 6) Ille vir habet manum et gen\_\_.
- 7) Magistra consili\_\_ dabit discipūlō.
- 8) Die Lunæ senatūs negoti\_\_ agebat.
- 9) Iulius consili\_\_ petet ab avīs.
- 10) Dīi antea oracul\_\_ dabant.
- 11) Græcī oracul\_\_ petebant a deīs.
- 12) Discipūlus exempl\_\_ petīvit.
- 13) Magister consili\_\_ dedit discipūlō.
- 14) Philosōphī consili\_\_ non mutant.
- 15) Puer gen\_\_ manū tangit.

**Plural**

- Seneca verb\_\_ facit de amicitīā.
- Cæsar bell\_\_ gerebat in Hispaniā.
- Magister exempl\_\_ optimā attūlit.
- Viri habent manus et gen\_\_.
- Magistra consili\_\_ dabit discipūlis.
- Singulīs diēbus senatūs negoti\_\_ agunt.
- Iulius consili\_\_ petet ab amicīs.
- Dīi postea oracul\_\_ dabunt.
- Græci oracul\_\_ petent a deīs.
- Discipulī multā exempl\_\_ petivērunt.
- Magister consili\_\_ dedit discipūlis.
- Philosōphī consili\_\_ non mutavērunt.
- Puerī gen\_\_ manībus tangunt.

**CIRCUITUS VERBORUM - FRASES**

*Verbā facere de aliquā rē* – hablar sobre algo

*Consilium dare alicuī* – dar un consejo a alguien

*Bellum gerere* – llevar, hacer la guerra

*Exemplum afferre* – dar un ejemplo

*Negotiā facere* – tener ocupaciones

*Consilium petere ab aliquō* – pedir un consejo a alguien



# PENSUM VERNACULUM

## EXERCITIUM PRIMUM

1) Declina et verte in Hispānicum sermonem verbă temporală.

Presente	Pret. imp.	Fut. imp.	Pret. perfecto
voras	_____	_____	_____
	_____	_____	_____
cogitant	_____	_____	_____
	_____	_____	_____
habeo	_____	_____	_____
	_____	_____	_____
movetis	_____	_____	_____
	_____	_____	_____
scribimus	_____	_____	_____
	_____	_____	_____
dicunt	_____	_____	_____
	_____	_____	_____
scis	_____	_____	_____
	_____	_____	_____
apĕrit	_____	_____	_____
	_____	_____	_____
faciunt	_____	_____	_____
	_____	_____	_____

2) Declina verbă temporală.

**muto, 1 tr.**

	<i>Presente</i>	<i>Pretérito imperfecto</i>	<i>Futuro imperfecto</i>	<i>Pretérito perfecto</i>
Ego	_____	_____	_____	_____
Tu	_____	_____	_____	_____
Ille / illa	_____	_____	_____	_____
Nos	_____	_____	_____	_____
Vos	_____	_____	_____	_____
Illi / illae	_____	_____	_____	_____

**pono, posui, 3 tr.**

	<i>Presente</i>	<i>Pretérito imperfecto</i>	<i>Futuro imperfecto</i>	<i>Pretérito perfecto</i>
Ego	_____	_____	_____	_____
Tu	_____	_____	_____	_____
Ille / illa	_____	_____	_____	_____
Nos	_____	_____	_____	_____
Vos	_____	_____	_____	_____
Illi / illae	_____	_____	_____	_____

**sum, fui, esse**

	<i>Presente</i>	<i>Pretérito imperfecto</i>	<i>Futuro imperfecto</i>	<i>Pretérito perfecto</i>
Ego	_____	_____	_____	_____
Tu	_____	_____	_____	_____
Ille / illa	_____	_____	_____	_____
Nos	_____	_____	_____	_____
Vos	_____	_____	_____	_____
Illi / illae	_____	_____	_____	_____

## EXERCITIUM SECUNDUM

Imple sententias rectis litteris.

Vocabulario		Adverbios	
<b>ianua</b>	puerta (casa)	<b>oppidum</b>	ciudad
<b>porta</b>	puerta (ciudad)	<b>templum</b>	templo
<b>murus</b>	muro		
<b>cubiculum</b>	cuarto		
		<b>etiam</b>	incluso
		<b>quoque</b>	también
		<b>saepe</b>	frecuentemente

### Singular

- 1) Magister exempl\_\_ affert discipulis.
- 2) Cras avus consili\_\_ dabit mihi.
- 3) Vir Romānus saepe negoti\_\_ facit.
- 4) Pompeius bell\_\_ gerit in Africam.
- 5) Verb\_\_ hoc non plane intellego.
- 6) In templ\_\_ efigies Iovis erat.
- 7) Murus templ\_\_ albus est.
- 8) In oppid\_\_ exercitus diu remanebat.
- 9) Heri consili\_\_ petivi ab avō.
- 10) Ianuam cubicul\_\_ apēri!

### Plural

- Magister exempl\_\_ attulit discipulis.  
 Heri avus consili\_\_ dedit mihi.  
 Vir Romānus saepe negoti\_\_ fēcit.  
 Bell\_\_ Hispāna pessima fuērunt.  
 Cicero verb\_\_ faciebat de rē publicā.  
 In templ\_\_ efigies Iovis erant.  
 Murī templ\_\_ albī sunt.  
 In oppid\_\_ diu exercitūs remanebant.  
 Cras consili\_\_ petam ab avō.  
 Ianuas cubicul\_\_ apērit!

## EXERCITIUM TERTIUM

Imple rectis litteris.

### DE GEMINIS

Pollux et Castor, gemin\_\_ inter se amatissim\_\_, olim fuerunt apud Lacedaemones. Uterque filius Led\_\_ erat, sed Iuppiter pater erat Polluc\_\_; Tyndarus autem Castor\_\_. Fratres enim multum navigabant, contra inimic\_\_ pugnabant, femin\_\_ unā rapiebant et numquam inter \_\_ contendebant. Athenienses Castor\_\_ necaverunt, nam ille de\_\_ filius non erat; Pollux enim magn\_\_ cum flet\_\_ ploravit et multas lacrim\_\_ effundebat. Heros, ut fama est, dimidi\_\_ vitam concessit fratr\_\_ Castori, nam eum multum amabat; itaque alternis di\_\_ vit\_\_ agebant. Iuppiter, propter magn\_\_ amicitia\_\_, eos collocavit inter sidēra.

## EXERCITIUM QUARTUM

Verte in Latīnum sermonem.

I) Todos los días el niño pequeño juego con su pelota en el jardín.

---

II) Todos los días los niños pequeños jugaban con su pelota en los jardines.

---

III) El senado escribirá mañana una carta para el ejército.

---

IV) El senado escribirá mañana cartas para los ejércitos enemigos.

---

V) Mientras la mujer seca su rostro, la esclava sirve la comida a los niños.

---

VI) Mientras las mujeres dormían profundamente, las esclavas se entregaban a la pereza.

---

VII) Todos los días Marco pedia consejos a su abuelo.

---

VIII) Incluso el poeta que escribe malos versos toca el corazón del varón romano.

---

IX) Los poetas que escribían versos tocaron muchas veces el corazón de los varones romanos.

---

X) El ejército griego estaba frente a las puertas de Roma.

---

XI) Julio camina con sus hijos del jardín a la puerta del cuarto donde viven los esclavos.

---

XII) Julia caminaba con sus amigas desde la ciudad romana hasta el jardín que estaba en su casa de campo.

---

# QUARTA ET DECIMA SCHOLA

## DE VIRGINE



Virgo, Libro de las horas.

Virgo esse potest vel Ceres, vel Astraea, dea iustitiæ, quæ propter prava viros ultima terras reliquit et ad sidera evolavit, vel Erigone de qua fabulam narrabimus. Agricola, cui nomen erat Icarus, olim habitabat in agris; ille carus erat patri Libero, deo vini. Deus enim vinum donavit Icaro, quem in Grecia necaverunt amici virorum vino madidorum. Filia eius, cui nomen erat Erigone, patrem mortuum querebat, quia eum multum desiderabat; canis Icaris, qui multum ululabat propter Icaris desiderium, vestem feminae momordit et eam duxit ad patrem mortuum. Illa enim maesta vitae finem fecit; hac de causa etiam canis animam efflavit. Iuppiter propter misericordiam eos collocavit inter sidera.

*virgo* - virgen, doncella

*virgine* - ab.

*relinquo, -liqui, 3 tr.*  
abandonar

*evolo, 1 tr.* - volar

*dono 1, tr.* - obsequiar

*madidus* - mojado

*vino madidus* - ebrio

*canis* - perro

*quæro, quæsi, 3 tr.*  
buscar

*finem facere alicui* -  
poner fin a algo

*efflo, 1 tr.*

- soplar desde dentro

## INTERROGANDA

a) Quæ esse potest Virgo?

---

b) Cui deus vinum donavit?

---

c) Qui Icarum necaverunt? Cur?

---

d) Quid canis Icaris fecit?

---

e) Quid Erigone fecit?

---



## LATINE DISCAMUS

Acusativo con infinitivo

La construcción de acusativo con infinitivo se utiliza para completar oraciones que dependen de un verbo de lengua, pensamiento o sentido. *Exempli gratiā:*

El niño dice *que María ama a Julio* Puer dicit *Mariam Iulium amāre*

Las palabras resaltadas son el objeto directo del verbo decir; a este O. D. que completa el significado del verbo se le llama **oración completiva**. En español estas oraciones completivas se introducen con la conjunción **que**; en latín, en cambio, con el sujeto en acusativo y con el verbo en infinitivo.

*Exempli gratia:*

La niña piensa *que el agrícola habita en la casa de campo*  
Puella cogitat **agricolam habitāre in villā**

Julio ve *que los navegantes duermen en el puerto*  
Iulius videt **nautas dormire in portū**

La señora dice *que la esclava sirve la comida*  
Domina dicit **ancillam cibum ponere**

Los alumnos escuchan *que el maestro tiene muchos libros*  
Discipulī audiunt **magistrum multos libros habere**

Cicerón cree *que el pueblo romano favorece al senado*  
Cicero credit **populum Romanum senatui favere**

Al mantener los verbos sus regímenes, el verbo esse requerirá de un predicado nominal.

*Exempli gratia:*

El poeta dice *que la mujer es hermosa*  
Poeta dicit **feminam formosam esse**

Julia cree *que los varones romanos son graciosos*  
Iulia credit **viros Romanos facetos esse**

## EXERCITIUM

Escribe las siguientes oraciones en acusativo con infinitivo.

I) *Nauta semper navigat.*

Iulius audit \_\_\_\_\_

II) *Nautæ Romanī semper navigant.*

Iulius audit \_\_\_\_\_

III) *Marcus Iuliam multum amat.*

Puer dicit \_\_\_\_\_

IV) *Philosophus librum de amicitia scribit.*

Iulius dicit \_\_\_\_\_

V) *Agricolæ in agris habitant.*

Virī Romanī sciunt \_\_\_\_\_

VI) *Deus est.*

Nos credimus \_\_\_\_\_

VII) *Helena valde formosa est.*

Virī Græcī credunt \_\_\_\_\_

VIII) *Aqua et terra principiā rerum sunt. (principium - principio)*

Philosophī credunt \_\_\_\_\_

IX) *Discipulī operam dant linguæ latinæ.*

Magister cogitat \_\_\_\_\_

X) *Virī Latīne doctī multos libros legunt.*

Discipulī cogitant \_\_\_\_\_

### CIRCUITUS VERBORUM - FRASES

*principiā rerum* - los elementos

# PENSUM VERNACULUM

## EXERCITIUM PRIMUM

1) Declina verbă temporală.

<b>muto, 1 tr.</b>	<i>Presente</i>	<i>Pretérito imperfecto</i>	<i>Futuro imperfecto</i>	<i>Pretérito perfecto</i>
Ego	_____	_____	_____	_____
Tu	_____	_____	_____	_____
Ille / illa	_____	_____	_____	_____
Nos	_____	_____	_____	_____
Vos	_____	_____	_____	_____
Illi / illae	_____	_____	_____	_____

<b>dico, dixi, 3 tr.</b>	<i>Presente</i>	<i>Pretérito imperfecto</i>	<i>Futuro imperfecto</i>	<i>Pretérito perfecto</i>
Ego	_____	_____	_____	_____
Tu	_____	_____	_____	_____
Ille / illa	_____	_____	_____	_____
Nos	_____	_____	_____	_____
Vos	_____	_____	_____	_____
Illi / illae	_____	_____	_____	_____

<b>inspicio, inspexi, 3 tr.</b>	<i>Presente</i>	<i>Pretérito imperfecto</i>	<i>Futuro imperfecto</i>	<i>Pretérito perfecto</i>
Ego	_____	_____	_____	_____
Tu	_____	_____	_____	_____
Ille / illa	_____	_____	_____	_____
Nos	_____	_____	_____	_____
Vos	_____	_____	_____	_____
Illi / illae	_____	_____	_____	_____



2) Declina verbă temporală.

**volō, volui, velle, 3 tr.**

	<i>Presente</i>	<i>Pretérito imperfecto</i>	<i>Futuro imperfecto</i>	<i>Pretérito perfecto</i>
Ego	_____	_____	_____	_____
Tu	_____	_____	_____	_____
Ille / illa	_____	_____	_____	_____
Nos	_____	_____	_____	_____
Vos	_____	_____	_____	_____
Illi / Illae	_____	_____	_____	_____

**eo, Ī[v]i, ire, intr.**

	<i>Presente</i>	<i>Pretérito imperfecto</i>	<i>Futuro imperfecto</i>	<i>Pretérito perfecto</i>
Ego	_____	_____	_____	_____
Tu	_____	_____	_____	_____
Ille / illa	_____	_____	_____	_____
Nos	_____	_____	_____	_____
Vos	_____	_____	_____	_____
Illi / Illae	_____	_____	_____	_____

**fero, fers, tuli, 3 tr.**

	<i>Presente</i>	<i>Pretérito imperfecto</i>	<i>Futuro imperfecto</i>	<i>Pretérito perfecto</i>
Ego	_____	_____	_____	_____
Tu	_____	_____	_____	_____
Ille / illa	_____	_____	_____	_____
Nos	_____	_____	_____	_____
Vos	_____	_____	_____	_____
Illi / Illae	_____	_____	_____	_____

## EXERCITIUM SECUNDUM

Responde las preguntas utilizando la construcción de acusativo con infinitivo.

a) **Marcus: Iulii, numquam operam das linguæ Latīnæ**

**Iulius: Recte dicis, Marce!**

Quid Marcus dicit?

*Marcus dicit Iulium numquam operam dare linguæ Latīnæ.*

---

Quid Iulius dicit?

*Iulius dicit Marcum non recte dicere.*

---

b) **Philosōphus: Meā quidem sentiā popūlus vitam beate non agit.**

**Pöeta: verum non dicis, philosōphe!**

Quid philosōphus cogitat?

---

Quid pöeta credit?

---

c) **Cicero: Sine dubiō popūlus Romānus senatūi favet.**

**Pompeius: Minime, Cicero. Populus Romānus exercitūi favet.**

Quid Cicero credit?

---

Quid Pompeius credit?

---

d) **Magister: Discipūli qui pensum faciunt optimi sunt, Marce.**

**Discipūlus: Magister qui docet sine verbēribus optimus est.**

Quid magister dicit?

---

Quid discipūlus dicit?

---

## EXERCITIUM TERTIUM

Verte in Latīnum sermonem.

I) El llanto de Pompeyo desconcertó al ejército.

---

II) Las lágrimas de los poetas siempre desconciertan a los varones romanos.

---

III) ¿Qué nuevo me cuentas de las clases?

---

IV) Las mujeres romanas están agradecidas con los varones que hicieron la guerra y defendieron Roma.

---

V) Nunca se borrará de mi memoria el recuerdo del templo de los dioses romanos

---

VI) El maestro, docto en latín, le ponía un ejemplo al buen alumno.

---

VII) El maestro les puso muchos ejemplos a los alumnos que no estaban durmiendo.

---

VIII) Lucrecio, el filósofo romano, cree que la naturaleza gobierna el nivel de la marea.

---

IX) Los filósofos romanos creen que un dios siempre mueve las estrellas y los planetas.

---

X) Julio cree que Julia y Marco duermen profundamente en sus camas.

---

XI) Cierta vez unos niños que tenían la intención de jugar en el bosque vagaron por mucho tiempo (*diu*) y encontraron una choza (*casa*).

---



---

XII) Póllux le concedió media vida a su hermano, porque lo amaba.

---

XIII) No puedo imaginarme lo que me estás contando.

---

XIV) En otro tiempo Júpiter veía a una bella niña cuyo nombre era Europa.

---

XV) Júpiter colocó entre las estrellas al carnero que transportó a Frixo y Helle a través del ponto.

---

## EXERCITIUM QUARTUM

Imple rectis verbis.

### DE VIRGINE

Virgo esse potest vel Ceres, vel Astraea, dea \_\_\_\_\_, quae propter pravos viros ultima terras \_\_\_\_\_ et ad sidera \_\_\_\_\_, vel Erigone de qua fabulam narrabimus. Agricola, cui nomen erat Icarus, olim habitabat \_\_\_\_\_; ille carus erat patri \_\_\_\_\_, deo vini. Deus enim vinum donavit \_\_\_\_\_, quem in Graecia necaverunt amici \_\_\_\_\_ vino \_\_\_\_\_. Filia eius, cui nomen erat Erigone, patrem mortuum \_\_\_\_\_, quia eum multum \_\_\_\_\_; canis Icaeri, qui multum ululabat propter Icaeri \_\_\_\_\_, vestem feminae \_\_\_\_\_ et eam \_\_\_\_\_ ad patrem mortuum. Illa enim \_\_\_\_\_ vitae finem fecit; \_\_\_\_\_ etiam canis \_\_\_\_\_ efflavit. Iuppiter propter \_\_\_\_\_ eos collocavit inter \_\_\_\_\_.



QUARTAETDECIMASCHOLAFINEMHABET

# QUINTA ET DECIMA SCHOLA

## ENUNCIADOS DE LOS SUSTANTIVOS Y VERBOS

En la lengua latina, los sustantivos y verbos se enuncian de formas establecidas por la tradición, cuyo aprendizaje es indispensable para la lectura y la búsqueda de palabras en el diccionario.

### Sustantivos

Los sustantivos se dividen en declinaciones. Cada una de las terminaciones hasta ahora vistas corresponden a una declinación. Hasta ahora hemos estudiado la 1ª, 2ª, 4ª y 5ª declinación.

	VOCAL TEMÁTICA	TERMINACIÓN DE NOMINATIVO	GÉNERO
1ª declinación	a	-a	F
2ª declinación	o	-us, -er, -ir, -um	M, N
3ª declinación	i	variable	M, F, N
4ª declinación	u	-us, -u	M, N
5ª declinación	e	es	F

- En la 1ª declinación, los sustantivos que designan oficio de varón son masculinos (*pöeta*); los sustantivos griegos terminados en *-ē* (*musicē*), *-ās* (*Æneās*) y *-ēs* (*Anchisēs*) pertenecen a esta declinación.

-En la 2ª declinación, los nombres de plantas (*laurus*), ciudades (*Corinthus*), países (*Cyprus*) y de sustantivos griegos (*periodus*) son femeninos.

-En la 4ª declinación existen algunos sustantivos femeninos (*manus*, etc.).

Los sustantivos latinos se enuncian con el nominativo, el genitivo y su género:

1ª declinación → *rosa, æ, f.*

2ª declinación → *equus, i, m./ templum, i, n./ vir, viri, m./ liber, bri, m.*

3ª declinación → *leo, ōnis, m.*

4ª declinación → *senatŭs, ūs, m/ cornu, ūs, n.*

5ª declinación → *res, rei, f.*

## Adjetivos

Los adjetivos, hasta ahora vistos, se enuncian con el nominativo singular masculino, femenino y neutro. *Exempli gratiā:*

*Bonus, a, um      pravus, a, um      pulcher, chra, crum      liber, libēra, libērūm*

## Verbos

Los verbos se enuncian con la 1ª persona del presente de indicativo (tema de infectum), la 1ª persona del pretérito perfecto (tema de perfectum), el supino (sustantivo verbal), el número de conjugación y su régimen de caso, transitivo (acusativo) o intransitivo (cualquier otro caso). *Exempli gratiā:*

*amo, amāvi, amātum, 1 tr.*

*habeo, ui, habītum, 2 tr.*

*rego, rexi, rectum, 3 tr.*

*vēnio, vēni, ventum, 4 intr.*

Por cuestiones prácticas, se pensará el supino como el participio pasado neutro de los verbos.

### PARTICPIO:

El participio es el adjetivo del verbo; sus terminaciones serán *-ado* (amado), *-ido* (comido), *-to* (visto), *-so* (impreso), *-cho* (hecho).



## LATINE DISCAMUS

### Participio pretérito pasivo

El participio pretérito es un adjetivo derivado del verbo; su significado es pasivo. Coincide en varios puntos con el participio en español y, por ahora, ésta será su traducción. Sus terminaciones son **-tus** y **-sus**. Su enunciación es la misma que la de los adjetivos: masculino, femenino, neutro.

*Exempli gratiā:*

<i>amo, amāvi, amātum, 1 tr.</i>	<b>amatum</b> (amado)	amatus, a, um (amado, a, o)
<i>vīdeo, vīdi, visum, 2 tr.</i>	<b>visum</b> (visto)	visus, a, um (visto, a, o)
<i>lĕgo, lĕgi, lectum, 3 tr.</i>	<b>lectum</b> (leído)	lectus, a, um (leído, a, o)
<i>aperio, ui, apertum, 4 tr.</i>	<b>apertum</b> (abierto)	apertus, a, um (abierto, a, o)
<i>facio, fĕci, factum 3 tr.</i>	<b>factum</b> (hecho)	factus, a, um (hecho, a, o)

## LISTA DE VERBOS

### -āre

paro, āvi, atum, 1 tr.  
 loco, āvi, atum, 1 tr.  
 muto, āvi, atum, 1 tr.  
 servo, āvi, atum, 1 tr.  
 observo, 1 tr.  
 porto, 1 tr.  
 cogito, 1 tr.  
 ploro, 1 tr.  
 neco, 1 tr.  
 pugno, 1 tr.  
 dono, 1 tr.  
 resto, 1 tr.  
 curo, 1 tr.  
 tempto, 1 tr.  
 iuvo, iuvi, iūtum, 1 tr.  
 do, dedi, datum, 1 tr.  
 sono, sonui, sonitum, 1 tr.

### -ēre

habeo, ui, itum, 2 tr.  
 teneo, ui, tentum, 2 tr.  
 debeo, ui, itum, 2 tr.  
 placeo, ui, itum, 2 intr.  
 pareo, ui, itum, 2 intr.  
 noceo, ui, itum, 2 intr.  
 timeo, ui, -, 2 tr.  
 video, vīdi, visum, 2 tr.  
 faveo, fāvi, fautum, 2 intr.  
 sēdeo, sēdi, sessum, 2 intr.  
 mōveo, mōvi, mōtum, 2 tr.  
 commōveo, mōvi, mōtum, 2 tr.  
 mordeo, momordi, morsum, 2 tr.  
 misceo, miscui, mixtum, 2 tr.  
 careo, ui, itum, 2 intr.

### -ēre

ago, ēgi, actum, 3 tr.  
 lēgo, lēgi, lectum, 3 tr.  
 ēmo, ēmi, emptum, 3 tr.  
 tendo, tetendi, tensum, 3 tr.  
 pono, posui, positum, 3 tr.  
 verto, verti, versum, 3 tr.  
 mitto, mīsi, missum, 3 tr.  
 permitto, mīsi, missum, 3 tr.  
 cognosco, nōvi, nītum, 3 tr.  
 peto, ī[v]i, petītum, 3 tr.  
 appēto, ī[v]i, petītum, 3 tr.  
 curro, cucurri, cursum, 3 tr.  
 pello, pepūli, pulsum, 3 tr.  
 ludo, lusi, lusum, 3 tr.  
 reddo, dīdi, dītum, 3 tr.  
 cedo, cessi, cessum, 3 intr.  
 accedo, cessi, cessum, 3 intr.  
 discedo, cessi, cessum, 3 intr.

### -īre

aperio, ui, apertum, 4 tr.  
 scio, scīvi, scitum, 4 tr.  
 nescio, īvi, itum, 4 tr.  
 obcaedio, īvi, itum, 4 tr.  
 dormio, īvi, itum, 4 tr.  
 sentio, sensi, sensum, 4 tr.  
 vēnio, vēni, ventum, 4 intr.  
 invēnio, vēni, ventum, 4 intr.  
 pervēnio, vēni, ventum, 4 intr.  
 convēnio, vēni, ventum, 4 intr.

### Mixta (-ēre)

facio, fēci, factum, 3 tr.  
 capio, cēpi, captum, 3 tr.  
 rapio, rapūi, raptum, 3 tr.  
 spicio, spexi, spectrum, 3 tr.  
 respicio, spexi, spectrum, 3 tr.  
 despicio, spexi, spectrum, 3 tr.  
 excutio, cussi, cussum, 3 tr.

### Irregulares

sum, fui, ēsse  
 adsum, fui, ēsse  
 possum, potui, posse  
 fēro, fers, tuli, latum, 3 tr.  
 defēro, fers, tūli, latum, 3 tr.  
 volo, ui, velle, 3 tr.  
 eo, is, ī[v]i, itum, intr.  
 abeo, is, ī[v]i, itum, intr.  
 praetereo, is, ī[v]i, itum, intr.  
 transeo, is, ī[v]i, itum, intr.

# PENSUM VERNACULUM

## EXERCITIUM PRIMUM

Declina et verte in Hispānicum sermonem verbā temporalīā.

Presente	Pret. imp.	Fut. imp.	Pret. perfecto
mutas	_____	_____	_____
	_____	_____	_____
pugnant	_____	_____	_____
	_____	_____	_____
timeo	_____	_____	_____
	_____	_____	_____
vidētis	_____	_____	_____
	_____	_____	_____
vertīmus	_____	_____	_____
	_____	_____	_____
ponunt	_____	_____	_____
	_____	_____	_____
nescis	_____	_____	_____
	_____	_____	_____
vēnit	_____	_____	_____
	_____	_____	_____
capiunt	_____	_____	_____
	_____	_____	_____
prætērit	_____	_____	_____
	_____	_____	_____



## EXERCITIUM SECUNDUM

Completa la tabla colocando correctamente el enunciado de cada uno de los verbos.

<i>1<sup>a</sup> conjugación</i> <b>-āre</b>	<i>2<sup>a</sup> conjugación</i> <b>-ēre</b>	<i>3<sup>a</sup> conjugación</i> <b>-ĕre</b>	<i>4<sup>a</sup> conjugación</i> <b>-īre</b>
<i>servo, 1 tr.</i>	<i>noceo, nocui, ĭtum, 2 intr.</i>	<i>facio, fēci, factum, 3 tr.</i>	

<i>servas</i>	<i>fecisti</i>	<i>nocebo</i>	<i>mittunt</i>	<i>laudāvit</i>
<i>aperuit</i>	<i>ferebāmus</i>	<i>rapio</i>	<i>habebunt</i>	<i>volam</i>
<i>dormient</i>	<i>observabam</i>	<i>posuit</i>	<i>locabĭtis</i>	<i>movistis</i>
<i>sedebas</i>	<i>cognoscam</i>	<i>veniebant</i>	<i>cogitāmus</i>	<i>timebunt</i>
<i>pulsavērunt</i>	<i>inspiciam</i>	<i>despexi</i>	<i>respiciebam</i>	<i>parent</i>
<i>tenuisti</i>	<i>neco</i>	<i>obœdies</i>	<i>favi</i>	<i>portabant</i>
<i>ludent</i>	<i>excutĭtis</i>	<i>nesciunt</i>	<i>placuit</i>	<i>debebam</i>
<i>agent</i>	<i>mordēbo</i>	<i>petivit</i>	<i>pugnant</i>	<i>desiderāvi</i>

## EXERCITIUM TERTIUM

Completa la tabla colocando correctamente el enunciado de cada uno de los sustantivos.

<i>1<sup>a</sup> declinación</i> <i>-a (a)</i>	<i>2<sup>a</sup> declinación</i> <i>-us, -er, -ir, -um (o)</i>	<i>4<sup>a</sup> declinación</i> <i>-us, -u (u)</i>	<i>5<sup>a</sup> declinación</i> <i>-es (e)</i>
<i>rosa, æ, f.</i>	<i>templum, i, n.</i>		<i>res, rei, f.</i>

<i>templă</i>	<i>rosās</i>	<i>rērum</i>	<i>iustitiam</i>	<i>versuum</i>
<i>ancillis</i>	<i>cancer</i>	<i>motūs</i>	<i>faciēs</i>	<i>philosophī</i>
<i>dominō</i>	<i>litterārum</i>	<i>faciem</i>	<i>fletū</i>	<i>iniuriīs</i>
<i>oracŭlă</i>	<i>undă</i>	<i>gradum</i>	<i>diēbus</i>	<i>cornu</i>
<i>sensūs</i>	<i>sumptuī</i>	<i>fortunæ</i>	<i>metum</i>	<i>vir</i>
<i>negotiīs</i>	<i>populōrum</i>	<i>spem</i>	<i>senatuī</i>	<i>silvā</i>
<i>memoriæ</i>	<i>somnō</i>	<i>portū</i>	<i>magistros</i>	<i>genŭa</i>
<i>vultibus</i>	<i>puerum</i>	<i>animō</i>	<i>status</i>	<i>puellās</i>

## EXERCITIUM QUARTUM

1) Escribe el enunciado de los siguientes adjetivos.

- |            |       |             |       |
|------------|-------|-------------|-------|
| a) vicīnis | _____ | f) utrīque  | _____ |
| b) verorum | _____ | g) fixæ     | _____ |
| c) festos  | _____ | h) magnā    | _____ |
| d) tenēri  | _____ | i) pulchrum | _____ |
| e) amœnus  | _____ | j) bonam    | _____ |

2) Escribe el participio pasado de los siguientes verbos.

<i>Verbo</i>	<i>Participio pasado</i>	<i>Traducción</i>
a) servo	<u>servatus, a, um</u>	<u>conservado</u>
b) amo	_____	_____
c) laudo	_____	_____
d) löco	_____	_____
e) aperio	_____	_____
f) ago	_____	_____
g) facio	_____	_____
h) pōno	_____	_____
i) mordeo	_____	_____
j) maneo	_____	_____
k) sēdeo	_____	_____



QUINTAETDECIMASCHOLAFINEMHABET

# SEXTA ET DECIMA SCHOLA

## GRAMÁTICA Pronombres

### ¿Qué es un pronombre (*pro + nomine - en vez del nombre*)?

Es la categoría gramatical que sustituye a un sustantivo. Existen los personales (yo, tú, él, ella, nosotros, ustedes, ellos, ellas), los demostrativos (éste, ésta, esto, aquél, aquélla, aquello), los relativos (quien, que, cuyo, la cual, el cual), los átonos (lo, los, las, le, les, se).

Ej. Julio golpea la puerta → Él **la** golpea  
 Juan regala flores a su mamá → Él **se las** regala



## LATINE DISCAMUS

Pronombre *is, ea, id*

En latín existen diversos pronombres y cada uno se utiliza para expresar matices diversos. *Is, ea, id* tiene un valor anafórico, es decir, sustituye un concepto mencionado antes en el texto. *Exempli gratiā:*

*Marcus operam dedit linguæ Latīnæ. Is enim Latīne scire vult.*

*Cicero viros Romānos in viā invēnit. Cras enim amictiam eōrum appētet.*

*Diē Lunæ Tullius pulchras puellas in viā offendit; eæ autem in oppīdo habitabant.*

A semeja en ciertos casos a los pronombres átonos del español (la, lo, las, los, le, les).

*Exempli gratiā:*

Tulia lo ama	→	<i>Tulia eum amat</i>	Tulia los ama	→	<i>Tullia eos amat</i>
Julio la ama	→	<i>Iulius eam amat</i>	Julio las ama	→	<i>Iulius eas amat</i>
Julio lo cree	→	<i>Iulius id credit</i>	Julio cree esas cosas	→	<i>Iulius eā credit</i>
Cicerón le cree	→	<i>Cicero eī credit</i>	Cicerón les cree	→	<i>Cicero eīs credit</i>

Su declinación es la siguiente:

	Masculino	Femenino	Neutro	Masculino	Femenino	Neutro
Nom.	is	eā	id	ī	eæ	eā
Ac.	eum	eam	id	eos	eas	eā
Ab.	eō	eā	eō	eīs	eīs	eīs
Dat.	_____eī_____			eīs	eīs	eīs
Gen	_____eius_____			eōrum	eārum	eōrum

## MEMENTO !

Hasta ahora conocemos parte de la declinación de los siguientes pronombres demostrativos: **hic, haec, hoc** – éste, ésta, esto. Indica lo que está cerca de la persona que habla en el espacio o en el tiempo.

**ille, illa, illud** – Aquel, aquella, aquello. Indica lo que está más o menos alejado de la persona que habla y de aquella con quien se habla.

## TERTIA DECLINATIO

La tercera declinación posee las mismas terminaciones hasta ahora vistas en las otras declinaciones. El nominativo y el género son variables, además el radical de la palabra debe siempre tomarse del genitivo; por tanto, el enunciado de cada sustantivo debe memorizarse.

	<i>leo, ōnis, m.</i>		<i>virtus, ūtis, f.</i>		<i>carmen, ĩnis, n.</i>	
	<i>Singular</i>	<i>Plural</i>	<i>Singular</i>	<i>Plural</i>	<i>Singular</i>	<i>Plural</i>
Nom.	leo	leōnēs	virtus	virtūtēs	carmen	carminā
Ac.	leōnem	leōnēs	virtūtem	virtūtēs	carmen	carminā
Ab.	leōne	leonībus	virtūtē	virtutībus	carminē	carminībus
Dat.	leōnī	leonībus	virtūtī	virtutībus	carminī	carminībus
Gen.	leōnis	leōnum	virtūtis	virtūtum	carminis	carminum

## EXERCITIUM

Latīne lege.

Vocabulario			
<b>homo, ĩnis, m.</b>	hombre	<b>dux, ducis, m.</b>	general, guía
<b>miles, ĩtis, m.</b>	militar	<b>lux, lucis, f.</b>	luz
<b>Cæsar, āris, m.</b>	cesar	<b>pes, pedis, m.</b>	pie
<b>pauper, ěris</b>	pobre	<b>mens, mentis, f.</b>	mente
<b>vetustas, ātis, f.</b>	antigüedad	<b>tempus, ōris, n.</b>	tiempo
<b>cupiditas, ātis, f.</b>	deseo	<b>carmen, ĩnis, n.</b>	poema
<b>veritas, ātis, f.</b>	verdad	<b>semen, ĩnis, n.</b>	semilla
<b>virtus, ūtis, f.</b>	virtud	<b>testis, is*, m. y f.</b>	testigo
<b>laus, laudis, f.</b>	elogio	<b>turris, is*, f.</b>	torre
<b>rex, regis, m.</b>	rey	<b>taberna, æ</b>	choza, taberna, tienda
<b>mors, mortis, f.</b>	muerte	<b>cano, cecĭni, cantum, 3 tr.</b>	cantar

- 1) Homo lupus est homĭnis. Memoriam enim eius rei semper renovābo.
- 2) Antiquīs temporībus Homērus primus carminā ēgit. Is enim homĭnum laudes virtutesque sæpe canebat .

- 3) Nostrā memoriā milītes Romānī per silvas pedibus ibant Romam, quod semper parent Cæsārī, ducī optīmo.
- 4) Memoriīs et mentibus vestrīs versūs mandāte!
- 5) Marce, tempus tribue rēbus philosophicīs , nam philosophia cupiditatibus libērat.
- 6) Historia <est> testis tempōrum, lux veritātis, vita memoriæ, magistra vitæ, nuntia vetustātis. (Cic: *De oratore*; 2, 9, 36)
- 7) Natūra collocāvit in animō homīnis semina virtūtum.
- 8) Pallida mors æquō pulsat pedē paupērum tabernas regumque tures. (Hor: *Odas*; 1, 4, 13)
- 9) Audīvi homīnes Romānos optimas virtutes semper colere, sed id non credo.
- 10) Fac eas [:animas], Domine, de mortē transire ad vitam. Quam olim Abrahæ promisisti et semīnī eīus. (*Requiem*: “Offertorium”)

### CIRCUITUS VERBORUM - FRASES

<i>antiquīs temporibus</i> - en tiempos antiguos	<i>pedibus ire</i> - caminar
<i>nostrā memoriā</i> - en nuestro tiempo	<i>mente fingere</i> - imaginar
<i>veniam petere ab aliquō</i> - pedir permiso a alguien	
<i>alicuius laudes [virtutes] canere</i> - cantar sobre alguien	
<i>tempus tribuere alicui rei</i> - dedicar tiempo a alguna actividad	
<i>memoriam eius rei renovābo</i> -traer a la memoria algo	

### EXERCITIUM SECUNDUM

Imple rectis litteris.

*Singular*

*Plural*

#### NOMINATIVO

- |                               |                                |
|-------------------------------|--------------------------------|
| a) Hic hom___ mihi est parvus | a) Hii hom___ mihi sunt parvi  |
| b) Mil___ pedibus it Romam    | b) Mil_____ pedibus eunt Romam |
| c) Temp__ optimum est         | c) Temp_____ optimā sunt       |

*Singular*

*Plural*

**ACUSATIVO**

- |   |  |
|---|--|
| a) Necessē est reges virtū___ colēre                            | a) Necessē est reges virtū___ colēre                               |
| b) Agnus semper leō___ timebit                                  | b) Agnī semper leō___ timebunt                                     |
| c) Antīquīs temporībus Homerus de bellō<br>Troianō carm___ ēgit | c) Antīquīs temporībus homīnes<br>de multīs bellīs carm___ ēgērunt |

**ABLATIVO**

- |  |  |
|--|--|
| a) Hōc tempōr___ nullus homo reī novāe<br>studet | a) Hīs tempor___ nullus homo rebus<br>novīs studet   |
| b) Men___ fingo paupērum tabernas                | b) Aves in cælō volant, homīnes autem<br>ped___ eunt |
| c) Miles petebat veniam a du___                  | c) Exercitus ibant e turr___ ad templum              |

**DATIVO**

- |   |  |
|---|--|
| a) Milītes Romānī obcēdient du___ amicō                 | a) Milītes Romānī obcēdient du___ amicīs                 |
| b) Homīnes optīmī numquam temp___<br>cedunt             | b) Paupēres semper reg___ fidem<br>dabunt                |
| c) Philosōphī animō motī multā scribunt<br>hom___ Græcō | b) Philosōphī animō motī multā scribunt<br>hom___ Græcīs |

**GENITIVO**

- |   |   |
|---|---|
| a) Pōetæ hom___ virtutes cecinērunt       | a) Pōetæ hom___ virtutes cecinērunt             |
| b) Vir bonæ virtū___ beatam vitam āgit    | b) Dī virtut___ semīna in homīne<br>posuērunt.  |
| c) Credo Iulium reg___ Romānī filium ēsse | c) Credo Iulium reg___ Romanōrum<br>filium ēsse |

# PENSUM VERNACULUM

## EXERCITIUM PRIMUM

Declina verbă insequentia.

<b>homo, ĩnis, m.</b>		<b>cupiditas, ātis, f.</b>	
Singular	Plural	Singular	Plural
Nom.	_____	Nom.	_____
Ac.	_____	Ac.	_____
Abl	_____	Abl	_____
Dat.	_____	Dat.	_____
Gen.	_____	Gen.	_____

<b>sol, solis, m.</b>		<b>tempus, ōris, n.</b>	
Singular	Plural	Singular	Plural
Nom.	_____	Nom.	_____
Ac.	_____	Ac.	_____
Abl	_____	Abl	_____
Dat.	_____	Dat.	_____
Gen.	_____	Gen.	_____

## EXERCITIUM SECUNDUM

Recte elĭge responsum.

Vocabulario		Verbos	
<b>amor, ōris, m.</b>	amor	<b>numĕro, 1 tr.</b>	contar
<b>ĭter, ĭtinĕris, n.</b>	camino	<b>curo, 1 tr.</b>	cuidar
<b>annum, ĭ, n.</b>	año	<b>neglĕgo, lexi, lectum, 3 tr.</b>	descuidar
<b>domi - locativo</b>	en la casa	<b>propōno, posui, positum, 3 tr.</b>	proponer
<b>Romae - locativo</b>	en Roma	<b>amitto, misi, misum, 3 tr.</b>	perder
<b>omnino</b>	por completo	<b>confido, 3 intr. (dat)</b>	confiar

**Ejemplo:** Iulius magnos saccos habet Romae , sed non vult eos eas portare

1) Memoriā nostrā philosophī sapientiam neglĕgunt, antea eum eam multum curabant.

2) Dux Græcus est, hāc de causā milites Romanī eum eī non obœdiunt.



- 3) Beluæ sævæ nonnumquam vaccas mordent; sed præteritō annō præcipue lupī nigrī quī in silvīs habitant  eas  eam momordērunt.
- 4) Heri versūs ab Homerō conscriptos lēgi in librō. Hodie enim  eum  eos memoriæ mandabo.
- 5) Audīvi philosophīam cupiditatibus liberāre. Equidem  id  eum non credo.
- 6) Marcus: “Virī Romanī magnam pecuniam habent in villīs”.  
Sextus: “Ita habent! Nondum villas  eōrum  eārum numerāre possum”.
- 7) Tullius mihi valde confīdit. Librum tamen  eīus  eum heri amīsi.
- 8) Servī Hispanī nummos rapiunt meæ domī. Numquam enim  eis  eos confīdo.
- 9) Marcus: Num diī favent hominibus qui rem sacram faciunt in silvīs? Num homines amorem perpetuum proponere possunt?  
Sextus: Equidem  id  eā omnīno ignōro.
- 10) Nauta: Fecistine iter cum militibus Romanīs?  
Mercator: Non iter fēci cum  eo  eis? Cur hoc interrōgas?  
Nauta: Quia heri dormīvi in  eōrum  eārum castrīs.

### EXERCITIUM TERTIUM

Verte in Latīnum sermonem .

I) Los militares hicieron un viaje hacia la Galia.

---

II) En tiempos antiguos los poetas escribían poemas todos los días.

---

III) En mi opinión el pueblo romano tiene una gran esperanza en el general.

---

IV) Creo que los pobres y los ricos (*dives, īvitis m*) cultivan las virtudes (*virtutem colere*).

---

V) Mientras algunos (*aliquis, a, um*) hombres cantan a los generales romanos en sus poemas, muchos oradores hablan en el senado sobre la república.

---



---

VI) Cesar pedía diariamente consejo a los senadores que permanecían fieles.

VII) Pienso que la muerte de los reyes es el elogio de su vida.

### EXERCITIUM QUARTUM

Declina verbã temporalĩã.

#### sum, es, fui, ẽsse

	<i>Presente</i>	<i>Pretérito imperfecto</i>	<i>Futuro imperfecto</i>	<i>Pretérito perfecto</i>
Ego	_____	_____	_____	_____
Tu	_____	_____	_____	_____
Ille / illa	_____	_____	_____	_____
Nos	_____	_____	_____	_____
Vos	_____	_____	_____	_____
Illi / illæ	_____	_____	_____	_____

#### capio, cẽpi, captum, 3 tr.

	<i>Presente</i>	<i>Pretérito imperfecto</i>	<i>Futuro imperfecto</i>	<i>Pretérito perfecto</i>
Ego	_____	_____	_____	_____
Tu	_____	_____	_____	_____
Ille / illa	_____	_____	_____	_____
Nos	_____	_____	_____	_____
Vos	_____	_____	_____	_____
Illi / illæ	_____	_____	_____	_____



SEXTAETDECIMASCHOLAFINEMHABET

# SEPTIMA ET DECIMA SCHOLA

## DE ORIONE, SCORPIONE LIBRAQUE

### Vocabulario

amor, ōris, <i>m.</i>	amor
scriptor, ōris, <i>m.</i>	escritor
venator, ōris, <i>m.</i>	cazador
venatio, ōnis, <i>f.</i>	la caza
finis, is, <i>f.</i>	fin
unguis, is, <i>f.</i>	uña
auris, is, <i>f.</i>	oreja
calamitas, ātis, <i>f.</i>	calamidad
mos, moris, <i>m.</i>	costumbre
nox, noctis, <i>f.</i>	noche
pater, tris, <i>m.</i>	padre
lapis, idis, <i>m.</i>	piedra
quies, ētis, <i>m.</i>	tranquilidad
animal, ālis, <i>n.</i>	animal
pondus, ēris, <i>n.</i>	peso
sidus, ēris, <i>n.</i>	constelación

### Verbos

celo, āvi, atum, <i>1 tr.</i>	esconder
placo, <i>1 tr.</i>	reconciliar, calmar
appareo, -ui, -itum, <i>2 intr.</i>	aparecer
commoveo, -vi, motum, <i>2 tr.</i>	conmover
divido, visi, visum, <i>3 tr.</i>	dividir
accipio, -cēpi, -ēptum, <i>3 tr.</i>	recibir
credo, -didi, -ditum, <i>3 tr.</i>	creer
deprehendo, si, sum, <i>3 tr.</i>	sorprender
coniungo, iunxi, iunctum, <i>3 tr.</i>	unir
gero, gessi, gestum <i>3 tr.</i>	llevar, hacer
cado, cecidi, cāsum, <i>3 intr.</i>	caer
incido, -cidi, -cāsum, <i>3 intr.</i>	caer en
occido, -cidi, -cāsum, <i>3 intr.</i>	morir, ponerse
tribuo, -ui, -utum, <i>3 tr.</i>	dar, atribuir
eligo, elēgi, electum, <i>3 tr.</i>	elegir, seleccionar
vinco, vīci, victum, <i>3 tr.</i>	vencer

*Silentio noctis parvus puer multum plorabat, nam somnum capere non poterat neque in animo habebat se quieti tradere. Ancilla autem Graeca cum eo in cubiculo erat et temptabat animum eius placare. "Quid mihi necesse est facere?" secum cogitabat ancilla. Tunc consilium subito cepit de puero.*

**Ancilla:** Conmemoro fabulas tibi placere, vin fabulam audire, care puer?



Libra. Libro de las horas.

**Puer:** Antea mihi enarravisti fabulam de taurō, an novas novisti fabulas?

**Ancilla:** Sane! Quam multas memoriae mandavi a tenēris unguiculis! Immo, tibi fabulas de tribus sideribus inter se coniunctis narrabo. Mane non pulsavisti servos, ut tibi mos est, neque multas iniurias mihi fecisti, ut soles. Tu quidem bene te gessisti.

*silentium, i, n.*

*silentio noctis* - En el silencio de la noche

*somnum capere non posse* - no poder dormir

*consilium capere de aliqua re* - tomar una determinación

*vin? = visne?*

*unguis, is, f. - unguiculus, i*  
uña - uñita

*a tenēris unguiculis* - desde la más tierna infancia

*mos, moris, m.* = costumbre

*se gerere* = comportarse

**Puer:** TACE, ancilla impröba! Narra nunc fabulas!

**Ancilla:** Ignosce, domïne. Estne natus pater tuus sub Libræ pondëre æquato?

**Puer:** Ita est natus, cur hoc interrogas, ancilla? Nonne antiquīs temporībus Chaldeī Scorpionem in duo signā divisērunt, quōrum unum est Libra? Pater etiam mihi dixit Libram esse Iustitiæ et Virginī. Fabula enim Libræ non est. Noli me fallëre, prava ancilla!

**Ancilla:** Hoc bene scio –id enim accēpimus ab antiquīs scriptorībus–, Iuppīter tamen Scorpionem in sidërum numëro rettūlit propter magnam pugnam. De hęc rē volo tibi narräre fabulam. Triä siderä sunt, prima Libra, quam iam dixisti, altëra Scorpio, tertia denīque Orion.

**Puer:** Age, Ancilla!



Orion fundador de Mesina.

**Ancilla:** Olim fuit optimus venator cui Orion nomen erat -nomen enim accēpit ab urinā-. Ille valde amabat venationem et eam cottidie exercebat in silvīs. Illō tempöre magnas ferasque beluas per nemöra necabat sagittīs. Nullam enim

timebat feram et firmiter credebat se optimum venatōrum esse. Hęc de causā, magnā voce exclamāvit se vincëre posse omnia. Hęc verbä celeriter ad aures deōrum venērunt. Diana laeta eī laudem tribuit, nam Orionä ex animō amabat. Terra autem commotä in animo habebat necäre venatorem qui verbä faciebat de fiducia sui.

**Puer:** Ancilla, quid fëcit Terrä permotä? Quō modō eum necāvit? Misitne igitur eum in Tartarum? An Terræ iussū oculos amisit Orion? Quam in calamitatem incīdit venator superbus? Ancilla proba, pelle moras!

*Est natus* - nació

*æquatus, a, um* –  
equilibrado

*quorum unum...* - de los  
cuales uno...

**et** = es decir  
(epexegetico)

*Id accipëre ab aliquō* -  
conocer algo a través de  
alguien

*denīque* = finalmente

*nomen accipëre ab  
aliquā rē* - recibir el  
nombre por algo

*nemus, öris, n.* = silva sacra

*hęc verbä* - estas palabras

*Orionä* - ac. sing en griego

*alicui laudem tribuëre* -  
elogiar a alguien

*aliquem ex animō amäre* -  
amar a alguien de corazón

*fiducia* - confianza

*oculos amittëre* - perder la  
vista

*in calamitatem incīdere* -  
caer en una desgracia

**Ancilla:** Tranquilō animō es, parve puer! Præter spem, Terra parvum ex animalibus elēgit scorpionem. Alii dicunt scorpionem magnum ēsse, alii parvum. Utcumque fuerit, is se inter lapidines celabat, nam celātus venatorem superbum deprehendēre volebat. Subīto scorpīo Orionī occūrrit.



Escorpión, Libro de las horas.

Quod si fidem damus scriptoribus qui negant illum parvum ēsse, Orion sæve pugnāvit cum scorpīone; sin minus, parvus ille venatorem quī gradum incaute faciebat tantunmodo pupūgit.

**Puer:** Miserum venatorem! Postea Iuppīter eos collocāvit inter siderā, itane vero?

**Ancilla:** Sane, deus eos collocāvit inter siderā, sed –vae miseris!- in cælō adhuc sæve pugnāre volebant. Hac de causa, cum Scorpīo apparet, Orion, Iovis iussū, subīto occīdit. Mehercle! nox consumpta est, puer! Fabūla finem habuit, et tu statim somnō te trade!

*tranquillō animō ēsse* - estar tranquilo

*praeter spem* - en contra de lo esperado

*utcumque fuerit* - como haya sido

*occurro, curri, cursum, 3 tr.* - encontrar

*pungo, pupūgi, punctum, 3 tr.* - encontrar

*Sin minus* - Si no

*gradum facere* - dar un paso

*Itane vero?* - ¿No es verdad?

*Mehercle!* - ¡Oh, por dios!

*Finem habere* - terminar

### INTERROGANDA

a) Quando puer multum plorabat?

---

b) Quā de causā multum plorabat?

---

c) Cur ancilla puerō fabulas narrāvit?

---

d) Quid antiquīs temporibus Chaldeī fecerunt?

---

e) Quā de causā Iuppīter Scorpionem in numērō sidērum retūlit?

---

f) Quis Orion fuit? Unde nomen accēpit?

---

g) Cur Orion iram Terræ concitāvit ?

---

h) Elēgitne Terra irā permotā magnum animal?

---

i) Ubi Scorpius se celabat? Cur?

---

j) Cur Orion, Iovis iussū, subīto occīdit cum Scorpius apparet?

---

## TERTIA DECLINATIO

Los sustantivos de ésta declinación que en el genitivo y nominativo poseen el mismo número de sílabas (parisílabos) presentan algunas peculiaridades. Los masculinos o femeninos tendrán un genitivo plural con terminación en **-ium**; los neutros parisílabos (*mare, is n*), el ablativo en **-i**, el genitivo plural en **-ium**, y el nominativo y acusativo plural en **-ia**.

Asímismo algunas palabras terminadas con doble consonante (*urbs, nox*) presentarán también el genitivo en **-ium**.

Los neutros terminados en **-al** (*animal, ālis, n.*), **-ar** (*calcar, calcāris, n.*) algunas veces aparecerán con un ablativo singular en **-i**.

	<i>ignis, is, m.</i>		<i>urbs, urbis, f.</i>		<i>mare, is, n.</i>	
	<i>Singular</i>	<i>Plural</i>	<i>Singular</i>	<i>Plural</i>	<i>Singular</i>	<i>Plural</i>
Nom.	ignis	ignēs	urbs	urbēs	mare	mar <b>ia</b>
Ac.	ignem	ignēs	urbem	urbēs	mare	mar <b>ia</b>
Ab.	igne	ignībus	urbe	urbībus	mar <b>i</b>	marībus
Dat.	ignī	ignībus	urbī	urbībus	marī	marībus
Gen.	ignis	ign <b>ium</b>	urbis	urb <b>ium</b>	maris	mar <b>ium</b>

# PENSUM VERNACULUM

## EXERCITIUM PRIMUM

Declina et verte in Hispānicum sermonem verbā temporalīa.

Presente	Pret. imperfecto	Fut. imperfecto	Pret. perfecto
celant	_____	_____	_____
	_____	_____	_____
placeo	_____	_____	_____
	_____	_____	_____
divides	_____	_____	_____
	_____	_____	_____
apparent	_____	_____	_____
	_____	_____	_____
cadit	_____	_____	_____
	_____	_____	_____
creditis	_____	_____	_____
	_____	_____	_____
sentis	_____	_____	_____
	_____	_____	_____
venimus	_____	_____	_____
	_____	_____	_____
sunt	_____	_____	_____
	_____	_____	_____
volo	_____	_____	_____
	_____	_____	_____

## EXERCITIUM SECUNDUM

Declina verbă insequentiă.

### hostis, is, m. (enemigo)

	Singular	Plural
Nom.	_____	_____
Ac.	_____	_____
Abl	_____	_____
Dat.	_____	_____
Gen.	_____	_____

### nox, noctis, f.

	Singular	Plural
Nom.	_____	_____
Ac.	_____	_____
Abl	_____	_____
Dat.	_____	_____
Gen.	_____	_____

### mare, is, n.

	Singular	Plural
Nom.	_____	_____
Ac.	_____	_____
Abl	_____	_____
Dat.	_____	_____
Gen.	_____	_____

### scriptor, ōris, m.

	Singular	Plural
Nom.	_____	_____
Ac.	_____	_____
Abl	_____	_____
Dat.	_____	_____
Gen.	_____	_____

## EXERCITIUM TERTIUM

Verte in Hispānicum sermonem circuitūs verbōrum.

quieti se tradere	_____	silentiō noctis	_____
tranquillō animō esse	_____	nostrā memoriā	_____
antiquīs temporibus	_____	pedibus ire	_____
gradum facere	_____	oculos amittere	_____
a teneris unguiculis	_____	praeter spem	_____
finem habere	_____	mente fingere	_____
consilium capere de aliquā re	_____		
id accipere ab aliquō	_____		
tempus tribuere alicui rei	_____		
somnum capere non posse	_____		



# FABULAE

## DE HIPPIOMENE ET ATALANTA

### Vocabulario

aurum	oro
auxilium	auxilio
basium	beso
collum	cuello
frenum	freno
officium	deber
præmium	premio
pretium	precio
pomum	fruto

simulacrum	estatu
spectaculum	espectáculo
tergum	espalda
mora	demora
thalāmus	tálam
torus	cama
aper	jabalí
cursus, ūs	carrera
usus, ūs	uso

### Verbos

careo, ui, caritum, 2 intr.	carecer
destringo, destrinxi, destrinctum, 3 tr.	rozar
iacio, iēci, iactum, 3 tr.	lanzar
fugio, fūgi, fugitum, 3 tr.	huir
neglego, lexi, lectum, 3 tr.	descuidar
requiesco, evi, etum, 3 tr.	descansar
relinquo, liqui, ctum, 3 tr.	abandonar
vinco, vici, victum, 3 tr.	vencer

Adonis y Afrodita, Peter Paul Rubens, The Metropolitan Museum of Art, Nueva York.



*Puer pharetrātus dum dat basiā matrī, inscius sagittā eam destrinxit; dea manū filium reppulit. Ille enim eam vulnerāvit; Venus tamen animum fallebat. Viri formā Venerem cēpit; virum tantum curat et officiā neglēgit. Nomen virō formossimō est Adōnis, quem Dea magis in dies amat.*

*pharetrātus* - con carcaj  
*inscius* - sin darse cuenta  
*re + pello* - rechazar  
*vulnĕro, 1 tr.* - lastimar  
*in dies* - al paso de los días

**VENUS:** Adōnis, cave leones, apros, oculos animosque ferārum; impētus et vasta ira leonībus fulvīs est. Tibi narrabo fabulam de magnā culpā. Vēni mecum et sede sub umbrā, nam herbæ nobis dant torum. Volo enim requiescĕre tecum.

*impētus, ūs* - embestida  
*fulvus, a, um* - amarillo

*Vir accēdit ad Venerem quæ mediīs miscet osculā verbīs.*

**VENUS:** Femīna, nomīne Atalanta, olim viros veloces superabat cursū: non fabula rumor fuit. Illa oraculā petīvit a deo, qui eī respondit: “non tibi necesse est virum habĕre. Fuge illum usum, sed tu, misĕra, numquam effugies et vivā te carebis.” Illa iam

*e + fugio* - huir por completo  
*careo + abl*

timet oraculum et per silvas vitam agit et fugat turbam virōrum hīs verbis: “Si vos vultis me uxorem ducere, primum necesse est me vincere cursu; pedibus contendite mecum. Praemium nuptiae erunt; pretium autem tardis mors.” Multī virī formā temptant fortunam et pereunt. Hippomenes autem cursū spectat; non intelligit virōrum stultitiam. Ubi femīnam vidit nudam, ille “Ignoscite” ait “viros quos modo culpāvi. Nondum praemiā noscebam”. Cogitat enim secum: “Cur ipse non temptabo fortunam; audentes deus ipse iuvat”. Tunc femīna apparet et iam amat Hippomenem quī crines per tergā eburneā tantum vidit. Ille vult contendere cum feminā, sed illa nolit iam vincere neque contendere, nam vir multum sibi placet.

Illa enim eī dixit: “Abi thalamosque relinquite cruentos! Cur tamen est mihi cura tui? Sine dubio te amabit alia puella! Hic vir occidet, quia vult vivere mecum. Pretium enim amoris hoc est”. Atalanta nondum amorem sentit, sed secum identidem cogitat: “unus eras quocum volebam sociare cubiliā”

Atalanta e Hippomenes, Guido Reni, Museo Nacional del Prado, Madrid.



Hippomenes auxilium petit a me. Aura detulit preces ad meas aures. Ipsa tunc ferebam triā pomā aureā quae donāvi audenti virō. Cursus initium cēpit et iuvenes magnā voce clamabant:

“Hippomene, propēra! Pelle moram! Vinces”. Virgo etiam hīs verbis gaudebat. O quotiens, dum illa currebat, magnas moras fecit! Hippomenes iam fessus erat metāque multum distabat. Tum de tribus unum misit pomum. Obstipuit virgo et cupidā pomi cursū declinat aurumque tollit. Præterit Hippomēnes: resonant spectaculā plausū. Illa moram corrigit atque iterum iuvenem post tergum relinquit et rursus pomi iactū consistit

*fugo, 1 tr.* - hacer huir

*tardus, a, um* - lento

*nudus, a um* - desnudo

*modo adv.* - apenas

*nosco, novi, notum, 3 tr.* - conocer

*crinis, is m* - cabello

*eburneus, a, um* - eburnea

*nolit* - no quiere

*abi* - vete

*occido, cidi, cāsum, 3 tr.* - morir

*cubile, is, n.* - aposento

*aura* - aire

*prex, precis, f.* - súplica

*quotiens* - cuantas veces

*obstipeo, ui, -, 2 intr.* - pasarse

*præter + eo*

*consisto, stīti, stātum, 3 intr.* - detenerse

transitque virum. Pars ultima cursūs restabat: “nunc” inquit “ades, dea” et iēcit ultimum pomum. Virgo dubitat, nam nolit iam tollere aurum et victa discēdere. Dum femīna hoc cogitat, vir prætērit virginem et vincit. Hippomenes tandem præmiā suā duxit.

Gratiasne illī mihi retulērunt? Minīme. Sacrasne res mihi fecērunt? Minīme. Hāc de causā pēnas dedērunt. Illī transibant per silvas ubi templum antiquum erat. Illic concubītūs cupīdo occūpat Hippomenen quī ignōrat speluncam templum ēsse; ibi simulacrā deōrum eos vident et eos puniunt. Fulvæ tum iubæ collā velant; diī mutant digitos eōrum in unguēs, ex umerīs armī fluunt, caudæ nunc verrunt harenas. Iram vultus habet, pro verbīs murmurā reddunt, pro thalāmīs celēbrant silvas; leones premunt dente domītō frenā Cybelis. Hos effuge, care mihi!

*trans + eo - pasar*

*ad+ sum - estar presente, ayudar*

*concupītus, ūs*

*spelunca, æ - cueva*

*unguis - garra*

*armus, i =*

*umerus ferārum*

*fluo, fluxi, fluxum 3, tr. - fluir*

*verro, verri, versum 3, tr. - barrer*

*premo, pressi, pressum 3 tr. - presionar*

*domītus, a, um - domado*



Fuente de Cibele en Madrid.

### INTERROGANDA

a) Cur Venus virum amat?

---

b) Quis Adonis est?

---

c) Quid narrabit Venus?

---

d) Quid petivit Atalanta? Quid necesse erat?

---

e) Post oraculum, quid Atalanta fecit?

---

d) Quando Hippomēnes intellexit virōrum stultitiam?

---

e) Cur Atalanta nolit contendere cum Hippomēne?

---

d) Quō modō Venus auxilium fert?

---

e) Quō modō Hippomēnes Atalantam vincit?

---

## EXERCITIUM

1) Imple rectis litteris!

## DE POENA

Grati\_\_ne illi mihi retulerunt? Minime. Sacr\_\_ne r\_\_ mihi fecerunt? Minime. Hac de caus\_\_ poenas dederunt. Ill\_\_ transibant per silvas ubi templum antiqu\_\_ erat. Illic concubit\_\_ cupidō occupat Hippomenen qui ignorat spelunc\_\_ templum esse; ibi simulacr\_\_ deorum eos vident et eos puniunt. Ful\_\_ tum iub\_\_ colla velant; dii mutant digit\_\_ eorum in ungues, ex umer\_\_ armī fluunt, caudae nunc verrunt haren\_\_. Iram vult\_\_ habet, pro verb\_\_ murmurā reddunt, pro thalām\_\_ celebrant silvas; leones premunt dent\_\_ domit\_\_ fren\_\_ Cybelis. Hos effuge, care mihi!

2) Lege Hispanice insequentes locos:

a) apud Ovidium: Ovidio; *Metamorfosis*, X, 560 - 707.

b) apud Hyginum: Higinio; *Fabulas*, 185.

c) apud Apollodorum: Apollodoro; *Biblioteca*, III, 9, 2.

# PENSUM VERNACULUM

## EXERCITIUM PRIMUM

Recte iunge inter se verbă temporală..

- |               |                                  |
|---------------|----------------------------------|
| ( ) destringo | a) iēci, iactum, 3 tr.           |
| ( ) relinquo  | b) intellexi, intellectum, 3 tr. |
| ( ) dico      | c) pressi, pressum, 3 tr.        |
| ( ) consisto  | d) destrinxi, strinctum, 3 tr.   |
| ( ) premo     | e) carui, caritum, 2 intr. (abl) |
| ( ) intellego | f) adfui, esse                   |
| ( ) vinco     | g) fefelli, falsum, 3 tr.        |
| ( ) occido    | h) constīti, constatum, 3 tr.    |
| ( ) adsum     | i) vici, victum, 3 tr.           |
| ( ) iacio     | j) dixi, dictum, 3 tr.           |
| ( ) fallo     | k) reliqui, relictum, 3 tr.      |
| ( ) careo     | l) occidi, occasum, 3 intr.      |

## EXERCITIUM SECUNDUM

1) Declīna verbum insēquens.

**abeo, abis, abī[v]i, ire intr.**

	<i>Presente</i>	<i>Pretérito imperfecto</i>	<i>Futuro imperfecto</i>	<i>Pretérito perfecto</i>
Ego	_____	_____	_____	_____
Tu	_____	_____	_____	_____
Ille / illa	_____	_____	_____	_____
Nos	_____	_____	_____	_____
Vos	_____	_____	_____	_____
Illi / Illæ	_____	_____	_____	_____

**volo, vis, volui, velle, 3 tr.**

	<i>Presente</i>	<i>Pretérito imperfecto</i>	<i>Futuro imperfecto</i>	<i>Pretérito perfecto</i>
Ego	_____	_____	_____	_____
Tu	_____	_____	_____	_____
Ille / illa	_____	_____	_____	_____
Nos	_____	_____	_____	_____
Vos	_____	_____	_____	_____
Illi / Illæ	_____	_____	_____	_____

**EXERCITIUM TERTIUM**

Declina verbă insequentia.

**unguis, is, f.**

	Singular	Plural
Nom.	_____	_____
Ac.	_____	_____
Abl	_____	_____
Dat.	_____	_____
Gen.	_____	_____

**mors, mortis, f.**

	Singular	Plural
Nom.	_____	_____
Ac.	_____	_____
Abl	_____	_____
Dat.	_____	_____
Gen.	_____	_____

**cubile, is, n.**

	Singular	Plural
Nom.	_____	_____
Ac.	_____	_____
Abl	_____	_____
Dat.	_____	_____
Gen.	_____	_____

**prex, precis, f.**

	Singular	Plural
Nom.	_____	_____
Ac.	_____	_____
Abl	_____	_____
Dat.	_____	_____
Gen.	_____	_____

# DUODEVICESIMA SCHOLA



## LATINE DISCAMUS

Pronombre quī, quæ, quod

En latín, al igual que en español, el pronombre relativo agrega información a un sustantivo –llamado por lo común antecedente-, que puede encontrarse antes o después del pronombre. *Exempli gratiā:*

*Marcus, qui pedibus it ad Gymnasium, magnus philosophus erit.*

*Singulīs diēbus Catullus carminā facit feminīs pulchris quæ eum non amant.*

*Cicero, orator Romanus, credit id quod Cæsar in senatū dixit falsum esse.*

*Cicero, orator Romanus, credit, quod Cæsar in senatū dixit, id falsum esse.*

**¿Cuál es el antecedente de cada una de las oraciones? ¿En qué concuerda el pronombre relativo con su antecedente?**

*Lege et responde:*

*Cæsāris filius numquam leget librum qui est de amicitia.*

*Cæsāris filius numquam leget librum quem Cicero scripsit de amicitia.*

*Cæsāris filius numquam leget librum cuius mentionem fecit Pompeius.*

*Cæsāris filius numquam leget librum de quō Cicero verbā facit.*

*Pollux ex animō amabat fratrem, quī fortiter pugnabat.*

*Pollux ex animō amabat fratrem, quem inimicī in pugnā necaverunt.*

*Pollux ex animō amabat fratrem, cuius memoriam cottidie renovabit .*

*Pollux ex animō amabat fratrem, cui nomen erat Pollux.*

**¿Por qué el caso del pronombre relativo cambia en cada una de las oraciones?**

Su declinación es la siguiente:

	Masculino	Femenino	Neutro		Masculino	Femenino	Neutro
Nom.	quī	quæ	quod		quī	quæ	quæ
Ac.	quem	quam	quod		quos	quas	quæ
Ab.	quō	quā	quō		_____	quibus	_____
Dat.	_____	_____	_____		_____	quibus	_____
Gen	_____	_____	_____		quōrum	quārum	quōrum

## MEMENTO !

El pronombre relativo concuerda en género y número con su antecedente; el caso, sin embargo, dependerá de la función que desempeñe en la oración subordinada.

El pronombre *is, ea, id* suele introducir los pronombres relativos. *Exempli gratiā:*

*is quī* - el que                      *Id quod* - lo que                      *eā quæ* - la que.

## LATINE DECLINEMUS

Vocabulario		Verbos	
<b>civis, ĭtis, f. y m.</b>	ciudadano	<b>intro 1, tr.</b>	entrar
<b>comes, ĭtis, m.</b>	compañero	<b>discedo, cessi, cessum, 3 intr.</b>	alejarse
<b>urbs, urbis, f.</b>	ciudad	<b>ĕmo, ĕmi, emptum, 3 tr.</b>	comprar
<b>frater, tris, m</b>	hermano	<b>surgo, surrexi, surrectum 3 tr.</b>	levantar
<b>soror, ōris, f.</b>	hermana	<b>colo, colui, cultum, 3 tr.</b>	cultivar
<b>sudor, ōris, m.</b>	sudor		
<b>senator, ōris, m.</b>	senador	<b>Adverbios</b>	
<b>orator, ōris, m.</b>	orador	<b>tandem</b>	finalmente
<b>oratio, ōnis, f.</b>	discurso		
<b>lĭtus, ōris, n.</b>	playa		

## Tiempos perfectos.

Los tiempos perfectos en latín (pretérito perfecto, pretérito pluscuamperfecto y futuro perfecto) indican, por lo general, una acción anterior a otra.

### Pretérito perfecto

Indica una acción antes de una presente. El tiempo correspondiente en español es el pretérito perfecto (amé).



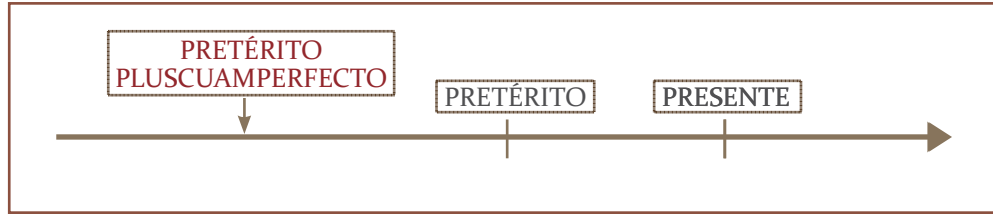
*Exempli gratiā:*

- 1) Nunc lego librum quem heri mihi dedisti.
- 2) Consilium, quod a me petivisti, tibi do[dabo].
- 3) Miles qui praeŕitō temporē Romae fuit nunc terrā marique iter facit.
- 4) Scriptores nunc vitas scribunt eōrum qui antiquis temporibus in Italiā rexerunt.
- 5) Civites Romanī res sacras faciunt diis eis quos patrum memoriā populus colebat.



## Pretérito pluscuamperfecto

Indica una acción pasada antes de una pretérita. El tiempo correspondiente en español es el pretérito pluscuamperfecto (había amado).



-āre		Ego	amāv <b>ě</b> ram
-ēre		Tu	amāv <b>ě</b> ras
-ĕre	→ Tema de perfecto + <b>ĕra</b> + terminaciones personales =	Ille	amāv <b>ĕ</b> rat
-īre		Nos	amāv <b>er</b> āmus
		Vos	amāv <b>er</b> ātis
		Illī	amāv <b>ĕ</b> rant

### Exempli gratiā:

- 1) Iulius margarītas, quas in tabernā vidĕrat, feminā ēmit.
- 2) Cadmus, Europæ frater, odiō habebat taurum album quī sorōrem in litōre rapuĕrat.
- 3) Popŭlus Romanus multum gaudebat, quod exercĭtus bellō tandem finem fecĕrat.
- 4) Iuppiter cancrum, quī superbum venatorem punxĕrat, inter siderā collocāvit.
- 5) Civites Romā discessĕrant, cum Cæsar intrāvit in urbem.
- 6) Puerī probī quī silentiō noctis somnō se tradidĕrant, mane e lectō surrexerunt.
- 7) Virī Latīne doctī animum excolebant librō quem de naturā rĕrum Lucretius scripsĕrat.
- 8) Discipŭlī Romanī animum excoluĕrunt virtutĭbus de quibus philosophī Græcī verbā fecĕrant.
- 9) Marcus consilium dedit discipulō quem linguam Latīnam docuĕrat.
- 10) Orator qui in senatum advenĕrat verba fĕcit de rĕ publicā.

## Futuro perfecto

Indica una acción a ocurrir antes de una futura. El tiempo correspondiente puede ser el futuro perfecto (habré amado), pero ha de tenerse cuidado en su traducción, pues el uso del futuro perfecto español no es tan común como el latino.



-āre  
-ēre  
-ēre  
-īre

→ Tema de perfecto + **ĕro**  
**ĕri** + terminaciones personales =

Ego amāv**ĕro**  
Tu amāv**ĕris**  
Ille amāv**ĕrit**  
Nos amāv**ĕrĭmus**  
Vos amāv**ĕrĭtis**  
Illī amāv**ĕrint**

### Exempli gratiā:

- 1) Sine dubiō Iulius margaritas, quas in tabernā vidĕrit, feminā ĕmet.
- 2) Orator oratiōnem, quam magnō cum sudōre fecĕrit, in senatū habebit.
- 3) Æneas fidem semper servābit quam comitĭbus dedĕrit.
- 4) Singulīs diĕbus memoriā eārum rĕrum quas mihi dixerĭtis renovābo.
- 5) Is quī memoriā mandavĕrit multā verbā, Latīne sciet.
- 6) Mercator qui multā negotiā egĕrit domi gravĭter dormiet.
- 7) Pōetā senatōrum eōrum quī optimī popŭlō fuĕrint laudes canent.
- 8) Numquam ex animō meō memoriā oratōris qui orationem pro Archia cras habebit discĕdet.
- 9) Domīne, id quod tu dixĕris sine ullā dubitatiōne faciam.
- 10) Mentĭbus animĭsque mandāte exemplā quā magister vobis attulĕrit.

# PENSUM VERNACULUM

## EXERCITIUM PRIMUM

Declina verbă temporală.

<b>celo, 1 tr.</b>	<i>Presente</i>	<i>Pretérito perfecto</i>	<i>Pretérito pluscuamperfecto</i>	<i>Futuro perfecto</i>
Ego	_____	_____	_____	_____
Tu	_____	_____	_____	_____
Ille / illa	_____	_____	_____	_____
Nos	_____	_____	_____	_____
Vos	_____	_____	_____	_____
Illi / illæ	_____	_____	_____	_____

## **maneo, mansi, mansum, 2 intr.**

	<i>Presente</i>	<i>Pretérito perfecto</i>	<i>Pretérito pluscuamperfecto</i>	<i>Futuro perfecto</i>
Ego	_____	_____	_____	_____
Tu	_____	_____	_____	_____
Ille / illa	_____	_____	_____	_____
Nos	_____	_____	_____	_____
Vos	_____	_____	_____	_____
Illi / illæ	_____	_____	_____	_____

## **mitto, misi, missum, 3 tr.**

	<i>Presente</i>	<i>Pretérito perfecto</i>	<i>Pretérito pluscuamperfecto</i>	<i>Futuro perfecto</i>
Ego	_____	_____	_____	_____
Tu	_____	_____	_____	_____
Ille / illa	_____	_____	_____	_____
Nos	_____	_____	_____	_____
Vos	_____	_____	_____	_____
Illi / illæ	_____	_____	_____	_____

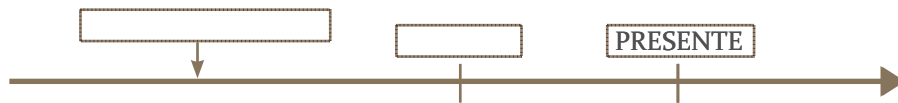
## EXERCITIUM SECUNDUM

Completa los siguientes esquemas según corresponda.

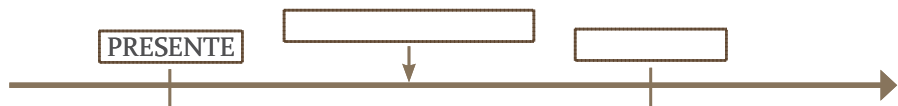
**Ejemplo:** *Pompeius librum quem Cicero scripsērat lēgit.*



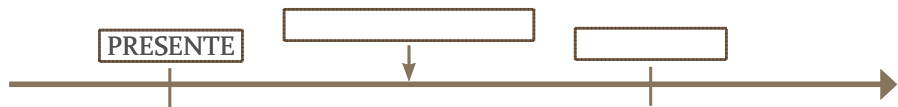
1) **Marcus, quī silentiō noctis gravīter dormivērat, mane e lectō surrexit.**



2) **Oculīs propōnam id quod mihi dixerītis.**



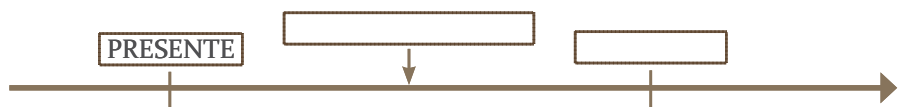
3) **Numquam ex animō meō memoria illius qui me servavērit discedet.**



4) **Iulius Cæsar bellum, quod annō præteritō parāvērat, tūlit in Hispaniam.**



5) **Octavius Augustus cosilium, quod ab Iuliō petivērit, sine dubiō capiet.**



## EXERCITIUM TERTIUM

Recte imple sententias pronomiñibus quæ in parte dexterã sunt.

Vocabulario		Verbos
sabina	sabina	<b>pertineo, ui, -, 2 intr. (ad)</b> pertenecer
donum	regalo	<b>dimitto, misi, missum, 3 tr.</b> despedir, echar
mentio, onis, f.	mención	<b>discedo, cessi, cessum, 3 intr.</b> alejarse
gloriõsus, a, um	presumido	

1.

Pompeius multos filios habet \_\_\_\_\_ in agris nunc habitant.

Pompeius multos filios habet \_\_\_\_\_ inimici in bello Cimbrico necaverunt.

Pompeius multos filios habet de \_\_\_\_\_ Cicero verba fecit in oratione.

quos  
qui  
quibus

2.

Præter spem, miles gloriõsus \_\_\_\_\_ in animo habebat fugere, mansit.

Præter spem, miles gloriõsus \_\_\_\_\_ dux dimiserat, mansit.

Præter spem, miles gloriõsus, \_\_\_\_\_ nomen est Pollux, mansit.

Præter spem, miles gloriõsus, \_\_\_\_\_ fratrem necaverunt, mansit.

quem  
cuius  
qui  
cui

3.

Antiquis temporibus erant Sabinae, \_\_\_\_\_ prope urbem Romam habitabant.

Antiquis temporibus erant Sabinae, \_\_\_\_\_ Romulus cum populo Romano rapuit.

Antiquis temporibus erant Sabinae, \_\_\_\_\_ urbs proxima urbi Romae erat.

Antiquis temporibus erant Sabinae, \_\_\_\_\_ populus Romanus dona donavit.

quarum  
quibus  
quas  
quae

4.

Cicero ea \_\_\_\_\_ mentionem fecit a philosophis Graecis acciperat.

Cicero ea a \_\_\_\_\_ nuper discessit a philosophis Graecis acciperat.

Cicero, \_\_\_\_\_ ad philosophiam pertinent, ea a philosophis Graecis accipit.

Cicero ea \_\_\_\_\_ fidem tribuerat a philosophis Graecis accipit.

quibus  
quibus  
quae  
quorum

5.

Patrum memoria Pompeius, \_\_\_\_\_ exercitus piratas vicerat, optimus fuit.

Patrum memoria Pompeius, \_\_\_\_\_ magnum appellabant, piratas vicit.

Patrum memoria Pompeius, de \_\_\_\_\_ fabulas narrant, piratas vicit.

quem  
quo  
cuius

## EXERCITIUM QUARTUM

Verte in Latīnum sermonem.

I) En nuestros tiempos los filósofos hablan sobre las virtudes de los hombres.

---

II) Imagino que los reyes de Roma no viven en el campo.

---

III) ¡Marco, busca a los filósofos que cultivan su alma con libros!

---

IV) Cuando César entró a la ciudad, los ciudadanos ya habían dejado la ciudad.

---

V) En el tiempo de nuestros padres los generales de los ejércitos no poseían riqueza.

---

VI) Con gran esfuerzo (*sudor, sudōris*) defenderé la ciudad eterna, Roma.

---

VII) En el silencio de la noche los niños que dormían profundamente se levantaron.

---

VII) Muchos varones doctos en latín dicen que Roma es la ciudad eterna.

---

IX) Encontré (*offendo*) a los esclavos que Julio había estado buscando ayer.

---

X) Cadmo, quien conmovido en su alma lloraba por su hermana con muchas lágrimas, buscaba al toro blanco que la había robado.

---

---



DUODEVICESIMASCHOLAFINEMHABET

# UNDEVICESIMA SCHOLA

## DE SAGITTARIO

### Vocabulario

cauda	cola
lætitia	alegría
prex, precis, <i>f.</i>	súplica
mons, montis, <i>m.</i>	monte
celeritas, ātis, <i>f.</i>	rapidez
dubitatio, ōnis, <i>f.</i>	duda
crus, crūris, <i>n.</i>	pierna
alius, a, um	otro

### Verbos

nego, <i>1 tr.</i>	decir que no, negar
significo, <i>1 tr.</i>	expresar, significar
tribuo, uī, utum, <i>3 tr.</i>	atribuir, entregar
figo, fixi, fixum, <i>3 tr.</i>	clavar, fijar
redo, dīdi, itum, <i>3 tr.</i>	convertir, regresar
addo, dīdi, itum, <i>3 tr.</i>	agregar
expōno, suī, itum, <i>3 tr.</i>	exponer, explicar
afficio, fēci, fectum, <i>3 tr.</i>	afectar



Sagittario. Libro de las horas.

Alii hunc centaurum esse dixerunt, alii autem Crotum, Euphemenes filium. Scriptores, qui centaurum esse negaverunt, praesertim argumentum hoc afferebant, quod nullus centaurus sagittis pugnaverat. Fabulam enim exponemus de Crotō, quem antiquis temporibus Iuppiter, ut fama est, in

numero siderum retulit.

Crotus, quem venatio multum delectabat, non in agris, sed in summo monte, cui nomen est Helicon, habitabat. Singulis enim diebus tempus non modo tribuebat venationi, sed etiam musis, quae eum afficiebant magna laetitia. Musae, diis dilectae, apud Iovem summis laudibus Crotum in caelum extulerunt, nam in sidera eum numerare volebant; Iuppiter, precibus motus, in animo habebat eius virtutes uno corpore significare, quam ob rem, crura eius equinae redit, quod illi equi erant cari; sagittas deinde addidit ei, quod ex his celeritatem eius significabat; caudam Satyri in corpore fixit, quod Liber eum amabat. Nostris enim temporibus credimus eum esse tantummodo centaurum qui sagittas portat.

alii...alii - unos...otros

in summo monte - en la cima de la montaña

aliquem afficere laetitia - generar alegría en alguien

modo - sólo

summis laudibus aliquem in caelum efferre - engrandecer a alguien hasta el cielo con elogios

quam ob rem - por esta causa

deinde - después

quod - porque

## INTERROGANDA

a) Quid esse potest Centaurus?

---

b) Quod argumentum affērunť scriptores?

---

c) Quid Crotum delectabat?

---

d) Quid Musae fecērunť Crotō?

---

e) Quibus rebus Crotus tempus tribuebat?

---

f) Quō modō Iuppiter Croť virtutes significāvit?

---

g) Quid nos credīmus de Sagittariō?

---

## RACIONES CONDICIONALES

Una oración condicional indica que una acción depende de otra para ser realizada. Ej. Si estás conmigo, estaré feliz. Consta de dos elementos:

- Prótasis, introducida por una conjunción condicional (*si, ni, sin, si minus, nisi, si non, etc.*).
- Apódosis, donde aparece el verbo principal.

En latín, existen tres tipos de condición: real, potencial e irreal. Por ahora nos centraremos sólo en las condiciones reales.

### ORACIONES CONDICIONALES REALES

Real = *indicativo + indicativo*

	Prótasis <i>Presente</i>	Apódosis <i>Presente</i>	Prótasis <i>Futuro perf.</i>	Apódosis <i>Futuro imp.</i>
<b>Ejemplo</b>	<i>si id credis,</i> si lo crees,	<i>erras.</i> te equivocas.	<i>si hoc credideris,</i> si lo crees,	<i>errabis</i> te equivocarás.



## MEMENTO !

Cada vez que una oración inicie con la preposición *si*, deberá escribirse antecedita de *quod*.

Después de la preposición *si*, el pronombre indefinido *aliquis, aliqua, aliquid* (alguno) aparecerá como *quis, qua, quid*.

## EXERCITIUM

Latīne lege insequentes sententias.

- 1) Quod si parvus puer nunc domi est, sine dubiō in cubiculō graviter dormit.
- 2) Exercitus Romānus bellum gerit in Hispaniam, si eī Cæsar dux est.
- 3) Philosophī res humanas despicient, si homīnes prave se gerunt in urbe.
- 4) Lustrabo oculis urbem, si quis Latīne doctus verbā facit de eā
- 5) Quod si mihi exemplum attuleris de deōrum auctoritatē, id credam.
- 6) ...si qua verbā Cato omisit, Thyestes eā dicet.
- 7) Quod si Cicero orationem habuerit in senatū, sine ullā dubitatiōne ille senatorum sensūs movebit.
- 8) Silentio noctis si homīnes iter fecerint per silvas, errabunt.
- 9) ...si fabulam de Sagittario mihi narraveris optimam, tranquillo animo ero et tandem aliquando somno me tradam.
- 10) Quod si senatores Romāni in fidē manserint, iudicabo eos rei publicae favere!
- 11) Memoriae manda Ciceronis versūs, si quando eum audiveris!
- 12) ... si a teneris unguiculis Ovidius ex animo amabat carminā, nunc pro certo habeo eum versus scribere.
- 13) ...si solis defectiōnem vides oculis, oculos amittes.
- 14) Discipuli, si ignaviae et socordiae vos dederis, statim in calamitatem incideritis.
- 15) Amice, fidem cole, si in animo habes amicos servare!

## CIRCUITUS VERBORUM - FRASES

*solis defectio* - eclipse de sol

# PENSUM VERNACULUM

## EXERCITIUM PRIMUM

Declina insequentia verbã temporalia.

<b>nego, 1 tr.</b>	<i>Presente</i>	<i>Pretérito perfecto</i>	<i>Pretérito pluscuamperfecto</i>	<i>Futuro perfecto</i>
Ego	_____	_____	_____	_____
Tu	_____	_____	_____	_____
Ille / illa	_____	_____	_____	_____
Nos	_____	_____	_____	_____
Vos	_____	_____	_____	_____
Illi / illæ	_____	_____	_____	_____

## **pōno, posui, positum, 3 tr.**

	<i>Presente</i>	<i>Pretérito perfecto</i>	<i>Pretérito pluscuamperfecto</i>	<i>Futuro perfecto</i>
Ego	_____	_____	_____	_____
Tu	_____	_____	_____	_____
Ille / illa	_____	_____	_____	_____
Nos	_____	_____	_____	_____
Vos	_____	_____	_____	_____
Illi / illæ	_____	_____	_____	_____

## **afficio, fēci, fectum, 3 tr.**

	<i>Presente</i>	<i>Pretérito perfecto</i>	<i>Pretérito pluscuamperfecto</i>	<i>Futuro perfecto</i>
Ego	_____	_____	_____	_____
Tu	_____	_____	_____	_____
Ille / illa	_____	_____	_____	_____
Nos	_____	_____	_____	_____
Vos	_____	_____	_____	_____
Illi / illæ	_____	_____	_____	_____

## EXERCITIUM SECUNDUM

Declina verbă insequentiă.

### dux Romānus, ducis Romāni, m.

Singular		Plural	
Nom.	_____	Nom.	_____
Ac.	_____	Ac.	_____
Abl	_____	Abl	_____
Dat.	_____	Dat.	_____
Gen.	_____	Gen.	_____

### corpus parvum, corpōris parvi, n.

Singular		Plural	
Nom.	_____	Nom.	_____
Ac.	_____	Ac.	_____
Abl	_____	Abl	_____
Dat.	_____	Dat.	_____
Gen.	_____	Gen.	_____

## EXERCITIUM TERTIUM

1) Completa las oraciones condicionales con el verbo correctamente conjugado.

- a) Discipulī memoriae \_\_\_\_\_ (mando) Ovidiī versūs, si eos audiverint!
- b) Quod si filiī oculis solis defectionem vident, oculos \_\_\_\_\_ (amitto).
- c) Quod si parvī puerī nunc domi sunt, sine ullā dubitatiōne in cubiculō graviter \_\_\_\_\_ (dormio).
- d) ...si exercitus Romānus antiquis temporibus bellum non gessit in Hispaniam, sine dubio hīs temporibus bellum \_\_\_\_\_ (gero)!
- e) Quod si mihi exemplā \_\_\_\_\_ (affero) de beatitudine, id credam.
- f) Puerī graviter dormient in lectis, si pilā \_\_\_\_\_ (ludo, lusi, 3 tr.) in hortō totum diem.

2) Completa las oraciones con el pronombre relativo correctamente declinado.

- 1) Argo aedificavit magnam navem, in \_\_\_\_\_ Iaso navigavit ad Colchidem.
- b) Iaso navigavit ad Colchidem in magna navi\* \_\_\_\_\_ Argo aedificaverat.
- c) Perseus, Iovis filius, formosam puellam, \_\_\_\_\_ nomen Andromeda est, periculo liberavit.
- d) Perseus, Iovis filius, formosam puellam, \_\_\_\_\_ Cepheus et Cassiopea vixerant, periculo liberavit.
- e) Philosophia voluptatibus, \_\_\_\_\_ homines se tradunt, facillime liberat.

### EXERCITIUM QUARTIUM

1) Recte coniunge circuitus verborum cum translationibus.

- |                                    |                                    |
|------------------------------------|------------------------------------|
| ( ) in fide manere                 | a) hablar sobre algo               |
| ( ) in calamitatem incidere        | b) celebrar un día festivo         |
| ( ) fidem colere / servare         | c) terminar                        |
| ( ) aliquem ex animo amare         | d) permanecer fiel                 |
| ( ) consilium petere ab aliquo     | e) refrescar la memoria sobre algo |
| ( ) lustrare oculis aliquid        | f) ¿Cómo te va?                    |
| ( ) diem festum agere              | g) amar a alguien de corazón       |
| ( ) verba facere de aliqua re      | h) caer en una desgracia           |
| ( ) memoriam alicuius rei renovare | i) discurrir algo con atención     |
| ( ) Quo loco res tuae sunt?        | j) mantener la palabra             |
| ( ) finem habere                   | k) pedir un consejo a alguien      |

2) Verte in Hispanicum sermonem circuitus verborum.

- |                          |                       |
|--------------------------|-----------------------|
| argumentum afferre _____ | iter facere _____     |
| summus mons _____        | sensus movere _____   |
| praeter spem _____       | oculos amittere _____ |
| pedibus ire _____        | bellum gerere _____   |

## EXERCITIUM QUINTUM

1) Imple rectis littēris!

### DE SAGITTARIO

Alii hunc centaur\_\_\_ esse dixērunt, ali\_\_\_ autem Crotum, Euphemēnes fili\_\_\_.  
 Scriptor\_\_\_, quī centaurum esse negavērunt, praesertim argument\_\_\_ hoc afferebant,  
 quod nullus centaurus sagitt\_\_\_ pugnāvērāt. Fabul\_\_\_ enim exponēmus de Crot\_\_\_,  
 quem antiquis tempor\_\_\_ Iuppīter, ut fama est, in numērō sidēr\_\_\_ retūlit.

Crotus, quem venatio multum delectabat, non in agr\_\_\_, sed in summō mont\_\_\_, cui  
 nomen est Helicon, habitabat. Singul\_\_\_ enim di\_\_\_ tempus non modo tribuebat  
 venatiōn\_\_\_, sed etiam mus\_\_\_, quæ eum afficiebant magn\_\_\_ lætiti\_\_\_.  
 Musæ, diis dilect\_\_\_, apud Iovem summ\_\_\_ laud\_\_\_ Crotum in cælum extulērunt,  
 nam in sidēr\_\_\_ eum numerāre volebant; Iuppīter, prec\_\_\_ motus, in animō habebat eīus virtut\_\_\_  
 un\_\_\_ corpōr\_\_\_ significāre, quam ob rem, crur\_\_\_ eius equinā redit, quod ill\_\_\_ equī erant  
 car\_\_\_; sagitt\_\_\_ deinde addidit ei, quod ex hīs celeritat\_\_\_ eīus significabat; caud\_\_\_  
 Satyri in corpōr\_\_\_ fixit, quod Liber eum amabat. Nostr\_\_\_ enim tempor\_\_\_ credīmus  
 eum esse tantummodo centaurum quī sagitt\_\_\_ portat.

2) Lege Hispanice insequentes locos:

a) apud Hygīnum: Higino; *Astronomía poética*, Sagitario (28).

b) apud Eratosthēnes: Eratóstenes: *Catasterismos*, Sagitario.



UNDEVICESIMASCHOLAFINEMHABET

# VICESIMA SCHOLA



## LATINE DISCAMUS

Pronombre *hic, hęc, hoc*

El pronombre demostrativo *hic, hęc, hoc* indica lo que está cerca de aquel que enuncia la acción, ya sea en el espacio, en el tiempo o en la perspectiva del autor. En varias ocasiones, es utilizado como un adjetivo demostrativo. *Exempli gratiā:*

*Miles Romānus bellum fūgit Hispanum. Hic enim numquam Romam redibit.*

*Hic liber est de amicitia.*

*Hōc annō artes multum floruērunt.*

*His temporibus homīnes philosophiam neglegunt.*

En su sentido anafórico, expresa algo que acaba de decirse o resume lo antes dicho:

*Diem, aquam, solem, lunam, noctem, hęc argentō non emo. (Plautus: Asinaria, v 198)*

Su declinación, pese a presentar ciertas irregularidades en singular, es básicamente la misma que en los otros pronombres:

	Masculino	Femenino	Neutro	Masculino	Femenino	Neutro
Nom.	hic	hęc	hoc	hī	hęc	hęc
Ac.	hunc	hanc	hoc	hos	has	hęc
Ab.	hōc	hęc	hōc	_____ hīs _____		
Dat.	_____ huic _____			_____ hīs _____		
Gen	_____ huius _____			hōrum	hārum	hōrum

*Lege insequentēs sententias:*

1) Puer, cuī nomen est Marcus, somnum capere non potest; frater autem eius nunc graviter iam dormit. Hic enim multas fabulas audivit.

2) Cicero orationem habet in senatū. Ferunt enim hanc orationem optimam esse.

3) Marcus: Quod si milites spem amiserint, ego nullō prorsus modō rei publicae favebo!

Iulius: Noli hoc dicere, Marce!

4) Philosophi verba faciunt de obscuris rebus, sed discipuli eorum hęc fere numquam intellegunt.

5) Marcus: Quid sentis de rebus novis?

Iulius: Nunc temporis, in animō non habeo sententiam dicere de hęc re.



## LATINE DISCAMUS

Pronombre ille, illa, illud

El pronombre demostrativo *ille, illa, illud* se contrapone al pronombre *hic, hæc, hoc*; por tanto indica lo que está lejos de aquel que enuncia la acción, ya sea en el espacio, en el tiempo o en la perspectiva del autor. También es utilizado frecuentemente como un adjetivo demostrativo. *Exempli gratiā*:

*Miles Romānus bellum fūgit Hispanum. Dux autem in proeliō permansit. Hic triumphum obtinuit; ille numquam Romam redibit.*

*Ille liber est de amicitia.*

*Illō annō artes multum floruērunt.*

*Illīs temporibus homīnes operam dabant philosophiæ.*

En su sentido anafórico, expresa algo ya mencionado o conocido con anterioridad:

*Propōno illud de quō verba Cicero præteritō annō fecerat.*

*Ille, illa, illud* también es utilizado como el pronombre de tercera persona español (él).

*Ille dixit*

*Ille nummos donat pueris*

*Ille nunc graviter dormit*

Al ser colocado después del sustantivo (*homo ille* en vez de *ille homo*), adquiere un valor enfático y designa personas o cosas muy conocidas (aquel célebre, famoso hombre).

*Medea illa (Cic.)*

*Dictum illud quod Lælius cottidie afferebat*

Su declinación es la siguiente:

	Masculino	Femenino	Neutro		Masculino	Femenino	Neutro
Nom.	ille	illa	illud		illī	illæ	illæ
Ac.	illum	illam	illud		illos	illas	illæ
Ab.	illō	illa	illō		_____	illīs	_____
Dat.	_____	illī	_____		_____	illīs	_____
Gen	_____	illius	_____		illōrum	illārum	illōrum

*Lege insequentis sententias:*

- 1) Cæsar iussit exercitum Romanum Galliā discedere et iter facere Romam. Ille autem in animō habebat bellum gerere in urbem.
- 2) Pœta ille militum Græcorum laudes cecinit.
- 3) Illō diē quō Augustus in sellā aureā sedit, populus Romānus multum gaudebat
- 4) Illud consilium quod Scipio cepit de Cartagine, senatū Romāno multum placuit.
- 5) Ille somnum capere non poterat, quamquam id multum temptabat.

## EXERCITIUM

Completa correctamente las siguientes oraciones.

Vocabulario		Verbos
fores, um, f.	portón	obsideo, sēdi, sessum, 2 tr. sitiari
limen, mnis, n.	umbral	frango, frēgi, fractum, 3 tr. romper
hospes, itis, m.	huesped	adimo, ēmi, ēmptum, 3 tr. quitar
navis, is, f.	nave	
vatis, is, m.	vate	celerrimus, a, um el más rápido
porta	puerta	
phaselus	navío	

- 1) \_\_\_\_ temporibus quibus vates versus scribebant de bello Troiano, homines virtutem colebant.  
 a) his                      b) illis                      c) hoc                      d) illo
- 2) Gladios, pila, arma eme! Postea \_\_\_\_\_ dabo militibus Romanis  
 a) hoc                      b) illud                      c) haec                      d) illae
- 3) Marcus ademit cibum eum quem ancilla mihi posuerat. Potestne \_\_\_\_\_ mihi iterum cibum ponere?  
 a) haec                      b) illud                      c) hic                      d) illae
- 4) His temporibus senatus rei publicae semper favet. Iudico \_\_\_\_\_ optimum esse.  
 a) hunc                      b) hanc                      c) hoc                      d) haec
- 5) Catilina nunc rei novae studet. Quid igitur sentis? -Equidem nulla verba faciam de \_\_\_\_\_ re.  
 a) illa                      b) illis                      c) haec                      d) his
- 6) Miles urbes, amans durae limen amicae obsidet. \_\_\_\_\_ portas frangit, at \_\_\_\_\_ fores.  
 (Cfr. Ovidius; Amores, I, 9) .  
 a) illae...hui                      b) haec...illa                      c) hoc...illud                      d) hic...ille
- 7) Phaselus \_\_\_\_\_, quem videtis, hospites, olim fuit navium celerrimus.  
 (Cfr. Catullus; I, 4)  
 a) hic                      b) ille                      c) haec                      d) illa



- 8) Hodie volo tibi tradere sententiam, Lucilii. \_\_\_\_\_ diei lucem accipe!  
 a) illius                      b) huius                      c) horum                      d) harum
- 9) Marcus: Quod nomen est amico? Iulius: Nomen \_\_\_\_\_ est Marcus.  
 a) huic                      b) illi                      c) his                      d) illis
- 10) Magister: Versus, declinationes, litteras Graecas memoriae manda, discipule!  
 Discipulus: \_\_\_\_\_ memoriae mandabo!  
 a) hoc                      b) illud                      c) haec                      d) illae

2) Selecciona la respuesta correcta.

- 1) Puer: fabula de Minotaurō valde placet.  Hanc  Illam enim audire volo.
- 2) Medea  illa  haec, ut fama est, filios saeve necavit Iasoni
- 3) Tullius: Iulii, probationem non superavi.  
 Marcus: quid dicis, Tullii?  
 Tullius:  hoc  illud quod audis.
- 4) Iuno cancrum magni faciebat. Odiō autem habebat Herculem.  Illum  Hunc in  
 numero siderum retulit;  illum  hunc necare semper temptavit.
- 5) Virgo patrem mortuum querebat, dum canis ululabat propter Iacari desiderium.  
 Illa  Hic enim magno cum fletu plorabat.
- 6) Singulis diebus Marcus commemorat sententiam  illam  hanc de amicitia  
 a Catone dictam.
- 7) "Hippomene, propera! Pelle moras! Vinces" Virgo etiam  his  illis verbis  
 gaudebat. O quotiens, dum  illa  hic currebat, magnas moras fecit.
- 8) Tranquilo animo esto, si in animo habes hanc feminam amare.
- 9) Caelius: Noli ex animo amare Lesbiam, Catulle! Illa enim pravō animo est.  
 Catullus: Caelii, numquam ex animo meo memoria  illius  huius feminae  
 discedet.
- 10) "Iram vultus habet, pro verbis murmurā reddunt, pro thalamis celebrant silvas;  
 leones premunt dente domito frenā Cybelis.  Hos  Illos effuge, care mihi!"

# PENSUM VERNACULUM

## EXERCITIUM PRIMUM

Recte coniunge pronomīnā cum sententiīs .

- |                       |   |
|-----------------------|---|
| ( ) is, ea, id        | a) Indica lo que está cerca de aquel que enuncia a la acción, ya sea en el espacio, en el tiempo o en la perspectiva del autor. |
| ( ) qui, quæ, quod    | b) Indica lo que está lejos de aquel que enuncia la acción, ya sea en el espacio, en el tiempo o en la perspectiva del autor.   |
| ( ) hic, hæc, hoc     | c) Tiene un valor anafórico, es decir, sustituye un concepto mencionado antes en el texto.                                      |
| ( ) ille, illa, illud | d) Agrega información a un sustantivo.  |

## EXERCITIUM SECUMDUM

Declīna insequentīā pronomīnā.

**-Is, ea, id**

	<i>Singular</i>			<i>Plural</i>		
	Masculino	Femenino	Neutro	Masculino	Femenino	Neutro
Nom.	_____	_____	_____	_____	_____	_____
Ac.	_____	_____	_____	_____	_____	_____
Ab.	_____	_____	_____	_____	_____	_____
Dat.	_____	_____	_____	_____	_____	_____
Gen	_____	_____	_____	_____	_____	_____

**- Qui, quæ, quod**

	<i>Singular</i>			<i>Plural</i>		
	Masculino	Femenino	Neutro	Masculino	Femenino	Neutro
Nom.	_____	_____	_____	_____	_____	_____
Ac.	_____	_____	_____	_____	_____	_____
Ab.	_____	_____	_____	_____	_____	_____
Dat.	_____	_____	_____	_____	_____	_____
Gen	_____	_____	_____	_____	_____	_____

**-hic, hæc, hoc**

	<i>Singular</i>			<i>Plural</i>		
	Masculino	Femenino	Neutro	Masculino	Femenino	Neutro
Nom.	_____	_____	_____	_____	_____	_____
Ac.	_____	_____	_____	_____	_____	_____
Ab.	_____	_____	_____	_____	_____	_____
Dat.	_____	_____	_____	_____	_____	_____
Gen	_____	_____	_____	_____	_____	_____

**- Ille, illa, illud**

	<i>Singular</i>			<i>Plural</i>		
	Masculino	Femenino	Neutro	Masculino	Femenino	Neutro
Nom.	_____	_____	_____	_____	_____	_____
Ac.	_____	_____	_____	_____	_____	_____
Ab.	_____	_____	_____	_____	_____	_____
Dat.	_____	_____	_____	_____	_____	_____
Gen	_____	_____	_____	_____	_____	_____

**EXERCITIUM TERTIUM**

Declina verbă temporaliă insequentiă præsentii tempöre.

	<b>esse</b>	<b>velle</b>	<b>ferre</b>	<b>ire</b>
Ego	_____	_____	_____	_____
Tu	_____	_____	_____	_____
Ille / illa	_____	_____	_____	_____
Nos	_____	_____	_____	_____
Vos	_____	_____	_____	_____
Illi / illæ	_____	_____	_____	_____

2) Declina verbă temporaliă insequentiă omnibus temporibus.

do, dēdi, datum, 1 tr.

peto, petīvi, petitum, 3 tr.

teneo, ui, tentum, 2 tr.

vēni, vēni, ventum, 4 intr.

	Presente	Pretérito imperfecto	Futuro imperfecto	Pretérito perfecto	Pretérito pluscuamperfecto	Futuro perfecto
Ego	_____	_____	_____	_____	_____	_____
Tu	_____	_____	_____	_____	_____	_____
Ille / illa	_____	_____	_____	_____	_____	_____
Nos	_____	_____	_____	_____	_____	_____
Vos	_____	_____	_____	_____	_____	_____
Illi / illae	_____	_____	_____	_____	_____	_____

	Presente	Pretérito imperfecto	Futuro imperfecto	Pretérito perfecto	Pretérito pluscuamperfecto	Futuro perfecto
Ego	_____	_____	_____	_____	_____	_____
Tu	_____	_____	_____	_____	_____	_____
Ille / illa	_____	_____	_____	_____	_____	_____
Nos	_____	_____	_____	_____	_____	_____
Vos	_____	_____	_____	_____	_____	_____
Illi / illae	_____	_____	_____	_____	_____	_____

	Presente	Pretérito imperfecto	Futuro imperfecto	Pretérito perfecto	Pretérito pluscuamperfecto	Futuro perfecto
Ego	_____	_____	_____	_____	_____	_____
Tu	_____	_____	_____	_____	_____	_____
Ille / illa	_____	_____	_____	_____	_____	_____
Nos	_____	_____	_____	_____	_____	_____
Vos	_____	_____	_____	_____	_____	_____
Illi / illae	_____	_____	_____	_____	_____	_____

	Presente	Pretérito imperfecto	Futuro imperfecto	Pretérito perfecto	Pretérito pluscuamperfecto	Futuro perfecto
Ego	_____	_____	_____	_____	_____	_____
Tu	_____	_____	_____	_____	_____	_____
Ille / illa	_____	_____	_____	_____	_____	_____
Nos	_____	_____	_____	_____	_____	_____
Vos	_____	_____	_____	_____	_____	_____
Illi / illae	_____	_____	_____	_____	_____	_____

# APPENDICES

*El joven Cicerón leyendo*, Vincenzo Foppa, Wallace Collection.



- Textos complementarios
- Gramática sucinta
- Vocabulario
- Fraseología

# LECTURAS

## DE CAPRICORNO

### Vocabulario

<b>hircus</b>	macho cabrío
<b>timor, ōris, m.</b>	temor
<b>Tiphon, ōnis, m.</b>	Tifón
<b>animal, ālis, n.</b>	animal
<b>flumen, ĩnis, n.</b>	río
<b>hostis, is, m.</b>	enemigo
<b>feles, is, m.</b>	gato
<b>piscis, is, m.</b>	pez

**ĭbis, is, f.**

**sacer, cra, crum**

**isdem, eadem, idem**

ĭbis

sagrado

el mismo

### Verbos

**fugo 1, tr.**

**selĭgo, elēgi, electum, 3 tr.**

**verto, verti, versum, 3 tr.**

**deicio, iēci, iectum, 3 tr.**

hacer huir

elegir

voltear

lanzar hacia abajo



Capricornio. Libro de las horas.

Eō tempore quō diī in Ægiptum convenērant, eīs occūrrit Typhon, maxĭmus deōrum hostis. Eius enim timōre permotī, se vertērunt in diversas figuras: Mercurius in ibim; Apollo deinde in avem quæ nomen accĭpit a Thracia; Diana denĭque in felem.

Quibus de causīs, Ægiptī credunt eā animalĭā sacrā esse, nam diī hęc seligērunt. Eōdem tempore, iuxta pōetas et sacerdotes qui tunc tempōris in Ægiptō vitam agebant, Pan se deiēcit in flumen et partem piscis, partem hirci cēpit. Ille enim hōc modō fūgit Tiphōna, quī omnes deos repente fugāvērat. Propter magnum ingenium, Iupĭtter anĭmō motus eīus figuram in sidērum numēro retūlit.

*subĭto* - súbitamente

*se vertēre* - se mutāre

*denĭque* - finalmente

*eōdem tempore* - en ese mismo momento

*Tiphōna* - ac. sin

### INTERROGANDA

a) Quando subĭto eīs occūrrit Typhon?

---

b) Quas in figuras dii se mutavērunt?

---

c) Cur Ægiptī credunt avem, ibim, felem sacros esse?

---

d) Quōrum partes Pan cēpit?

---

e) Quis omnes deos repente fugāvērat?

---

f) Quā de causā Iupītter Panis figuram in sidērum numēro retūlit?

---

### EXERCITIUM

Verte in Latīnum sermonem.

I) Los egipcios creían que los dioses se reunían todos los años en Egipto.

---

II) Ícaro regaló a los hombres el vino que dios le había entregado.

---

III) Los hombres, movidos por su temor, hacían sacrificios en los templos.

---

IV) Júpiter, conmovido, colocó entre el número de las constelaciones a la virgen que había puesto fin a su vida por la muerte de su padre.

---



---

V) En el tiempo en el que Júpiter gobernaba el orbe, los dioses se aparecían frecuentemente a los hombres.

---



---



## DE PISCIBUS

### Vocabulario

<b>orbis, is, m.</b>	orbe, círculo
<b>dispositio, onis, f.</b>	disposición
<b>cursus, ūs</b>	curso
<b>signifer, fera, erum</b>	que lleva un signo
<b>orbis lacteus</b>	vía lactea
<b>orbis signifer</b>	el zodiaco

### Verbos

<b>compōno, posui, posĭtum, 3 tr.</b>	ordenar
<b>digero, gessi, gestum, 3 tr.</b>	distribuir
<b>tendo, tetendi, tentum, 3 intr.</b>	dirigirse a
<b>desino, i[v]i, ĭtum, 3 tr.</b>	dejar de
<b>proicio, iēci, iectum, 3 tr.</b>	lanzar hacia adelante
<b>conficio, fēci, fectum, 3 tr.</b>	elaborar, realizar
<b>edo, ēs, edi, esum, ēsse, 3 tr.</b>	comer



Antiquīs temporĭbus, sacerdotes Romānī et pōetā iudicavērunt multā siderā in orbe lacteō nobis apparēre, orbi autem signifērō, per quem sol cursūs singulīs annīs confĭcit, duodecim tantum ēsse. Quod si in animo habemus hāc componēre et digērere, nobis necesse erit scribēre

insequentem dispositionem : Arietem, Taurum, Geminos, Cancrum, Leonem, Virgĭnem, Libram, Scorpium, Sagittarium, Capricornium, Aquarium et Pisces. Narrabimus enim fabulam de piscĭbus, quōs homĭnes iudicant postrēmum sidus.

Eō tempōre de quō verba fēcĭmus in superiōre fabulā, Venus cum filiō Cupidĭne, ad Syram tetendērunt. Tiphon, cum hīi ad flumen Euphraten pervenērant, repente eīs occūrrit. Venus autem cum filiō in flumen se proiēcit et ibi in figuram piscium [se] mutāvit. Itāque Syrī, quī in hīs locīs proximī sunt, desiērunt pisces ēsse, quod dīi hanc figuram seligērant ut maximum deōrum hostem fugēre possent.

*res componēre et digērere – ordenar y dividir un tema*

*superior, ōris - anterior*

*ibi - allí*

*quam ob rem - por esta causa*

*ut possent - para que pudieran*

### INTERROGANDA

a) Quid sacerdotes Romānī et pōetā iudicavērunt?

b) Quid orbis signifer est?

---

c) Quam dispositionem nobis necesse est scribere, si hæc sidëra componimus et digerimus?

---



---

d) Quando Venus cum filiõ Cupidïne ad Syram tetendërunt?

---

e) Quando Typhon repente eïs occurrir?

---

f) Quid Venus cum filiõ Cupidïne fëcit, cum Typhon repente eïs occurrir?

---

g) Quid desiërunt facëre Syrï? Cur?

---



---

### EXERCITIUM

Verte in Latīnum sermonem.

I) En la antigüedad, los hombres contaban mitos sobre las constelaciones.

---

II) Dicen que el sol termina su trayectoria cada año.

---

III) Es necesario ordenar y dividir las constelaciones.

---

IV) Venus se dirigió a Siria, donde los dioses se habían reunido.

---

V) Los dioses nunca dejaron de dar consejos a los hombres.

---

## CATULLI CARMEN

Vocabulario		Verbos	
Cyrenæ, ārum	Cirenaica	basio, 1 tr.	besar
harena	arena	explico, avi (ui), ātum (ītum), 1 tr.	explicar, desenrollar
herba	hierba	fascino, 1 tr.	hechizar
insania	locura	pernumero, 1 tr.	contar por completo
litteræ, ārum	carta	adhibeo, ui, ĩtum, 2 tr.	aplicar, utilizar
medicina	medicina	ardeo, arsi, arsum, 2 intr.	arder, quemarse
humus	tierra, suelo	taceo, ui, tacĭtum, 2 intr.	estar callado
medĭcus	médico	attendo, di, tentum, 3 tr.	atender, dirigirse a
sepulchrum	sepulcro	decĭdo, cĭdi, -, 3 intr.	caer
verber, ěris, n.	paliza	effundo, fudi, fusum, 3 tr.	derramar
vestis, is, f.	vestimenta	desisto, stĭti, stĭtum, 3 tr.	desistir
pars, partis, f.	parte	erubesco, ui, -, 3 intr.	sonrojarse
solitudo, ĩnis, f.	desierto, soledad	reprimo, pressi, pressum, 3 tr.	reprimir, contener
æstus, ūs	calor	arripio, ui, eptum, 3 tr.	arrebatar
conatus, ūs	propósito	incipio, cœpi, cœptum, 3 tr.	comenzar
sinus, ūs	doblez, seno	recipio, cēpi, ceptum, 3 tr.	tomar de nuevo
			recobrar

Puer, cui servā fabulas multas enarrāvit, silentiō noctis magnō cum fletū plorat, quod somnum capere non potest. Illa enim temptat eīus animum placāre, sed nunc magnā irā ardet neque in animo habet eam reprimere. “Si puerō fabulam narravero novam,” secum cogitat “ab me aliam petet neque umquam somnō se tradet”. Id autem serva bene scit. Consilium id subito in mentem venit, quod eum fortiter pulsabit ut parvulus puer, verberibus fessus, tandem aliquando dolorem effundere in lacrimas desinat. Eōdem tempore quo hoc animus ferebat, pagina e vestis sinū decĭdit...

Puer: Quæ est illā pagellā?

Ancilla paginam ex litterīs, quas amicus magnō cum gaudiō scripsērat, celeriter humō recēpit. Puer autem eīus manibus hanc arripuit...

Ancilla: Prave puer, noli legere litteras! Parce mihi!

Puer, quī quidem pravissimus est, versūs agere cœpit:

*silentiō noctis* - En el silencio de la noche

*irā ardere* - arde de ira, coraje

*iram reprimere* - contener la ira

*fessus, a, um* - cansado

*ut desinat* - para que deje de

*dolorem effundere in lacrimas* - desahogar e dolor en lágrimas

*humō* - del suelo

*humī* - en el suelo (locativo)

*versūs agere* - recitar versos

*versūs facere* - escribir, hacer versos

*Quæris, quot mihi basiatîones  
 tuæ, Lesbia, sint satis superque.  
 quam magnus numërus Libyssæ harenæ  
 lasarpiciferis iacet Cyrenis  
 oraclum Iouis inter æstuōsi  
 et Batti uetëris sacrum sepulcrum;  
 aut quam sidërä multă, cum tacet nox,  
 furtîuos hominum uident amores:  
 tam te basiă multă basiäre  
 uesanō satis et super Catullō est,  
 quæ nec pernumerāre curiōsi  
 possint nec mală fascināre linguā.*

Ancilla, quæ erubescit: Cur mihi non paruisti?.

Puer, cuius sensūs epistolă mōvit, animum non attendit ad  
 servam et curiōsus interrōgat:

Puer: Non plane intellëgo versūs! Cur verba fëcit de Libyæ  
 harenā? Quidnam sibi vult lasarpicifer? Fuitne pater Calimachi,  
 pöetæ Græci, Battus ille?

Ancilla, animō commota, respōndit: Animum laxa, parve puer!  
 Tibi brevîter explicabo eă quæ ex animō interrōgas. Libya enim  
 Africæ pars est. Hæc, ut fama est, propter nimium solis æstum  
 immensīs harënīs vastisque solitudinibus patet. Quod si quis in  
 animō habuërit Lybissam harenam pernumerāre, ille numquam  
 finem facëre huic rei potërit. Cyrenæ autem lasarpicifëræ sunt,  
 quia hæc terră laserpicium illum fert. Quidam verum ferunt  
 medicos hanc herbam adhibëre ad medicamentum quod  
 medicina insanïæ erat. Catullō enim amor erat magnă insanïă.

*basiatio* – acción de besar, beso

*satis superque* – más que suficientes

*sint* – sean

*numërus Lybissæ harenæ iacet Cyrenis lasarpiciferis inter oraclum [sc. templum] Iouis æstuōsi et Batti vetëris sepulcrum.*

*æstuōsus, a, um* – caluroso

*furtîvus, a, um* – furtivo

*quam...tam* – cuanto... tanto

*vesanus, a, um* – loco, fuera de sí

*quæ* – basiă quæ

*animum attendëre ad aliquid* – poner atención a algo

*animum laxäre* – tranquilizarse

*brevîter* – brevemente

*immensus, a, um*

*vastus, a, um*

*finem facëre alicuï rei* – terminar alguna cosa

Battus tandem non modo Calimachi pater fuit, sed etiam Cyrenārum, terræ lasarpiciferæ, conditor. Catullus quidem his significat omnes pöetas quī animō excultī carminā fēcerunt. Necessē est nobis non percurrēre carmen semel, sed ter quaterve, care puer!

Puer: Nunc plane intellēgo hos versūs! Tibi gratias ago, proba ancilla!

*semel* – una vez  
*bis* – dos veces  
*ter* – tres veces  
*quater* – cuatro veces

*per + curro* - ver algo por completo, dar un vistazo con atención

### INTERROGANDA

a) Quid serva secum cogitat ?

---

b) Quod consilium in eius mentem venit?

---

c) Quā de causā serva de conatū destitit ?

---

d) Quid parvulō puerō in pagellā occūrrit? Quid ille fēcit?

---

e) Quot basiationes Catullō satis superque sunt?

---

f) Quis Batus ille fuit? Quam provinciam ille condidit ?

---

g) Cur Catullus tot basiā cupit?

---

h) Quæ est Libya? Quā de causā antiquis temporibus nota erat?

---

i) Quod est laserpiciū? Quō modō medicī antea eam adhibebant?

---

j) Tuā sententiā, cur nobis necesse est carmina ter quaterve legere?

---

### EXERCITIUM

Relaciona las siguientes columnas.

- |   |   |
|---|---|
| ( ) <i>animum attendere ad aliquid</i>          | a) instruir a alguien en algo             |
| ( ) <i>ira ardere</i>                           | b) utilizar el tiempo en alguna cosa      |
| ( ) <i>longo temporis intervallō</i>            | c) más que suficiente                     |
| ( ) <i>tempus consumere in aliqua re</i>        | d) elogiar a alguien hasta el cielo       |
| ( ) <i>finem facere alicuius rei</i>            | e) ordenar y dividir un tema              |
| ( ) <i>aliquem erudire in aliqua re</i>         | f) utilizar el tiempo libre en el estudio |
| ( ) <i>otiosum tempus in litteris consumere</i> | g) arder de rabia, ira                    |
| ( ) <i>satis superque</i>                       | h) desahogar el dolor con lágrimas        |
| ( ) <i>res componere et digerere</i>            | i) durante un largo tiempo                |
| ( ) <i>dolorem in lacrimas effundere</i>        | j) terminar alguna cosa                   |
| ( ) <i>laudibus aliquem in caelum efferre</i>   | k) poner atención en algo / a alguien     |

### EXERCITIUM SECUNDUM

Escribe la traducción en español de las siguientes frases.

- |                           |       |                      |       |
|---------------------------|-------|----------------------|-------|
| <i>Versus facere</i>      | _____ | <i>Versus agere</i>  | _____ |
| <i>graviter dormire</i>   | _____ | <i>Sensus movere</i> | _____ |
| <i>Argumentum afferre</i> | _____ | <i>Finem habere</i>  | _____ |

### EXERCITIUM TERTIUM

Verte in Latīnum sermonem.

I) Nunca me cansaré de tus besos, Lesbia.

\_\_\_\_\_

II) Para mí el amor es una gran locura que nunca perdona.

\_\_\_\_\_

III) Se me vino a la mente una idea que te contaré en este momento (*nunc temporis*).

\_\_\_\_\_

# GRAMÁTICA SUCINTA

## CATEGORÍAS GRAMATICALES

En latín, las categorías gramaticales son las siguientes:

<b>Nomen</b>	-	sustantivo (domus), adjetivo (bonus)
<b>Pronomen</b>	-	pronombre (ego)
<b>Verbum</b>	-	verbo (facio)
<b>Aduerbium</b>	-	adverbio (certe)
<b>Participium</b>	-	participio*
<b>Coniunctio</b>	-	conjunción (et, ut)
<b>Praepositio</b>	-	preposición (in, per)
<b>Interiectio</b>	-	interjección (ei, ecce)

## DECLINACIÓN

### Género, número y caso.

**Género** – En latín existen tres géneros: masculino, femenino y neutro.

**Número** – Existen dos números: singular y plural

**Caso** – Existen seis casos que corresponden a las funciones sintácticas del español:

<b>Nominativo</b>	■ →	<i>Sujeto</i>
<b>Acusativo</b>	■ →	<i>Objeto directo</i>
<b>Ablativo</b>	■ →	<i>Complemento circunstancial</i>
<b>Dativo</b>	■ →	<i>Objeto indirecto</i>
<b>Genitivo</b>	■ →	<i>Complemente determinativo</i>
<b>Vocativo</b>	■ →	<i>Sujeto interpelado</i>

**Tema**– Es la parte de las palabras que no cambia con la declinación: *serv-*, *ancill-*, *sol-*, etc.

**Terminaciones** – Son las letras que se agregan al tema cuando se declina.

**Vocal temática** – Es la vocal característica de cada declinación.

### género:

*m.*  
*f.*  
*n.*

### número:

*sing.*  
*plur.*

### casos:

*Nom.*  
*Ac.*  
*Ab.*  
*Dat.*  
*Gen.*  
*Voc.*

### tema:

*ancill-*, *serv-*, *virtut-*  
*sol-*, etc.

### terminaciones

*-am*, *-um*, *-us*, *-a*, etc.

**Declinaciones**

- 1ª declinación**     $\longrightarrow$     *rosă, æ, f.*
- 2ª declinación**     $\longrightarrow$     *equŭs, i, m. / templum, i, n.*
- 3ª declinación**     $\longrightarrow$     *leo, ōnis, m.*
- 4ª declinación**     $\longrightarrow$     *senatŭs, ūs, m. / cornu, ūs, n.*
- 5ª declinación**     $\longrightarrow$     *rēs, reī, f.*

**Primera declinación** -ă (a)

Femeninos y masculinos

*lupa, æ, f.*

	<i>sing.</i>	<i>plur.</i>
<b>Nom.</b>	<i>lupă</i>	<i>lupæ</i>
<b>Ac.</b>	<i>lupam</i>	<i>lupās</i>
<b>Ab.</b>	<i>lupā</i>	<i>lupīs</i>
<b>Dat.</b>	<i>lupæ</i>	<i>lupīs</i>
<b>Gen.</b>	<i>lupæ</i>	<i>lupārum</i>

-ă	-æ
-am	-ās
-ā	-īs
-æ	-īs
-æ	-ārum

**Segunda declinación** -ŭs (o)

Masculinos

*lupus, i, m. / puer, i, m.*

	<i>sing.</i>	<i>plur.</i>		<i>sing.</i>	<i>plur.</i>
<b>Nom.</b>	<i>lupŭs</i>	<i>lupī</i>		<i>puer</i>	<i>puerī</i>
<b>Ac.</b>	<i>lupum</i>	<i>lupōs</i>		<i>puerum</i>	<i>puerōs</i>
<b>Ab.</b>	<i>lupō</i>	<i>lupīs</i>		<i>puerō</i>	<i>puerīs</i>
<b>Dat.</b>	<i>lupō</i>	<i>lupīs</i>		<i>puerō</i>	<i>puerīs</i>
<b>Gen.</b>	<i>lupī</i>	<i>lupōrum</i>		<i>puerī</i>	<i>puerōrum</i>
<b>Voc.</b>	<i>lupe</i>				

-ŭs	-ī
-um	-ōs
-ō	-īs
-ō	-īs
-ī	-ōrum

Son muy pocos sustantivos femeninos, como *humus, ī; papyrus, i; Ægyptus, i.*

Los sustantivos terminados en **-ius**, tendrán vocativo en **-i**.  
e. g. *filius - filiī    Iulius - Iuliī*

<b>Nom.</b>	<b>Voc.</b>
<i>Iulius</i>	<i>Iuliī</i>
<i>filius</i>	<i>filiī</i>
<i>Marius</i>	<i>Mariī</i>

Neutros

*verbum, i, n.*

	<i>sing.</i>	<i>plur.</i>
<b>Nom.</b>	<i>verbum</i>	<i>verbă</i>
<b>Ac.</b>	<i>verbum</i>	<i>verbă</i>
<b>Ab.</b>	<i>verbō</i>	<i>verbīs</i>
<b>Dat.</b>	<i>verbō</i>	<i>verbīs</i>
<b>Gen.</b>	<i>verbī</i>	<i>verbōrum</i>

-um	-ă
-um	-ă
-ō	-īs
-ō	-īs
-ī	-ōrum



**Tercera declinación** –variable (i)

Masculinos - Femeninos (imparisílabos)

sol, is, *m.* / vox, vocis, *f.* / leo, leonis, *m.*

	<i>sing.</i>	<i>plur.</i>	<i>sing.</i>	<i>plur.</i>
<b>Nom.</b>	sol	solēs	vox	vocēs
<b>Ac.</b>	solem	solēs	vocem	vocēs
<b>Ab.</b>	solī	solībus	vocī	vocībus
<b>Dat.</b>	sole	solībus	voce	vocībus
<b>Gen.</b>	solis	solum	vocis	vocum

-/s      -ēs  
 -em      -ēs  
 -ī      -ībus  
 -e      -ībus  
 -is      -um

	<i>sing.</i>	<i>plur.</i>
<b>Nom.</b>	leo	leonēs
<b>Ac.</b>	leonem	leonēs
<b>Ab.</b>	leonī	leonībus
<b>Dat.</b>	leone	leonībus
<b>Gen.</b>	leonis	leonum

Neutros

os, oris, *n.* / corpus, corporis, *n.* / opus, eris, *n.* / carmen, inis, *n.*

	<i>sing.</i>	<i>plur.</i>	<i>sing.</i>	<i>plur.</i>
<b>Nom.</b>	os	orā	corpus	corporā
<b>Ac.</b>	os	orā	corpus	corporā
<b>Ab.</b>	orī	orībus	corpōrī	corporībus
<b>Dat.</b>	ore	orībus	corpōre	corporībus
<b>Gen.</b>	oris	orum	corpōris	corpōrum

	<i>sing.</i>	<i>plur.</i>	<i>sing.</i>	<i>plur.</i>
<b>Nom.</b>	opus	operā	carmen	carmīnā
<b>Ac.</b>	opus	operā	carmen	carmīnā
<b>Ab.</b>	opērī	operībus	carmīnī	carmīnībus
<b>Dat.</b>	opēre	operībus	carmīne	carminībus
<b>Gen.</b>	opēris	opērum	carmīnis	carmīnum

-      -ā  
 -      -ā  
 -ī      -ībus  
 -e      -ībus  
 -is      -um

Masculinos y femeninos (parisílabos y genitivo en -ium)

navis, is, *f.* / urbs, urbis, *f.*

	<i>sing.</i>	<i>plur.</i>	<i>sing.</i>	<i>plur.</i>
<b>Nom.</b>	navis	navēs	urbs	urbēs
<b>Ac.</b>	navem	navēs	urbem	urbēs
<b>Ab.</b>	navī	navībus	urbī	urbībus
<b>Dat.</b>	nave/i	navībus	urbe	urbībus
<b>Gen.</b>	navis	navium	urbis	urbium

-is/-s      -ēs  
 -is      -ēs  
 -ī      -ībus  
 -e/i      -ībus  
 -is      -ium

-Nominativo *-is*, ac. *-im*, abl. *-i*: *puppis, is, f.*; *Tiberis, is, m.*

-Nominativo *-es*: *nubes, is, f.* / *feles, is, m.*

-Nominativo *-x*: *falx, falcis, f.*

-Estos son algunos de los sustantivos pertenecientes a esta declinación: *nox, noctis, f.*; *nix, nivis, f.*; *caro, carnis, f.*; *as, assis, m.*; *vis, ac. vim, ab. vī, pl. virēs, ium.*

Neutros (parisílabos y genitivo en *-ium*)

*mare, is, n.* / *animal, alis, n.*

	<i>sing.</i>	<i>plur.</i>	<i>sing.</i>	<i>plur.</i>		
<b>Nom.</b>	<i>mare</i>	<i>mariā</i>	<i>animal</i>	<i>animaliā</i>	<b>-e/-</b>	<b>-iā</b>
<b>Ac.</b>	<i>mare</i>	<i>mariā</i>	<i>animal</i>	<i>animaliā</i>	<b>-e/-</b>	<b>-iā</b>
<b>Ab.</b>	<i>marī</i>	<i>marībus</i>	<i>animalī</i>	<i>animalībus</i>	<b>-ī</b>	<b>-ībus</b>
<b>Dat.</b>	<i>marī</i>	<i>marībus</i>	<i>animalī</i>	<i>animalībus</i>	<b>-ī</b>	<b>-ībus</b>
<b>Gen.</b>	<i>maris</i>	<i>marium</i>	<i>animalis</i>	<i>animalium</i>	<b>-is</b>	<b>-ium</b>

**Cuarta declinación** *-ūs (u)*

Masculinos

*senatus, us, m.*

	<i>sing.</i>	<i>plur.</i>
<b>Nom.</b>	<i>senatūs</i>	<i>senatūs</i>
<b>Ac.</b>	<i>senatum</i>	<i>senatūs</i>
<b>Ab.</b>	<i>senatū</i>	<i>senatībus</i>
<b>Dat.</b>	<i>senatūi</i>	<i>senatībus</i>
<b>Gen.</b>	<i>senatūs</i>	<i>senatuum</i>

Neutro

*cornus, us, n.*

	<i>sing.</i>	<i>plur.</i>
<b>Nom.</b>	<i>cornu</i>	<i>cornuā</i>
<b>Ac.</b>	<i>cornu</i>	<i>cornuā</i>
<b>Ab.</b>	<i>cornū</i>	<i>cornībus</i>
<b>Dat.</b>	<i>cornūi</i>	<i>cornībus</i>
<b>Gen.</b>	<i>cornūs</i>	<i>cornuum</i>

<b>-ūs/u</b>	<b>-ūs/ā</b>
<b>-um/u</b>	<b>-ūs/ā</b>
<b>-ū</b>	<b>-ībus</b>
<b>-uī</b>	<b>-ībus</b>
<b>-ūs</b>	<b>-uum</b>

**Quinta declinación** *-es (e)*

Femeninos

*res, ei, f.*

	<i>sing.</i>	<i>plur.</i>	<i>sing.</i>	<i>plur.</i>
<b>Nom.</b>	<i>rēs</i>	<i>rēs</i>	<i>diēs</i>	<i>diēs</i>
<b>Ac.</b>	<i>rem</i>	<i>rēs</i>	<i>diem</i>	<i>diēs</i>
<b>Ab.</b>	<i>rē</i>	<i>rēbus</i>	<i>diē</i>	<i>diēbus</i>
<b>Dat.</b>	<i>reī</i>	<i>rēbus</i>	<i>diēi</i>	<i>diēbus</i>
<b>Gen.</b>	<i>reī</i>	<i>rērum</i>	<i>diēi</i>	<i>diērum</i>

<b>-ēs</b>	<b>-ēs</b>
<b>-em</b>	<b>-ēs</b>
<b>-ē</b>	<b>-ēbus</b>
<b>-eī/eī</b>	<b>-ēbus</b>
<b>-eī/eī</b>	<b>-ērum</b>

Adjetivos

Primera y segunda declinación

bonus, -a, -um

	singular			plural		
	masc.	fem.	neutr.	masc.	fem.	neutr.
<b>Nom.</b>	bonŭs	bonă	bonum	bonī	bonæ	bonă
<b>Ac.</b>	bonum	bonam	bonum	bonōs	bonās	bonă
<b>Ab.</b>	bonō	bonā	bonō	bonīs	bonīs	bonīs
<b>Dat.</b>	bonō	bonæ	bonō	bonīs	bonīs	bonīs
<b>Gen.</b>	bonī	bonæ	bonī	bonōrum	bonārum	bonōrum
<b>Voc.</b>	bone					

niger, nigra, nigrum

	singular			plural		
	masc.	fem.	neutr.	masc.	fem.	neutr.
<b>Nom.</b>	niger	nigră	nigrum	nigrī	nigræ	nigră
<b>Ac.</b>	nigrum	nigram	nigrum	nigrōs	nigrās	nigră

Genitivo singular en -iūs, dativo singular en -i

solus, -a, -um

	singular			
	masc.	fem.	neutr.	
<b>Nom.</b>	solŭs	solă	solum	plural como bonus, -a, -um.
<b>Ac.</b>	solum	solam	solum	
<b>Ab.</b>	solō	solā	solō	
<b>Dat.</b>	solī	solī	solī	
<b>Gen.</b>	solīus	solīus	solīus	

Adverbio

Los adjetivos de la primera y segunda declinación construyen su forma adverbial agregando la terminación -ē. E. g.

rectus - recte    optĭmus - optime    malus - male

Algunos adjetivos construyen su adjetivo con la terminación -ō:

certus > certō    falsus > falsō    necessarius > necessariō

rarus > rarō    subĭtus > subĭtō    tutus > tutō

primus > primō    postremus > postrēmō

Existen también adverbios irregulares:

bonus > bene    valĭdus > valde

-ŭs    -ă    -um  
 -um    -am    -um  
 -ō    -ā    -ō  
 -ō    -æ    -ō  
 -ī    -æ    -ī  
 -ī    -æ    -ă  
 -ōs    -ās    -ă  
 -īs    -īs    -īs  
 -īs    -īs    -īs  
 -ōrum    -ārum    -ōrum

-er    -(e)ra    -(e)rum

-ŭs    -ă    -um  
 -um    -am    -um  
 -ō    -ā    -ō  
 -ī    -ī    -ī  
 -iūs    -iūs    -iūs

-ŭs > -ē

-ŭs > -ō

Pronombres

Pronombres personales

<i>Primera persona</i>			<i>Segunda persona</i>		
	<i>sing.</i>	<i>plur.</i>		<i>sing.</i>	<i>plur.</i>
<b>Nom.</b>	ego	nōs	<b>Nom.</b>	Tū	Vōs
<b>Ac.</b>	mē	nōs	<b>Ac.</b>	tē	vōs
<b>Ab.</b>	mē	nōbīs	<b>Ab.</b>	tē	vōbīs
<b>Dat.</b>	mihi	nōbīs	<b>Dat.</b>	tibi	vōbīs
<b>Gen.</b>	meī	nōstrum	<b>Gen.</b>	tuī	vestrum

Tercera persona (pronombre demostrativo)

	<i>singular</i>			<i>plural</i>		
	<i>masc.</i>	<i>fem.</i>	<i>neutr.</i>	<i>masc.</i>	<i>fem.</i>	<i>neutr.</i>
<b>Nom.</b>	ille	illā	illud	illī	illæ	illā
<b>Ac.</b>	illum	illam	illud	illōs	illās	illā
<b>Ab.</b>	illō	illā	illō	illīs	illīs	illīs
<b>Dat.</b>	illī	illī	illī	illīs	illīs	illīs
<b>Gen.</b>	illīus	illīus	illīus	illōrum	illārum	illōrum

Pronombre reflexivo

<b>Ac.</b>	sē
<b>Ab.</b>	se
<b>Dat.</b>	sibi
<b>Gen.</b>	suī

Pronombres posesivos

	<i>singular</i>	<i>plural</i>
<b>pers. 1</b>	<i>meus, -a, -um</i>	<i>noster, -tra, -trum</i>
<b>pers. 2</b>	<i>tuus, -a, -um</i>	<i>vester, -tra, -trum</i>
<b>pers. 3</b>	<i>suus, -a, -um (reflexivo)</i>	

Pronombres demostrativos

*īs, eā, id*

	<i>singular</i>			<i>plural</i>		
	<i>masc.</i>	<i>fem.</i>	<i>neutr.</i>	<i>masc.</i>	<i>fem.</i>	<i>neutr.</i>
<b>Nom.</b>	īs	eā	id	īī	eæ	eā
<b>Ac.</b>	eum	eam	id	eōs	eās	eā
<b>Ab.</b>	eō	eā	eō	eīs	eīs	eīs
<b>Dat.</b>	eī	eī	eī	eīs	eīs	eīs
<b>Gen.</b>	eīus	eīus	eīus	eōrum	eārum	eōrum

hic, hæc, hoc

	singular			plural		
	masc.	fem.	neutr.	masc.	fem.	neutr.
<b>Nom.</b>	hic	hæc	hoc	hiī	hæc	hæc
<b>Ac.</b>	hunc	hanc	hoc	hōs	hās	hæc
<b>Ab.</b>	hōc	hāc	hōc	hīs	hīs	hīs
<b>Dat.</b>	huīc	huīc	huīc	hīs	hīs	hīs
<b>Gen.</b>	huīus	huīus	huīus	hōrum	hārum	hōrum

-iste, -a, -ud se declina como *ille, illa, illud*.

-ipse, -a, -um se declina como *ille* a excepción del neutro **ipsum**.

-īdem, eadem, idem se declina como *īs, eā, id + dem*.

Īdem, eādem, īdem

	singular			plural		
	masc.	fem.	neutr.	masc.	fem.	neutr.
<b>Nom.</b>	īdem	eādem	idem	īidem	eādem	eādem
<b>Ac.</b>	eundem	eandem	idem	eōsdem	eāsdem	eādem
<b>Ab.</b>	eōdem	eādem	eōdem	īisdem	īisdem	īisdem
<b>Dat.</b>	eīdem	eīdem	eīdem	īisdem	īisdem	īisdem
<b>Gen.</b>	eīusdem	eīusdem	eīusdem	eōrundem	eārundem	eōrundem

*īdem < īsdem*

*-n-dem < -m-dem*

*eīsdem = īisdem*

### Pronombre interrogativo

quis/quī, quæ, quid/quod

	singular			plural		
	masc.	fem.	neutr.	masc.	fem.	neutr.
<b>Nom.</b>	quis /quī	quæ	quid/quod	quī	quæ	quæ
<b>Ac.</b>	quem	quam	quid/quod	quōs	quās	quæ
<b>Ab.</b>	quō	quā	quā	quībus	quībus	quībus
<b>Dat.</b>	cuī	cuī	cuī	quībus	quībus	quībus
<b>Gen.</b>	cuīus	cuīus	cuīus	quōrum	quārum	quōrum

### Pronombre relativo

quī, quæ, quod

	singular			plural		
	masc.	fem.	neutr.	masc.	fem.	neutr.
<b>Nom.</b>	quī	quæ	quod	quī	quæ	quæ
<b>Ac.</b>	quem	quam	quod	quōs	quās	quæ
<b>Ab.</b>	quō	quā	quā	quībus	quībus	quībus
<b>Dat.</b>	cuī	cuī	cuī	quībus	quībus	quībus
<b>Gen.</b>	cuīus	cuīus	cuīus	quōrum	quārum	quōrum

*quid - sustantivo*

*quī, quod - adjetivo*

**Pronombres indefinidos**

-*nēmō*, ac. *nēmīnem*, dat. *nēmīnī*.

-*nihil*, neutro indeclinable

-*ūllus*, -*ā*, -*um* y *nūllus*, -*ā*, -*um* se declinan como *solus*.

-*alter*, -*erā*, -*erum*: gen. *alterīus*; dat. *altērī*.

-*alius*, -*ā*, *ud*: gen. *aliūs*; dat. *aliī*.

-Se declinan como *quis/quī*, *quæ*, *quid/quod*:

-*alīquis*, *alīquā*, *alīquid*

-*quidam*, *quædam*, *quoddam*.

**ac. sing.**    *quen-dam*    *quan-dam*    *quoddam*

**gen. plur.** *quōrun-dam*    *quārūn-dam*    *quōrun-dam*

-*n-dam* < -*m-dam*

## VERBOS

### Accidentes del verbo

#### Persona:

Primera persona	ego	nos
Segunda persona	tu	vos
Tercera persona	ille/illa	illi/illæ

#### Número:

Singular - Plural

#### Tiempo:

*Presente* (amo - amo)

*Pretérito imperfecto* (amabam - amaba)

*Futuro imperfecto* (amabo - amaré)

*Pretérito perfecto* (amāvi - amé)

*Pretérito pluscuamperfecto* (amavĕram - había amado)

*Futuro perfecto* (amavĕro - habré amado)

#### Modo:

Infinitivo    ■————> amāre (amar)

Indicativo    ■————> amo (amo)

Subjuntivo    ■————> amem (ame)

Imperativo   ■————> ama (ama)

#### Voz:

Activa                    ■————> amo (amo)

Media (deponente)   ■————> sequor

Pasiva                    ■————> amor (soy amado)

#### Conjugaciones

**1ª conjugación**   ■————> amo, amāre

**2ª conjugación**   ■————> habeo, habĕre

**3ª conjugación**   ■————> rego, regĕre

**4ª conjugación**   ■————> venio, venĭre

**Conjugación mixta**   ■————> facio, facĕre

#### persona:

1ª

2ª

3ª

#### número:

sing.

plur.

**Tema**– Es la parte de los verbos que no cambia con la conjugación. En los verbos latinos existen tres temas:

**Tema de presente** ■ —————> *amā-, habē-, reg-, audī-*

**Tema de perfecto** ■ —————> *amāv-, habu-, rex-, audīv-*

**Tema de supino** ■ —————> *amāt-, habīt-, rect-, audīt-*

**Enunciación**

amo, amāvi, amātum, 1 tr.

habeo, ui, ĭtum, 2 tr.

rego, rexi, rectum, 3 tr.

audio, īvi, ĭtum, 3 tr.

**Terminaciones personales**

	<i>singular</i>	<i>plural</i>
Primera persona	<b>-m/-ō</b>	<b>-mus</b>
Segunda persona	<b>-s</b>	<b>-tis</b>
Tercera persona	<b>-t</b>	<b>-nt</b>

**Terminaciones personales de pretérito perfecto**

	<i>singular</i>	<i>plural</i>
Primera persona	<b>-ī</b>	<b>-imus</b>
Segunda persona	<b>-istī</b>	<b>-istis</b>
Tercera persona	<b>-it</b>	<b>-ērunt (-ēre)</b>

**Conjugaciones**

*PRESENTE*

Ego	amo	habeo	rego	audio	<b>1, 2, 4</b>	<b>3</b>
Tu	amas	habes	regis	audis	<b>-ō</b>	<b>-iō</b>
Ille / illa	amat	habet	regit	audit	<b>-s</b>	<b>-is</b>
Nos	amamus	habemus	regimus	audimus	<b>-t</b>	<b>-it</b>
Vos	amatis	habetis	regitis	auditis	<b>-mus</b>	<b>-imus</b>
Illi / illae	amant	habent	regunt	audiunt	<b>-tis</b>	<b>-itis</b>
					<b>-[u]nt</b>	<b>-unt</b>

*PRETÉRITO IMPERFECTO*

Ego	amabam	habebam	regēbam	audiēbam	<b>1, 2</b>	<b>3, 4</b>
Tu	amabas	habebas	regēbas	audiēbas	<b>-bam</b>	<b>-ēbam</b>
Ille / illa	amabat	habebat	regēbat	audiēbat	<b>-bas</b>	<b>-ēbas</b>
Nos	amabāmus	habebāmus	regēbāmus	audiēbāmus	<b>-bat</b>	<b>-ēbat</b>
Vos	amabātis	habebātis	regēbātis	audiēbātis	<b>-bāmus</b>	<b>-ēbāmus</b>
Illi / illae	amabant	habebant	regēbānt	audiēbant	<b>-bātis</b>	<b>-ēbātis</b>
					<b>-bant</b>	<b>-ēbant</b>



*FUTURO IMPERFECTO*

Ego	amabo	habebo	legam	audiam	1, 2	3, 4
Tu	amabis	habebis	leges	audies	-bō	-am
Ille / illa	amabit	habebit	leget	audiet	-bīs	-ēs
Nos	amabīmus	habebīmus	legēmus	audiēmus	-bīt	-ēt
Vos	amabītis	habebītis	legētis	audiētis	-bīmus	-ēmus
Illi / illæ	amabunt	habebunt	legent	audient	-bītis	-ētis
					-bunt	-ēnt

*PRETÉRITO PERFECTO*

Ego	amāvī	habuī	rexī	audīvī	1, 2, 3, 4
Tu	amāvistī	habuistī	rexistī	audīvistī	-ī
Ille / illa	amāvit	habuit	rexit	audīvit	-istī
Nos	amāvimus	habuimus	reximus	audīvimus	-it
Vos	amavistis	habuistis	rexistis	audivistis	-imus
Illi / illæ	amavērunt	habuērunt	rexērunt	audivērunt	-istis
					-ērunt

*PRETÉRITO PLUSCUAMPERFECTO*

Ego	amāvĕram	habuĕram	rexĕram	audīvĕram	1, 2, 3, 4
Tu	amāvĕras	habuĕras	rexĕras	audīvĕras	-ĕram
Ille / illa	amāvĕrat	habuĕrat	rexĕrat	audīvĕrat	-ĕrās
Nos	amaverāmus	habuerāmus	rexerāmus	audiverāmus	-ĕrāt
Vos	amaverātis	habuerātis	rexerātis	audiverātis	-ĕrāmus
Illi / illæ	amāvĕrant	habuĕrant	rexĕrant	audīvĕrant	-ĕrātis
					-ĕrānt

*FUTURO PERFECTO*

Ego	amāvĕro	habuĕro	rexĕro	audīvĕro	1, 2, 3, 4
Tu	amāvĕris	habuĕris	rexĕris	audīvĕris	-ĕro
Ille / illa	amāvĕrit	habuĕrit	rexĕrit	audīvĕrit	-ĕris
Nos	amaverīmus	habuerīmus	rexerīmus	audiverīmus	-ĕrit
Vos	amaverītis	habuerītis	rexerītis	audiverītis	-ĕrīmus
Illi / illæ	amāvĕrint	habuĕrint	rexĕrint	audīvĕrint	-ĕrītis
					-ĕrint

Conjugación mixta (facere, facio)

	PRESENTE	PRETÉRITO IMPERFECTO	FUTURO IMPERFECTO
Ego	facio	faciebam	faciam
Tu	facis	faciebas	facies
Ille / illa	facit	faciebat	faciet
Nos	facimus	faciebamus	faciēmus
Vos	facitis	faciebātis	faciētis
Illi / Illæ	faciunt	faciebānt	facient

ēre  
-iō -iēbam -iam

Imperativo

	amāre	habēre	legere	audire
tu	ama	habe	lege	audi
vos	amāte	habēte	legite	audite

tu -  
vos -te

	esse	ire	nolle
tu	es	ī	noli
vos	este	īte	nolite

Participio pasado

amo, amāvi, amātum, 1 tr.	<b>amatus, a, um</b>
habeo, ui, itum, 2 tr.	<b>visus, a, um</b>
rego, rexi, rectum, 3 tr.	<b>lectus, a, um</b>
audio, īvi, itum, 3 tr.	<b>auditus, a, um</b>

Verbos irregulares

**sum, es, fuī, esse**  
**possum, potes, potuī, posse**  
**eo, is, īvī, ire, intr.**  
**volo, vis, volui, velle, 3 tr.**  
**nollo, non vis, nolui, nolle, 3 tr.**  
**fero, fers, tūli, latum, 3 tr.**

**sum, es, fuī, ēsse**

	<i>PRESENTE</i>	<i>PRETÉRITO IMPERFECTO</i>	<i>FUTURO IMPERFECTO</i>
Ego	sum	eram	erō
Tu	es	erās	eris
Ille / illa	est	erāt	erit
Nos	sumus	erāmus	erīmus
Vos	estis	erātis	erītis
Illi / illæ	sunt	erant	erint

De la misma manera se conjugan los compuestos del verbo ēsse (adēsse, abēsse, prodēsse, interēsse, præēsse, deēsse, superēsse, inēsse).

prosum, prodes

**possum, potes, potuī, posse**

	<i>PRESENTE</i>	<i>PRETÉRITO IMPERFECTO</i>	<i>FUTURO IMPERFECTO</i>
Ego	possum	potēram	potērō
Tu	potes	potērās	potēris
Ille / illa	potest	potērāt	potērit
Nos	possumus	poterāmus	poterīmus
Vos	potestis	poterātis	poterītis
Illi / illæ	possunt	potērant	potērint

**eo, is, īvī, īre, intr.**

	<i>PRESENTE</i>	<i>PRETÉRITO IMPERFECTO</i>	<i>FUTURO IMPERFECTO</i>
Ego	eō	ībam	ībō
Tu	īs	ībās	ībis
Ille / illa	īt	ībat	ībit
Nos	īmus	ībāmus	ībīmus
Vos	ītis	ībātis	ībītis
Illi / illæ	eunt	ībant	ībunt

**volō, vis, volui, velle, 3 tr.**

	<i>PRESENTE</i>	<i>PRETÉRITO IMPERFECTO</i>	<i>FUTURO IMPERFECTO</i>
Ego	volō	volēbam	volam
Tu	vīs	volēbas	voles
Ille / illa	vult	volēbat	volet
Nos	volūmus	volebāmus	volēmus
Vos	vultis	volebātis	volētis
Illi / illæ	volunt	volēbant	volent

**nollo, non vis, nolui, nolle, 3 tr.**

	<i>PRESENTE</i>	<i>PRETÉRITO IMPERFECTO</i>	<i>FUTURO IMPERFECTO</i>
Ego	nōlō	nolēbam	nolam
Tu	nōn vīs	nolēbas	noles
Ille / illa	nōn vult	nolēbat	nolet
Nos	nōlūmus	nolebāmus	nolēmus
Vos	nōn vultis	nolebātis	nolētis
Illi / illæ	nōlunt	nolēbant	nolent

**fero, fers, tūli, latum, 3 tr.**

	<i>PRESENTE</i>	<i>PRETÉRITO IMPERFECTO</i>	<i>FUTURO IMPERFECTO</i>
Ego	ferō	ferēbam	feram
Tu	fers	ferēbas	feres
Ille / illa	fert	ferēbat	feret
Nos	ferīmus	ferēbāmus	ferēmus
Vos	fertis	ferēbātis	ferētis
Illi / illæ	ferunt	ferēbant	ferent

# VOCABULARIO

## Primera declinación

agricōla	agricultor	lacrima	lagrima
amicitia	amistad	laetitia	alegría
ancilla	esclava	littera	letra
aqua	agua	litteræ	literatura, carta
aura	aire	lupa	loba
belua	bestia, fiera	magistra	maestra
casa	choza	margarita	perla
cauda	cola	medicina	medicina
causa	causa, juicio	memoria	memoria, recuerdo
cavea	fosa	mensa	mesa
convīva	invitado	musa	musa
dea	diosa	nauta, <i>m.</i>	navegante
doctrīna	doctrina	noverca	madrastra
domīna	ama, señora	Numa	Numa
spelunca	cueva	nuptiæ	boda
epistūla	carta	ora	límite, playa, orilla
fabella	cuentito	pagina	página
femīna	mujer	pecunia	riqueza
fenestra	ventana	pila	pelota
fera	fiera	pirata, <i>m.</i>	pirata
fiducia	confianza	pōeta, <i>m.</i>	poeta
filia	hija	porta	puerta de una ciudad
fortuna	fortuna	præda	presa
gratia	gracia, a causa de	puella	niña, joven
harena	arena	rota	rueda
herba	hierba	sagitta	flecha
hydra	hidra	sententia	opinión, oración
ianua	puerta (dentro de una causa)	silva	bosque
ignavia	desgana	socordia	apatía
iniuria	injuria, ofensa	statua	estatua
insania	locura	stella	estrella
insūla	isla	taberna	tienda, taberna
		tabula	tabla

vacca	vaca
venefica	bruja, hechicera
via	camino
villa	casa de campo
virga	vara
vita	vida

### Segunda declinación

agnus	cordero
ānĭmus	alma
annum	año
anŭlus	anillo
aper	cerdo salvaje
aquarius	copero, aguador
argumentum	argumento
armus	hombro de animal
aurum	oro
auxilium	auxilio
avus	abuelo
basium	beso
bellum	guerra
bonum	bien
cælum	cielo
calāmus	plumón
Cancer	cangrejo
cibus	alimento
collum	cuello
colōnus	colono
condiscipŭlus	compañero
consilium	consejo, decisión
cubicŭlum	cuarto
desiderium	deseo
deus	dios
digĭtus	dedo
discipŭlus	discípulo

domĭnus	señor, amo
equus	caballo
exemplum	ejemplo
fatum	hado, destino
figura	figura
filius	hijo
filum	hilo
frenum	freno
gemĭnĭ, ōrum	gemelos
gestā, ōrum	hazañas
gladius	espada
hircus	macho cabrío
hortus	jardín
humus	tierra
inimĭcus	enemigo
intervallum	intervalo
labyrinthus	laberinto
laurus, f.	laurel
lectus	lecho, cama
legātus	legado
liber	libro
lucus	claro de bosque
ludus	juego, escuela
lupus	lobo
magister	maestro
medĭcus	médico
minister	mesero, sirviente
murus	muro
negotium	ocupación
numĕrus	número
nummus	moneda
ocellus	ojito
ocŭlus	ojo
officium	deber
oppĭdum	fortaleza, ciudad
oracŭlum	oráculo

otium	tiempo libre
patrōnus	protector
phasēlus	barca
philosōphus	filósofo
pomum	fruto
pontus	ponto
popŭlus	pueblo
præmium	premio
puer	niño, joven
saccus	saco
sepulchrum	sepulcro
servus	esclavo
silentium	silencio
simulācrum	estatua
socius	socio
somnium	sueño
somnus	sueño (sopor)
spectacŭlum	espectáculo
tabellārius	cartero
tectum	techo
templum	templo
tergum	espalda
thalāmus	tálamo
torus	lecho
umērus	hombro
verbum	palabra
vinum	vino
vir	varón
vitŭlus	becerro

### Tercera declinación

amor, ōris, <i>m.</i>	amor
animal, ālis, <i>n.</i>	animal
aries, ētis, <i>m.</i>	carnero
auris, is, <i>m.</i>	oído

calamitas, ātis, <i>f.</i>	calamidad, desgracia
canis, is <i>m. - f.</i>	perro
carmen, ĩnis, <i>n.</i>	poema
celeritas, ātis, <i>f.</i>	velocidad
civis, is <i>m. - f.</i>	ciudadano
comes, ĩtis <i>m. - f.</i>	compañero
corpus, ōris, <i>n.</i>	cuerpo
crinis, is, <i>m.</i>	cabello
crus, ũris, <i>n.</i>	pierna
cubile, is, <i>n.</i>	habitación
cupiditas, ātis, <i>f.</i>	deseo
defectio, ōnis, <i>f.</i>	defección
dispositio, ōnis, <i>f.</i>	disposición
dubitatio, ōtis, <i>f.</i>	duda
dux, cis, <i>m.</i>	general
feles, is <i>m. - f.</i>	gato
finis, is, <i>m.</i>	fin
flumen, ĩmis <i>n.</i>	río
fores, um, <i>f.</i>	puerta exterior
frater, tris, <i>m.</i>	hermano
heros, ōis, <i>m.</i>	héroe
homo, ĩnis, <i>m.</i>	hombre
hospes, ĩtis, <i>m.</i>	huesped
ibis, is, <i>f.</i>	ibis
iter, itinēris, <i>n.</i>	camino
Iuno, ōnis, <i>f.</i>	Juno
Iuppiter, Iovis, <i>m.</i>	Júpiter
lapis, lapīdis, <i>f.</i>	pedra
laus, laudis, <i>f.</i>	elogio
limen, ĩnis, <i>n.</i>	umbral, limen
litus, ōris, <i>n.</i>	playa
lux, lucis, <i>f.</i>	luz
mens, mentis, <i>f.</i>	mente
mentio, ōnis, <i>f.</i>	mención
miles, ĩtis, <i>m.</i>	militar

mons, montis, <i>m.</i>	monte
mors, mortis, <i>f.</i>	muerte
mos, moris <i>m</i>	costumbre
navis, is, <i>f.</i>	nave
nemus, ōris, <i>n.</i>	bosque
nox, noctis, <i>f.</i>	noche
oratio, ōnis, <i>f.</i>	discurso
orator, ōris, <i>m.</i>	orador
orbis, is, <i>f.</i>	orbe
pars, partis, <i>f.</i>	parte
pater, tris, <i>m.</i>	padre
pauper, ēris, <i>m.</i>	pobre
pellis, is, <i>f.</i>	piel
pes, pedis, <i>m.</i>	pie
piscis, is, <i>m.</i>	pez
pondus, ěris, <i>n.</i>	peso
prex, precis, <i>f.</i>	plegaria
quæstio, ōnis, <i>f.</i>	pregunta
quies, ētis, <i>f.</i>	quietud
rex, regis, <i>m.</i>	rey
rumor, ōris, <i>m.</i>	rumor
rus, ruris, <i>n.</i>	campo
sacerdos, ōtis, <i>m.</i>	sacerdote
scriptor, ōris, <i>m.</i>	escritor
semen, ĩnis, <i>n.</i>	semilla
senator, ōris, <i>m.</i>	senador
sidus, ěris, <i>n.</i>	constelación
sol, solis, <i>m.</i>	sol
solitudo, ĩnis, <i>f.</i>	soledad
soror, ōris, <i>f.</i>	hermana
sudor, ōris, <i>m.</i>	sudor
tempus, ōris, <i>n.</i>	tiempo
testis, is <i>m.</i> - <i>f.</i>	testigo
timor, ōris, <i>m.</i>	temor
Typhon, ōnis, <i>m.</i>	Tifón
turris, is, <i>f.</i>	torre

unguis, is, <i>f.</i>	uña
urbs, urbis, <i>m.</i>	ciudad
valetudo, ĩnis, <i>f.</i>	salud, fuerza
vatis, is, <i>m.</i>	vate
venatio, ōnis, <i>f.</i>	caza
venator, ōris, <i>m.</i>	cazador
verber, ěris, <i>n.</i>	paliza
veritas, ātis, <i>f.</i>	verdad
vestis, is, <i>f.</i>	vestimenta
vetustas, ātis, <i>f.</i>	vetustez
virtus, ūtis <i>f</i>	virtud

**Cuarta declinación**

accessus	acceso
adĭtus	entrada
æstus	calor
casus	caso, caída
conātus	intento
cornu	cuerno
currus	coche
cursus	carrera
exercĭtus	ejercito
fletus	llanto
genu	rodilla
gestus	gesto
gradus	paso
iactus	lanzamiento
impĕtus	embestida
iussus	orden
lacus	lago
magistrātus	magistrado
manus, <i>f.</i>	mano
metus	miedo
motus	movimiento
plausus	aplauso
portus	puerto



quercus, <i>f.</i>	encina
recessus	retirada
risus	risa
senatus	senado
sensus	sentido
sinus	dobleza, seno
status	condición
sumptus	viveres, despensa
usus	uso
versus	verso
vultus	rostro, expresión

### Quinta declinación

dies <i>m. - f.</i>	día
effigies	efigie
facies	rostro
fides	confianza, fidelidad, fe
planities	planicie
res	cosa
species	apariencia
spes	esperanza

### Adjetivos

adversus	adverso
æquātus	equilibrado
æstivus	estivo
albus	blanco
alius	otro
alternus	alterno
amœnus	ameno
antiquus	antiguo
arcānus	arcano
asper	áspero
aureus	áureo
celer, ěris, e	rápido
densus	denso

dimidius	medio
diversus	diverso
divīnus	divino
doctus	docto
domītus	domado
eburneus	ebúrneo
facētus	simpático
falsus	falso
festus	festivo
fixus	fijo
formōsus	hermoso
fulvus	amarillo
gloriōsus	presumido
Graecus	griego
Hispānus	español
inscius	sin darse cuenta
intentus	atento
intīmus	cercano
lacteus	lácteo
madīdus	mojado
mæstus	triste
magnus	grande
multus	mucho
necessarius	necesario
nudus	desnudo
obscūrus	oscuro
otiosus	desocupado
parvus	pequeño
paternus	paterno
pravus	pravo
probus	probo
prosperus	próspero
pulcher	bello
Romānus	romano
sævus	salvaje
socius	socio, compañero

tardus	tardo
tener	tierno
tranquillus	tranquilo
vagus	vago
verus	verdadero
vetustus	viejo
vicīnus	vecino

## VERBOS

### Primera conjugación

ambūlo, āvi, ātum, 1 tr.	andar	laudo, 1 tr.	elogiar
amo, āvi, ātum, 1 tr.	amar	loco, 1 tr.	colocar
aro, āvi, ātum, 1 tr.	arar	lustro, 1 tr.	examinar
ballo, 1 tr.	alar	mando, 1 tr.	enviar
basio, 1 tr.	besar	commendo, 1 tr.	recomendar
celo, , 1 tr.	esconder	monstro, 1 tr.	mostrar
cogito, 1 tr.	pensar	muto, 1 tr.	cambiar
collōco, 1 tr.	colocar	navīgo, 1 tr.	navegar
curo, 1 tr.	cuidar	neco, 1 tr.	matar
declino, 1 tr.	declinar	nego, 1 tr.	negar
desidēro, 1 tr.	desear	numēro, 1 tr.	contar
do, dedi, datum, 1 tr.	dar	pernumēro, 1 tr.	contar por completo
dono, 1 tr.	regalar	ploro, 1 tr.	llorar
efflo, 1 tr.	soplar	porto, 1 tr.	llevar
erro, 1 tr.	errar	pugno, 1 tr.	pelear
evolo, 1 tr.	volar	pulso, 1 tr.	golpear
exulto, 1 tr.	alegrarse	servo, 1 tr.	conservar, proteger
fascino, 1 tr.	hechizar	conservo, 1 tr.	conservar
frequento, 1 tr.	frecuentar	observo, 1 tr.	observar
fugo, 1 tr.	hacer huir	significo, 1 tr.	significar
habito, 1 tr.	habitar	tempto, 1 tr.	intentar
immolo, 1 tr.	inmolar	ulūlo, 1 tr.	aullar
intro, 1 tr.	entrar	voro, 1 tr.	devorar
invito, 1 tr.	invitar	vulnēro, 1 tr.	herir

## Segunda conjugación

ardeo, arsi, arsum, 2 <i>intr.</i>	arder
caveo, cāvi, cautum, 2 <i>intr.</i>	cuidar
debeo, ui, ĭtum, 2 <i>tr.</i>	deber
exerceo, ui, ĭtum, 2 <i>tr.</i>	ejercitar
faveo, fāvi, fautum, 2 <i>intr.</i>	favorecer
habeo, ui, ĭtum, 2 <i>tr.</i>	tener
adhibeo, 2 <i>tr.</i>	aplicar
iaceo, ui, ĭtum, 2 <i>tr.</i>	yacer
impleo, ēvi, ētum, 2 <i>tr.</i>	llenar
maneo, mansi, mansum, 2 <i>tr.</i>	permanecer
misceo, miscui, mixtum, 2 <i>tr.</i>	mezclar
mordeo, momordi, morsum, 2 <i>tr.</i>	morder
moveo, mōvi, motum, 2 <i>tr.</i>	mover
commoveo, 2 <i>tr.</i>	conmover
dmoveo, 2 <i>tr.</i>	mover hacia abajo, tirar
noceo, ui, ĭtum, 2 <i>intr.</i>	dañar
pareo, ui, parĭtum, 2 <i>intr.</i>	obedecer
appareo, 2 <i>intr.</i>	aparecer
placeo, ui, ĭtum, 2 <i>intr.</i>	gustar
prohibeo, ui, ĭtum, 2 <i>tr.</i>	prohibir
respondeo, di, sum, 2 <i>tr.</i>	responder
rīdeo, si, sum, 2 <i>tr. e intr.</i>	reír
arrideo, 2 <i>tr.</i>	burlarse
sedeo, sēdi, sessum, 2 <i>intr.</i>	estar sentado
obsideo, 2 <i>tr.</i>	sitiar
studeo, ui, -, 2 <i>intr.</i>	esforzarse, afanarse
taceo, ui, tacĭtum, 2 <i>intr.</i>	callar (se)
teneo, tenui, tentum, 2 <i>tr.</i>	tener
pertineo, 2 <i>intr.</i> (ad)	pertenecer
tergeo, si, sum, 2 <i>tr.</i>	secar
timeo, ui, -, 2 <i>tr.</i>	temer
valeo, ui, ĭtum, 2 <i>intr.</i>	ser fuerte, estar sano
video, vīdi, visum, 2 <i>tr.</i>	ver

### Tercera conjugación

addo, dīdi, dītum, 3 tr.	agregar
ago, ēgi, actum, 3 tr.	hacer, llevar
alo, alui, ĭtum, 3 tr.	alimentar
bibo, bibi, -, 3 tr.	beber
cado, cecīdi, casum, 3 intr.	caer
decīdo, cīdi, -, 3 intr.	caer, decaer
incido, cīdi, cāsūm, 3 intr.	caer dentro, precipitarse
occido, cīdi, cāsūm, 3 intr.	morir
cano, cecīni, cantum, 3 tr.	cantar
carpo, carpsi, carptum, 3 tr.	arrancar,
cedo, cessi, cessum, 3 intr.	avanzar, ceder
concedo, 3 intr.	ceder, conceder
discedo, 3 intr.	alejarse
colo, ui, cultum, 3 tr.	cultivar, venerar
curro, cucurri, cursum, 3 tr.	correr
occurro, occurri, occursum, 3 intr.	presentarse, encontrarse
percurro, 3 tr.	recorrer algo atentamente
fīdo, fīsus sum, 3 intr.	confiar
confīdo, 3 intr.	confiar
diffīdo, 3 intr.	desconfiar
consido, sēdi, sessum 2 intr.	sentarse
sto, stēti, stātum, 1 intr.	estar parado
consisto, stīti, stītum, 3 intr.	detenerse, consistir en
desisto, stīti, stītum, 3 intr.	detenerse
credo, credīdi, credītum, 3 tr.	creer
decerno, crēvi, cretum, 3 tr.	decidir
deprehendo, di, sum, 3 tr.	sorprender
desino, ĭi, ĭtum, 3 tr.	dejar de
destringo, strinxi, strinctum, 3 tr.	rozar, desenvainar
divīdo, vīsi, vīsūm, 3 tr.	dividir
duco, duxi, ductum, 3 tr.	guiar, considerar
adduco, 3 tr.	llevar hacia algún lugar
edo, edī, essum, 3 tr.	comer
effundo, fudi, fusum, 3 tr.	derramar

emo, ēmi, emptum, 3 tr.	comprar
adimo, 3 tr.	quitar
fallo, fefelli, falsum, 3 tr.	engañar
figo, fixi, fixum, 3 tr.	clavar
fluo, fluxi, fluxum, 3 tr.	fluir
frango, frēgi, fractum, 3 tr.	romper
gĕro, gessi, gestum, 3 tr.	hacer, llevar
digĕro, 3 tr.	ordenar, dividir
iacio, iēci, iactum, 3 tr.	lanzar
deicio, 3 tr.	lanzar hacia abajo
proicio, 3 tr.	lanzar hacia adelante
induo, ui, ūtum 3, 3 tr.	verstirse
iungo, iunxi, iunctum, 3 tr.	unir
coniungo, 3 tr..	unir
lĕgo, lĕgi, lectum, 3 tr.	leer
elĭgo, lĕgi, lectum, 3 tr.	elegir
neglĕgo, lexi, lectum, 3 tr.	descuidar
perlĕgo, lĕgi, lectum, 3 tr.	leer por completo
selĭgo, lĕgi, lectum, 3 tr.	elegir
ludo, si, sum, 3 tr.	jugar
mitto, misi, missum, 3 tr.	enviar
amitto, 3 tr.	perder
commito, 3 tr.	cometer, emprender, reunir
promitto, 3 tr.	prometer
nosco, nōvi, nōtum, 3 tr.	conocer
cognosco, 3 tr.	conocer
ignosco, 3 intr.	perdonar
obstipesco, ui, -, 3 intr.	pasmarse, sorprenderse
parco, peperci, parsum, 3 intr.	ahorrar
pello, pepŭli, pulsum, 3 tr.	empujar
repello, 3 tr.	rechazar
pĕto, ŭvi, ĭtum, 3 tr.	pedir, dirigirse
appĕto, 3 tr.	desear

pono, posui, posĭtum, 3 <i>tr.</i>	poner
compono, 3 <i>tr.</i>	componer, poner juntamente
depono, 3 <i>tr.</i>	deponer, dejar
expono, 3 <i>tr.</i>	exponer
propono, 3 <i>tr.</i>	proponer, poner algo enfrente
premo, pressi, pressum, 3 <i>tr.</i>	presionar
reprĭmo, 3 <i>tr.</i>	reprimir, comprimir
pungo, pupŭgi, punctum, 3 <i>tr.</i>	picar, hacer una incisión
quæro, quæsĭvi, quæsĭtum, 3 <i>tr.</i>	buscar
redo, dĭdi, dĭtum, 3 <i>tr.</i>	regresar, devolver
rego, rexi, rectum, 3 <i>tr.</i>	regir, gobernar
corrĭgo, 3 <i>tr.</i>	corregir
porrĭgo, 3 <i>tr.</i>	extender, ofrecer
surgo, 3 <i>tr.</i>	levantar [se]
relinquo, liqui, lictum, 3 <i>tr.</i>	abandonar
requiesco, ēvi, ētum, 3 <i>intr.</i>	descansar
scribo, scripsi, scriptum, 3 <i>tr.</i>	escribir
sŭmo, sumpsĭ, sumptum, 3 <i>tr.</i>	tomar
consŭmo, 3 <i>tr.</i>	consumir
tango, tetĭgi, tactum, 3 <i>tr.</i>	tocar
tendo, tetendi, tentum/tensum, 3 <i>intr.</i>	dirigirse, extender
attendo, 3 <i>tr.</i>	atender, ir hacia algún lugar
contendo, 3 <i>tr.</i>	contender, pelear
tollo, substŭli, sublatum, 3 <i>tr.</i>	levantar
trado, tradĭdi, tradĭtum, 3 <i>tr.</i>	entregar
tribuo, tribui, tribŭtum, 3 <i>tr.</i>	atribuir
vendo, vendĭdi, vendĭtum, 3 <i>tr.</i>	vender
verro, verri, versum, 3 <i>tr.</i>	barrer
verto, verti, versum, 3 <i>tr.</i>	voltear
vinco, vĭci, victum, 3 <i>tr.</i>	vencer

### Cuarta conjugación

aperio, ui, tum, 4 tr.

dormio, īvi, ītum, 4 intr.

erudio, īvi, ītum, 4 tr.

obœdio, īvi, ītum, 4 intr.

scio, īvi, ītum, 4 tr.

nescio, 4 tr.

sentio, sensi, sensum, 4 tr.

servio, ī[v]i, ītum, 4 intr.

venio, vēni, ventum, 4 intr.

pervēnio, 4 intr.

invēnio, 4 tr.

abrir

dormir

instruir, educar

obedecer

saber

desconocer, no saber

darse cuenta, sentir

servir, ser esclavo

venir

llegar

encontrar

### Conjugación mixta

capio, cēpi, captum, 3 tr.

accĭpio, cēpi, ceptum, 3 tr.

incĭpio, cœpi, cœptum, 3 tr.

recĭpio, cēpi, captum, 3 tr.

cupio, īvi, ītum, 3 tr.

excutio, cussi, cussum, 3 tr.

facio, fēci, factum, 3 tr.

affĭcio, fēci, fectum, 3 tr.

confĭcio, 3 tr.

interfĭcio, 3 tr.

fŭgio, fŭgi, fugĭtum, 3 tr.

effŭgio, fŭgi, -, 3 tr. e intr.

rapio, rapui, ptum, 3 tr.

arrĭpio, ripui, reptum, 3 tr.

erĭpio, ripui, reptum, 3 tr.

spicio, spexi, -, 3 tr.

respĭcio, spexi, spectum, 3 tr.

despĭcio, spexi, spectum, 3 tr.

tomar

recibir

comenzar

recibir

desear

sacudir

hacer

afectar

terminar, acabar

matar, asesinar

huir

huir, escapar

robar

arrebatar

arrebatar, quitar

ver

voltear a ver

ver hacia abajo, despreciar

## Verbos irregulares

eo, ī[v]i, ĭtum, ĭre, <i>intr.</i>	ir
pereo, ĭre, <i>intr.</i>	morir
transeo, ĭre, <i>intr.</i>	pasar
fĕro, tŭli, lātum, 3 <i>tr.</i>	llevar
affĕro, 3 <i>tr.</i>	traer, llevar
perfĕro, 3 <i>tr.</i>	tolerar, llevar por completo
refĕro, 3 <i>tr.</i>	referir
sum, es, fui, ĕsse	ser, estar, haber
adsum, ĕsse	estar presente
absum, ĕsse	estar ausente
desum, ĕsse	faltar
insum, ĕsse	estar en
intersum, ĕsse	participar
possum, potes, potui, posse	poder
præsum, ĕsse	encabezar, dirigir
prosum, ĕsse	aprovechar
supersum, ĕsse	sobrar
volo, volui, velle, 3 <i>tr.</i>	querer
nolo, nolui, nolle, 3 <i>tr.</i>	no querer

## Adverbios

accurāte	cuidadosamente	noctu	de noche
adhuc	aún	non	no
aliquando	algunas veces	nonumquam	algunas veces
deinde	después	numquam	nunca
etiam	incluso, también	nunc	ahora
felicĭter	afortunadamente	nusquam	en ningún lugar
gravĭter	pesadamente	obviam	al encuentro
ibi	allí	olim	en otro tiempo
identidem	una y otra vez	palam	en público
igĭtur	entonces	primum	primero
immo	de hecho (enfático)	procul	lejos
libenter	con gusto, de nada	prope	cerca
mane	por la mañana	quoque	también
mōdo	sólo		



repente	de repente
sæpe	frecuentemente
sane!	¡claro!
semper	siempre
statim	al instante
tandem	finalmente
tantummodo	sólo
tunc	entonces
ubique	por todas partes
una	juntos
valde	muy
vespère	por la tarde

### Preposiciones

#### Ablativo

ab / a	separación, de
cum	compañía, con
de	origen, acerca de
ex / e	origen, desde, de
in	en
præ	frente a
pro	a favor de
sub	debajo de

#### Acusativo

ad	hacia
ante	ante
in	en, hacia
infra	debajo
inter	entre
per	a través de
post	después
propter	a causa de
supra	encima de

### Partícula

autem	Une dos oraciones y las contrasta o separa. Por otra parte, por el contrario, etc.
enim	Une dos oraciones en una relación consecutiva. En efecto, ciertamente, por ello, etc.
equidem	por mi parte
quidem	partícula restrictiva

### Conjunción

-que	y
-ve	o
cum	cuando
dum	mientras
et	y
ideo	por ello
nam	pues
neque	ni, y ni
quã de causã	por esta causa
quia	porque
quod	porque
sed	per
ut	como, cuando, para

### Pronombres interrogativos

-ne?	¿acaso...?
an?	¿acaso...? (+)
cur?	¿por qué?
num?	¿acaso...? (-)
quō modō?	¿cómo?
quō?	¿a dónde?
quot?	¿cuántos?
ubi?	¿dónde?
unde?	¿de dónde?

# FRASEOLOGÍA

## Pars prima

dies festos agĕre	celebrar una festividad
fidem colĕre	mantener la palabra
fidem servāre	mantener la palabra
gradum facĕre	dar un paso, avanzar
gravĭter dormĭre	dormir profundamente
hic liber est de amicitĭā	este libro trata sobre la amistad
in agrĭs habitāre	vivir en el campo
in fidĕ manĕre	permanecer fiel
iustĭs de causĭs	con justa razón, justamente
Latĭne doctus	concedor de latín
lustrāre oculis aliquid	discurrir algo con atención
magnĭs cum lacrimĭs	con gran llanto
magnō cum fletū	con gran llanto
meā quidem sententiā	en mi opinión
metum excutĕre	mantener la palabra
multĭs cum lacrimĭs	con gran llanto
rem aperĭre	explicar/contar algo
rem divinam facĕre	sacrificar
rem excutĕre	investigar algo detalladamente
rem habĕre	poseer riquezas
res humanas despiciĕre	despreciar lo humano
res ita se habet	así está la situación
res publĭca	estado
risum movĕre	hacer reír
sensus movĕre	impresionar [a los sentidos]
sententiam dicĕre de aliq̄uā rē	Decir la opinión sobre alguna cosa
singŭlis diĕbus	todos los días
spem alĕre	alimentar la esperanza

spem habēre  
 versūs agēre  
 versūs scribēre

tener esperanza  
 recitar un poema  
 escribir versos

## Pars secunda

accessūs et recessūs aestuum  
 alicuīus animum pellēre  
 aliquem in deōrum numēro referre  
 amicitiam alicuīus appētere  
 animum alicuīus de statū demovēre  
 carus est alicuī  
 cibum ponēre alicuī  
 fortunæ se committēre  
 ignaviæ et socordiæ se dare  
 intentum esse alicui rei  
 inuriam facēre alicuī  
 invitāre aliquem tectō et domō  
 littērīs mandāre aliquid  
 manum (dextram) alicui porrigere  
 manum non vertēre alicuīus rei causā  
 memoriæ mandāre aliquid  
 memoriam alicuīus rei conservāre  
 necesse est + infinitivo  
 numquam ex animō meō  
 memoriā illius rei discedet  
 obviam īre alicui  
 opus est + ablativo  
 patronus [causārum]  
 rērum natūra  
 res nova  
 somnō se tradēre

el nivel de la marea  
 tocar el corazón de alguien  
 colocar a alguien entre los dioses  
 buscar la amistad de alguien  
 desconcertar a alguien  
 ser querido por alguien  
 servirle la comida a alguien  
 entregarse a la fortuna  
 entregarse a la pereza (dar pereza)  
 estar ocupado en alguna cosa  
 ofender a alguien  
 invitar a alguien a casa  
 poner algo en escrito  
 tenderle la mano a alguien  
 no mover un dedo por alguna cosa  
 aprender algo de memoria  
 conservar el recuerdo de alguna cosa  
 es necesario (Se debe + inf.)  
 nunca se borrará de mi corazón  
 el recuerdo de aquella cosa  
 ir al encuentro de alguien  
 es necesario (necesito de)  
 abogado  
 la naturaleza  
 revolución  
 dormirse

spem eripere alicui  
stellae fixae  
stellae vagae  
sumptui parcere

quitarle la esperanza a alguien  
las estrellas  
los planetas  
ahorrar los víveres, el gasto

### Pars tertia

a teneris unguiculis  
alicui laudem tribuere  
alicuius laudes [virtutes] canere  
aliquem afficere laetitia  
aliquem ex animo amare  
animam efflare  
antiquis temporibus  
argumentum afferre  
bellum ferre  
bellum gerere  
consilium capere de aliqua re  
consilium dare alicui  
consilium petere ab aliquo  
exemplum afferre  
finem facere alicui  
finem habere  
Id accipere ab aliquo  
in calamitatem incidere  
in summo monte  
memoriae eius rei renovabo  
mente fingere  
negotia facere  
nomen accipere ab aliqua re  
nostra memoria  
oculos amittere  
pedibus ire

desde la más tierna infancia  
elogiar a alguien  
cantar sobre alguien  
ocasionar alegría a alguien  
amar a alguien de corazón  
dar el último aliento, morir  
en tiempos antiguos  
dar un argumento  
llevar la guerra  
llevar, hacer la guerra  
tomar una determinación  
dar un consejo a alguien  
pedir un consejo a alguien  
dar un ejemplo  
poner fin a algo  
terminar  
conocer algo a través de alguien  
caer en una desgracia  
en la cima de la montaña  
traer a la memoria algo  
imaginar  
tener ocupaciones  
recibir el nombre por algo  
en nuestro tiempo  
perder la vista  
caminar

principiā rerum  
 se gerĕre  
 silentiō noctis  
 solis defectio  
 somnum cāpĕre non posse  
 summīs laudībus aliquem  
 in cælum efferre  
 tempus tribuĕre alicuī rĕi  
 tranquillō animō ĕsse  
 veniam petĕre ab aliquō  
 verbā facĕre de aliquā rĕ  
 vinō madīdus

los elementos  
 comportarse  
 en el silencio de la noche  
 eclipse de sol  
 no poder dormir  
 engrandecer a alguien hasta  
 el cielo con elogios  
 dedicar tiempo a alguna actividad  
 estar tranquilo  
 pedir permiso a alguien  
 hablar sobre algo  
 ebrio

## Apéndice

aliquem erudĕre in aliquā rĕ  
 animum attendĕre ad aliquid  
 animum laxāre  
 dolorem effundĕre in lacřimas  
 irā ardĕre  
 iram reprimĕre  
 otiosum tempus in littĕrīs consumĕre  
 res componĕre et digerĕre  
 tempus consumĕre in aliquā rĕ

instruir a alguien en algo  
 poner atención en algo / a alguien  
 tranquilizarse  
 desahogar el dolor en lágrimas  
 arder en ira, coraje  
 contener la ira  
 utilizar el tiempo libre en el estudio  
 ordenar y dividir un tema  
 utilizar el tiempo en alguna cosa



# **PROGRAMA DE LATÍN I DEL COLEGIO DE LETRAS HISPÁNICAS**

**UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO  
FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS  
COLEGIO DE LENGUA Y LITERATURAS HISPÁNICAS**

**ASIGNATURA: LATÍN I  
PRIMER SEMESTRE**

CICLO:

ÁREA:

Carácter: OBLIGATORIA

Tipo: TEÓRICA

Modalidad: CURSO

Seriación: OBLIGATORIA

Asignatura precedente:

Asignatura subsecuente:

OBJETIVO(S)

- 1 Que el alumno se inicie en el estudio de la lengua latina.
2. Que el alumno adquiriera los conocimientos de la morfología nominal y verbal.
3. Que el alumno adquiriera conocimientos generales de la sintaxis oracional simple y compuesta coordinada.
4. Que el alumno, al término del curso, esté preparado para traducir y comprender, con ayuda del diccionario y gramática, textos sencillos originales de autores clásicos latinos.

UNIDADES TEMÁTICAS

## **Unidad 1 Introducción al estudio de la lengua latina**

- 1.1 Ubicación de la lengua latina dentro de la familia lingüística indoeuropea
- 1.2 Fonología
  - 1.2.1 Abecedario latino
  - 1.2.2 Pronunciación

### 1.3 Categorías gramaticales

#### 1.3.1 Variables

#### 1.3.2 Invariables

### 1.4 Accidentes gramaticales

### 1.5 Lenguas de flexión

#### 1.5.1 Analíticas

#### 1.5.2 Sintéticas

## **Unidad 2 Morfología nominal**

### 2.1 Nociones generales

#### 2.1.1 El caso

#### 2.1.2 La declinación

#### 2.1.3 El enunciado de sustantivos y adjetivos

### 2.2 Declinación del sustantivo

#### 2.2.1 Primera declinación

#### 2.2.2 Segunda declinación

#### 2.2.3 Tercera declinación

#### 2.2.4 Cuarta declinación

#### 2.2.5 Quinta declinación

### 2.3 Declinación del adjetivo

#### 2.3.1 Clasificación

#### 2.3.2 Declinación

#### 2.3.3 Grados del adjetivo

### 2.4 El pronombre

#### 2.4.1 Clasificación

#### 2.4.2 Declinación de pronombres

##### 2.4.2.1 Personales

##### 2.4.2.2 Reflexivo

##### 2.4.2.3 Posesivos

## **Unidad 3 Morfología verbal**

### 3.1 El verbo

#### 3.1.1 Accidentes gramaticales del verbo

#### 3.1.2 Enunciado de las cuatro conjugaciones regulares

### 3.2 Conjugación completa del verbo SUM

### 3.3 Las cuatro conjugaciones regulares en voz activa



## Unidad 5 Sintaxis

- 5.1 Concordancias
  - 5.1.1 Predicado verbal y sujeto
  - 5.1.2 Sustantivo y adjetivo
  - 5.1.3 Predicado nominal y sujeto
  - 5.1.4 Aposición
  - 5.1.5 Atributo
  - 5.1.6 Predicativo
- 5.2 Oración simple
  - 5.2.1 Con verbo copulativo
  - 5.2.2 Con verbo transitivo
  - 5.2.3 Con verbo intransitivo
- 5.3 Oración compuesta coordinada
  - 5.3.1 Asíndeton
  - 5.3.2 Oraciones copulativas
  - 5.3.3 Oraciones disyuntivas
  - 5.3.4 Oraciones adversativas
  - 5.3.5 Oraciones ilativas
- 5.4 Oración Yuxtapuesta

## Unidad 6 Traducción y comprensión de textos

- 6.1 Análisis morfológico de sustantivos, adjetivos, pronombres y verbos
- 6.2 Análisis sintáctico de la oración simple
- 6.3 Traducción y comprensión de textos sencillos, tomados de autores clásicos latinos
- 6.4 Comentario de textos

### BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

ANDREA, Juan Pedro de. *Diccionario manual latino-castellano/castellano-latino*. Buenos Aires, Sopena, 1954.

BASSOLS DE CLIMENT, Mariano. *Sintaxis latina*. Madrid, Consejo Superior de Investigaciones Científicas, 1983. (Enciclopedia Clásica, No.3).

BLANQUEZ FRAILE, Agustín. *Diccionario latino-español/español-latino*. Barcelona, Ramón Sopena, 1974.

GOÑI, Blas y ECHEVERRÍA, Emeterio. *Gramática latina teórico-práctica*. Pamplona, Aramburu, 1963.

GUILLÉN, José. *Gramática latina*. Salamanca, Sígueme, 1963.

MATEOS, Agustín. *Gramática latina*. México, Esfinge, 1973.

MIGUEL, Raimundo de. *Nuevo diccionario latino-español etimológico*. Madrid, Visor libros, 1897 (2000).

MILLARES CARLO, Agustín. *Gramática elemental de la lengua latina*. México, Patria, 1966.

PENAGOS, Luis. *Gramática latina*. Santander. Sal terrae, 1974.

PIMENTEL ÁLVAREZ, Julio. *Diccionario latino-español /español-latino*. México, Porrúa, 2003.

SANTIAGO MARTÍNEZ, Ma. de Lourdes. *Manual de sintaxis latina de casos*. México, UNAM, FFYL-DGAPA, 2004.

SCHINITZLER, Hermann. *Nuevo método para aprender latín*. Barcelona, Herder, 1975.

VILLASEÑOR CUSPINERA, Patricia. *Latín. Vocabularios específicos*. México, UNAM, FFYL-DGAPA, 2004.

\_\_\_\_\_ *Lecciones. Textos clásicos para aprender latín*. México, UNAM, FFYL-DEGAPA, 2004.

\_\_\_\_\_ *Vocabulario latino fundamental*. México, UNAM, FFYL-DGAPA, 2004.

#### **BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA**

BARIGAZZI, Adelmo y PIERI, Alieto. *Otium et negotium*. Firenze, Le Monnier, 1974 (Thesaurus litterarum. Antología di autori latini per le scuole secondarie superiori, No. 6).

BAUDIFFIER, Edmond y GASON, Jacques. *Initiation à la langue et à la culture latines*. Paris, Magnard, 1979.

- CART, Adrien, GRIMAL, Pierre *et al.* *Grammaire latine*. Paris, Fernand Nathan, 1955.
- ERNOUT, Alfred y THOMAS, Francois. *Syntaxe latine*. Paris, C. Klincksieck, 1964.
- ERNOUT, Alfred. *Morphologie historique du latin*. Paris, Klincksieck, 1953.
- GANDIGLIO, Adolfo. *Corso di lingua latina*. Bologna, Zanidelli, 1984.
- GARAVINI, Clara y SANTINELLI, Mario. *Guerra a pace*. Firenze, Le Monnier, 1970. (Thesaurus litterarum. Antologie di autori latini per le scuole secondarie superiori, No. 3).
- GIANELLI, Giulio y AGOSTINI, Elisa. *Antología Ciceroniana*. Firenze, Felice le Monnier, 1971.
- GILI GAYA, Samuel. *Curso superior de sintaxis española*. Barcelona, Bibliograf, 1983.
- GUILLÉN, José. *Gramática latina. Histórico-teórico-práctica*. Salamanca, "Sígueme", 1963.
- ØRBERG, Hans Hemming. *Lingua latina per se illustrata*. Haunia-Museum Tusculanum, 1991.
- LABOUESSE, Georges, ARCELLASCHI, André *et al.* *Via nova*. Paris, Hachette, 1980.
- LISARDO RUBIO, Tomás, GONZÁLEZ, Rolán y SAQUERO, Pilar. *Textos latinos comentados*. Madrid, Alhambra, 1977.
- MEGLIO, Salvote di. *Da Romolo a Catilina, Antologia sallustiana e liviana*. Bologna, Patrón, 1971 ("Humanitas studia", No. 2).
- MEILLET, Antoine. *Historia de la lengua latina*. Barcelona, Avesta, 1972 (Manuales Avesta, Serie universitaria, 1).
- RIEMANN, Othon y GOEZLER, Ernest. *Gramática latina. Curso de latinidad*. Morelia, 1982.
- STOLZ, Friedrich. *Historia de la lengua latina*. México, UTHEA, 1961 (Manuales UTHEA, No. 64).

**SUGERENCIAS DIDÁCTICAS (SELECCIONE SÓLO LAS QUE UTILICE)**

EXPOSICIÓN ORAL SI  NO

EXPOSICIÓN AUDIOVISUAL SI  NO

EJERCICIOS DENTRO DEL AULA SI  NO

EJERCICIOS FUERA DEL AULA SI  NO

SEMINARIO SI  NO

LECTURAS OBLIGATORIAS SI  NO

TRABAJOS DE INVESTIGACIÓN SI  NO

PRÁCTICAS DE CAMPO SI  NO

OTROS

**FORMA DE EVALUAR LA EFICACIA DE LA ENSEÑANZA Y DEL APRENDIZAJE**

EXÁMENES PARCIALES SI  NO

EXÁMENES FINALES SI  NO

TRABAJOS Y TAREAS FUERA DEL AULA SI  NO

PARTICIPACIÓN EN CLASE SI  NO

ASISTENCIA A PRÁCTICAS SI  NO

INFORME DE INVESTIGACIÓN SI  NO

OTROS

**PERFIL PROFESIOGRÁFICO DE QUIENES PUEDEN IMPARTIR LA ASIGNATURA.  
LICENCIATURA EN LETRAS CLÁSICAS.**

## BIBLIOGRAFÍA

A. V. *Il Latino e il greco nella scuola oggi. Esigenze e strumenti per la didattica*. Foggia, Atlantica Editrice, 1987.

BARTOLOMÉ, Jesús *et al.* [editores]. *Historia y métodos en la enseñanza de las lenguas clásicas*. Vitoria – Gasteiz, Universidad del País Vasco, 1996.

BELLO, Andrés. *Gramática Latina y escritos complementarios*. Caracas, Ministerio de Educación, 1958.

BLÁNQUEZ FRAILE, Agustín. *Diccionario español-latino, latino-español*. Barcelona, R. Sopena, 1988.

*Cambridge latin course. Unit 1*. Stephanie Poe *et al.* (revision team), 4<sup>th</sup>, Cambridge University Press, 2001.

CASTILLO CARBALLO, María Auxiliadora. “El concepto de unidad fraseológica” en *Revista de Lexicografía*, Volumen IV, 1997-1998. pp. 67-79.

COMENIUS. *Orbis sensualium pictus*. Nuremberg, 1658.

COMPANY COMPANY, Concepción y CUÉTARA PRIEDE, Javier. *Manual de gramática histórica*. México, UNAM-FFyL, 2008.

CUARTERO OTAL, Juan. “Algunas consideraciones sobre la agentividad en español” en *Anuario de Estudios de Filología*, XXIII/2000. pp. 65-76.

CUPAIVOLO, Fabio. *Problemi di lingua latina. Appunti di grammatica storica*. Napoli, Loffredo Editore, 1991.

DEBUT, Janine. *Las enseñanzas de las lenguas clásicas*. 2ª edición, Barcelona, Planeta, 1979.

DÍAZ BARRIGA, Frida et al.. *Estrategias docentes para un aprendizaje significativo. Una interpretación constructivista*. México, Mc Graw Hill, 2002.

*Diccionario ilustrado latino-español/ español-latino*. 21ª edición, Barcelona, Vox-Spes, 2003.

FIÉVET, Claude. “Apprendere a comprendere. Rifessioni per una nuova didattica delle lingue antiche” en *DOCERE*. Anno I, num. 2, 2002. pp. 5-11.

———. . “Apprendere a comprendere. Rifessioni per una nuova didattica delle lingue antiche (II parte)” en *DOCERE*. anno 1, num. 3, 2002. pp. 5-14.

GANDINO, Giovanni Battista. *Lo stile latino mostrato con temi di versione tratti da scrittori italiani del secolo 19. e corredati di regole ed osservazioni*. Augustae Taurinorum, Paravia et Co. 1939.

GARCÍA JURADO, Francisco. *Introducción a la semántica latina. De la semántica tradicional al cognitivismo (Cuadernos de Filología Clásica)*. Madrid, Servicio de Publicaciones. 2003.

GARZA, Rosa María y LEVENTHAL, Susana. *Aprender cómo aprender*. México, Trillas, 2000.

GRIFFIN. *Gramática latina de Cambridge*. Versión española de José Hernández Vizuete, Madrid, Cambridge University Press / Publicaciones de la Universidad de Sevilla, 1944.

GUILLEN, José. *Gramática latina*. Salamanca, Sígueme, 1963.

HERRERO, Victor José. *Introducción al estudio de la filología latina*. 2ª edición, Madrid, Gredos, 1976.

LEWIS, Charlton y SHORT, Charles. *A latin dictionary: Founded on andrew's edition of freund's latin dictionary*. Oxford, Clarendon Press, 1879.

LORENTE, Mercè “Terminología y fraseología especializada: del léxico a la sintaxis” en Guerrero, Gloria (Ed). *Terminología*. Málaga. 2001.

MARINER, Sebastián; CALONGE, Julio y FERNANDEZ-GALIANO, Manuel. *Las lenguas clásicas en la cultura, la enseñanza y la liturgia de hoy*. Madrid, Fundación Universitaria Española, 1973.

MATEOS, Agustín. *Gramática latina*. México, Esfinge, 1973.

MEISSNER, Carlos. *Fraseologia Latina di uso delle scuole secondarie*. Roma, Pasqualucci, 1889.

MIRAGLIA, Luigi. “Latino e greco a la prova. La verifica delle competenze nella didattica delle lingue clasiche.” en *DOCERE*. Anno I, num. 1 2002. pp. 23-33.

———. “Latino e greco a la prova. La verifica delle competenze nella didattica delle lingue clasiche. (II parte)” en *DOCERE*. Anno I, num. 2, 2002. pp. 13-29.

———. “Posse unumquodque suo designare nomine. L'apprendimento del lessico nella pratica didattica” en *DOCERE*. Anno I, num. 3, 2002. pp. 15-36.

MORENO, Emilce. “Reflexiones en torno a la aplicación del modelo ‘cambio conceptual’ a la enseñanza del latín” en *Forma y función* 19 (2006), pp. 125-135.

NAVARRO, Bernabé. *Pedagogía objetiva y didáctica natural en el aprendizaje del latín*. Romanitas. 1971.

NOVAIS FARIA, Maria do Ceu. “Metodologia do latim” en *Actas. Colóquio sobre o ensino do latim*. Coimbra, Faculdade de Letras de Coimbra, 1973. pp. 65 – 88.

ØRBERG, Hans Henning, Miraglia, Luigi y Bórri Tommaso F. *Latine disco*. Roma, Edizioni Accademia Vivarium Novum, 2010.

———. *Lingua Latina per se illustrata. Pars I Familia Romana*. Roma, Edizioni Accademia Vivarium Novum, 2010.

———. *Lingua Latina per se illustrata. Pars II Roma aeterna*. Roma, Edizioni Accademia Vivarium Novum, 2010.

ØRBERG, Hans Henning; MIRAGLIA, Luigi; CANALES MUÑOZ, Emilio y GONZÁLEZ AMADOR, Antonio. *Lingua Latina per se illustrata. Latine doceo*. Granada, España, Cultura Clásica, 2007.

PENADÉS MARTÍNEZ, Inmaculada. “La fraseología y su objeto de estudio” en *Linred: lingüística en la Red*, N°. 10, 2012.

PENAGOS, Luis. *Gramática latina*. Santander, Sal terrae, 1974.

PIMENTEL ÁLVAREZ, Julio. *Diccionario latino-español/español-latino*. 8ª edición, México, Porrúa, 2007.

PIMENTEL ÁLVAREZ, Julio. *Gramática latina, Método teórico-práctico*. México, Porrúa, 2006.

PIMIENTA PRIETO, Julio Herminio. *Constructivismo. Estrategias para aprender a aprender*. México, Pearson, 2005.

PIMIENTA PRIETO, Julio Herminio. *Metodología constructivista. Guía para la planeación docente*. México, Pearson, 2005.

QUIÑONES MELGOZA, José. *Ramillote neolatino (Europa-México, siglos XV-XVIII)*. México, UNAM, 1986.



REAL ACADEMIA ESPAÑOLA. *Diccionario de la lengua española*. Madrid, Espasa, 2001.  
Real Academia Española / Asociación de Academias de la Lengua Española. *Nueva gramática de lengua española, Manual*. Espasa, Madrid, 2010.

RICHART-MARSET, Mabel. “Las unidades fraseológicas y su resistencia a la traducción.” en Foro de Profesores de E/LE Vol 4 (2008) en <http://foroele.es/revista/index.php/foroele/issue/view/6> visto a las 11:47 del 21/ 04/ 2014.

RIEMANN, Othon y GOELZER, Henri. *Gramática latina. Teoría y ejercicios. Temas y versiones-ejercicios de memoria. Vocabularios*. Versión de Leopoldo Lara Torres, 8va edición, México, Curso de latinidad, 1966.

ROMO ESTUDILLO, Raúl Alejandro. *Estudio fraseológico en la obra de Cornelio Nepote*. (Tesis inédita de licenciatura), Facultad de Filosofía y Letras-UNAM, 2014.

ROTTERDAM, Erasmo de. *Colloquia familiaria et Encomium Moriae*. Sumtibus et typis Car . Tauchnitii, Lipsiæ, 1828.

SECO, Manuel. *Gramática esencial del español*. Madrid, Aguilar, 1963.

SHARWOOD SMITH, John. *On teaching classics*. London, Henley and Boston, Routledge & Kegan Paul, 1977.

*Strategies in teaching Greek and Latin: two decades of experimentation*. Floyd Moreland (Ed.), Chicago, Scholars Press, 1974.

SWEET, Waldo. *Latin, a structural approach*. Michigan, USA, Ann Arbor/ The University of Michigan Press, 1957.

TAPIA ZÚÑIGA, Pedro. *Reflexiones en torno a la metodología del griego clásico*. México, Facultad de Filosofía y Letras – UNAM, 1990.

TIMOFEEVA, Larossa. “Los principios definitorios de las unidades fraseológicas: nuevos enfoques para viejos problemas” en *Estudios de Lingüística de la Universidad de Alicante*, 22, 2008. pp. 243-262.

TRAINA, Alfonso y PERINI, Giorgio Bernardi. *Propedeutica al latino universitario*. 3ª edición, Bologna, Patron Editore, 1981.

TRUINI, Maria Vittoria. “La didáctica della lettura nell’approccio ai testi latini. Riflessioni teoriche su un corso di latino induttivo-contextuale” en *DOCERE*. Anno I, num. 4, 2002. pp. 15-36.

VALCÁRZEL, Vitalino(ed). *Didáctica del latín. Actualización científico-pedagógica*. Madrid, EDICLAS / Colegio de doctores y licenciados de Vizcaya. 1995.

VALLA, Lorenzo; FICINO, Marsilio; POLIZIANO, Angelo; PICO DELLA MIRANDOLLA, Giovanni; POMPONAZZI, Pietro; CASTIGLIONE, Baldassare; GUICCIARDINI, Francesco. *Humanismo y Renacimiento*. Madrid, Alianza Editorial, 2007.

VILLASEÑOR CUSPINERA, Patricia. *Latín. Vocabularios específicos de Erns Habenstein, Eberhad Hermes y Herbert Zimmerman*. México, UNAM / Facultad de Filosofía y Letras-DGAPA, 2004.

*Vocabulario latino fundamental*. México, UNAM / Facultad de Filosofía y Letras-DGAPA, 2004.

ZARZAR CHARUR, Carlos. *Habilidades básicas para la docencia. Una guía para desempeñar la labor docente en forma más completa y enriquecedora*. México, Patria, 1993.

ZULUAGA, Alberto. “Traductología y Fraseología” en *Paremia*, 8: 1999, Madrid. pp. 537-549.

